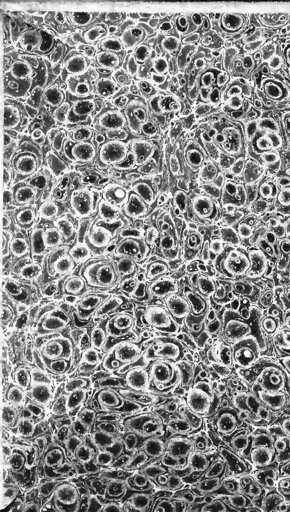






1. Cosmographia di Hieronimo Girava. = Venetia = Zileti - 1570.
2. De Magistratibus & Republica Venetorum - Parisiis = Vascosani - 1543.
3. Viaggio di Terra Santa = Fiorenza - Marescotti = 1590.


BIBLIOTECA
UNIVERSI
SEVILLA



LA COSMOGRAPHIA, Y GEOGRAPHIA

DEL S. HIERONIMO GIRAVA TARRAGONES.

En la qual ſe contiene la Deſcripcion de todo el mundo, y de ſus partes, y particularmente de las yndias, y tierra nueua. Iſlas de Eſpana, y de las otras partes del mundo; con la nauegacion, longitud, latitud, grandeza, y circuito de todas ellas.

Con Tablas, e inſtrumentos, que dan à entender la diſtancia de las prouincias, y puertos, y la altura del Polo, anſi de dia, como de noche.

CON PRIVILEGIO.

En Venetia, por Iordan Zileti, y ſu compañero. M D LXX.



A L'ILLVSTRE SENOR, EL SENOR IVAN RODRIGVEZ DE TORRES,

Comendador de la orden de Portugal. &c. mi Senor.



ARECIAME que no cumplia con la obligacion que yo a v. m. tenia, y que hazia agrauio ala seruitud de tantos anos, sino lo mostraua con alguna senal de las esteriores que comunmente suelen usar los hombres, para mostrar el amor, o el animo que dentro tienen. Mostrar lo pues, con ricos presentes, ni dadiuas de grande ymportancia, mis fuerzas son tan debiles, que no solamente no bastarian, pero aun me seria atribuido a gran locura, si yo pensasse hazer presente desta manera, a un cauallero tan rico, tan potente, y tan qualificado. y por tanto, uiniendo me a las manos un tratado de Cosmographia y Geographia, repartido en dos libros del Senor Hieronymo Giraua Tarragones, compuesto a instancia del muy docto e ingenioso Senor Gonzalo Perez. Secretario que fue, del consejo de estado del Rey Catholico; y uiendo su mucha doctrina, y gran breuedad, pues compediosamente

y con grandissimo Juyzio, abraça y contiene todo lo que se puede saber, y pertenece a la dicha sciencia, con sus tablas y figuras que lo declaran marauillosamente con grandissima facilidad y con tan agradable y dulce estilo, quanto yo he uisto en otro ninguno compuesto en lengua castellana, como v. m. mejor que yo, lo podrà Juzgar y conocer; pues de mas desus estudios principales, se exercitaua y exercita siempre en estos, con grandissima diligentia, los ratos de socupados, tomando lo mas por descanso y gusto, que por estudio principal. Acorde de hazerlo ymprimir debaxo del nombre y sombra de v. m. porque demas de sus qualificadas partes, que a todo el mundo son notorias, de su Illustre casa, y linage, Riqueza, doctrina, y singulares virtudes; Soy cierto que alos que a sus manos llegare este libro, lo leeran mas facilmente, y con mas atencion, porser dirigido a v. m. al qual suplico, con su mucha doctrina, experiencia, y claro Iuycio, lo uea, reconozca, ampare, y defienda; y reciba el don, aun que pequeno, con el zelo que lo embia un tan uerdadero seruidor de v. m. cuya Illustre persona Nuestro Senor guarde y prospere por largos tiempos, como se dessea. De Venetia, a los 12. de Abril. 1570.

De V. M. muy Cierto Seruidor.

Iuan de Miranda.

LO QVE CONTIENEN ESTOS dos libros de Cosmographia, es lo siguiente.



L libro primero es proprio de Cosmographia, el qual se ha puesto para entendimento del segundo; y en el se traza la Esphera celeste en esta manera. Primeramente, se determinan y reparten los Terminos de aquesta sciencia; para que no aya equiuocacion en los uocablos.

Despues, se reparte la Esphera en sus partes; y particularmente se determina cada una dellas; y se da la razon y etymologia de los uocablos; y se pone el uso de las tales partes, que es lo principal que en cada sciencia y arte se puede y deue preteuder. Y en esta parte, para mas entero y perfeto conocimiento del circulo Zodiaco, se ha puesto las quarenta y ocho Costellaciones celestes, en la declaracion de las quales, se han tomado las opiniones de los mas dotos y execitados en esta sciencia; y se ha puesto el numero e grandeza de las estrellas.

Terceramente se declara, por que uia e razon, y en que manera se compuso la Esphera del Cielo en las partes que los Astrologos ponen. y assi se declaran las calidades e distancias de las Espheras hasta el decimo Cielo; los mouimientos de los Planetas, e la grandeza dellos y de las estrellas en cada Cielo.

Quarto, se reparte el Globo Terrestre, conforme el repartimiento hecho del Globo, ò Esphera del Cielo. En el qual tratado, se declaran de rayz, los circulos (que llaman en la Tierra Zonas) los Paralelos, e Climas poniendo el numero, y uso dellos en cada parte.

Vltimamente se da razon de los Antipodas, contra la opinion de los Antiguos. Y lo mesmo se haze de los (que llaman) Amphiscios, Hetoroscios, y Periscios. Y con una muy breue y cumplida noticia de las sombras, se concluye el primer libro.

EL SEGVNDO LIBRO ES PROPRIO de Geographia, en el qual se trata la descripcion y traça dela Tierra, en esta manera.

PRimeramente se definen algunos uocablos, los quales son proprios de aquesta sciencia.

Despues se traça toda la Tierra, de que los Antiguos tuuieron conocimento, repartiendo la primeramente en sus partes, y poniendo los Terminos della, y el numero delas Prouincias y Ciudades, en cada una de las tres partes.

Terceramente se traça la Tierra segun los modernos. dando primero, uniuersalmente las partes della, y razõ de sus nombres. Secũdariamente, el repartimento delas partes. Terceramente, el numero y nõbre de las Prouincias. Quarto, el de las Ciudades mas principales. Quinto, el delas Islas. Sexto, el de los Rios. Septimo, el de los Montes. Y ultimamente el modo de biuir, y costũbres que tienẽ en cada Region. Y en esta conformidad, se trata primeramẽte de la Europa, y sus doze partes Despues. de la Africa antigua y moderna, y sus seys partes, Terceramẽte de la Asia, y sus treynta y nueue partes; y ultimamẽte de las Indias ò Nueuo mũdo (que uulgarmẽte llamã) y en las Islas mas principales, y ẽ algunas delas Prouincias, se pone la grãdeza y cerco dellas, y la distãcia de los Puertos.

Quarto, se trata de la Nauegacion, y se Interpone, como cosa necessaria, la declaracion de la longitud y latitud; y seponen uarios modos para tomar la altura del Polo, assi de dia como de noche. Declara se en el mesmo tambien, el Instrumento de Nauegar, ò Aguja, que uulgarmente llaman, el repartimiento y nombre delos Vientos; las causas, tiempos, y nombres delas Mareas; y ultimamente el uso que se saca dela Cosmographia.

Quinto y ultimo, se declara el modo, y arte con la qual los Antiguos alcançaron los uarios mouimientos de los Cielos, y hallaron la correspondencia de las partes, ò Grados de un circulo dela Octaua Esphera, con las de uno dela Tierra. Y consiguientemente la distancia entre dos, ò muchos lugares en la Tierra.

LO AVTORES DE LOS QVALES me he ſeruido y uan nombrados en eſtos libros ſon los ſiguentes.

Alphragano.
Ambroſio.
Antiocho Siracuſano.
Antonio de Nebriſſa.
Appiano.
Archimede.
Ariſtotil.
Arriano.

Biondo.

Caio Iulio Solino.
Cornelio Tacito.

Dionyſio Alicarnaſeo.
Dionyſio Africano.

Eratoſtene.
Euripide.
Euſtracio.

Gellio.
Gemma Friſio.
Guillermo Paradino.

Hellanico.
Herodoto.
Henrico Glareano.

Iginio.
Ioſepho.
Iuſtino.

Leandro Arberti.

Macrobio.
Marineo Siciliano.
Marcial.
Marco Caton.
Marco Manilio.
Marco Tullio Ciceron.
Marco Terencio Varro.

Ouidio.

Pauſanias.
Plinio.
Pomponio Mela.
Polybio.
Ptolomeo.

Rey Don Pedro de Aragon.
Ruffo.

Seruio Gramatico.
Silio Italico.
Strabon.
Stephano.

Theodoſio.
Thucidide.
Tito Liuio.

Virgilio.
Volaterano.

Xenophon.



NON BENE QVIS SAPIET SI NON DOMINABITVR ASTRIS.

LIBRO PRIMERO DE LA COSMOGRAPHIA DE HIERONYMO GIRAVA TARRAGONES.

Vſo y fin d la Coſmographia.

QVE la Coſmographia ſea neceſſaria para qualquiera action humana, aſsi en la adminiſtracion de las Republicas; como tambien en las coſas de la Guerra: eſtá prouado ya, y confirmado, no ſolamente por los antiguos; pero tambien por los modernos: y no por qualquiera dellos, ſino por los que han ſido ſiempre tenidos por hombres y varones de mucha prudencia e iuyzio. Y noſotros lo podemos bien ver y conſyderar en las coſas que de cadadia ſuelen acaecer; en las quales han venido algunos, por eſta cauſa, tanto á preualecer, que no ſolamente han aprouechado á ſy meſmos, mas aun han ennoblecido la fama y nõbre de los ſuyos: y engrãdecido los Reynos y Dominios de ſus Principes. Por lo qual dezia Strabon en el libro Primero de ſu Geographia, Verdaderamente auemos de penſar, que ſi el que algo pretiende en ,, la Ciudad, ó ſean negocios, tiene neceſsidad de alguna ſcien ,, cia, la tiene de aqueſta: la qual es la que mas le conuiene, y que ,, de cadadia ſe le offrece. Y á la verdad, aprouechando tanto, co

mo claramente se vee que aprouecha, à las cosas ciuiles, à los negocios de los Principes, al conocimento y sciencia de lo que ay en el Cielo, en la Tierra, y en el Mar; no creo que pueda alguno bien y descançadamente tratar estas cosas, sin algun conocimento de aquesta sciencia. Y assi tengo por cierto, que se puede dezir la Cosmographia, ser tan vtil y necessaria, quanto la Historia. Y aquella persona, la qual no fuere del todo ignorante, ò sin letras; y tuuiere parte de aquella sciencia, en la qual se ocupan los estudiosos e inclinados à virtud: sin la qual no se puede discurrir con la memoria, ni iuzgar de algun hecho ò hazaña, ni dar enteramente razon de cosa alguna, se le podra dar algun credito en lo que tratare; y ser tenida en la opinion, que de vn hombre prudente y politico se puede, y deue tener. Por lo qual, auiendo yo de tratar en estos dos libros de la Cosmographia (pues el Titulo e Inscripcion dellos es tal) declarare primero que cosa sea Cosmographia, para que con mas clareza se entienda lo que en ellos se ha de dezir. Empero antes que venga à la difinicion deste nombre, dire del orden que en estos libros tengo de seguir. Siendo mi primera y principal intencion descreuir y traçar las partes mas y menos insignes de aquesta Tierra, que llamamos Mundo, es necessario declarar primero algunos principios; sin los quales no se podria alcançar lo que se pretende. Porque no haziendo se esto al principio, el trabajo seria, como casi, en vano: lo que no sera, teniendo se dellos la noticia y luz que aqui se dara. Y si estos principios pareciessen à algunos cosa dura, y

El orden q en estos libros se ha de seguir.

ra, y de poca vtilidad, no se han de alterar por esso; pues pueden ser ciertos, que con platicar los, se les haran faciles y familiares; y con vsar los, sacaran dellos grandissima vtilidad y fruto. Y assi el libro primero sera, de aquestos principios; los quales propriamente pertenecen à la sciencia de Cosmographia. Porque siendo ella traça y debuxo del Mundo, considera los Circulos, de los quales imaginamos ser compuesta la Esphera del Cielo; segun los quales se traça despues la Tierra. Demuestran se tambien la porporcion de los Climas, las partes del Mundo, el Sitio de las Estrellas, el Mouimēto de los Planetas, y todo quāto pertenece à la consyderacion de los Cielos. El Segundo libro sera de la descripcion y traça de la Tierra. Viniendo pues à la difinició de la Geographia, diremos que es traça y debuxo de toda la Tierra conocida, y de todas la cosas que en ella ay. La qual traça, y debuxo es en dos maneras; la vna es comun, la otra es propria. Traça se la Tierra comunmente, descriuendo la por Regiones, Montes, Rios, y otras cosas señaladas, de la manera que se halla en las Historias. En esta manera, la traçaron y descriuieron, Strabon, Pomponio Mela, Dionysio Africano, Plinio, Solino, Herodoto, y otros; los quales demonstraron el Sitio della por sus partes, sin entreponer razon alguna de la Esphera del Cielo; porque les parecio que deferia de la Cosmographia. Pero à mi parecer, la propria descripcion y traça de la Tierra es, quando en ella se comprehende y abraça la qualidad y quantidad de las cosas del Cielo, obseruando el Si-

Loque en el libro primero se contiene. Cosmographia que es la sea. Y en que cōsista.

Lo que en el libro segū da se contiene. Geographia que cosa sea. Dos maneras de descreuir y traçar la tierra. Traça comun de la Tierra.

Traça propria de la Tierra.

tio de la Tierra, segun la Longitud y Latitud de los Climas; la razon y quantidad de los dias y noches; la natura de las Estrellas, à las influencias de las quales vnas Tierras mas que otras estã sotopuestas; la distancia y natura de los lugares. Y desta manera no difiere nada de la Cosmographia; como muy biẽ lo aduertio el Principe de aquesta arte Claudio Ptolomeo, y otros, que despues hã escrito del Sitio del Mũdo. Y en esta manera lo descriuire yo en estos dos libros, no dexando cosa ninguna de las suso dichas, y tratãdo las cõ la mayor breuedad y clareza que me fue reposibile. Llamaron los Griegos à este Mũdo, Cosmos; y nõbraron lo deste nombre (que es, como quien dixiesse hermosura) por su grãde ornato y excelẽcia: Porque, como dize Ciceron, su forma y hermosura es tãta; y la variedad de lo que en el veemos, juntamẽte cõ el resplãdor y semblãte de su fabrica, son de tã alta cõsyderacion; que, cõ razon, deuemos pẽsar auer sido formado de grande, alto, y soberano Maestro. Este Mundo por quanto es redondo, conforme à la forma que tiene, ansi siempre anda enderredor. Por esto fingieron los Astrologos que tiene dos puntos puestos el vno enfrente de otro; juntamente con vna linea, la qual fingen passar del vno al otro por el centro de la Tierra. Y esta tal linea se llama el Exe del Mundo; y los puntos Polos: el qual vocablo viene de poleo verbo Griego, que quiere dezir boluer. Y porque entre el vno y el otro de aquestos puntos se buelue el Cielo, casi como la puerta sobre sus quicios; de aỹ viene, que aquellos tales puntos los llamamos Polos; de los quales el vno

En el libro primero de la Geographia.

Porque llamaron los Griegos al Mũdo Cosmos.

En el libro de Vniuersitate.

El Mundo es redõdo.

Que linea se llame Exe del Mũdo.

Polo porque assi llamado.

vno se llama Septentrional, y el otro Meridional. Y es porque el vno cae al Septentrion, que es el que llamamos Arctico; y el otro cae al Mediodia, que es el que llamamos Antarctico. Queda agora por declarar, que quiere dezir Polo Arctico, y que Antarctico; y de donde deriue Septentrional, y de donde Meridional. Septentrional viene de septem, que quiere dizir siete, por las siete Estrellas que en aquella parte se nos muestrã; las quales por otro nombre llamanos Triones. Arctico viene de Arctos, que quiere dezir Ossa. Y porque aquellas siete Estrellas, junto à las quales està el Polo, parece que representan la forma y figura de vna Ossa, por esto le llamamos Arctico. Antarctico llamamos al otro Polo, que està al opposito del Arctico, Y viene de Anti diction Griega, que significa contra, y de la mesma Arctos, que es tanto como quien dixiesse, contra del Arctico. Tambien lo llamamos Meridional, que (como arriba dixe) es porque cae à la parte de Mediodia. An la siempre cabe el Polo Antarctico vna nubecilla, blanquisca, y quatro Estrellas en cruz, y otras tres alli junto, que semejan nuestro Septentrion. Y esto basta quanto à los Polos. Lo que arriba dixe Mundo, llama se tambien por otro nombre en latin Orbis, y en nuestro romance Orbe; y esto por ser redondo. Los Griegos lo llamaron Esphera: y la reparten en dos partes, que dizen Hemispherios: el vno superior, el otro inferior. Hemispherio superior llaman la media parte de la redondez del Mundo: como seria todo à quello, que estando nosotros en algun lla-

Polo septẽtrional porque assi llamado.

Polo Arctico.

Polo Antarctico.

Polo Meridional.

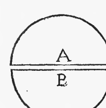
Orbe que cosa sea.

Repartimẽto de la Esphera.

Hemispherio superior

Hemisphe-
rio Inferior.

no ò monte alto, podriamos ver enderredor, como lo demuestra la Figura A. Hemispherio inferior llaman aquella parte contrapuesta à esta nuestra: en la qual moran los que (tomando el vocablo de los Griegos) llamamos Antipodas: que quiere dezir contra nuestros pies: como se vee en la Figura B. Esta diuision de los dos Hemispherios, que he dicho, se causa de vn Circulo grande, llamado Horizonte: para conocimento del qual, y de lo demas, que se sigue, es necessario saber primero y entender los Circulos que ay en la Esphera. Para lo qual, allende la declaracion dellos, tomaremos, como por exemplo, vna Tabla, en la qual se pueda ver al ojo, lo que con la mente no se puede casi comprehender. Esta sera vna Carta Cosmographica de Gaspar Vopellio, que vulgarmente llaman Mappa Mundi. En la qual se ha de aduertir, que las Lineas y Circulos que se declararan, no se han de entender tener anchura alguna, ò ser en el Cielo, aunque se vean en la Carta, por ser cosa material: en la qual es necessario, que el ojo las vea, y diuida vna de otra, y haga lo que la mente haze con la imaginacion en el Cielo. Esto digo, porque no pensasse alguno, que en el Cielo ay lineas ò circulos: siendo el Cielo, como es, puro, transparente, y sin algun repartimento. Pero imaginan se en el las tales cosas, para que



Las cosas q̃ se hã de considerar en vna Mappa Mundi.

Qualidades del Cielo.

que se puedan comprehender y alcançar sus mouimientos y accidentes. Digo pues que los Circulos de la Esphera son diez: à saber es, seys Mayores, y quatro Menores. Los seys Mayores son, el Equator, el Zodiaco, el Meridiano, los dos Coluros, y el Horizonte. Los quatro Menores son, el Tropico de Cancer, el Tropico de Capricorno, el Circulo Arctico, y el Circulo Antarctico. Tres de los Circulos Mayores van puestos fuera dela Carta à los lados della, en dos Orbes con sus Imagines y Signos celestes: es à saber los dos Coluros, y el Zodiaco. Ha se de considerar primero, que cada vno de los Circulos, assi Mayores, como Menores, se reparten en trezientas sesenta partes, que llaman Grados, los quales se cuentan de diez en diez, ò de veynte en veynte: como se vee por la dicha Carta, notados en el Circulo Meridiano y Equinoctial. Conocen se los Circulos Mayores de los Menores en el partimẽto dela Esphera, porque los Mayores la parten en dos partes iguales: como son el Meridiano, el Equinoctial, el Horizonte, los dos Coluros, y el Zodiaco. Pero los Circulos Menores la parten en desiguales partes: como son los dos Tropicos Cãcer y Capricorno, y los Circulos Arctico y Antarctico. El Circulo Equinoctial, que tãbiẽ se dize Equator, es vn Circulo de la Esphera que passa por los primeros Grados de Aries y de Libra: apartado igualmente de los Polos: y rodea à Leuante y Poniente. Sirue este Circulo de conocer la Longitud de las Tierras y llamase deste nombre, porque quando el Sol se le ha llegado, los dias son iguales à las noches: que es dos ve-

Repartimẽto de los circulos de la Esphera.

Otro Repartimento de los Circulos de la Esphera.

Como se conoscan los Circulos Mayores de los Menores.

Declaració del Circulo Equinoc.

Vso del Equinoc.

zes en el año. La vna de Verano, quando el Sol entra en el Primero Grado de Aries, que es à los onze de Março: y llama se Equinoctio de Estio. La otra de Otoño, quando entra en el Primero Grado de Libra, que es à los treze de Setiembre: y llama se Equinoctio de Otoño: dedonde viene el Carmen Sed noctes æquant Aries et Libra diebus.

Equinoctio de Estio.

Equinoctio de Otoño.

Dixe arriba que el Circulo Equinoctial seruia de conocer la Longitud de las Tierras, que es la distancia y espacio de algun lugar, tomado desde el Circulo Meridiano, que passa por las Canarias, que son como termino de Poniente. Sigue se agora mostrar, como la mesma sirue tambien de conocer la Latitud. Llamamos Latitud la distancia y espacio de algun lugar, començando de la Equinoctial hazia Septentrion ò Mediodia: laqual Latitud siempre es igual à la Eleuacion del Polo. En el fin del Libro Segundo dare el modo, como se toma la Latitud: y mostrare como la Latitud es siempre igual à la Altura del Polo. Sigue agora el Zodiaco, el qual es vn Circulo Mayor al traues y ancho, que parte la Esphera en dos partes iguales, en el qual los Planetas hazen sus mouimientos. Este Circulo va puesto en lo mas baxo de la Catra à los lados derecho e yzquierdo: dōde ay dos Circulos pequeños: el vno contiene las Imagines Septentrionales y Meridionales. Y en este està el Zodiaco, que es el vltimo y Mayor Circulo de los que alli se veē pintados; el qual Segun Ptolomeo, tiene doze Grados en ancho: seys à cada parte. Y segun Appiano dies y seys, ocho à cada parte. Por medio de los

Lōgitud de donde se tome.

Latitud que cosa sea.

Zodiaco q̄ cosa sea.

Partes del Zodiaco.

de los quales passa la linea que llaman Ecliptica, que es el camino del Sol. Y nombrase Ecliptica, por que los Eclipses del Sol y Luna, las Coniunctiones, Opposiciones, y Aspectos de Planetas no pueden hazerse en otra parte del Zodiaco, sino es en esta. Assique andando siempre el Sol este camino; y los otros Planetas quando por este, quando por vno de los lados del Zodiaco, no passando empero los seys Grados en la vna y otra parte; los Astrologos mirando y consyderando tanto diuersidad en el mouimento de los Planetas, y que no guardauan vna Figura cierta con las otras Estrellas: sino que en vn tiempo mas que en otro, se allegauan à nuestro Polo; concluyeron que tales Planetas se mouian al traues cortando la Equinoctial en dos partes iguales: y que el tal camino no era siempre por vna linea, saluo el del Sol; pero que los otros mudauan y discordauan, no passando empero el espacio de doze Grados de diuersidad. Y desta manera imaginaron el Zodiaco, y le dieron la anchura de doze Grados. Tiene este Circulo Polos particulares y proprios para sy, y no se mueue, como los otros Circulos de la Esphera, sobre los Polos del Mundo; antes està apartado dellos, por Grados veyntey tres y medio, que es la Declinacion del Sol. Contiene este Circulo las Figuras de los Animales celestes, que por otro nombre se dizen Signos: por lo que se llamó el Zodiaco Signifer, Las partes ò Signos del, son doze: cadauno de los quales se parte en treynta partes, que llaman Grados. Los nombres y characteres de los Signos son los siguientes.

Ecliptica q[...] cosa sea.

Por que se [...] partio el Zodiaco en doze partes.

Polos del Zodiaco.

B 1. Aries

1. Aries. ♈ que quiere dezir Carnero.
2. Taurus. ♉ el Toro.
3. Gemini. ♊ los Mellizos.
4. Cancer. ♋ el Cangrejo.
5. Leo. ♌ el Leon.
6. Virgo. ♍ la Virgen.
7. Libra. ♎ la Balança.
8. Scorpio. ♏ el Escorpion.
9. Sagittarius. ♐ el Frechero.
10. Capricornus. ♑ el Capricornio.
11. Aquarius. ♒ el Aguador.
12. Pisces. ♓ los Peces.

Signos septentrionales. Signos Meridionales. Signos celestes que cosa sean. Como se ha de entender quãdo se dize que el sol esta en algun Signo.

Los seys primeros se llaman Septentrionales: por que allegando se el Sol hazia nosotros, en Tiempo de Estio y Otoño, passa por ellos. Los seys vltimos se dizen Meridionales: por que quando el Sol se aparta de nosotros, y va hazia la parte Meridional, passa por ellos. Los Signos celestes no son otra cosa, sino Figuras que hazẽ algunas Estrellas fixas en el Firmamẽto, notadas para algun cierto fin: como es el conocimento que se tiene de la propriedad y virtud de cada Estrella ò Signo. Ha se de aduertir, que quando se dize, que el Sol, ò otro algun Planeta està en alguno de los doze Signos del Zodiaco, no se ha de entender, que el Sol sea en el tal lugar: por que ni el Sol, ni los

otros Planetas allegan al Primero Mobile, siendo cada uno del los apartado del, quien mas, quien menos. Pero ha se de entender, que está debaxo de tal Signo; quiero dezir, que imaginando, que vna linea, saliendo del Centro del Mundo; passasse por el Centro del Sol, ó de otro Planeta, y llegasse hasta el Primero Mobile; donde feneciesse en el Signo de Aries ó de otro algun Signo, diriamos que el Sol, ó tal Planeta estuuiesse en el tal Signo. Dieron los Astrologos los nombres suso dichos á los doze Signos, y á otras Figuras del Cielo: porque las Estrellas Fixas, que estan en tales Signos y Figuras, representan la Figura de tales animales. Otros quieren que aya sido, porque quādo el Sol anda por los doze Signos del Zodiaco, segun en que Signo anda: assi tambien causa en la Tierra en tales animales algun acidente: ó porque tales partes del Cielo tienen vna virtud e influencia semejante á la natura de tales animales. Como quiera que esto sea, aun está por aueriguar: bastague se les pusieron nombres, á vnos de brutos animales, como son el Carnero, el Toro: á otros de bestias carniceras, como Leon, Lobo, Dragon: á otros de animales rastreros, y que andan en el agua como el Cangrejo, los Peces: á otros de las aues volatiles, como Aguila, Buytre, Cisne. Dieron les tambien nombres de criaturas humanas, como son Mellizos, Virgen, Andromeda, Perseo: ó de Figuras de cosas que carecen de anima, como son Triangulo, Naue, Corona, y otros que no pongo. Las Imagines celestes, segun Ptolomeo son quarenta y ocho: y segun

Porque se nombrā los Signos del nombre de animales, y otras cosas.

Varias opiniones en el numero de las Constellaciones.

Plinio ſetenta y dos. Las quarenta y ocho de Ptol. que van pue- ſtas en la Tabla, ſon las ſiguientes

1. la Oßa mayor.
2. la Oßa menor.
3. el Dragon.
4. el Cepheo.
5. el Boote.
6. la Corona de Adriana.
7. el Hercole.
8. la Lira.
9. el Ciſne.
10. la Caßiopea.
11. el Perſeo.
12. el Erictonio.
13. el Eſculapio.
14. la Serpiente de Eſculapio.
15. la Saeta.
16. la Aguila.
17. el Delphin.
18. el Cauallo Menor.
19. el Cauallo con Alas.
20. la Andromeda.
21. el Triangulo.
22. el Carnero.
23. el Toro.
24. los Meſizos.
25. el Cangrejo.
26. el Leon.
27. la Virgen.
28. la Balança.
29. el Eſcorpion o Alacran.
30. el Frechero.
31. el Capricornio.
32. el Aguador.
33. los Peces.
34. la Balena.
35. el Orion.
36. el Rio Eridano.
37. la Liebre.
38. el Perro Mayor.
39. el Perro Menor.
40. la Nao.
41. La Hidra.
42. la Taça.
43. el Cueruo.
44. el Centauro.
45. el Lobo.
46. el Altar.
47. la Corona Meridional.
48. los Peces Meridionales.

Las

Las quarenta y ocho Constellaciones, que Ptolomeo pone, se nombran como emos arriba visto, siguiendo la opinion de los mas autenticos y prouados Autores. Queda agora que pongamos el Numero y Grandeza de las Estrellas en cada vna Con stellacion. En lo qual se obseruaran solamente quatro maneras de grandeza: como Primera, Segunda, Tercera, y Quarta: no obstante que todos los Astrologos que hablã en esto, obseruan seys grandezas dellas, pero por ser las quatro primeras mas importãtes, y cõ las quales se tiene mucha cuenta: y la Quinta y Sexta de poco momento, en lo que toca à las influencias de las Estrellas e juyzios de los Astrologos, me ha parecido dexar las de poner, y hablar solamente de las quatro primeras. La Ossa Mayor, que puse primera, la qual vulgarmente llaman el Carro Mayor, por las siete mas principales Estrellas que ay en ella, las quales representan vna Figura semejante à vn Carro. Tiene esta Constellacion en todo veynte y siete Estrellas: entre las quales ay doze mas principales, seys de la segunda grandeza, y seys de la tercera. De las de la segunda grandeza, la vna es en el cabo de la Cola, la otra en el medio, la otra en el principio, la otra en la Anca yzquierda, la otra en la Espalda derecha, y la sexta en la Espalda yzquierda. De las de la tercera grandeza, la vna es en la Anca derecha, dos ay en el Pie yzquierdo, vna en el derecho, y dos en la Mano yzquierda. La segunda Constellacion es la Ossa menor, dicha otramente Cynosura. Tiene en todo siete Estrellas: de las qua les

Quãtas ma neras de e trellas señã de obseruar en las Con stellaciones

1. Ossa ma yor dicha el Carro Ma yor.

2. Ossa me nor.

les ninguna jamas se nos asconde. Dos dellas son de la segunda grandeza, vna de la tercera, y las quatro de la quarta. De las de la segunda grandeza ambas à dos son en la Espalda yzquierda. De la tercera sola vna, y aquella en la extremidad de la Cola, laqual obseruan los Naucgantes: y el vulgo la toma por la Estrella Polar, à causa de estar mas cercana al Polo del Mundo, que llaman Arctico, que ninguna de las otras. De las de la quarta grandeza, la vna es en el medio de la Cola, la otra en el principio, y las dos otras en la Anca yzquierda. La

3. Dragon. tercera Constellacion es el Dragon, en la qual ay en todo treynta y vna Estrella, pero las mas nombradas son solas treze: ocho de la tercera grandeza, y cinco de la quarta. De las de la tercera grãdeza la vna es en el Ojo derecho, la otra encima de la Cabeça, la otra en el Vientre, y las otras cinco en la Cola. De las de la quarta grandeza, las tres son en vna linea derecha en el

4. Cepheo Pescueço, y las dos en el Vientre. La quarta Constellacion es el Cepheo: la qual tiene en todo onze Estrellas, de las quales ay ocho mas principales: vna de la tercera grandeza, puesta en la Espalda derecha, y siete de la quarta: vna de las quales estáen el Pie derecho, otra en la Espalda derecha, otra en el Sombrero en medio de dos otras, otra en el Pie yzquierdo, otra en la Cintura, dos otras en el Codo derecho, y otra en el Braço yz-

5. Boote. quierdo. La quinta Constellacion es el Boote, dicho otramente el Guardador de la Osa. Tiene ésta Constellacion en todo veynte y dos Estrellas: de las quales pongo solamente onze, como mas principales.

principales, vna de la primera grandeza, quatro de la tercera, y seys de la quarta. La de la primera grandeza es la que está entre las dos Nalgas, y que llaman Arturo. De las de la tercera grandeza, la vna es en la Espalda yzquierda, la otra en la Espinilla de la Pierna yzquierda, la tercera baxo del Braço yzquierdo, y la quarta en la Prierna derecha junto à la Rodilla. De las de la quarta grandeza vna ay en la Cabeça, otra en la Espalda derecha, otra en el medio de la Porra, que tiene en la mano, otra en el cabo de la Porra que toca al Hercole en el Pie, otra en el Braço yzquierdo, y otra en la Cintura. La sexta Constellacion es la Corona de Adriana: y tiene en todo ocho Estrellas: de las quales seys son las mas Principales, vna de la Segunda grandeza, que es la mas reluziente de todas, y cinco de la quarta. La septima Constellacion se llama Hercole, la qual tiene en todo veynteyocho Estrellas: de las quales las onze son las mas reluzientes de todas las otras, seys de la tercera grandeza y cinco de la quarta, De las de la tercera grandeza, la vna está en la Cabeça, la otra en la Espalda derecha, y otra en la yzquierda, la otra en la Anca yzquierda, otra en el Braço derecho, y la otra en el costado derecho. De las de la quarta grandeza, la primera y mas reluziente es vna de las tres que estan en la Mano yzquierda con la qual tiene la piel del Leon, la segunda està en la Anca derecha, y la tercera en la yzquierda, la quarta en la punta del Pie, yes la mesma que està en el cabo de la Maça del Boote, la quinta y vltima en la Rodilla yzquierda.

6. Corona de Adriana.

7. Hercole.

8. Lira. quierda. La octaua Constellacion es la Lira, la qual en todo tie ne diez Estrellas, vna de la primera grandeza, que dizen Lira por ser muy reluziente, y está puesta en el cabo del Mãgo de la Lira: dos de la tercera grandeza, y las siete otras de la quarta. 9. Cisne. La nouena Constellacion nombrada Cisne, tiene en todo diez y siete Estrellas: pero de principales no ay mas de onze, vna de la segunda grandeza en la Cola, y es vna de las cinco que hazen vna Cruz: Cinco de la tercera, de las quales ay vna en la Cabeça, otra en la Ala derecha, que es vna de las cinco que hazen Cruz, otra en el medio del Pescueço, que tambien es de las que hazen Cruz, otra en la Ala yzquierda, que es tambien de las cinco de la Cruz, y otra en el Pecho que es la quinta de la Cruz: las cinco que quedan son de la quarta grandeza. 10. Cassiopea. La dezena Constellaciõ nombrada Casiopea, tiene en todo treze Estrellas; pero de principales solas ocho: quatro de la tercera grandeza, y quatro de la quarta. 11. Perseo. La onzena Constellacion nombrada Perseo, tiene en todo veyntey seys Estrellas: pero las mas principales no son mas de diez: dos de la segunda grandeza, vna muy reluziente en la Cabeça de Medusa, y otra en el Lado derecho: de la tercera grandeza cinco, y tres de la quarta. 12. Erictonio. La dozena Constellacion, dicha Erictonio, y por otro nombre el Inuentor del Carro, ó el Carretero, tiene en todo treze Estrellas: de las quales las diez son las mas señaladas: vna de la primera grandeza muy reluziente, puesta en la Espalda yzquierda, la qual llaman Cabra: otra de la segunda, puesta entre el

Calcaño

Calcaño derecho, y la punta del vn Cuerno del Toro: de la tercera grandeza dos, y seys de la quarta. La XIII. Constelacion nombrada Esculapio, y otramente el que tiene la Sierpe: esta es de veynteyquatro Estrellas, sin otras diez y ocho que Figuran la Sierpe. De las veynteyquatro, las doze son las mas nombradas: seys de la tercera grandeza, y seys de la quarta 13. Esculapio.

La XIIII. Constellacion dicha la Serpiente de Esculapio, tiene en todo diez y ocho Estrellas: pero solas diez son nombradas: cinco de la tercera grandeza, y cinco de la quarta. 14. Serpiente de Esculapio.

La XV. Constellacion, dicha Saeta, tiene en todo cinco Estrellas, de las quales sola vna ay señalada puesta en el Fierro, y es de la quarta grandeza: las quatro son de la quinta grã deza. 15. Saeta.

La XVI Constellacion es la Aguila, la qual tiene en todo nueue Estrellas seys de las quales son las mas señaladas: vna de la segunda grandeza, puesta en el principio del Cuello, y es vna de las tres que hazen vna linea derecha: de la tercera grandeza quatro, y vna de la quarta. 16. Aguila.

La XVII. Constellacion, dicha Delphin, tiene en todo diez Estrellas, bienque de señaladas no tiene mas de siete: cinco de la tercera grandeza, y dos de la quarta. 17. Delphin

La XVIII. Cõstellacion que llaman Cauallo Menor, y otramente Cauallo Primero, tiene solamente quatro Estrellas en la Cabeça, las quales por ser muy pequeñas, y poco reluzientes, los Astrologos las llaman nublosas. Por esta causa y por no hallar en los poetas memoria dellas, dexo de poner de que grandeza sean. 18. Cauallo Menor.

La XIX. Constellacion, dicha Cauallo con Alas, y por otro 19. Cauallo Alado.

C. nombre

nombre el Pegaso, entre las veynte Estrellas que tiene en todo, ay doze mas relucientes de las otras: quatro de la segunda grandeza, vna en el Ombligo, que es la que está en la Cabeça de Andromeda: de la tercera grandeza quatro, y otras tantas de la quarta. La XX. Constellacion, dicha Andromeda, entre veynte y tres Estrellas que tiene en todo, tiene doze muy claras y reluzientes: siete de la tercera grandeza, cinco de la quarta. La XXI. Constellacion, dicha Triangulo, tiene en todo quatro Estrellas: tres de la tercera grandeza, y vna de la quarta. La XXII. Constellacion, dicha Aries, y en nuestro romance Carnero, tiene en todo treze Estrellas: seys de las quales son medianamente reluzientes, dos de la tercera grandeza, y quatro de la quarta. La XXIII. Constellacion, dicha Toro, de treynta y tres Estrellas que tiene en todo, solas doze ay que sean algo reluzientes y nombradas: vna de la primera grandeza, muy esplendida y reluziente y casi que colorada, puesta en el Ojo yzquierdo, que llaman el Ojo del Toro: de la tercera grandeza siete, entre las quales ay vna en la Nariz, que es de las que dizen Pleyades: de la quarta grandeza quatro. La Constellacion XXIIII. dicha Mellizos, tiene en todo diez y ocho Estrellas, aunque de reluzientes no tiene mas de treze: dos de la segunda grandeza, vna en la Cabeça del vno de los Mellizos, y otra en la del otro: de la tercera grandeza cinco, y seys de la quarta. La Constellacion XXV. dicha Cangrejo, de nueue Estrellas que tiene en todo, ocho son las

20. Andromeda.

21. Triangulo.

22. Carnero.

23. Toro.

24. Mellizos.

25. Cangrejo.

las principales, aunque, por ser todas de la quarta grandeza, no son muy reluzientes, entre estas ocho está la que llaman Asno, y es la mas Meridional de las quatro que hazen vna Figura quadrilatera en el cuerpo del dicho Cangrejo. La Constelacion XXVI. dicha Leon, tiene en todo veynte y siete Estrellas: pero de principales no mas de diez: dos de la primera grandeza, vna en el Coraçon, que dizen el Rey, y otra en la punta de la Cola: de la segunda grandeza dos, vna en el Cuello en medio de dos otras, y otra sobre la Anca yzquierda: de la tercera grandeza seys. La XXVII. Constellacion, dicha Virgen, tiene en todo veynte y seys Estrellas: las nueue de las quales son las mas principales: vna de la primera grandeza en la Mano yzquierda, que llaman la Espiga de la Virgen: de la tercera grandeza seys, y dos de la quarta. La Constellacion XXVIII. dicha Balança, tiene en todo ocho Estrellas: y de principales seys: dos de la segunda grandeza: vna en la Boca del Escorpion Septentrional, dicha vna de las puntas de la Balança, y otra en la Boca Meridional del dicho Escorpion, dicha tambien vna de las puntas de la Balança: de la quarta grandeza quatro. La Constellacion XXIX. dicha Escorpion, tiene en todo veynte y vna Estrella: quatorze de las quales son las mas nombradas: vna de la segunda grandeza en el medio del Cuerpo puesta en medio de dos otras de la tercera grandeza: es algun tanto colorada, y la llaman el Coraçon del Escorpion. Las treze todas son de la tercera grandeza. La Constellacion

26. Leon.

27. Virgen.

28. Balança.

29. Escorpion.

30. Freche ro. XXX. dicha el Frechero, tiene en todo treynta y vna Estrella: pero las mas reluzientes son solamente doze: dos de la segunda grandeza: vna en el calcaño de la Mano yzquierda, y otra en la Rodilla de la mesma Mano: las otras diez son todas de la tercera grandeza. La Constellacion, XXXI. 31 Capricornio. dicha Capicornio tiene en todo veynte y ocho Estrellas: de las quales doze son las mas claras y reluzientes: seys de la tercera grandeza, y seys de la quarta. La Constellacion XXXII. 32. Aguador. dicha el Aguador, tiene en todo quarenta y dos Estrellas: pero de nombradas y claras no mas de diez: vna de la primera grandeza, en la fin de el Agua que salle del Cantaro, la qual es muy reluziente, y es la mesma que está en la Boca del Pece Meridional: todas las otras demas son de la tercera grandeza. La Constellacion XXXIII dicha Peces, tiene en to- 33. Pescados. do treynta y quatro Estrellas: y dellas solas nueue son algo claras: las dos de la tercera grandeza, y las siete de la quarta. La Constellacion XXXIIII, dicha Balena, tiene en todo ve- 34. Balena. ynte y dos Estrellas: de las quales las mas nombradas son treze: vna de la segunda grandeza, que llaman el Vientre de la Balena: de la tercera grandeza nueue; y tres de la quarta. La Constellacion XXXV. dicha Orion, tiene en todo treynta 35. Orion. y ocho Estrellas: entre las quales son aquellas, que el vulgo las dize el Bordon. Porne solamente la grandeza de las doze, por ser las mas principales: en las quales ay dos de la primera grandeza; vna en la Espalda derecha muy reluziente y roxa alguntanto

tanto, y otra en la punta del Pie yzquierdo, que es la que está en el principio del Rio: de la segunda grandeza quatro, tres en la Cintura, y vna en la Espalda yzquierda: de la tercera grandeza seys. La XXXVI. Constellacion, dicha el Rio Eridiano, ò (como algunos quieren) el Nilo, tiene en todo treynta y quatro Estrellas: aunque las mas nombradas de todas sean solamente diez: vna de la primera grandeza en el fin de el Agua: siete de la tercera, y dos de la quarta. La Constellacion XXXVII. dicha Liebre, tiene doze Estrellas: pero son todas de poca luz: las mas reluzientes son ocho: dos de la tercera grandeza, y seys de la quarta. La Constellacion XXXVIII. dicha el Perro Mayor, y otramente el Perro Sirio, tiene en todo diez y ocho Estrellas: entre las quales ay ocho algun tanto mas reluzientes que las otras: vna de la primera grandeza en la Boca, la qual parece que haze relampaguear la vista quando se mira, y se llama el Perro: de la tercera grãdeza quatro, y de la quarta tres. La XXXIX. Constellacion, dicha el Perro Menor, y por otro nombre la Canicula, tiene solas dos Estrellas: vna de la primera grandeza muy reluziente, dicha Canicula puesta en la Quixada, y otra de la quarta. La XL. Constellacion, dicha Nao, tiene en todo quarenta y cinco Estrellas, y de principales diez y ocho: vna de la primera grandeza, puesta en el Remo Meridional, muy reluziẽte; llaman la muchos Canopo: de la segunda grandeza seys: dos en el Arbol, vna en el Cuerpo de la Nao, dos en el Hondo, y

36. Rio Eridano

37. Liebre

38. Perro Mayor.

39. Perro Menor

40. Nao.

do, y vna en las Trauersas de las Entabladuras. Las de mas que son onze, son de la tercera grandeza. La XLI. Con-

41. Hidra. stellacion, nombrada Hidra (ò si alguno quisisse dezir la Sierpe, por hablar conforme à la fabula) tiene en todo veynte y cinco Estrellas: pero de nombradas no tiene mas de quatorze vna de la segunda grandeza puesta en el primero ñudo que haze la Hidra, junto al Cuello: de la tercera grandeza tres, y

42. Taça. diez de la quarta. La XLII. Constellacion dicha Taça, y otramente Vaso, tiene en todo siete Estrellas, poco claras, y

43. Cueruo. todas de la quarta grãdeza. La XLIII. Cõstellacion, dicha Cueruo, tiene en todo siete Estrellas, todas de muy poca luz, aun

44. Centauro. que las cinco son de la tercera grãdeza. La XLIIII. Constellacion, dicha Centauro, tiene en todo treynta y siete Estrellas; quatorze de las quales son las mas claras y reluzientes de todas: vna de la primera grandeza muy clara en el Pie derecho de delante: de la segunda grandeza cinco, vna en el principio del Cuerpo Humano, otra en el Pie derecho detras, y otra en el yzquierdo, otra en el Huesso sobre la Anca derecha, y otra en el de la yzquierda: de la tercera grandeza tres, y de la

45. Lobo. quarto cinco. La XLV. Constellacion, dicha Lobo, tiene en todo diez y nueue Estrellas obscuras todas, sino son las treze que reluzen algun tanto, aunque poco, por ser las onze de la

46. Altar. quarta grandeza, y solas dos de la tercera. La XLVI. Constellacion, dicha el Altar, tiene en todo siete Estrellas de muy

47. Corona. poca claridad, por ser todas de la quarta grandeza. La XLVII

Constit-

Constellacion, dicha Corona, tiene en todo treze Estrellas, todas de muy poca luz, sino son cinco, que son algun poco claras aunque no mucho por ser de la quarta grandeza La XLVIII y vltima Constellacion, dicha Pece Meridional, tiene en todo doze Estrellas: entre las quales ay sola vna clara y reluziente que es de la primera grandeza, puesta en la Boca: y es aquella mesma que dixe estaua en el fin de el Agua, que vazia la Constellacion dicha Aguador. Todas las demas Estrellas son muy poco claras, sino son nueue, que reluzen algun poco, y son de la quarta grandeza. Estas son las quarenta y ocho Imagines y Constellaciones; las Figuras de las quales estan pintadas en la Carta, como cada uno puede ver (aunque en todas las Figuras no se vean las Estrellas pintadas y destinguidas por sus grãdezas, de la manera que van puestas y notadas en este libro) toman lo en esto y siguiendo las opiniones y pareceres de los mas dotos y exercitados en esta sciencia. Los caracteres ò Figuras de las grandezas de las Estrellas son las siguientes hasta la quarta: porque de las dos otras no se ha hecho mencion alguna. 48. Pesca do Meridio nal.

Estrella de la Primera grandeza. 1.
Estrella de la Segunda grandeza. 2.
Estrella de la Tercera grandeza. 3.
Estrella de la Quarta grandeza. 4.

Quien quisiere saber mas por entero de las suso dichas quarenta y ocho Figuras, y porque y como fueron assi nombradas, y puestas entre las Estrellas, lea à Igi nio, y

nio, y las Fabulas poeticas, y tambien los Dictionarios. He me alargado en este lugar algo mas de lo que parecia conuenir à la materia de Circulos. Pero he lo hecho, porque tratando del Zodiaco, no se podia dar entero conocimento del, sino se declarauan los doze Signos, que en el ay. Y siendo ellos doze de las quarentayocho Figuras y Constellaciones celestes, no ha sido inconueniente hablar dellos, puesque la materia es vna mesma, y se ouieran de poner en otro lugar deste Libro. Siguẽ agora los de mas Circulos dela Esphera. Puse en el repartimento de los Circulos, por tercero, el Meridiano, el qual es vn Circulo Mayor de la Esphera, que passa por los Polos de Mundo, y por el Zenit; quiero dezir por el Punto vertical. Llama se tambien el Circulo de Mediodia, porque en qualquiera lugar que se hallasse el hombre, todas las vezes que el Sol llegasse à este Circulo, sobre la Tierra es Mediodia en el tal lugar, y de baxo la Tierra es Medianoche: y porque cada Tierra tiene, su Meridiano, vienen à ser por razon de la Esphera, à lo menos, trezientos y sesenta. Y estos son los menos, porque otramente son infinitos; teniendo cada persona diferente Meridiano de otra persona, que está mas ò menos hazia Leuante ò Poniente: porque ouiendo el Meridiano de passar por el Punto vertical de la tal persona, à la qual se considera: y teniendo cada vna persona Punto vertical; se sigue que sean muchos y diuersos los Meridianos: los quales todos vienen à encontrarse y cortar en los Polos del Mundo. Los Geographos fingen vn Meridiano firme

Meridiano Circulo q̃ cosa sea.

Circulo del Mediodia porque assi dicho.

Numero de los Meridianos, y porq̃ infinitos.

Meridiano firme, y su vso.

me

me, el qual ponen en las Islas Fortunadas, que se llaman las Canarias, y passa por los Polos del Mundo. Y el vso que ay del es medir la Longitud de los Lugares. Es el Circulo Meridiano differente de todos los otros Circulos: porque todos los otros se imaginan mouibles conforme al mouimento de la Esphera. Pero este Meridiano, que passa por el Zenid, se ha de imaginar firme y que no se puede mouer ni partir en algun tiempo de encima la cabeça, Ay otro Circulo Mayor en la Esphera, que llaman Horizonte, el qual se ha de imaginar que diuide el Cielo en dos partes iguales, dexando la metad sobre la Tierra, y la otra metad debaxo: assi que parte la parte del Cielo que vemos, de la que no vemos. No se ha de entender aqui, que sea solamente aquel espacio, que con los ojos podemos ver, como algunos piensan: porque es comun sentencia de Mathematicos, que nuestra vista no se puede alargar à mas de diez leguas: y assi se entendera enteramente de la metad de la Esphera. Tiene el Horizõte por sus Polos el Zenid: por donde, siendo los tales Puntos verticales infinitos, son tambien infinitos los Horizontes, por la mesma razon que dixe de los Meridianos. Repartense los Horizontes en dos maneras: los vnos se llaman Rectos, que son los que passan por los Polos del Mundo: los otros se llamã Obliquos, que son los que no passan por los Polos. Y en esta manera se imagina y determina el Circulo Horizonte. Siguen se agora los Coluros: los quales son dos, vno se llama de los Solsticios, y otro de los Equinoctios. El Coluro de los Solsticios es vn

El Circulo Meridiano es diferente de todos los otros circulos.

Horizonte circulo.

Polos del Horizonte.

Horizontes en dos maneras.

Coluros en dos maneras.

Coluro de los Solsticios.

D Cir-

Circulo Mayor, que passa por los Polos del Mundo, y por los del Zodiaco; y parte la Equinoctial y el Zodiaco por angulos rectos, Llama se Coluro de los Solsticios, porque caminando el Sol por la Ecliptica, es necessario que en vn tiempo se allegue mas al nuestro Polo, que en otro: y consiguientemente se acerca mas al Punto nuestro vertical. De manera que allegado el Sol al vltimo punto, como es en la parte de Septentrion al Circulo de Cancer, y en la de Mediodia al de Capricornio; se buelue apartando se de los mesmos puntos. Y porque en aquel tiempo que se allega el Sol, y despues en el que se aparta, se conoce muy poca mudança en los dias, tanto que parece el Sol estar quedo y firme; y que en el tiẽpo del Mediodia casi no se mueue de vn mesmo lugar: por esta causa han llamado los Astrologos à los tales Puntos, Solsticiales; por los quales passando estos Coluros han tomado tambien el mesmo nombre.

Coluro de los Equinoctios.

El Coluro de los Equinoctios es vn Circulo Mayor, el qual passa por los Polos del Mundo, y corta la Equinoctial en los mesmos puntos, que el Zodiaco, que son el principio de Aries y de Libra. Llama se de los Equinoctios, porque hallando se el Sol en el tal lugar, los dias son yguales à las noches en todas las partes de la Tierra. He definido hasta agora los seys Circulos Mayores de la Esphera, y dado el vso que dellos se saca. Siguen se los quatro Menores; que son, los dos Tropicos, y los dos Circulos Polares.

Circulo Polar.

Circulo Polar se dize, el que està cerca del vn Polo ò del otro: y si el tal Circulo està junto al Polo Arctico, se llama Circulo Arctico:

co: y si estuuiere, junto al Antarctico se llamara Circulo Antarctico. Y estos Circulos Polares siruen para conocer la grandeza de los dias, en aquellas partes que caen: porque no son alli los dias de doze ò diez y seys horas, como ordenariamente entre nosotros: sino de tres, quatro, y cinco meses. Tropico se dize circulo conuersiuo y figuratiuo: porque allegado que es el Sol à estos Circulos, se buelue luego hazia nosotros, ò à la parte Meridional. Si se buelue hazia nosotros, en allegando al primero Grado de Cancer, figura con su mouimento vn Circulo, que llaman Tropico de Cancer: y en tal caso tenemos el Solsticio del Estio. Pero haziendo el Sol su buelta, hazia la parte Meridional, en allegado, que allega al primero Grado de Capricornio, que es en su mayor decendimiento, haze el Circulo que llamamos Tropico de Capricornio. Y entonces es el Solsticio de Inuierno. Pordonde se saca que ay dos Solsticios en el año, nombrados assi, por la morada del Sol, en los quales tenemos el Mayor dia del año, ò el menor. Y llaman se estos Solsticios, no porque el Sol haga morada ò se detenga en parte alguna: sino porque ni sube mas alto, ni baxa mas baxo: de lo que vino el carmen tan vulgar entre los Latinos.

„ Hæc duo Solsticia faciunt Cancer, Capricornus:
„ Sed noctes æquant Aries et Libra diebus.

De los Circulos hasta agora declarados, con lo demas que se ha tocado, compusieron los Astrologos la Esphera del Cielo: para que pudiessen alcançar los varios mouimentos que en ella se cau-

Vso de los Circulos Polares.

Tropico q̄ cola sea.

Tropico de Cancer.

Tropico de Capricornio.

Que los Circulos son muchos.

ſan. Y aßi hallaron por eſta via como el Cielo no era vno, ſino muchos: y que ſus mouimentos eran contrarios. Y de tales obſeruaciones concluyeron ſer diez los Cielos, ò (ſi los queremos nombrar) Orbes ò Eſpheras, que todo ſe puede dezir. Eſtos Ciclos eſtan el vno dentro del otro; ni mas ni menos que en vna cebolla eſtan los caſcos, ſino es el Cielo de la Luna, el qual por ſer el vltimo y mas baxo de todos no tiene dentro de ſy à otro alguno, ſino es la Eſphera del Fuego. El contrario es del Decimo Cielo; el qual por ſer el Mayor de todos, y el mas vltimo, no tiene ſobre de ſy Cielo alguno, hablo de Cielo natural: porque otramente tiene el Cielo Empireo, el qual es el lugar de los Bienauenturados: pero por ſer ſobrenatural y firme, los Aſtrologos no hablan del, como Aſtrologos, ſino como exercitados en la ſacra Theologia. Y aßi no hablarè aqui del, ni lo porne en el numero de los otros Ciclos, por ſer firme. Eſtos Cielos ſe llaman propriamēte Orbes: porque el Orbe tiene dos Superficies, lo que no tiene el Circulo, ni Eſphera. Y eſtos Cielos por eſtar el vno dentro del otro, vee ſe claramente que tienen dos Superficies: y todo el Mundo, hablando tambien propriamente, ſe dize Eſphera: por que la Eſphera es vn cuerpo redondo y ſolido de vna ſola Superficie, como ſeria vna Bola ò Pelota: pero indifferentemente vſarè de los vocablos Orbe, Circulo, y Eſphera: tomando el vno por el otro. Y dire como las Eſpheras del Cielo, en las quales ſe reparte toda la Regiō celeſte e incorruptibile, ſon diez. El decimo Cielo, començando del mas alto y mayor, es todo raro y

Cielos llamados orbes propria mēte.

Mundo ſe llama propriamente Eſphera. Eſphera que coſa ſea.

Calidades del Decimo Cielo.

ro y transparente sin Estrella alguna: y se llama el Primero Mobile, el qual se mueue sobre los Polos del Mundo con tanta velocidad y presteza, que en veynte y quatro horas haze su curso de Leuante à Poniente. Y mouiendo se este Cielo, haze mouer todos los otros, que le estan debaxo en el mesmo tiempo, y de vn mesmo mouimento. Debaxo deste está la Nona Esphera, la qual es tambien sin Estrellas: pero allende que se mueue de Leuante à Poniente, por virtud del Decimo Cielo, mueue se tambien de Poniente à Leuante contra el mouimento del Primero Mobile: pero es su mouimento tan tardio, que apenas en treyntay seys mill años acaba de dar su buelta. Esta Nona Esphera haze mouer las Espheras que le estan debaxo. La Octaua Esphera (que algunos dizen Estrellada, y otros Firmamẽto) allende los dos mouimẽtos que tiene cõtrarios el vno del otro de los dos Cielos Decimo y Nono, tiene otro mouimento proprio y particular, que llaman Trepidacion. Mueue este Cielo à los otros que le estan debaxo. Y ẽn este estan todas las Estrellas Fixas, que parecen de noche en el Cielo. La Septima Esphera llaman de Saturno, en la qual no ay mas de vna Estrella. Esta Esphera tiene otro mouimento, allende los tres de arriba, pero muy tardio: y assi en treynta años da su buelta: pero no mueue las Espheras, que le estan debaxo: como tambien ninguna de las de mas mueue à sus inferiores. La Sexta Esphera es de Iupiter, la qual se mueue tambien por sy, y da su buelta en doze años. La Quinta es de Marte, en la qual tampoco ay mas de vna

Nona Esphera.

Octaua Esphera.

Esphera de Saturno.

Esphera de Iupiter.

Esphera de Marte.

Esphera del Sol.
Esphera de Venus.
Esphera de Mercurio.
Esphera de la Luna.
Espheras de los quatro Elementos.
Planeta q̃ quiere dezir
Grandeza del Sol.
Grandeza de las estrel las Fixas.
Grandeza de los siete Planetas.

vna estrellas. Da esta Esphera su buelta en dos años. La Quarta es la del Sol, la qual da su buelta en trezientos sesenta y cinco dias y vn quarto de dia. La Tercera es de Venus, laqual da su buelta casi en el mesmo tiempo que la del Sol. La Segunda es de Mercurio, y da su buelta en el mesmo tiempo que la de Venus. La Primera es la de la Luna, y da su buelta en veynteysiete dias, y casi siete horas. Y en esta Esphera acaba la Region celeste. Sigue despues luego la Esphera del Fuego: y luego despues desta la del Aire: despues la del agua: y la vltima la de la Tierra; la qual es Centro del Mundo. En cada vna de las siete Espheras celestes, no ay mas de vna Estrella, como ya tengo dicho, que llaman Planeta, que quiere dezir vaga y errante: porque ninguna dellas es Fixa, como las otras Estrellas, antes se mueuen, como he dicho: y de sus mouimentos hazen los Astrologos sus predictiones, e juyzios. Y en grandeza son muy diferentes: porque el Sol, como escriue Alphragano en el Cap. veynteydos, es Mayor de todos, y mayor que la Tierra ciento sesenta y seys vezes. Las Estrellas Fixas de la primera grãdeza son cientoyquinze vezes tan grandes como la Tierra. Las de la sexta, veynte vezes. La Estrella ò Planeta de Saturno, nouentaycinco vezes. La de Iupiter, nouentayuna. La de Marte, dos. La de Venus, vna parte de treyntaysiete de la Tierra. La de Mercurio es menor de todas y menor que la Tierra; y assi es $\frac{1}{3143}$ de la Tierra. La Luna es casi igual con Venus; y assi es vna treyntaynouena parte de la Tierra. La distãcia

cia que ponen los Astrologos de una Esphera à otra es esta. Pone Alphragano en el Cap. veynteyuno, que del Centro de la Tierra hasta el Cielo de la Luna, ay tanto espacio, quanto ocuparian treyntaytres Semidiametros de la Tierra. Assique quitando vno destos, que ay entre el Centro y Superficie de la Tierra, donde nosotros habitamos, diremos que entre nosotros y el Cielo de la Luna, ay treynta ydos Semidiametros de la Tierra. y porque, como adelante mostrare, de la mesma opinion de Alphragano, el Semidiametro de la Tierra es de cinco cuentos, onze mill, trezientos sesenta ytres passos y medio, que reduzidos à leguas españolas, à quatro mill passos por legua, son mill, dozientas, cinquenta y dos leguas, y tres mill, trezientos, sesenta y tres passos y medio, diremos gne de nosotros al Cielo de la Luna ay quarenta mill y nouenta leguas, tres mill, seyciento s veynte y dos passos. Pone assi mesmo tambien el mesmo Alphragano, lo que ay de la Superficie de la Tierra, hasta cada vna Esphera del Cielo En lo qual el prudente letor ha de consyderar, que loque Alphragano pone, y lo que aqui he dicho de la grandeza de los Planetas y distancia de las Espheras, es conforme à la mas comū opinion de los Astrologos. Los quales, aunque han venido al conocimento de aquestas cosas por sciencia cierta, y por via de demostracion; todauia no han calado y alcançado tanto la verdad, que puedan ciertamente afirmar, ser sin hierro alguno. Y esto vieneporque las mas vezes es fuerça hazer se las obseruaciones con Instrumentos poco iustos, y tambien por las cosas que impiden

Distācia d[e] las Esphera[s]

En el lib. S[e]gundo,

Quantidad del Semidiametro de la Tierra.

Distācia d[e] la superfici[e] de la Tierr[a] hasta el Ci[e]lo de la Lu[na].

impiden muchas vezes la vista en el ayre. Y todo esto procede porque el hombre no puede por la debilidad de los sentimientos alcançar justamente cosas tan arduas: sino es con solo el entendimento e imaginacion. He declarado hasta agora todas las partes de la Esphera Celeste. Quedan por declarar las de la Tierra. La qual se reparte en cinco partes, que llaman Zonas. Que son vn ambito ò rodeo de Latitud entre dos lineas ò circulos. Las quales son cinco: dos dellas son frias, la vna dentro del Circulo Arctico, la otra dentro del Circulo Antarctico. Dos otras son templadas, las quales estan entre los Circulos Polares, y los dos Tropicos. La otra se llama Zona Torrida, que quiere dezir Tierra tostada ò quemada: porque el Sol todo el año se mueue encima della: y es vn espacio de Tierra que dura de Tropico à Tropico mill y veynte y ocho leguas. y quinientos passos: el qual por ser continuamente visitado del vehemente y rezio calor del Sol, creyeron los Antiguos ser inhabitable, mayormente aquella parte sobre la qual està la linea Equinoctial. Pero despues aca se sabe ser habitada, y en algunas partes mas templada, que ninguna de las otras: aunque en otras es grande y rezio el calor del Sol. Y los que moran las tales partes hazen sus moradas de baxo de Tierra. Hallan se tambien algunas partes de baxo de la Equinoctial, las quales no se pueden habitar: pero esto no viene tanto por el calor del Sol, quanto por ser la Tierra arenosa, y sin agua poca ni mucha, ni arbol ò yerua alguna: como se ha hallado en el Peru todo lo que ay de Tumbez, hasta mas alla de Tarapacá

Repartimẽto de la Esphera Terrestre.

Zonas que cosa sean y quantas.

Zona Torrida porque assi llamada.

Distácia en la Tierra de Tropico a Tropico.

Que la Zona Torrida se habita y es templanda.

pacá, que cae à las orillas del Mar del Sur, y dura de costa mas de quinientas leguas, que llaman los Llanos del Peru. Pero todo lo de mas que ay de vn Tropico à otro, se mora, y es la tierra fertilissima, y muy abundante de las cosas para la sustentacion de los hombres: y es rica y viciosa: y por ser todo el año los dias y noches casi iguales, el frescor de la noche templa el calor del dia: Pordonde de su proprio natural, la tierra de continuo tiene sazon, produze y cria todos frutos, y (como ya he dicho) es templadissima y amenissima, mas que ninguna otra parte de la Tierra. Y assi dizen algunos, que debaxo de la linea Equinoctial en la parte de Leuante, està el Parayso Terrenal: queriendo con estas palabras significar, que la tierra en tal parte es templadissima y amenissima. Creya se tambien, que las Zonas frias, de pocos ò ningunos fuessen habitadas. Pero agora ya se sabe, y vemos que la Region llamada Grutlandia, que està junto al Polo Arctico, es habitada: y se ha descubierto y andado hasta passados de sesenta Grados: como mostrarè en el Libro Segundo. De las dos Zonas templadas, la vna dellas, que es en la que nosotros moramos, tira al Septentrion, y la otra al Mediodia. En la qual, aunque sea templada de la mesma manera que la nuestra, los moradores della se han descubierto solamente de pocos años aca. Region templada llamamos aquella que ni es demasiado fria, ni caliente: sino que està en medio de los dos estremos. Imaginan se allende los Circulos, que he dicho, otros

Llanos del Peru.

Parayso en la Tierra.

Que las zonas frias se habitan contra la opinio de los Antiguos.

Region Tēplada que cosa sea.

E muchos

muchos, que ſe llaman Paralelos, que quiere dezir, igualmente apartados; los quales por mas y mas que ſe alarguen, jamas ſe pueden venir à juntar; como ſon las lineas A.B. Siruen eſtos Cir

so de los aralelos.

A. ———————— culos Paralelos, ò ſi los
B. ———————— queremos dezir Lineas,

para ſaber las diferencias de los Climas. Pero los Coſmographos en ſus Tablas que componen, ſuelen por la mayor parte poner dos ſuertes de Climas: como ſon los ſiete, de que los Antiguos ſe han aprouechado: y veynte y tres otros que los Modernos han inuentado. Y aßi los Paralelos ſon de dos maneras: los vnos diſtinguen los Climas, y los otros mueſtran ſu diferencia de las horas en cada Clima. Y por ellos juntamente ſe conoce la quantidad de los dias, ſegun cada Clima. Y ha ſe de aduertir, que los Antiguos Coſmographos para tener mas entero conocimento y poder mas diſtintamente tratar de las partes de la Tierra, de que ellos tenian alguna noticia, y que ſe podian habitar: repartieron todo el Globo de la Tierra en quatro partes, que llamaron Quartas de la Tierra. Y porque à ellos no les conſtaua, ſino de vna de tales Quartas; en aquella puſieron ciertos terminos por cadauno de los quales fingieron paſſar vn Circulo. Y todo el eſpacio, de entre tales Circulos, repartieron en ſiete partes, las quales llamaron Climas. El repartimẽto fue en eſta manera. Imaginaron ſeys otros Circulos, dentro de los dos que he dicho, que vinieron à ſer entre todos ocho: los quales cauſaron ſiete eſpacios.

Paralelos n dos ma- ieras.

Repartimẽ o del Glo- bo de la Ti rra ſegun os Anti- uos.

Como ſe hallarõ los Climas.

espacios, que llamaron Climas. Y por vn Clima se entiende solamente aquel espacio de Tierra hazia los Polos, començando de la Equinoctial; el qual en vna Region sea bastante à variar el mayor dia del año en vna media hora de otra Region. Assi que se define el Clima ser vn espacio de la Tierra, puesto entre dos Paralelos: en el qual del principio hasta el fin, el mayor dia del año es diferente en media hora de otro espacio de la Tierra, tomado assi en la parte del Norte, como en la del Sur. Desta manera vinieron los Antiguos à dezir, como los Climas de toda la Tierra no eran mas de siete: porque no descubrieron ni anduuieron mas tierra, de la que podia llegar à este tal numero. Pero ya agora los Modernos han descubierto tanta tierra, que repartida, como los Antiguos la repartieron, se han hecho veynte y tres Climas: como se verá en la Segunda Tabla de los Climas. Y pusieron à cada vno su nombre: à vnos de Rios, à otros de Ciudades, à otros de Islas, à otros de otros lugares nombrados, segun por donde cadauno passaua. El Primer Clima es muy cercano à la Equinoctial, y passa por la Isla de Meroe, que está en el Rio Nilo. Y llamó se ansi, del nombre de vna ciudad muy insigne que ay en ella; y cae esta Isla en Agypto en la qual el mayor dia del año tiene treze horas, y algunos minutos mas. El Segundo Clima passa por Syene, Ciudad en los terminos de Etiopia y Egypto debaxo el Tropico de Cancer: donde ay poca sombra, ò casi ninguna en el Mediodia. Allega lo que

Clima que cosa sea.

Numero de los Climas segũ los Antiguos.

Numero de los Climas segũ los modernos.

Clima Primero segũ los Antiguos.

Clima Segundo.

que es el Sol al Tropico de Cancer, es en aquella parte el mayor dia del año de treze horas, y treynta minutos. El Tercero Clima passa por Alexandria Ciudad maritima en Egypto: llamase assi de Alexandro Macedonico, en la qual otro tiempo fue la escbuela de los Gymnosophistas, donde el dia mayor del año es de quatorze horas. El Quarto Clima passa por Rhodas, Isla en el Mar Mediterraneo, y Ciudad donde estaua el Maestro de la Orden de Sant Iuan, que por estar alli llamauan el Gran Maestro de Rodas: donde antiguamente, antes que Athenas floreciesse, auia grande concurso de Griegos. En esta Isla el mayor dia del año es de quatorze horas, y treynta minutos. El Quinto Clima passa por Roma, donde el mayor dia suele ser de quinze horas. El Sexto passa por el rio Boristenes, que es en Sarmacia Europea: el qual nace de la parte de Lituania y Moscouia: y va à dar en el Mar Euxino: donde el mayor dia es de quinze horas, y treynta minutos. El Septimo Clima passa por los montes Ripheos, en Sarmacia la Vltima: donde el mayor dia viene à ser de diez y seys horas. Toma se tambien este mesmo en Thyle, que es Isla Septentrional baxo de Irlanda. Ha se de notar, que todo Clima tiene Principio, Medio, y Fin. Pero aqui no tomamos la quantidad de los dias, sino en la Media parte del Clima: como se vera mas claro en las Tablas Siguientes.

Clima Tercero.

Clima Quarto.

Clima Quinto.

Clima Sexto.

Clima Septimo.

TABLA DE LOS SIETE CLIMAS Segun los Antiguos.

Numero de los Climas.	Nombre de los Climas Septentrionales.		Latitud de los Climas Gr.	M.	Longitud Gr.	M	Grãdeza del mayor dia. H.	M.
I.	Por Meröe.	Princ.	12	45	61	30	13	0
		Medio	16	40				
		Fin	20	30				
II.	Por Siene.	P.	20	30	62	0	13	30
		M.	24	15				
		F.	27	30				
III.	Por Alexandria de Egypto.	P.	27	30	60	30	14	0
		M.	30	45				
		F.	33	40				
IIII.	Por Rhodas.	P.	33	40	61	10	14	30
		M.	36	24				
		F.	39	0				
V.	Por Roma.	P.	39	0	36	20	15	0
		M.	41	20				
		F.	43	30				
VI.	Por Borysthenes.	P.	43	30	7	15	15	30
		M.	45	24				
		F.	47	15				
VII.	Por los Montes Ripheos.	P.	47	15	64	0	16	0
		M.	48	40				
		F.	50	30				

TABLA DE LOS XXIII CLIMAS
Segun los Modernos.

Paralelos.	Numero y nombre de los Climas Septentrionales.		Latitud G.	Latitud M.	Grãdeza del mayor dia. H.	Grãdeza del mayor dia. M.	Interuallo G.	Interuallo M.
I.			0	0	12	0		
II.			4	18	12	15		
III.			8	34	12	30		
IIII.	I. Por Meroè	P.	12	43	12	45		
V.		M.	16	43	13	0	7	50
VI.		F.	20	33	13	15		
VII.	II. Por Siène debaxo el Tropico de Can.	P.	20	33	13	15		
VIII.		M.	23	11	13	30	7	3
		F.	27	36	13	45		
IX.	III. Por Alexandria en Egypto.	P.	27	36	13	45		
X.		M.	30	47	14	0	6	9
		F.	33	45	14	15		
XI.	IIII. Por Rhodas y Babylonia	P.	33	45	14	15		
XII.		M.	36	30	14	30	5	17
		F.	39	2	14	45		
XIII.	V. Por Roma Corsega, y Hellesponto.	P.	39	2	14	45		
XIIII.		M.	41	22	15	0	4	30
		F.	43	32	15	15		
XV.	VI. Por Venecia, y Milan.	P.	43	32	15	15		
XVI.		M.	44	29	15	30	3	28
		F.	47	20	15	45		

Paralelos.	Numero y nombre de los Climas.		Latitud G.	Latitud M.	Grãdeza del mayor dia. H.	Grãdeza del mayor dia. M.	Intervallo G.	Intervallo M.
XVII. XVIII.	VII. Por Posolia y Tartaria.	P.	47	20	15	45		
		M.	49	1	16	0	3	13
		F.	50	33	16	15		
XIX. XX.	VIII. Por Vitemberga.	P.	50	33	16	15		
		M.	51	58	16	30	2	44
		F.	53	17	16	45		
XXI. XXII.	IX. Por Rostochio	P.	53	17	16	45		
		M.	54	29	17	0	2	17
		F.	55	34	17	15		
XXIII. XXIIII.	X. Por Hibernia y Moscouia.	P.	55	34	17	15		
		M.	56	37	17	30	2	0
		F.	57	34	17	45		
XXV. XXVI.	XI. Por Bobo, Villa de Noruega.	P.	57	34	17	45		
		M.	58	26	18	0	1	40
		F.	59	14	18	15		
XXVII. XXVIII.	XII. Por Gothia.	P.	59	14	18	15		
		M.	59	59	18	30	1	26
		F.	60	40	18	45		
XXIX. XXX.	XIII Por Noruega	P.	60	40	18	45		
		M.	61	18	19	0	1	13
		F.	61	53	19	15		
XXXI. XXXII.	XIIII. Por Finlandia.	P.	61	53	19	15		
		M.	62	25	19	30	1	1
		F.	62	54	19	45		

Parallelos.	Numero y nombre de los Climas.		Latitud G.	Latitud M.	Grādeza del mayor dia. H.	Grādeza del mayor dia. M.	Interuallo G.	Interuallo M.
		P.	62	54	19	45		
XXXIII.	XV. Por Arocia en Suecia.	M.	63	22	20	0	0	52
XXXIIII.		F.	63	46	20	15		
XXXV.	XVI. Por las entradas del Rio	P	63	46	20	15		
XXXVI.	Dalet anfio.	M.	64	6	20	30	0	44
		F.	64	30	20	45		
		P.	64	30	20	45		
XXXVII.	XVII. Por los.	M.	64	49	21	0	0	36
XXXVII.		F.	65	9	21	15		
		P.	65	9	21	15		
XXXIX.	XVIII. de mas.	M.	65	21	21	30	0	9
XI.		F.	65	35	21	45		
		P.	65	37	21	45		
XLI.	XIX. Lugares.	M.	65	47	22	0	0	22
XLII.		F.	65	57	22	15		
		P.	65	57	22	15		
XLIII.	XX. de Noruega.	M.	66	6	22	30	0	17
XLIIII.		F.	66	14	22	45		
XLV.	XXI. Suecia.	P.	66	14	22	45		
XLVI.	Rußia.	M.	66	20	23	0	0	11
		F.	66	25	23	15		
XLVII.		P.	66	25	23	15		
XLIII.	XXII. y delas Islas	M.	66	28	23	30	0	5
		F.	66	30	23	45		
XLIX.	XXIII. Vezinas	F.	66	31	24	0	0	0

Todos

Todos los Climas, como ya dixe, comiençan de la Equinocial, donde el mayor dia tiene doze horas: y van hazia los Polos. Los que van hazia el Polo Arctico, se llaman de vn nombre simple, Climas: los que van hazia el Antaractico, se nombran de vn compuesto, Contraclimas: en los quales estan los que llaman Antipodas, que quiere dezir, hombres que pisan la tierra al contrario de nosotros. Los quales, al parecer (aunque no sea assi) tienen las cabeças baxas, y los pies altos. Hasta los tiempos de Lactancio Frimiano, y aun hasta de pocos años aca, se dudaua de los Antipodas: pero ya agora està aueriguado, y es mas que cierto que los ay. Y esto se ha sacado, no solamente por razon de la Esphera: pero tambien por auerse andado tales partes hazia el Sur, que seguramente se puede dezir, que en la parte contraria de la Tierra à esta nuestra, habitan hombres ni mas ni menos, que por aca. Y assi ellos respecto à nosotros, se dizen Antipodas: y nosotros à ellos tambien nos nõbramos Antipodas. Y con este vocablo se distinguen los pueblos de la mesma manera que con otro que ay de Antecos, que quiere dezir hombres que habitan en diuersa Tierra: como seriamos los Españoles de los que habitã en las Indias al Rio de la Plata, y de los Patagones que moran en el Estrecho de Magallanes. Algunos pensaron que los Antecos y los Antipodas, eran vnos mesmos. Lo que no es assi: porque los Antecos son los que de cara de nosotros hazen su morada; los Antipodas son aquellos, cuyos pies estan oppuestos à los nuestros. Si quisiere alguno saber los An-

Climas se nombrã e[n] dos maneras.

Lugar de los Antip[o]das, contr[a] la opinio[n] de los Ant[i]guos.

Antipodas y Antecos como differan y quales se han de llamar Antipodas.

tipodas que responden à cada parte de las que nosotros hobitamos consydere la distancia de ciento y ochenta Grados de Longitud ò de Latitud: y verna à conocimento de los Antipodas. He querido hazer mencion destos Antipodas y Antecos, porque en los libros que tratan de Esphera, todas las vezes que se haze mencion de los que llamamos Perioscios, tambien se habla delos Antipodas. Y assi auiendo declarado los Climas, por los quales se sabe la diferēcia dela grādeza de los dias en cada vna tierra: queda por poner lo de las Sombras, por las quales se alcança tambien el Sitio de vn lugar: y por ellas se diferencian las partes de la Tierra, y aun los Pueblos. Declaran se las Sombras toman do nombres de los pueblos, ò (por mejor dezir) los pueblos se diferencian vnos de otros por las Sombras: y assi se nombrā en tres maneras, Amphiscios, Periscios, y Heteroscios. Y las Sombras se consyderan en tres maneras, respecto à las Zonas; porque los que estan debaxo de la Zona Torrida, tienen dos suertes de sombras: vna que mira al Septentrion, en el tiempo que el Sol se aparta de nosotros: otra que mira al Mediodia, quando el Sol se nos acerca. Llaman se estos Amphiscios, que quiere dezir dudosos de Sombra: porque ni siempre tienen vna, ni siempre otra: mas antes decontinuo dudosas, de tal manera que no saben qual tomar por propria. Y assi por esta incertidumbre, se nōbraron deste nombre. Tales habitan la Zona que llaman Torrida. Los que estan dabaxo la Zona templada, que es la que nosotros habitamos, tienen vna sola Sombra

Sombras de dōde tomā el nombre.

Sombras en tres maneras.

Aphiscios.

Heteroscios

Sombra: la qual siempre va à la parte Septentrional: y desta se llaman Heteroscij, que quiere dezir hombres de vna Sombra. Los que estan puestos debaxo la Zona Fria, por quanto el mouimento del Sol les es circular: de aqui se llamaron Periscios, que quiere dezir hombres que tienen la Sombra enderredor. En esta variedad de Sombras, se ha de aduertir: que no se consyderan, sino quando el Sol es llegado al Meridiano, ò quando està bien cerca. Lo que basta agora he dicho dela Esphera del Mundo, ha sido como vna introducion para lo siguiente: lo qual sin la cognicion de los Circulos de la Esphera no se podia comprehender. Y lo dicho es mas que bastante, para seguramente entrar en la descripcion y traça de la Tierra. Pudiera hazer aqui vn volumen muy grande, si quisiera tratar en la Esphera del Mundo particularmente de cada cosa, hablando del vario nacimento de las Estrellas, y variedad de Espheras, de la diuersidad de los Dias, de la muchedumbre de los Puntos verticales, y otras cosas de la Esphera: las quales por ser algo mas materia de contemplacion, que de vtilidad y fruto, he dexado de poner, mirando mas al prouecho, que à la ostentacion de lo que hago. Y assi passarè ala descripcion y traça de la Tierra.

Conclusion del libro primero.

Fin del Libro Primero.

LIBRO SEGVNDO DE LA COSMOGRAPHIA DE HIERONYMO GIRAVA TARRAGONES.



ASTA Agora he hablado de todas las cosas, que en el principio del Libro Primero propuse, para declaracion de la Esphera, necessarias (como tengo dicho) para entender lo que en este Segundo tengo de tratar. Y ha sido aquel Libro como declaracion del Globo del Cielo: assique queda por declarar el de la Tierra. Empero, porque en este Libro mi fin principal ha sido poner delante de los ojos (como en Tabla) el verdadero Sitio del Mundo, monstrando lo por la Longitud y Latitud, con declarar breuemente cada cosa por sy é por sus partes y terminos, de la manera que mejor he podido, siruiendo me para ello de los Escriptores Antiguos y Modernos, como adelante se podra ver: me ha sido necessario cotejar las Descripciones antiguas con las modernas, por las mudanças de los tiempos, que se vee claramente causar grande variedad, principalmente entre los Cosmographos. y desta manera se ha podido facilmente alcançar el verdadero Sitio y traça de la Tierra. Assique auiendo sido hasta nuestros tiempos la Esphera ó redondez de la Tierra, (quiero dezir todo

Lo q̃ se pretiende en este Libro.

Repartimẽto dela Tierra segun los Antiguos.

todo el circuito y superficie della) repartida en tres partes Europa, Africa, y Asia; despues de algunos años aca se ha descubierto por nuestros Españoles, y se descubre aun cada dia mas, otra parte della, que han llamado algunos la Prouincia America, y otros el Nueuo Mundo, y comunmente Indias. y començo se à descubrir el Año de Mill, Quatrozientos, Nouenta y dos. Para mas entero concimento desta, y de las tres otras partes, es necessario determinar las por sus terminos, assi en las partes de Leuante y Poniẽte: como en las de Norte y Sur. Empero antes de venir à la particular descripcion, es mas que necessario entender la propria significacion de algunos vocablos, que por ser proprios de la sciencia que tratamos, aunque ellos sean pocos, no se pueden dissimular en alguna manera: porque dexando los de declarar estoruarian algunas vezes al Letor: como son los nombres Continente, Isla, Peninsula, Isthmo, Region, Prouincia, Mar, Golfo, Puerto, Laguna, Estaño, Palude, y Seno. Escriue Strabon que todo el circuito ó redondez de la Tierra es propriamente como vna Isla cercada del Mar: pero que por su grandeza la llaman Continente, que quiere dezir Tierra firme. Y en esto difiere dela Isla: porque la Isla es Tierra separada de la Tierra firme. Peninsula se dize aquella Tierra, que siendo la mayor parte della juntada con la Tierra firme, el Mar la bate por todas las otras partes, como es la Italia; y en Grecia la Açaya, y la Morea; y en las Indias la punta dela Florida & Yucatàn. Isthmo es vna Tierra estre-

cha

En q̃ años se descubrieron las Indias.

Continente q̃ cosa sea.

Isla.

Peninsula.

Isthmo. cha puesta entre dos Mares, como se puede ver en el Pelopone-so junto à Corintho; y en Tracia junto al Hellesponto, que oy dizen Galipoli. Estrecho por el contrario se llama, por don-

Estrecho. de el Mar passa entre dos Tierras no muy lexos vna de otra. Los Latinos lo llaman Freto, como Varro escriue à feruendo: porque parece que el agua en tales lugares va bulliendo y re-glotando con grandissima furia. Y suelen tales lugares en el Mar ser peligrosissimos: como es el Estrecho de Gibraltar, en España; el Estrecho ò Faro de Mesina, en Italia; el Estrecho de Mecha, à la entrada del Mar Roxo, hazia Leuante; el Es-

Region. trecho de Magallanes en las Indias, hazia Mediodia. Region se llama propriamente toda aquella Tierra que està debaxo el Dominio de vn Rey, que por otro nombre se llama Reyno. Dize se tambien qualquier otra Tierra, sotopuesta al imperio de vno ò de muchos: por donde es este nombre general à todos los Reynos y Tierras de Señores. Pero despues aca que co-mençaron los Reyes à tomar se los vnos à los otros las Tierras

Prouincia. lo que antes se dezia Region, se dixo Prouincia. Y de aý lla-man Prouincia propriamente todas las Regiones, las quales ò de grado ò por fuerça obedecen à otro Señor. Y assi los Roma-nos, que fueron inuentores deste nombre, las llamaron del nom-bre de los que embiauan à gouernar las: como Prouincias Con-sulares, Pretorias, à las quales embiauan Proconsules, ò Preto-res para el gouierno. Y assi llamaron à Sicilia Prouincia, por-que se diò al Pueblo Romano. Y Lucio Sylla hizo y nombrò

Prouincias

Prouincias todas las Ciudades de la Asia. Assi mesmo tambien à Francia, España, y todos los otros Reynos han llamado los Romanos principalmente Prouincias. Mar es vn vocablo general para qualquiera grandissima agua: y entre los Latinos tiene varios nombres, como son Oceano, Pelago, Ponte y otros, que todos significan vna mesma cosa: solamente està la diferencia en los varios y muchos nombres que toma: los quales ò son de vna de las quatro partes principales del Mundo, ò de las tierras maritimas, ò de Rios; y algunas vezes de alguna fabula, como a cada passo se halla en los Poëtas. Esta variedad de nombres se puede obseruar no solamente en los que escriuen de Cosmographia, Historiadores, y Poëtas; pero tambien en las Cartas Cosmographicas, y aun Topographicas. Golfo se llama en el Mar todo lugar que entra en Tierra à modo de arco, y vulgarmente, qualquiera lugar en alto Mar, en el qual no se vee Tierra; y los que nauegan tales partes, se dizen estar en golfados. Puerto es vn lugar à las riberas del Mar, cerrado naturalmente ò por arte, donde las Naos pueden estar seguras en todo tiempo. Laguna se llama todo ajuntamento de agua dulce, la qual en ningun tiempo se seca: por que en los lugares que se seca no se llama Laguna, sino Estaño. Palude es tambien ajuntamento de agua, pero muy profunda y muy ancha: y difiere de la Laguna y Estaño en la profundidad y grandeza; porque en todo excede y es mas que la Laguna: como seria la Palude Meötis en el fin del Mar Mediterraneo, en medio de la

Mar. Golfo. Puerto. Laguna. Palude.

Tartaria

Seno.

Tartaria, junto al Mar Euxino. Seno llamamos las entradas y sallidas que haze el Mar por las costas de la Tierra, las quales algunas vezes son muy grãdes: como es el Gran Seno de Africa, el Seno de Persia, el Seno Gangetico, el Seno Adriatico ò de Venecia, y otros muchos. Tienen los Cosmographos otros muchos vocablos, los quales, aunque sean proprios de la arte que tratamos, y necessarios à todo Geographo; no es necessario empero poner los aqui: porque es este officio proprio del Gramatico, y los que he querido aqui poner, han sido mas para satisfacion del Letor, que à las vezes no tiene comodidad de los buscar: que por pensar, que confundiendo yo las artes, hazia mi officio. Declaradas pues hasta agora vniuersalmente las partes y Circulos de la Esphera, y dado el conocimento de algunos vocablos, parece me que se puede seguramente passar à la particular descripcion y traça de la Tierra. y porque (como dixe) los Antiguos no la repartieron en mas de tres partes, por no tener concimento de mas de aquellas, dire por orden primero dellas; y despues passarè à la quarta; de la qual de pocos años aca se tiene noticia: y la orden que en esta descripcion ò traça pienso tener sera la siguiente. Determinar primeramente los Terminos, Confines, ò Rayas (como algunos dizen) de toda la parte, como seria la Europa, de la qual primeramente tratarè: Despues partir la en sus partes: Terceramente poner el numero de las Prouincias, Tierras, y Rios mas señalados y nombrados: y vltimamente referir algunas costumbres y modos.

La orden q se terna en la descripcion de las quatro partes de la tierra.

y modos de biuir de las Gentes en cada Tierra.

De las primeras partes y mas vniuersales del Mundo, la mas principal y mas nombrada de todas es la Europa: porque siendo en grandeza menor que las otras, tiene en sy mas cosas señaladas y de mayor nombre, porque allende de ser en todo y por todo habitada, los habitadores della, por las muchas buenas cosas que en ella han hallado, y por sus grandes hazañas, han siempre sido y son muy nombrados y admirados. Por esta causa tambien todos los Geographos tratan della primero, como casi guia y camino para las otras. A esta Europa cerca y rodea el Mar casi por todas las partes, sino es en la parte de Leuante, donde se parte de la Asia por el rio Tanais, el qual entra en la Palude Meótis: pero en todas las otras partes tiene el Mar Oceano, que casi la rodea: el qual de la parte de Poniente, se llama el Oceano, de la de Medio dia se llama el Mar Mediterraneo, y de la del Norte el Mar de Inglaterra. Sus partes, segun los Antiguos son diez, España, Francia, Alemaña, Italia, Rhetia, Vindelicia, Pannonia, Dacia, Grecia, y Sarmacia. En esta manera partieron los Antiguos toda la Europa, como consta por las diez Tablas que Ptolomeo haze della, y se puede collegir tambien principalmente de Strabon, y Pomponio Mela. Hallan se en toda la Europa, siguiendo la descripcion de Ptolomeo, treynta y quatro Prouincias ó Reynos, y ciento y diez y ocho Ciudades, Las treynta y quatro Prouincias son las siguientes; tres en España; que son, la España

Europa mas principal y mas nõbrada de todas.

Terminos de la Europa.

Repartimẽto de la Europa segun los antiguos.

Numero de las Prouincias y Ciudades principales de Europa segun los antiguos.

H

paña Bethica, que oy dizen el Reyno de Granada: la Lusitania, que oy es el Reyno de Portugal: y la España Tarraconense. Quatro en la Francia: que son, la Francia Aquitania, que oy dizen Guyena: la Luddonense, que oy es Leon: la Belgica; y la Francia Narbonense. Vna en Alemaña, que es la Alemaña alta. Vna en Italia, que es aquella parte que propriamente se dize Italia. Tres en el Mar Mediterraneo. Corsega, Sardeña, y Sicilia. La Sueuia y parte de Bauaria hazen vna Prouincia. Junto à Bauiera ay otra parte de Tierra, que vulgarmente dizen Stiria ò Carinthia, y los Latinos llaman Norica, esta haze otra Prouincia. En la Esclauonia ay tres; vna dicha de los Antiguos Illiris, parte de Dalmacia, que propriamente se llama Esclauonia; otra puesta à las rayzes de los Alpes, entre Esclauonia y Dalmacia, que los Antiguos llamaron Liburnia, y los Modernos dizen Coruacia; y otra, que oy dizen Esclauonia del Mar; y los Antiguos llamaron Dalmacia. La Stiria ò Austria que oy dizen, dicha antiguamente la Pannonia Baxa, es otra Prouincia. La Vngria dicha de los Antiguos Pannonia Alta, es otra: La Transiluania: La Taurica Chersoneso, que oy la dizen Capha: La Polonia, dicha Sarmacia Europea: La Seruia, llamada Missia Alta. La Valachia dicha Missia Baxa: Dinamarca, dicha Chersonesus Cymbrica: Sueuia: Noruega: Inglaterra: y Escotia. Cinco en la Grecia; que son, Macedonia, puesta entre Thracia y Thessalia: Romania, que es la que dixe

Thracia

Thracia: Albania, dicha Epiro: la Morea, dicha Achaya: y el Peloponeso que tambien dizen algunos Morea. Estas son las treynta y quatro Prouincias de Europa mas nombradas, y que dellas hazen alguna mencion los Autores. Las ciento y diez y ocho Ciudades, que arriba dixe, porne en la segunda descripcion, assi por no repetir vna cosa dos vezes: como tambien porque mi intencion es seguir en esto no solamente à los Antiguos, pero tambien à los Modernos; para tener entero concimento del todo. y assi passarè à la Africa.

Està la Africa cercada casi por todas las partes del Mar, el qual haze en ella muchos Senos, y muy grandes. Solamente hazia la parte de Leuante, està juntada con la Asia, de la qual la parte el rio de Senega dicho Nigro: del qual sale el Nilo, segun la opinion de Cayo Iulio Solino en su Polystor. Del verdadero nacimento del Nilo dire en su lugar, quando tratare particularmente de los Rios, en la segunda descripcion. Tiene Africa de la paete de Septentrion el Mar Mediterraneo, y de España la parte el Estrecho di Gibraltar: de la parte de Poniente el Oceano: de la del Mediodia el Mar de Sur, llamado otramente el Gran Seno de Africa. Diuide se la Africa en dos partes, en Africa Mayor, y Africa Menor. Debaxo la Africa Mayor està la Mauritania Tingitana, y la Cesariense, oy las dizen Barbaria, y los Pueblos de la Mauritania, que los Latinos llaman Mauros, nosotros dezimos Moros. Debaxo de la Africa Menor està la que Plinio dize Zengitana, Cyre

Terminos de la Africa

Nilo.

Repartimento de la Africa.

Prouincias de la Africa Mayor.

Prouincias de la Africa Menor.

ne que oy dizen Corena. La Libia Marmarica que oy dizen Bareba, y la Libia Interior: Ha se de aduertir, que aquella parte, que propriamente se dize Libia, fue antes dicha Ammone, como escriue Estephano: y fue este Ammone, segun que pone Pausanias, vn Pastor, el qual fue el primero que edificó vn templo al Dios Iupiter, por lo que lo llamauan Ammone, y lo reuerenciauan en forma de carnero. Sigue el Egypto despues la Etiopia, que oy dizen el Reyno de Nubia. La Isla de Meröe, que oy dizen Elsaba, de donde vino la Reyna Saba, para oyr à Salomon, segun Iosepho escriue. La vltima Prouincia es la Etiopia Interior, y en esta manera estan las diez Prouincias de la Africa. Sigue la tercera parte dicha Asia, de la qual hablare en la mesma conformidad.

Ammone.

Es la Asia la mayor de las tres partes del Mundo, à la qual cerca tambien el Mar por tres partes, como à las dos otras, llama se el Mar en la parte de Leuante el Mar Eoö, que quiere dezir Oriental: en la parte de Mediodia, Indico: en la de Septentrion, Oceano Hyperboreo, dicho assi, por que en aquella parte corre el viento Boreas, que dezimos Tramontana. De la parte di Poniente tiene por terminos y fin el rio Tanais, que la parte de la Europa, y el Mar Roxo que la parte de la Africa. Las partes de la Asia son quatro: Asia Mayor, y Asia Menor, India de alla del Monte Tauro, e India de aca del mesmo Monte. Las Prouincia de la Asia son quarenta y ocho y las Ciudades ciento y nouenta. Las Prouincias son las siguientes;

Terminos de la Asia.

Hyperboreo que significa.

Repartimẽto de la Asia

guientes; en la Asia Mayor veynte y vna: que son Bursia, antiguamente repartida en Ponto y Bitinia: la Natolia, dicha Asia Menor: Briguia, dicha Licia: Galacia, dicha de los Gallos Gallogrecia: Settellia, dicha primeramente Pamphilia, y despues Messopia: Cappadocia, dicha segun Eustacio, Leucosiride: Turcomania, dicha Armenia Mayor, Anaduole, dicha Armenia Menor: Caramania, dicha Cilicia: Moscouia, dicha Sarmacia Asiatica: Mengrelia, dicha Colchide: Giorgiana dicha Hiberia: Zuiria, dicha Albania: Cipri: Soria: Iudea, dicha Palestina de Soria: Arabia Petrea, y la Desierta: Messopotania: Babilonia. En la Asia Menor, otras veynte y vna: la Azinia, dicha Asiria: Seruan, dicha Media: Zaguey smael, dicha Susiana: Persia: el Rey no de lex, dicho Parthia: el Desierto de Dulcinda, dicho Carmania disierta: Arabia felix: Turguestan, dicha Carmania felix, junto à la Carmania desierta: Cassan, dicha Hircania: Margiana, donde Alexandro Magno edificó la primera vez Alexandria: Brattiana: Corasina, dicha Sogdiana. La Prouincia de los Sagos, à los quales, por ser gente que no entendia sino en robar à sus vezinos, destruyeron los Persianos: Scithia de aca del Monte Tauro: Mengal, dicha Scithia de alla del mesmo Monte: Cambalu, dicha Serica: Hetia, dicha Aria: la Prouincia de los Paropanisidas, llamados assi del Monte Paropaniso, que es vna parte del Monte Tauro, oy se dize la Prouincia Torguastense de los Tartaros: Drangiana

Prouincias de la Asia Mayor.

Prouincias de la Asia Menor.

Prouincias de la India.

Drangiana: Arachosia, que Pomponio Mela dize Arriana: el Reyno de Guzarat, dicho Gedrosia. En la India seys: la India de aca del Rio Gange, y la de alla del Rio; aquella se llama oy el Reyno de Cambaya, y esta Mugina: Bengala: China, dicha Sinari: Trapobana: Samotra, ò como Josepho y Luys Vartomano escriuen, Sumatra. Hasta agora he puesto en el modo suso dicho, las tres partes del Mundo, juntamente con las Prouincias mas principales. Empero porque el modo suso dicho y orden que he tenido, es conforme à la descripcion de Ptolomeo, Strabon, Pomponio Mela, Cayo Iulio Solino, y otros Geographos Antiguos, los quales hablaron destas cosas como las hallaron; aunque dello escriuieron con mucha diligencia parte por parte todo quanto hasta sus tiempos estaua descubierto: demaneraque se les puede seguramente dar fe à todos vniuersalmente; y particularmente à cada vno, tocante à lo de sus tiempos: que cierto como se vee en sus escriptos (dexando agora à parte los de mas) Claudio Ptolomeo puso en ello tanta diligencia, y copiló con tanto iuyzio lo que estaua dispargido en tantos Libros de sus antepassados, que hizo ocho Libros dello: poniendo delante de los ojos quāto se pudiesse pedir. En los quales se puede considerar vna orden y modo de descreuir y traçar compedioso, claro, y muy prouechoso. Porque primeramente pone los Confines y Terminos de las partes mas y menos conocidas de la Tierra: despues las Prouincias, Ciudades, y Promontorios: terceramente las Islas: quarto los Rios: quinto, los,

En que modo este la descripcion de la Tierra segun los Antiguos.

Breue declaracion de la Methodo q̄ Ptolomeo tiene en sus ocho libros de Geographia.

los nombres varios que el Mar tiene: sexto las Lagunas, que ay en cada Prouincia, y nombre de las Ciudades mas nombradas. En lo que no podemos dißimular la obligacion que à vn tan grande Varon tenemos por el trabajo que tomó, y por la diligencia que vsó, en que los de su tiempo, y nosotros tuuiessemos tanta luz de las cosas antiguas: y consyderassemos, lo que cadauno consydera, ò deue consyderar, las mudanças que de cadadia acaecen en las Tierras y Dominios, que (como quien dize) oy nace y muere vno, mañana otro; oy se començó à edificar vna Ciudad, mañana está ya destruida: mudanse los Señores, y mudanse las costumbres. Por esta causa es necessaria la Nueua Descripcion y traça de la Tierra; aßi para saber lo que oy estàen pie, como por cotejar con lo de oy, lo que ayer estaua y florecia. Y este es el verdadero conocimento de la Geographia: porque con este postrero, podemos seguramente tomar en las manos qualquiera Historiador Antiguo y del tiempo passado: y con el primero, à otro qualquier Moderno y de nuestros tiempos. Yo he trabajado hasta agora en que se tuuiesse breuemente entero conocimẽto de las partes y terminos de la tierra, segun los Antiguos, siguiendo principalmente à Ptolomeo, Strabon, Pomponio Mela, & Iustino, con la orden, que ya dixe: y aßi procurare de dar la mesma luz en lo siguiente de la Nueua Descripcion, siguiẽdo la mesma orden que hasta aqui: dando primero relacion vniuersalmente de las partes de la Tierra, y razon de sus nombres, secundariamente el Repartimen

Vso de la Geographia

La orden q̃ se tiene en la descripcion de la tierra.

to particular de las sobre dichas partes: Terceramente el numero y nombre de las Prouincias: Quarto el de las Ciudades mas principales: Quinto el de las Islas: Sexto el de los Rios: Septimo el de los Montes: Y vltimamente el modo de biuir y costumbres en cada Region. Y para dar algun tanto mas de luz, à lo que adelante tengo de dezir, repetire breuemente aqui algo de la Descripcion Antigua, y luego entrare en la Nueua.

Breue repeticion de como los Antiguos repartieron toda la Tierra.

Este nuestro Mundo fue primeramente repartido, como tengo ya dicho, en tres partes, que fueron Europa, Africa, y Asia: en las quales auemos contado nouenta y quatro Prouincias, que dezimos Reynos; y trezientas y cinquenta Ciudades principales: y auemos hallado que, lo de que los passados tuuieron conocimento està debaxo de ciento y ochenta Grados de Longitud començando de las Islas de Canaria hazia Leuante: y setenta y tres Grados de Latitud: de los quales los sesenta y tres de Latitud se cuentan desde la Equinoctial hazia el Norte: y los diez, desde la mesma Equinoctial hazia el Sur. Todo lo demas que ay de Longitud que vienen à ser otros ciento y ochenta Grados ha sido descubierto por los Modernos y gente de nuestros tiempos; como es la India Oriental y Occidental, que el vulgo dize Nueue Mundo, por auer se hallado de pocos años aca, y casi la mayor parte en nuestros tiempos, como escriuen Francisco Lopez de Gomara en la Historia General de las Indias y Particular de Mexico; y Pedro de Cieça de Leon en la del Peru. Assi mesmo tambien todo lo demas que ay sobre

descubrimẽto de Tierra por los Modernos.

los

los sesenta y tres Grados, de Latitud hazia el Norte, que pueden ser nueue ò diez Grados, y sobre los diez hazia el Sur que seran poco mas de quarenta y cinco Grados, donde es el Estrecho de Magallanes, que cae en Grados cinquenta y cinco y medio, ha sido descubierto tambien de los Modernos; como es la Noruega y la Islandia con muchas otras Prouincias hazia el Norte: y hazia el Sur, la Nueua Africa con muchas Islas hazia Leuante debaxo del Tropico de Capricornio, en el Oceano Meridional, y la Tierra Septentrional hallada el año de M.CCCC.XCIX. aunque Arriano y Plinio escriuen que fue ya descubierta, por los Antiguos, que fueron, como escriue Aristoteles, Carthagineses: pero dello no se halla en los Antiguos particular descripcion, como la tenemos oy de los Modernos. Assique toda la Tierra, de que los Antiguos tuuieron conocimento, se descriue y reparte en el modo que aqui dire. De la parte di Leuante tiene por confines la Tierra Incognita, la qual es vezina à la Grande Asia y à la India Oriental. De la parte de Sur tiene tambien por confines la Tierra Incognita cerca la del Mar del Sur, que tambien abraça aquella parte de la Etiopia Meridional, dicha Agysimbra. De la parte de Poniente tiene por confines el Oceano Occiduo por el qual se nauega al Nueuo Mundo. De la parte del Norte tiene el Oceano Hyperboreo, en el qual estan las Islas de Inglaterra, Escotia, e Islandia: tiene tambien la Tierra Incognita, la qual es vezina de la Tierra mas Septentrional di la Grande Asia.

Terminos de la Tierra de q̃ os Antiguos tuuie ron conoci mento.

Mares de la Tierra Antigua.

Estos son los terminos y confines de la Tierra Antigua. Los Mares que entran en ella son muchos: pero el mayor de todos es el Gran Occano, con todos sus Golfos, que son el Adriatico, el Egeo, la Propontise, el Lago Meötise, y el Ponto Euxino: los quales todos entran en el Mar Occano por el Estrecho de Gibraltar. El Mar Caspio, dicho Hircano en la Asia, está todo rodeado de Tierra. Assi mesmo tambien el Mar que está junto al Oceano Indico, con algunos Golfos que tiene vezinos, como son el Arabico, Persico, Gangetico, y el Gran Seno de Sur, está cercado por todas partes de la Tierra. Por donde se saca, que de las tres partes de la Tierra firme, la Asia tiene sus terminos con la Africa, en aquella parte de la Arabia Petrea junto al Nilo, y con la Tierra Incognita, à la qual el Mar Indico rodea. Con la Europa tiene sus confines en aquella parte que es entre la Laguna Meötide y el Oceano Sarmatico, sobre la corriente del rio Tanais, que entra en la sobre dicha Laguna, La Africa y la Europa son separadas por el Estrecho de Gibraltar. Assi que la Asia participa de los confines y terminos de ambas à dos, y cada vna de las otras por sy, no: sino que participan solamente de los terminos de la Asia; y en lo de mas son por todas partes rodeadas del Mar, y son casi como Islas. La mayor destas tres partes en grandeza es la Asia: la segunda es la Africa: y la tercera es la Europa, Pero en hermosura y nobleza, es todo el contrario: porque la Europa, que en grandeza es la postrera, en todo lo de mas se le puede

Resolucion de los terminos de Asia Africa y Europa.

Que parte de la Tierra sea mas nõbrada.

pucde seuisamente dar ventaja. Assimesmo tambien es de los Mares: porque el mayor es el Oceano Indico, el qual cerca la Asia y Africa: despues del es el nuestro, quiero dezir el que cerca la Europa: y el vltimo de todos es el Caspio, en medio de la Asia; pero el que mas se nauega es el nuestro. Allende desto, entre los Golfos, el mayor y mas nombrado es el Gangetico, entre la India y la Isla Trapobana: despues del es el Golfo de Persia, entre la Arabia Felix y la Petrea: el tercero es el que se llama Grande, y oy dezimos Mar de Sur, al cabo de la India de alla del Gange: el quarto es el Arabico, que por otro nombre dezimos el Mar Roxo, que está entre la Arabia y el Egypto: el quinto es el de Etiopia: el sexto el de Barbaria, entre Barbaria y la Isla Medagascar: el septimo es el Egeo; en el Mar Mediterraneo junto à la Grecia: el octauo es el Euxino, junto al Lago Meótide: el nono es el Adriatico, que se puede dezir el Mar de Italia: y el decimo es el de Propontide. Tuueron tambien los Antiguos diez entre Islas y Peninsula, las quales entre ellos fueron siempre tenidas en mucho. Por la primera y mas principal nombraron la Trapobana en el Mar Gangetico: por la segunda la de Inglaterra, en la qual es el Reyno de Escotia: por la tercera la Peninsula Chersoneso, dicha Aurea, de alla del rio Gange, junto al Seno, que llaman Grande, y à la Isla Trapobana: por la quarta la Hibernia, junto à Inglaterra: por la quinta el Peloponeso: por la sexta la de Sicilia: por la septima la de Sardeña: por la octaua la de

Qual de los Mares es mas nombrado.

Que Islas sea las mas nombradas entre los antiguos.

Corsega: por la nona la de Candia, en el Mar Egeo: y por la decima la de Cypre, en el Seno que haze el Mar Mediterraneo, entre el principio de Asia, y el fin de Africa, donde entra el Nilo. En lo poco, que hasta agora he dicho, estan comprehendidos todos los confines y terminos de la Tierra conocida por los Antiguos, los Reynos, los Mares, las Lagunas, las Islas; y dexo solamente lo mas nombrado. Hablára tambien en la mesma conformidad de las Ciudades, Rios, y Montes, y de las costumbres de las Gentes, y de los animales brutos: pero me ha parecido dexar lo para la segunda Descripcion, que agora se sigue: en la qual me esforçarè dar toda la mayor luz que me fuere possible y lo que hasta aqui está dicho se ha de entender de aquella sola parte de Tierra que los Antiguos descubrieron: y assi se ha de tomar como de Antiguo Geographo, ò se vno que siguiendo las mesmas pisadas de los passados, ha an lando descriuiendo hasta agora las tales partes. Y assi con tal presupuesto vengo à hablar, y entro en la segunda descripcion y traça: en la qual traçarè y descriuire toda la Tierra, assi vieja como nueua. Hablára agora consequientemente de la Nueua solamente, para despues hablar de la Nueua y Vieja; para que el modo de prosiguir fuera como deuiera. Pero no pienso hazer lo; porque el que ouiere leydo lo passado de la Vieja, leyendo lo que adelante se dira de la Nueua, vernà à entender claramente lo que ouo, y lo que ay. Por donde no ternà necessidad, de la Nueua Descripcion aparte. Y si ouiesse alguno (lo que no pienso) que

Conclusion de lo dicho con vna breue enumeracion.

Como se ha de entender lo que hasta agora esta dicho de la descripcion de la Tierra

que quisiesse se lo mascassen, como hazen de los manjares las Amas à los Niños que crian, los tales me ternan por escusado, porque tambien (hablando la verdad) poco se me da me lo agradescan, pues el menor cuydado que dello tengo es satisfazer à los tales. Lugar es este en el qual me pudiera alargar harto y harto, pero dexo lo para otros; y porque sobre ello hablè tambien en el Proëmio de la Geometria practica, que va dirigida à la Majestad del Rey Principe nuestro señor. Y assi dexando à parte todo esto, vengo à la Nueua ò Segunda Descripcion de la Tierra.

Nueua descripcion de la tierra.

Escriue Herodoto, que los Antiguos repartieron este nuestro Mundo en quatro partes, Asia, Africa, Europa y Egypto. Varro lo partio solamente en dos, Europa y Asia. Otros notan antiguos en tres, Europa, Africa, y Asia, haziendo al Egypto parte de Asia: Nosotros, quanto al numero no saldremos del de los Antiguos: pero pornemos otra parte, la qual ni ellos la pusieron, ni pudieron ponerla, pues della no tuuieron conocimento. Esta es la America, que algunos dizen, y nosotros podremos bien llamar el Nueuo Mundo ò Orbe: porque como nueuo entra en esta traça y repartimento. Repartiremos pues toda la superficie de la Tierra, ò (si queremos dizir) todo este nuestro Mundo en quatro partes, Europa, Africa, Asia, e Indias, ò Nueuo Mundo. Hablarè primero de la Europa, como mas señalada, mas noble, y mas conocida de todas: despues de la Africa: terceramente de la Asia: y vltimamente

Repartimẽto del Mundo Terrene

mamente de las Indias.

Europa parte del Mundo de dóde tomo nombre.

Europa, segun dizen algunos, tomo nombre de vna hija de Agenor Rey de Phenicia, la qual hurtó Jupiter, y desde Africa la traxo à Candia. Pero Herodoto escriue que nunca pudo hallar la origen de tal nombre, si ya no fuesse de Europa Tyria; pero en ello duda mucho. Y aunque affirma, que antes de Europa Tyria, nunca tal parte de la Tierra que oy dezimos Europa, tuuo nombre alguno, como de las otras se halla: dize tãbien que es verdad, que Europa Tyria fue de Asia; pero que nunca paró en Europa: sino que de Phenicia vino à Candia, y de Candia passó en Africa: De manera que no puede dexar de ser incierta la origen de tal vocablo. Los terminos y fines de la Europa son los siguientes: de la parte de Leuante la Prouincia Vsezuga, donde ay vna Laguna, de la qual salen dos Rios, el vno que Ptolomeo nombra Rha, y otros dizen Volga, y los Tartaros llaman Edel, el qual entra en el Mar Caspio: el otro que entra en el Seno Cyth, en el Oceano Hyperboreo. Tiene tambien el Rio Don ò Taná dicho Tanais, que desde donde sale hasta la Laguna Meötide, la qual tambien con el Ponte Euxino, y todo aquel braço de Mar hazia Mediodia, que se llama Egeo, que passa entre la Isla de Candia, la diuide de la Asia. Y en esta manera tiene Europa sus terminos y confines hazia la parte de Leuante. De la parte de Poniente tiene el Gran Oceano Occiduo, que por otro nombre llaman Atlantico. De la parte del Norte tiene el Oceano Hyperboreo, y el

Terminos de la Europa.

Mar

Mar Glaciale. De la parte del Sur ò Mediodia, està cercada del Mar Mediterraneo. Estos son los terminos y confines de Europa: siguen se agora sus partes; las quales son doze, España, Francia, Alemaña, Italia, Rhecia, Vindelicia, Grecia, Pannonia, Esclauonia, Sarmacia, Noruega, y Scandia. Destas dire particularmente, en la orden que estan puestas, començando de la nuestra España. Partes de Europa.

Fue España dicha Hesperia menor, por la Estrella Occidental llamada Hespero. Fue dicha tambien Iberia, tomando el nombre del rio Ibero, que vulgarmente dezimos Ebro. Strabon la semeja à vn cuero de Buey. Los terminos y confines de la España son; de la parte de Leuante los Montes Pyreneos, los quales la parten y separan de la Francia. De la de Poniente el Mar Occidental. De la de Mediodia el Mar Ibero, el qual por estar en ellas dos Islas Mollorca y Menorca, que se dizen por otro nombre Baleares, se dize tambien Balearico. Tiene tambien en la mesma parte el Estrecho de Gibraltar, que la parte de la Africa. De la parte del Norte tiene el Mar de Viscaya y Lipuzgua dicho Cantabrico. En esta manera estan los Aledaños y confines de la nuestra España. Siguen se agora las partes ò Reynos que ay en ella: los quales son quatorze, y dellos los nueue son en la España que los Antiguos dixeron Tarraconense, y dos en la que llamaron Lusitania, y tres en la Betica. Antes de venir à la descripcion de los Reynos, quiero primero poner los terminos de la España Betica, Lusitania, y Tarraconense. Descripcion de la España. Terminos de la España. Reynos de España.

Terminos dela España Betica.

raconense. La Betica se parte de la Lusitania por el rio Guadiana, dicho Aná, el qual passa cerca de Estremadura: de la Tarraconense se parte en el cabo de Gata, que es vn Promõtorio dicho por los Antiguos Charidemo. Demanerãque todo lo que está entre el rio Guadiana y Cabo de Gata, es de aquella parte de España, que los Antiguos dixieron Betica. La Lusitania se parte de la Tarraconense por el rio Duero, hazia la parte de Poniente en el mesmo lugar en el qual es el Puerto de Portugal; y en la de Leuante por la boca del mesmo Duero: de modõque Duero la parte de la Tarraconense: y assi todo lo que está entre el Duero y Guadiana es Lusitania, que oy dezimos Portugal; que quiere dezir (siguiendo la etymologia del vocablo) Puerto de los Gallos, que son Franceses, los quales nauegando en España, dieron el nombre de Portugal à la Ciudad y à todo el Reyno. Comiença el Reyno de Portugal, de la parte del Sur en la Cuidad de Leppe, y acaba de la parte del Norte en Bayona de Galicia. Todo lo de mas está sotopuesto al Rey de España, Y lo que está fuera del Duero, y del Promontorio, dicho Cabo de Gata, es la España Tarraconense. Y esto basta quanto à los confines. Vengamos agora à las partes suso dichas. Los nueue Reynos de la España Tarraconense son, el Reyno de Leon, que otramente dizen Castilla la Vieja, Toledo, que dizen Castilla la Nueua, Aragon, Valencia, Cataluña, Murcia, Nauarra, Biscaya, Lipuzgua. Los dos de la Lusitania son el Reyno de Portugal, y el de Galicia.

Terminos dela Lusitania.

Etymologia del vocablo Portugal.

Terminos dela España Tarraconẽse.

Reynos de la España Tarraconẽse.

Reynos de la España Lusitania.

ficia. Las tres de la Betica, son el Reyno de Granada, el de Andaluzia, y el de Estremadura. Cada vno destos Reynos tiene su principal Ciudad, la qual es cabo del Reyno: y algunos dellos tienen el nombre de la mesma Ciudad, como el Reyno de Toledo de la Ciudad de Toledo. Assi mismo tambien el de Leon, Valencia, Murcia y Granada, de las Ciudades Leon, Valencia, Murcia, y Granada. Los otros Reynos tienen tambien sus Ciudades, como son el Reyno de Aragon à çaragoça, el de Cataluña à Barcelona, el de Nauarra à Pamplona, el de Viscaya à Bilbaö, el de Lipuzgua à San Sebastian, el de Portugal à Lisboä, el de Galicia à Compostella, en la qual está el Cuerpo de San Tiago; el de Andalusia à Seuilla, y el de Estremadura à Merida. Ay allende destas Ciudades otras mas, las quales son no menos señaladas que las ya dichas; y son en todo hasta sesenta, contando entre ellas las quatorze ya nombradas: treynta en la España Tarraconense, nueue en la Lusitania, y siete en la Betica; como se puede ver en la Tabla siguiente.

Reynos de la España Betica.

K Tabla

Tabla delas Ciudades mas señaladas de toda la España en Europa, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del Mayor dia del año. La primera Columna denota la Longitud. La segunda la Latitud. La tercera la Grandeza del dia. Y se ha de aduertir, que el nombre primero es conforme al que oy tienen, el segundo es el antiguo. Y lo mesmo se obseruera en las demas Tablas deste Libro.

En la España Tarraconense.	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez	
	G.	M	G.	M.	H.	M.
Almeria dicha antiguamente Abdera.	10	45	37	10	15	30
Astorga d. Asturia y Roma.	9	30	44	0	15	30
Auila d. Abula.	11	40	39	15	15	30
Alcala d. Complutica.	8	20	43	26	15	30
Barcelona d. Fauentia.	17	16	41	35	15	30
Balbastro d. Burtina.	15	10	41	56	15	30
Bilbaõ d. Flauiobriga ò Flauiagallia.	11	50	45	0	15	30
Burgos d. Burgi ò Branum.	11	0	45	15	15	30
Calaborra d. Calagorina.	14	40	42	50	15	30
Calatayud d. Calatagurium.	14	45	41	30	15	30
Cartagena d. Cartagonoua ò Spartia.	12	15	37	56	15	30
çamora d. Sarabis.	9	30	42	40	15	30
çaragoça d. Cesaraugusta.	14	16	40	41	15	30

Ciudad

	Lõgitud.		Latitud.		Grã: fez	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Ciudad Rodrigo d. Mirobrica ò Rusticana.	5	20	39	45	15	30
Cuenca d. Cauca.	10	0	42	20	15	30
Elna d. Helena.	21	15	41	50	15	30
Girona d. Gerunda.	16	50	42	40	15	30
Huesca d. Osca.	16	0	42	30	15	30
Iaën d. Mentesa.	10	20	39	0	15	30
Leon d. Legio Germanica ò Sublancia.	9	6	44	20	15	30
Lerida d. Ilerda.	15	56	42	26	15	30
Murcia d. Menlaria.	13	45	38	15	15	30
Osma d. Vxama.	11	50	42	15	15	30
Ouiedo d. Brigecium en las Esturias.	11	0	45	0	15	30
Palencia d. Palantia.	10	30	42	30	15	30
Pamplona d. Pompeiopolis ò Pompelos.	15	0	43	45	15	30
Salamanca d. Salmantica.	8	32	40	15	15	30
San sebastian d. Easo.	15	10	45	6	15	30
Segouia d. Segorcia lata.	12	30	41	40	15	30
Segorbe d. Segobriga.	13	30	40	50	15	30
Soria d. Numantia.	13	30	42	45	15	30
Tarragona d. Tarraco como escriue Caio Iulio Solino, de donde la España Tarraconense ha tomado su nombre.	14	20	40	40	15	30
Toledo d. Tolctum, donde el Rey Don Alphonso compuso las Tablas Astronomicas.	10	10	44	55	15	30

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Tortosa d. Dertosa.	15	15	40	0	15	30
Valladolid Villa, d. Pintia.	10	10	40	0	15	30
Valencia d. Valencia.	14	0	39	0	15	30
Vigue d. Aquæ calidæ, ò Vicus calidus.	16	30	40	55	15	30
Vrgel d. Bergidum.	15	30	42	30	15	30
En la España Lusitania.						
Alhama d. Artigis.	9	40	37	26	14	40
Braga d. Brachana.	6	0	43	40	14	40
Compostella ò San Tiago de Galicia.	6	0	44	20	14	40
Euora d. Ebora Cerealis, ò Iulia Liberalitas.	6	15	35	55	14	40
Lamego d. Lamacum.	8	20	40	45	14	40
Lisbôa d. Olisippo, ò Iulia fœlix. Plinio la llama Salatia.	5	10	39	38	14	40
Lugo d. Oluca ò Augusti turris, ò Aræ Sextianæ.	7	26	44	26	14	40
Mondonejo d. Glandomirum.	7	10	43	30	14	40
Portugal.	5	20	41	4	14	40
Tuy d. Tyde, ò Tudæ.	8	20	42	45	14	40
Viseo d. Visontium.	11	10	42	0	14	40

En la España Betica.	Lōgitud.		Latitud.		Grā dez	
	G.	M	G.	M	H.	M.
Badajoz d. Pax Iulia ò Pax Augusta.	5	20	39	0	14	40
Cordoua d. Patritia.	3	0	37	30	14	40
Coria d. Caura ò Cauricum.	6	40	40	0	14	40
Granada d. Granata ò Liberia.	11	0	37	40	14	40
Malaga d. Malaca.	8	30	37	30	14	40
Merida d. Emerita.	8	0	39	30	14	40
Seuilla d. Hispalis.	[illegible]	35	37	0	14	[illegible]

Hasta agora he dicho de los Reynos y Ciudades; siguense las Islas, las quales son en todo diez y seys: Vna en el Reyno de Granada, dicha Caliz, junto al Estrecho de Gibraltar. Quatro en el Mar Oceano y Mediterraneo, sotopuestas al Reyno de Valencia; dos de las quales se llaman Pityusæ, que son Formentera e Ieuiça: y las dos otras se dizen Baleares, que son Mallorca y Menorca; de las quales se nombra el Mar Balearico, como antes dixe. Vna en el Reyno de Portugal, que antiguamente llamaron Londobria: oy son ciertas Isletas de poca importancia, y las llaman (si no me engaño) Barlingas. En el Mar de Poniente ò Oceano Indico al Cabo de Finis terræ ay diez Islas, que llaman Cattiterides, y Plinio las dize Cassiterides: oy las dizen las Islas de Bayona. La Longitud y Latitud de las suso dichas Islas, con los nombres antiguos y modernos, está todo puesto en la siguiente Tabla.

Tabla

Tabla de las Islas de España: la Longitud y Latitud de las quales se toma siempre en el medio de la Isla. Y esto se obseruara en todo este Libro.

	Longitud		Latitud	
	G.	M.	G.	M.
Barlingas d. Londobria.	3	0	41	0
Las Islas de Bayona d. Cattiterides.	4	0	45	30
Caliz d. Gadira ò Gades.	5	10	36	6
Formentera d. Orphiusa.	14	50	38	20
Ieuiça d. Ebisso.	14	0	38	6
Mallorca d. Palma.	16	30	39	15
Menorca d. Mago.	17	30	39	30
Moncolobre.	16	18	40	24

Sigue se, conforme à lo que arriba tengo propuesto, la descripcion de los Rios, de los quales si queremos solamente tomar los mas señalados y mas nombrados, hallamos solamente seys: como son el Duero, Tajo, Mino, Ebro, Guadelqueuir, Guadioro, y Guadiana. Pero Marineo Siciliano, contó en España ciento y cinquenta Rios de los quales se pornan algunos en la Tabla siguiente.

Tabla

Tabla de los Rios de España.

Rio de Ampurias en Cataluña d. Alba.

Auia d. Aua en Galicia.

Becon d. Betulo en Cataluña.

Duero d. Dorio nace en las sierras de Cogollo; e junto à San Iuan de la Foz entra en el Mar.

Ebro d. Ibero el qual sale de dos fuentes junto à Fuentiber en las Esturias y entra por dos bocas en el Mar Balearico.

Guadalquiuir d. Betis Rio mayor en Andaluzia, nace en la sierra de Arcaraz, y entra en el Mar junto à San Luca de Barrameda.

Guadioro Rio que corre por Barbessola.

Guadiana d. Ana, nace junto à la sierra de Arcaraz, e junto à la puebla de Alcocer se mete por debaxo la tierra diez leguas.

Linia d. Limia en Galicia.

Lobregad d. Rubricato en Cataluña.

Mino d. Minio, sale de vna fuente junto à Lugo y entra en el Mar de Bayona.

Sanander d. Nelo en Galicia.

Segre d. Sicoris ò Sicaris en Cataluña y passa por Lerida.

Tajo d. Tagus, el qual sale de vnos Montes junto à Toralba passa por Toledo, y entra en el Mar muy grande y ancho junto à Lisboa.

Tamura

Tamura d. Tamara en Galicia.
Varuater d. Belon, corre por Tariffa.
Rio Verde d. Quadalquerejo en Andaluzia.

Estos son los diez y siete Rios, de los mas nombrados de España. Ay como tengo dicho, muchos mas, pero por ser de poco momento los dexo de poner, y passo à la descripcion de los Montes; de los quales pongo la Tabla que se sigue, para mas breuedad, y mayor claridad, como hasta aqui he hecho en todo lo de mas.

Tabla de los Montes de España.

Sierra de Alcaraz, de la qual nace el Rio Guadalqueuir dicho Argentum mons.
Sierra de Balbanera d. Egdubea mons.
Sierra de Granada d. Orospeda, ò montes Oretani.
Monjuy d. Iouis mõs, ò scalæ Annibalis en Cataluña sobre Barcelona.
Moncayo d. Edulio en Aragon.
Sierra Morena d. Marianus mons, ò saltus Castulonensis en Andaluzia.
Sierra Neuada d. Ilpa ò Illipula en el Reyno de Granada.
Oca d. Vinius mons, en Castilla.
Segouia d. Carpetani montes.

Ay tambien en España tres principales Promontorios, quiero dezir Cabos de Montes, que entran en el Mar, como son;

Cabo

	Longitud G.	Longitud M.	Latitud. G.	Latitud. M.
Cabo Alfagues.	16	24	41	30
Cabo de Creus.	19	12	43	48
Cabo de Denia.	15	48	39	36
Cabo Finis terræ.	4	40	44	12
Cabo de Gata dicho Charidemo, el qual parte la España Betica, de la Tarraconense.	11	30	36	20
Cabo Martin.	16	18	37	12
Cabo de Varias.	8	36	44	36
Cabo San Vincente.	4	36	36	43

Descritas y declaradas todas las partes de España, en la orden que al principio se propuso, queda agora por dezir de la templança del Cielo, y fertilidad de la Tierra: lo que hare despues de auer puesto todo el cerco y rodeo della: en lo qual se terna cuenta con el numero y nombre de los Puertos, de que oy tenemos conocimento y vso. La circunferencia ò circuito de toda la España es Mill, Ochocientas, Nouenta y tres millas, ò contando por leguas, dando quatro millas por legua, Quatrozientas, Sesenta y tres leguas y vn quarto de legua: y cuentan se en esta manera. De Colibre à Fuente Rabia, quarenta y nueue leguas y media: de Fuente Rabia al Cabo de Finis terræ, nouenta y tres: del Cabo de Finis terræ, al Cabo de San Cerco y rodeo de España.

L Vincente

Vincente, ciento y vn quarto: del Cabo de San Vincente hasta el Estrecho de Gibraltar, quarenta y nueue y media: del Estrecho à Colibre, ciento y ochenta, que vienen à hazer el numero de quatrozientas y setenta y tres leguas y vn quarto. El Estrecho de Gibraltar es ancho tres leguas: quiero dezir, que desde Gibraltar de España, hasta Ceuta de Africa se cuentan tres leguas. En esta circunferencia de España, se cuentan diez y nueue Puertos, los quales son los siguientes.

.nchura del ſtrecho de ibra.tar.

En la parte del Norte.

Puerto Gallete.	P. San Ander.
P. de la Coruña.	P. San Sebastian.
P. Jerol.	P. San Vincente.
P. Ribadeo.	

En la parte de Poniente.

P. de Poruendras dicho Portus Veneris.	P. de Lisbóa.
P. de Portugal.	P. de Setubal.

En la de Sur.

P. Bejar.	P. de Salou.
	P. Caliz

P. de Caliz, P. de Seuilla,
P. de Cartagena, P. de Siluas.

En la parte de Leuante.

P. de Colibre, P. de Palamós,
Rosas P. y Villa celebre de Cataluña d. Rhoda ò Rhodope.

Estos son los Puertos mas señalados en nuestra España, de los quales se saca tanto vso, quanto se vera adelante: porque nauegando, como nauegan los Portugeses, à las Indias de Leuante, traen de vna parte à otra mas y mas cosas necessarias assi para comer, como para vestir y vso del cuerpo. Los Castellanos, y los de mas Españoles de los tres Reynos, nauegan à las partes de Poniente y Mediodia, saliendo principalmente de Seuilla y Caliz, donde hazen sus armadas: à los quales les han sucedido y suceden de cada dia tambien, como todos sabemos: pero dexando à parte esto, que no es lo que aqui pretendemos, vengo à la qualidad y templança del Cielo, y fertilidad de la Tierra.

Portuguese[s] nauegan a Leuante.

Castellanos na[uegan] a Poniente.

Y porque assi como algunas partes de nuestro cuerpo humano, y aun nuestras inclinaciones estan soto puestas à las influencias de las Estrellas, y Planetas del Cielo: de tal manera empero, que està en nuestra mano templar las, moderar las, y refrenar del todo: de donde viene la variedad de tantos cuerpos y complexiones. Assi tambien en la Tierra, algunas Regiones y Prouincias,

De que ma[nera] esten nuestros cu[erpos] soto puestos a la[s] influencias de los Pla[netas].

uincias, casi como miembros della, estan sotopuestas à las influencias de los suso dichos Planetas: de donde viene tanta variedad de costumbres en las Naciones y Gentes. Porque assi las Estrellas como los que dezimos Planetas, significan en el Aire ò calores, ò frios: por donde vienen à pa[d]ecer mas y menos las partes de la Tierra, segun las Coniunctiones y Aspectos de tales Planetas. Esto se vee muy claro en la Luna al tiempo de la Coniunction, Quadrante, y quando està llena. Veese tambien lo mesmo, en los otros Planetas y doze Signos del Zodiaco: pero no tanto como en la Luna. No hablo aqui del Sol, porque es el principal, y casi (como quien dize) Padre de todos; y sus effetos los veemos de cada dia. Hablo de los cinco Planetas Saturno, Iupiter, Marte, Venus, y Mercurio: los quales assi por los Aspectos, Coniunctiones, y Opposiciones, que tienen con el Sol y Luna; como con los que tienen entre sy, causan varios effetos en la Tierra. Por esta causa se ponen en las Cartas Cosmographicas vnas notas, como en carteles, en las quales se declara que Prouincias y Tierras esten sotopuestas à las influencias y rayos de tales Planetas y Signos: como, tomando por exemplo, la nuestra España y el Reyno de Portugal que por estar todo sotopuesto al Planeta de Iupiter y al Signo de Sagittario; viene à ser templada, y los vientos que reynan en ella son muy buenos y sanos: esto viene porque Iupiter es de templada natura, por estar en medio de Saturno, que es frigidissimo, y de Marte, que es calidissimo: por donde el effeto que

[P]orque cau[s]a ponen en [l]as Cartas [C]osmographicas, las qualidades [y] effetos de [l]os Planetas.

[T]emplança [d]el Cielo en [E]spaña.

[N]atura y qualidad de [I]upiter.

que Iupiter haze es calentar y humedecer: los quales dos humores son los mejores de todos: Pero porque el calor viene à ser mas que el frio, la Tierra viene à ser mas vbre, copiosa, y fertil. Que el calor sea mas que el frio, viene no solamente por la natura de Iupiter, como tengo dicho; mas aun tambien por la del Signo Sagittario; las Estrellas del qual sõ por la mayor parte de la natura de Iupiter y de Marte, que es ser igneas. Y esto quanto à la tẽplança del Cielo: vengamos agora à la fertilidad de la Tierra. La fertilidad, abundancia, y riqueza de España ha si do celebrada de quãtos han escrito en estas cosas, desde que se comẽ ço à habitar: y querer contar la particularidad de las cosas que della se escriuen, seria cosa luenga, y nunca acabar. Solamente hablando en conformidad assi de los Antiguos, como de los Modernos; La España es vna parte de la Tierra, la qual se puede comparar con qualquier otra, y no ay ninguna que le lleue ventaja, assi en la abundancia, copia, y variedad: como en la fertilidad de la Tierra: abundantissima de qualquier cosa, assi necessaria, como vistosa. Ha se sacado, y aun oy dia se saca Oro y Plata, como escriue Solino del Rio Tajo, y otros. Ay en ella abundancia de minas de Fierro, que es el mejor de toda Europa. Los animales son tan fecundos, que los que escriuen, por significar la grande fecundidad, dizen, que en el Reyno de Portugal, si al tiempo que la Yeguas van calientes, corre el Viento Occidental, se empreñan solo de aquel Viento: y los Cauallos de España son tenidos por los mejores de toda la

Fertilidad de España.

Europa

Europa, para qualquiera effeto y vso. En lo de las yeruas, y liquores es tanta la abundancia, que las praderias se cortan dos y tres vezes en el año; y en vn mesmo campo se siembran dos y tres suertes de granos: tanta es la bondad de la Tierra en muchas partes. Y assi, no solamente tiene abundantissimamente para sy lo necessario: mas aun, sinque le falte à ella, se cargan ordenariamente cada año para diuersas partes muchas Naös cargadas de Grano, Frutas, Vino, Olio, Especiarias, Açucar, Lanas, Paños, Seda, Fierro, Cobre, Plomo, Pastel, y otras mill cosas, que van à Francia, Flandes, Italia, è Indias, con grandissima abundancia y de mucho precio. Hemos hasta agora visto toda la descripcion de la España, en el modo y orden que se propuso: sigue se la descripcion de Francia.

Gallia, Francia.

Quieren algunos que la Gallia, la qual nosotros dezimos Francia, tomasse el nombre del Rey Galete hijo que fue de Hercules: pero no dando otra razon para ello, no se ha de dar mucha fe à los tales. Los de mas que escriuen della, la llaman Gallia Comata. Sus terminos son en la parte de Poniente, los Montes Pyreneos, que la parten de la España. Quiere Strabon que los terminos de la Francia y España, sean en aquella parte, donde està el Templo de Venus, que es à la marina en las rayzes de los Pyreneos. Otros quieren, como el mesmo Strabon escriue, que sean en el lugar, donde dizen que estan los Tropheos de Pompeio, que son à quinze leguas de Narbona, junto al Templo de Venus. Pero la mejor opinion es de Strabon, por que

Terminos de la Francia.

que confronta con lo que todos dizen: aßique de la parte de Poniẽte seran los confines de la Francia, casi en las rayzes de los Montes Pyreneos, que seria propriamente dos ò tres leguas de alla del Rio de Salsas, dicho Illiris. De la parte de Leuante, se parte de la Alemaña, por el rio que llamamos Rhin, y de la Italia por los Montes Alpes: demanera que todo lo que está entre los Montes Pyreneos y el Rhin y los Alpes, es propriamente Gallia. Por los otros lados la cerca el Mar, el qual de la parte del Norte, se dize el Mar Anglico, y de la de Mediodia se dize Mediterraneo. Los Antiguos Romanos repartieron la Francia en dos partes, que llamaron Gallia Cisalpina, y Gallia Transalpina. La Gallia Transalpina llamaron aquella parte, que está hazia Poniente de alla de los Alpes, que oy dezimos Francia. La Gallia Cisalpina era de aca de los Alpes, que oy llamamos Lombardia. Los terminos de la Francia que los Antiguos dixieron Transalpina, son los que he dicho; y reparte se en quatro partes; la vna se dize Belgica, la otra Celtica, la tercera Aquitania, y la quarta Narbonense. La Belgica fue dicha casi bellorum gens, y sus terminos son, de la parte de Leuante el Rhin: de la de Poniente y Norte el Mar Oceano: de la de Mediodia el rio Seine, que passa por Paris. La Gallia Celtica tiene sus terminos, de la parte de Leuante el rio Seine: de la de Poniente y Norte el Mar Oceano: de la de Mediodia la Garona. La Aquitania tiene sus terminos, de la de Leuante los Montes de Auuergna: de la de Ponente el Mar

Repartimẽto de la Francia.
Gallia Transalpina.
Gallia Cisalpina.
Terminos de la Gallia Trãsalpina.
Repartimẽto de la Gallia Transalpina.
Belgica.
Celtica.
Aquitania.

Narbonēſe. Mar Oceano: de la de Mediodia los Pyreneos: de la del Norte el Rio Garona. La Narbonenſe tiene ſus confines de la parte de Leuante los Alpes: de la de Poniente los Mōtes de Auuergna: de la de Mediodia el Mar Mediterraneo: de la del Norte el Rio Rhodano, que por otro nombre dizen el Lago de Geneua. En eſta manera ſe determinan las quatro partes de la Frācia. Las Prouincias della ſon en todo veynte y ſeys: Seys en la Belgica, que ſon la que propriamente ſe dize Francia, de la qual toda la Gallia Tranſalpina, como tengo dicho, toma el nōbre, y ſon Picardia, Flandres, Brabante, Holandia, el Ducado de Lorena, y Chiampagna: Treze en la Celtica, que ſon, Normandia. Bretaña, Borgoña, Niuernois, Borbonois, Pictou, Limoſin, Santonge, Auuergna, Perigneux, Caux, Beri, & Iouraine: Dos en la Aquitania, Guyene y Gaſcuña: Quatro en la Narbonenſe, Sauoya, Delphinad, Lenguadoch, y Proueuça. Eſtas ſon las veynte y ſeys Prouincias de Francia. Siguenſe agora las Ciudades: las quales ſon haſta cinquenta: no hablo de todas, ſino ſolamente de las mas ſeñaladas y mas nombradas, como ſon las ſiguentes.

Prouincias de la Frācia

Tabla

Tabla de las Ciudades mas señaladas de toda la Gallia en Europa: con la Longitud, Latitud, y Grandeza del Mayor dia del año.

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez	
	G,	M,	G,	M,	H,	M,
En la Gallia Belgica.						
Angiers dicho antiguamente Iulio mago.	18	,0	4	20	15	30
Austuntb d. Agustoduno.	23	40	46	30	15	4
Chartes d. Autrico.	21	40	48	19	15	30
Leon d. Lugdunum.	24	0	45	10	15	30
Mompellier d. Mons pessulanus.	24	6	43	5	15	30
Nantes d. Condiuinco.	21	15	50	0	15	30
Nemours d. Neomago.	24	20	46	30	15	30
Orleans d. Mediolanio.	20	40	48	0	15	30
Paris d. Lutecia.	23	20	48	0	15	30
En la Gallia Celtica.						
Burdeaux d. Burdigala.	15	36	45	30	15	30
Cabors d. Duccona.	18	0	46	15	15	30
Neuers d. Agusto nemeto.	19	0	45	0	15	30
Poittiers d. Austorito.	17	0	48	20	15	30
Viaron d. Viriacco.	20	15	46	40	15	30
Xainttes d. Mediolanio.	1,	40	46	45	15	30

M En la

En la Gallia Aguitania.	Lōgitud.		Latitud,		Grādez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Anuers d. Atuacuto.	26	36	51	28	16	30
Aquisgrana d. Vegerra ò Aquisgranum.	28	52	51	5	16	30
Arras d. Rigiaco.	22	30	51	0	16	30
Argentina d. Argentorato.	30	4	48	45	16	30
Augusta.	33	0	48	15	16	30
Basilea d. Augusta.	29	50	47	40	16	30
Beauuois d. Cesaromago.	22	30	51	30	16	30
Brujas d. Brugæ.	25	6	51	30	16	30
Brusellas d. Bruxellæ.	26	42	51	24	16	30
Cambray d. Samarobriga.	22	15	52	10	16	30
Coloña d. Colonia Agripina.	29	0	51	0	16	30
Francfort d. Francofordia.	30	30	50	12	16	30
Gand d. Gandauum.	26	8	51	24	16	30
Louayna d. Louanium.	27	8	50	56	16	30
Lutzelburg d. Augusta Romandiorum.	25	30	50	0	16	30
Magonça d. Moconciaco.	30	0	50	18	16	30
Malinas d. Maclinia.	26	50	51	12	16	30
Metz d. Diuoduro.	27	15	48	16	16	30
Norimberga.	33	0	49	34	16	30
Rōan d. Rhotomago.	21	15	49	0	16	30
Rems d. Durocottoro.	23	45	48	30	16	8
Spira d. Neomago.	27	40	49	50	16	8
Teruana d. Taruanna.	23	20	52	50	16	8

	Lõgitud.		Latitud		Grãdez	
	G,	M,	G,	M,	H,	M,
Tornay d. Bagano.	25	15	51	40	16	8
Vlma.	32	0	48	0	16	8
Vormacia d. Borbetomago.	27	50	48	50	16	8
Vienna d. Austeria.	37	45	48	20	16	8
En la Gallia Narbonense.						
Albi d. Albagusta.	26	30	43	40	16	0
Auiñon d. Auennioro.	26	0	44	0	16	0
Marsella d. Massilia.	25	15	43	6	15	15
Narbona d. Narbo.	23	30	43	0	15	15
Nimes d. Nemauso.	22	0	44	30	15	25
Tolosa d. Tolosa.	20	30	42	15	15	30
Vienna de Francia d. Vienna.	24	15	44	48	15	30

Siguen se agora las Islas vezinas de la Francia las quales son pocas, y son las siguentes.

Islas vezinas de la Francia.

Vezinas de la Gallia Narbonense.	Lōgitud.		Latitud.	
	G.	M.	G.	M.
Agatopoli dicha antiguamente Agata.	26	0	42	30
Blascon.	26	20	42	0
Eras, tres Islas desiertas en frente Marsella en Prouença d. Stœcades, vezinas al Cabo Chitarista.	28	0	42	10
En el Mar Oceano.				
Belle Isle,	17	50	47	30
Craye,	17	20	47	36
Graue,	16	40	47	40
Hoye,	18	30	47	0
Iabaye,	18	0	47	24
Iarau,	18	24	46	10
Medoc,	18	0	45	12
Pennarc,	16	0	48	0
Roy.	18	30	46	30
Versant.	15	50	42	36

Entre Versant siguiendo la costa del Mar de Bretaña hasta el Cabo de Landriller; ay vna infinidad de Peñascos que son como Islas; pero no tienen nombres. Ay despues dellos, en el Seno donde entra el Rio Arigena, dos Islas, à vna de las quales llaman el

man el Monte San Michel, y à la otra Chause. Tiene mas las Islas de Zelandia, en las quales causa el Mar muchas vezes grandes ruynas entrando en ellas; y algunas vezes son de tal manera que se lleua de vna vez media Ciudad: como aconte-cio el año de M. D. LIII. Tiene mas vezinas hazia el Norte la Isla de Inglaterra è Hibernia: de las quales hablarè luego despues de la Francia.

Despues de las Islas se sigue la descripcion de los Rios de los quales, dexando à parte el Rhin, que parte la Francia de Alemaña, ay muchos en la Francia, y muy grandes: y los mayores de todos son seys, Garona, Seine, Loiere, Schelda, Mossa, y el Rio tan nombrado que llaman Rhodano. Ay assende destos otros mas, como se vera en la Tabla siguiente.

Rios de Francia.

Arigena, el qual entra en el Seno, donde està la Isla que diximos Monte San Michel.

Argentio, que entra en la Sona junto à Auiñon.

Cauche, que passa junto à Hedin viejo:

Creuse, que entra en el Rio Löere.

Dac, que passa junto à Teruana.

Druencia, que sale de los Alpes, y passando por Cauellon entra en el Rhodano,

Eschalde, que sale de los Montes de Namur, y passa por Louayna

uayna (donde se llama Delia) Malinas y Enueres: y à la entrada del Mar haze vna Isla, que llamã Seneberg.

Garona, que sale de los Montes Pyreneos, passa por Tolosa. Vienna, y Bordeaux, donde viene à ser grandissimo.

Illiris, que sale de los Pyreneos, y passa junto à Salsas.

Ledrac, que passa por Grannoble, y entra en la Sone.

Mossa, que sale de los Montes, que llaman Vogeus, y passa junto à los bosques de Dardanse, vezinos de Luxenburg, donde se le junta vn braço del Rhin, con el qual descarga en el Mar de Zelandia.

Rhosne ò Rhodano, el qual sale de los Alpes, y haze el Lago que dizen Losana, à la ribera del qual està Geneua, y entra en la Sona.

Rhuscion, que sale de los Montes Pyreneos, y passa por Carcassona, y no muy lexos de Narbona entra en el Mar.

Sone, que sale de los Montes, que llaman Iura: passa por delante las puertas de Auiñon, donde se passa por la puente tan nombrada que dizen de Auiñon: y à la entrada del Mar haze vna Isla dicha Loiene.

Schelda, que passa por Tornay è por Gante, y entra en el Rio de Anueres.

Seine, que sale de las montañas, que llaman Seguani y Voguesò en Borgoña, y passa por Seus, Tierra de los Senones de donde parece aya tomado el nombre, passa tambien por medio de Paris, y por las puertas de Röan, y por todas partes

partes es grandissimo.
Some, que passa por San Quintin y Perona.
Vienne, que entra en el Rio Loere.

He dicho de los Rios, siguense agora los Montes y Promontorios ò Cabos; los quales se pornan en la Tabla siguiente.

Montes y Cabos de la Francia.	Lõgitud.		Latitud.	
	G.	M.	G.	M.
Cabo Bacharo d. antiguamente Citharisto.	29	0	42	0
Cabo Blaye d. Santono.	18	30	45	30
Cabo Fontenau.	16	0	48	0
Cabo de Laegui.	20	0	50	30
Cabo Pyreneo.	15	0	43	30
Cabo Santa Maria d. Curiano.	17	30	45	0
Cabo de San Mathias.	16	15	49	0
Cabo San Pol d. Gobeo.	18	0	50	0
Monte Cauerna d. Cameni montes.	22	0	46	0
Monte Iura, Cesar lo llamó Voguesso.	29	0	47	0
Monte de San Gotard d. Adula.	32	0	46	0

Ouiendo hablado hasta agora en la orden presupuesta, queda por dezir de los Puertos, Grandeza, y Fertilidad de la Francia. Los Puertos se pornan en vna Tabla; y consiguientemente hablarè dela grandeza, ante de venir à los Puertos. Es pues la largueza

largueza de la Francia ciento quarenta y seys leguas; tomando desde Marsella hasta el Mar Oceano en la parte del Norte; Y ciento y treynta, desde los Alpes hasta el Mar Oceano en el Poniente.

Los Puertos son los siguientes.

Puerto de Bordeaux,	P. de la Rochelle,
P. Calles,	P. Santo Majo,
P. Honfleu,	P. San Paplo d. Saliocano,
P. Luson dicho Sicoro,	P. Tolon,
P. de Marsella,	

Fertilidad de la Francia.

La Francia Narbonense, y la Aguitania son muy fertiles y abundantes de todas cosas, sino son Acucares, Azeytes, Sedas, Lanas, y Cauallos, que de todo ello tiene falta. En todo lo de mas, se puede comparar con la España. Y por el trato que los Franceses tienen con los Españoles é Italianos, de todo lo suso dicho tienen mucha abundancia. La Belgica y Celtica tienen falta de todo lo que la Narbonense y Aquitania, y aun mas de Granos, como son Trigo, Mijo, Panisos; y de Vino. Por lo que vsan comunmente vn Pan negro, y beuen Cerueza, que es agua cozida con cierta semiente llamada Oblón, de que ellos tienen mucha abundancia. Es la Gente Francesa de natura subita, amiga de cosas nueuas, y mas dessеosa de señorear, que ser señoreada:

Natura y condicion de la Gente Francesa.

rea sa: sobre todo quieren la libertad, huelgan se de seguir la Guerra, y buena parte dellos son sufridos en los trabajos, y son magnanimos y dados mucho à cosas de disciplinas y letras. Y esto viene por estar la Gallia sotopuesta al Planeta de Iupiter y Marte, y al Signo de Aries, Leon, y Sagittario.

Sigue se agora la descripcion de la Isla que oy dizen de Inglaterra, en la qual se comprehende la Escocia: las quales, para que mejor se entienda lo que dire adelante, se diuidiran vna de otra por sus terminos. Esta Isla pues de Inglaterra, fue llamada primeramente Albion; vnos dizen por causa de la blanqueza que de continuo ay en las riberas del Mar, y la serenidad del Ayre: otros por vnos Montes llamados Albis, que en ella ay. Pero despues que algunos Pueblos de aquella parte de Francia, que llaman Bretaña, fueron à habitar en ella, se llamó Britannia: y assi Ruffo la llama Bretaña, oy la dezimos Anglia, y vulgarmente Inglaterra, de los Pueblos de la Alemaña Alta, del Ducado de Saxonia, llamados Angeli: el Rey de los quales (segun escriue Guilliermo Paradino) fue el primero que llamó à Inglaterra deste nombre; y que el año de M.CCC.XXXVII. mandó que dende adelante se nombrasse assi. Desto se podra hallar mayor luz en las Chronicas de los Reyes de Inglaterra: y assi dexando à parte la Etymologia del vocablo, passarè à la descripcion della. Està puesta esta Isla en el medio del Oceano, y tiene de la parte de Poniente la Irlanda. Reparte se toda la Isla en quatro partes, que son Cornubia, Vuallia, Inglaterra, y

Inglaterra y Escocia.

Inglaterra por que dicha assi.

Repartimẽto de toda la Isla.

Escocia. La Cornubia y Vuallia estan sotopuestas al Reyno de Inglaterra. La Escocia es Reyno por sy, e parte se vna de otra en esta manera. La Escocia está hazia el Norte, y se diuide de Inglaterra, en la parte de Leuante, por el Rio Thueda: en la de Poniente por el Rio Soluco: en la de Mediodia por el Monte Cheuiota. Y assi todo lo de aca hazia Mediodia de los suso dichos Rios y Monte, está debaxo del Reyno de Inglaterra: en el qual Reyno ay diez Prouincias, que son Cumbria, Vuestmerlandia, Northbuualia, Sortbuuallia, Cornubia, Deuonia, Bercheria, Sulffocia, Glocestria, Cancio. Y tiene treynta y nueue Condados, y veynte y dos Obispados. En el Reyno de Escocia ay quinze Prouincias, como son Cathenia, Sortberlandia, Strauernia, Rossia, Loquabria, Morauia, Buthania, Caledonia, Argadia, Galiouidia, Atholia, Marnia, Angustai, Fisa, y Lardonia. Tiene tambien veynte y dos Obispados. Ay en toda la Isla muchas Ciudades, pero las mas señaladas y mas nombradas, son las siguientes.

Escocia.

Terminos de la Escocia.

Prouincias de Inglaterra.

Prouincias de Escocia.

Tabla

Tabla de las Ciudades mas señaladas de toda la Isla de Inglaterra en Europa, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del Mayor dia del año.

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H	M.
Bathe dicha antiguamente Aquæ calidæ.	17	20	53	40	1[illegible]	0
Bangar d. Brannogenio.	16	0	56	15	19	0
Breuich d. Bremenio.	21	0	58	45	18	20
Canterbury d. Cantuaria.	22	0	5[illegible]	0	18	20
Carrick d. Carbantorigo.	19	0	60	[illegible]0	17	40
Caerkent d. Cantuaria.	21	45	[illegible]	[illegible]	17	20
Chestre d. Oosello.	18	30	[illegible]	20	1	40
Corda.	20	0	59	[illegible]0	18	[illegible]
Couentre d. Venta.	20	30	5[illegible]	[illegible]0	18	20
Doncastre d. Deuana.	18	30	55	0	18	30
Dorcestre d. Dunio.	18	0	52	40	18	0
Edimburg d. Edenburgum Ciudad Real de Escocia.	1[illegible]	0	58	0	19	20
Ilchestre d. Iscali.	16	40	53	30	19	0
Yorck d. Eboracum.	20	0	57	20	19	0
Kirkbi d. Olicana.	19	0	57	30	18	20
Kreksbornuuel d. Vssella.	15	0	52	45	18	30
Londres dicha Londrinio Ciudad Real de Inglaterra.	19	15	52	3	17	0

N ij Locbaber

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M	G.	M.	H.	M.
Lochaber d. Leucopibia.	19	0	60	20	17	30
Lugubalia d. Caturattonio.	20	0	58	0	17	30
Manchester d. Mediolanio.	16	45	56	40	17	45
Neuburg d. Epiaco.	18	30	58	30	17	30
Neucastre d Orrea.	24	0	58	45	17	30
Petuaria.	20	40	56	40	18	0
Poucsland d. Luentino.	15	45	55	10	18	0
San Albone d. Salnia.	20	10	55	40	18	0

Circuito de la Isla de Inglaterra.

El circuyto de toda la Isla es quatrozientas y treynta leguas, las quales se cuentan en esta manera: de Douer al Cabo Dingsbe cien to y cinquẽta leguas: de Dingsbe à Sã Burien Cabo de Cornubio dozientas leguas: de San Burien à Douer ochẽta leguas. Douer es el Descargadero de Frãcia, desdel qual, hasta el Cabo de Calès en Frãcia ay siete leguas y media. Tiene la Inglaterra desde el Rio Thueda hazia el Mediodia, ochẽta leguas: y de ancho cinquenta. Toda esta Isla, como de su descripciõ se ha podido collegir es muy Septentrional, y aunque es Tierra muy vẽtosa, y q̃ ca si siepre tiene el Ayre lleno de nubes y lluuias, no tiene malos ay res: antes para la salud del cuerpo es tierra muy tẽplada, Y assi suele auer pocos ẽfermos; y muchos de los Ingleses ay que biuẽ ciẽ to y mas años, Es en fin la tierra harto mas tẽplada, q̃ no la Frã cia y de menos frios. Muy pocas vezes ha ouido en ella Tierre

Qualidades de Inglaterra.

motos

motos, y casi nūca truena, ni caen Rayos. Ay muchos Montes, los quales, aūque no tienē arboles, ni fuētes; tienen mucha yerua y muy buena para el Ganado, de q̃ ay mucho, y las Lanas muy buenas. Tiene abūdancia de minas de Plata, Estaño y Plomo, todo muy bueno y de lo mejor q̃ se halla, Y esto basta quāto a la descripcion de la Isla de Inglaterra; sigue se agora la Alemaña.

La Alemaña fue dicha antiguamente Teutonia, y los Pueblos della Tuisci, de vn hijo de Noë llamado Tuiscone: el qual, viniendo de Asia en Europa, se hizo Rey de todo el Territorio, que ay entre el Rhin y el Tanay. Despues tuuieron los Alemanes vn Rey llamado Teutone, del nombre del qual se llamaron Teutones. Despues se llamaron Alemanes, de vn hijo del suso dicho Tuiscono, dicho Mano. Ala fin despues, por auer sido en las cosas de la Guerra con los Franceses e Italianos, casi como hermanos, les quedó el nombre de Germanos. Los confines de Alemaña son, de la parte de Leuante el Rio Vuixel dicho Vistula, el qual la parte de la Sarmacia: de la parte de Ponien te el Rhin, que la parte de la Francia: de la de Mediodia los Alpes, y el Rio Drauo, el qual entra en el Danubio: de la del Norte el Mar Oceano. Reparte se la Alemaña en dos partes la vna llaman Alemaña Alta, la otra Alemaña Baxa, y se parten por el Rio Mëin dicho Magone. Las Prouincias de la Alta son ocho, Alsacia, Heluecia, Suenia, Franconia, Bauiera, Stiria, Morauia, y el Reyno de Boëmia. Las de la Baxa son doze, Hassia, Vestphalia, Sassonia, Phrisia, Pomera-nia,

Alemaña y nombres varios della.

Teutones.

Alemanes.

Germanos

Terminos de Alemaña.

Partes de la Alemaña.

Prouincias de la Alemaña Alta.

Prouincias de la Alemaña Baxa.

nia, Prusia, Turingia, Misna, Slesia, Holsacia, y los Reynos de Escania y Dania Peninsulas en el Oceano Septentrional. Cuentanse en la Alemaña nouenta y dos Ciudades Imperiales, de las quales vnas son de Obispos, otras de Principes, y Señores, y otras que son libres: pero llaman se todas Imperiales, porque reconocen al Emperador por señor, y le deuen la obediencia. En la siguiente Tabla se ha puesto vna buena parte dellas.

Tabla de las Ciudades de la Alemaña Alta y Baxa en Europa, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del Mayor dia del año.

	Longitud.		Latitud		Grādez.	
	G.	M.	G.	M	H.	M.
Auelburg dicha antiguamente Hacburgum.	29	55	53	15	16	30
Augusta.	33	0	48	15	16	30
Arnstad d. Aristadium.	28	19	51	20	16	0
Aychstadio d. Aychstadium.	28	34	48	51	16	0
Auspurg d. Phorcena.	25	49	48	58	16	0
Andernach d. Andernachum.	23	29	50	25	15	20
Basilea d. Basel.	24	22	47	41	16	30
Bibrac d. Bibracum.	27	25	43	4	16	0
Bamberga.	28	10	49	56	16	0
Budueysz d. Pudoisa.	32	16	49	0	15	45

Burghausen

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Burghausen d. Burgusinm.	30	51	43	4	15	45
Braunsuick d. Brunsuicum.	28	0	52	34	15	30
Biborg d. Biburum.	31	28	57	26	15	45
Brandenborch d. Brandenburgum.	30	35	52	36	15	45
Berlin d. Berlinum.	31	36	52	51	16	30
Bamberg d. Grauionario.	31	30	50	20	16	0
Colen d. Colonia Agripina.	23	28	51	0	16	0
Couclentz d. Confluencia.	23	36	50	25	16	0
Drietfurdio d. Drictfurdium.	29	25	48	52	16	45
Eslinga.	26	33	48	35	16	0
Erffort d. Erphordia.	28	30	51	10	15	30
Elonbogen d. Cubitus.	30	16	50	8	15	45
Filingen d. Villinga.	25	18	47	12	15	40
Franckfort d. Francophordia.	25	38	50	12	16	0
Grym d. Gryma.	30	11	51	15	16	30
Grauenau d. Grauedumen.	31	10	48	57	16	40
Heydelberg d. budoris.	25	38	49	35	15	45
Halberstat d. Harbestadium.	28	38	52	11	15	45
Heidelberg d. budorio.	28	0	51	0	15	45
Inglestad d. Inglostadium.	29	6	48	42	15	40
Yjenach d. Isenachum.	27	45	51	6	15	45
Karlstat d. Carolipolis.	26	54	50	5	15	50
Kuingsperg.	28	4	50	16	15	50

Kulinach

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Kulmach d. Chulmacum.	28	30	50	8	16	0
Lebenberg d. Leoburgum.	28	2	54	10	16	30
Lunenborg d. Luneburgum.	27	50	54	0	16	0
Leyzsnigk d. Leysznigum.	30	20	51	10	16	40
Lansberg d. Landobergonum.	28	30	47	56	16	50
Lansau d. Lansunum.	30	25	48	45	15	30
Lintz d. Lintza.	32	30	48	4	15	40
Landauia.	25	9	49	16	15	10
Laubing d. Laubinga.	27	51	48	25	15	16
Mentz d. Moguncia.	25	4	50	5	16	20
Meyssen d. Misna.	30	45	51	8	16	10
Mersburg d. Martisburgum.	29	35	51	34	16	30
Minding d. Mindena.	25	44	52	50	16	40
Marpurg d. Marpurgum.	25	45	51	0	15	30
Nurenberg d. Noribergum.	28	20	49	24	15	30
Neumarck d. Neagora.	28	52	49	16	15	40
Neuburg d. Neoburgum.	29	15	51	20	16	0
Northausen d. Northusum.	28	22	51	43	16	0
Nordlingen d. Areæ Flauiæ.	27	54	48	49	16	0
Olmuntz d. Olmuntha.	34	40	49	30	15	30
Peragen d. Praga.	32	0	50	6	15	40
Prugs d. Prugis.	20	30	50	18	15	30
Phortzen d. Phorcena.	25	45	48	28	16	50

Rhie

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Rhie d. Riga,	50	0	59	0	15	40
Reuel d. Reualia,	50	23	61	56	15	55
Regenspurg d. Ratisbona,	29	50	48	56	15	30
Sternberg d. Stellemontanum,	34	45	49	38	16	30
Stogkarten d. Stuthgardia,	26	28	48	47	16	0
Tubinge d. Tubinga,	26	33	48	35	16	40
Trebitz d. Trebetia,	33	29	49	26	16	40
Vuittenberg d. Vuittenberga,	30	30	51	50	15	0
Vuorcken d. Vuorcena,	28	37	57	23	16	30
Vratislauia d. Budorgio,	39	15	51	10	16	30
Vlma d. Alcimennio,	32	0	48	0	16	15
Voburgo d. Voburgum,	29	19	48	42	15	45
Vienna d. Iulio bona,	35	8	48	22	15	30
Vuesal d. Vesalia,	22	45	51	30	15	50
Zumboss d. Curia,	29	30	50	20	16	30

Las Islas de la Alemaña son casi ningunas, y sino es en el Mar vezino de Dalmacia, no ay de que hazer memoria dellas: y las que ay son las siguientes.

	Lõgitud.		Latitud.	
	G.	M.	G.	M.
Arbe dicha antiguamente Scordona en la qual ay dos Ciudades la vna llaman				
Arbi d. Arba.	40	40	43	40
La otra dizen Colecto.	41	40	43	30
Buia d. Tragurio.	43	0	42	45
Curzola d. Corcira negra.	44	0	41	45
Liesena d. Pharia.	43	0	42	20
Lissa d. Issa.	42	20	43	0
Meleda d. Meligene.	44	10	41	20

Los Rios principales de Alemaña son los siguientes.

El Danubio, el qual es mas nombrado de todos, y sale del Monte Bor dicho Abnoba, y de vna Selua que llaman Selua Negra, junto à los Alpes: passa por Ratisbona, y rodea à Patauia en Austria, junto à los Montes de Boëmia, de tal manera que la viene à hazer como vna Isla: y haziendo otras muchas Islas en el Reyno de Vngria, passa à Buda: despues de la qual, poco lexos haze vna Isla: y alli se parte en dos partes; la vna hazia Poniente, donde se llama Draua y Mura; la otra hazia Leuante, donde descarga en el Mar Euxino por seys bocas. Entra en el Danubio, el Rio Mossa, y otros muchos, por los quales viene à ser tan grande.

Ems

Ems dicho Amaso, el qual sale de los Montes de Vuestphalia: y passa por Phrysia: y entra en el Mar de Alemaña.

Elst dicho Albis, el qual nace junto à Boëmia, y entra en el Mar de Alemaña.

Mossa, el qual sale junto al Monte Voguesso: y junto à Brabancia entra en el Danubio.

Mosella, que sale del mesmo Monte Voguesso, y desboca en el Rhin.

Odera dicho Viado, que se junta con el Spre hazia Leuante.

Rhin, el qual sale del Monte Adula en los Alpes, y passando entre Phrysia y Holandia, entra por tres bocas en el Mar de Alemaña.

Spre dicho Sueuo, el qual nace en los Montes de Boëmia y Slesia, y entra en el Mar de Sarmacia.

Vuerser dicho Visurgo, el qual sale de la Turingia y entra en el Mar de Alemaña.

Vuixel dicho Vistula, el qual sale de los Montes de Sarmacia, y parte la Sarmacia de la Alemaña, y descarga en el Mar Sarmatico.

Estos son los Rios principales de la Alemaña, siguen se los Montes; los quales son muchos, pero dellos, los siguientes son los mas nombrados y principales.

Montes de Alemaña.

Los Alpes, que parten la Alemaña de la Italia.

Anobi, que por otro nombre se llaman los Montes de Haßsia.
Bor dicho Abnoba del qual sale el Rio Danubio, como ya dixe.
Benbergia dicho Sudeto.
Crapaltz dicho Carpato, el qual es casi como termino de la Alemaña y Sarmacia.
Hartz d. Meliboto.

Longura de Alemaña. Anchura de Alemaña. Qualidades de Alemaña

La longura de Alemaña, tomada del Rio Vuixel, en la parte de Leuante, hasta el rio Rhin, en la de Poniente, es dozientas y dos leguas. La Anchura, que es de los Alpes, en la parte del Sur, hasta el Mar Oceano, en la parte del Norte, es ciento, ochenta y seys leguas. Es la Alemaña mas Septentrional que no la Francia, y mas montañosa: pero abundantißima de toda cosa. Tiene muchas minas, señaladamente de Fierro, Cobre, y Plata. Es la Gente mas ingeniosa y animosa que politica; es feroce algun tanto, porfiada, y muy atreuida en el hablar: muy sufrida y paßiente en hazer lo que vna vez emprehende. Sus costumbres son casi vnas con las de los Ingleses: por estar todos debaxo de vn mesmo Quadrante, y ser de la qualidad de Iupiter y Marte. Ay en Alemaña ocho Ducados de muy grandes Señores: como son, el Ducado de Sueuia, el de Saßonia, el de Gueldres, el de Pomerania, el de Franconia, el de Bauiera, el de Lotaringia, el Archiducado de Austria, y el Langraue de Aßia. Ay tambien allende destos otros mas Ducados, los quales tienen el Titulo de su Ciudad principal,

Natura y costumbres de Alemanes.

pal, ò de algun otro lugar nombrado: como son, el Ducado de Branſuich, el de Vitenberg, el de Lunenburg, el de Cleues, el Marqueſado de Baden, y el de Brandemburg. Tiene dos Reynos, que ſon, el de Dinamarca, y el de Boëmia. Todos ò la mayor parte de los Arçobispos y Obiſpos della, tienen ſus Ciudades y muchas Tierras, de las quales ſon señores abſolutos, aſsi en el temporal como en el eſpiritual. Y entre ellos ay tres Electores del Imperio, que ſon, el Arçobiſpo de Colonia, el de Treueres, y el de Maguncia: ſin los quales, con los otros que ſon el Rey de Boëmia, el Conde Palatino, el Duque de Bauiera, el Duque de Saſſonia, y el Marques de Brandenburg, no ſe puede elegir Emperador de Chriſtianos. No me quiero alargar aqui agora à hablar de las coſtumbres, Policia, y Religion de los Alemanes, aſsi por ſer coſa nota y manifieſta à todos, como por ſer coſa larga de contar. Y aſsi paſſarè los Alpes, y verne à la deſcripcion de la Italia: la qual es eſta que ſe ſigue.

La Italia, es vna de las partes mas nombradas de la Tierra: Reyna y Señora que fue ya vna vez del Mundo. Su principio fue en el tiempo, que dezian Siglo Dorado, en el qual señoreauan Iano, Cameſe, y Saturno. Ha tenido muchos y varios nombres: los quales ha tomado, en parte de los que la señorearon, y en parte de coſas que le acontecieron. Y aſsi ha ſido llamada Ianicola, Enotria, Cameſena, Saturnia, Apennina, Taurina, Vitulia, Heſperia, Auſonia, y vltimamente Italia. Italia. Nõbres de Italia.

Ianicola. Enotria.

Italia. La origen de los dicho diez nombres, es la siguiente. Fue primeramente dicha Ianicola, de Iano Principe, como escriue Caton, el qual primero la señoreó. Fue dicha Enotria, de Enotrio hijo de Licaon, el qual, segun escriue Dionysio Alicarnaseo en la historia Romana, salio de Grecia, diez y siete años antes del cerco de Troya: y nauegando por el Mar Iónio, vino à habitar esta parte. Otros quieren que fuesse de Enotrio Rey de los Sabinos, señor que era ya desta parte, como se puede sacar de lo que escriue Seruio sobre aquellos versos de Vergilio.

,, Est locus, Hesperiam Graï cognomine dicunt,
,, Terra antiqua, potens armis, atq; vbere glebæ:
,, Oenotrij coluere viri, nunc fama minores
,, Italiam dixisse ducis de nomine gentem.

Camesena. Saturnia. Apennina. Taurina. Vitulia. Hesperia.

Fue dicha Camesena, de Camese Capitan, el qual passó con otros à habitarla, como Caton y Macrobio escriuen. Llamose Saturnia, de Saturno, como escriuen Dionysio Alicarnaseo, y Macrobio. Del nombre Apennina escriue Antiocho Siracusano, que fue de Appino Rey de Italia. Fue dicha Taurina; por los Toros gordos y buenos, que ay en ella, como Hellanico escriue. Nombrose Vitulia, de vna Vitella, que escapó de las Vacas de Hercules, como dello dan testimonio Herodoto, Hellanico Lesbio, y Dionysio Alicarnaseo. Hesperia fue dicha, como Dionysio y Caton escriuen, de Hespero hijo de Atlante, el qual echado de España de vn su bermano, como escriue Iginio

ue Iginio, se passó à esta Tierra, y la nombro de su nombre. Quando hablé de la España, dixe que se nombró en vn tiempo Hesperia por estar sotopuesta à Hespero Estrella: por la mesma razon quieren algunos que se llame Italia, Hesperia: y assi la llama Vergilio en los versos que alegue. Y para distincion de la Hesperia, quiere Seruio sobre aquel verso, Est locus, Hesperiam etc. que por Hesperia Grande se entienda la Italia, y por solo el nombre de Hesperia, la España. Del nombre Ausonia da razon el mesmo Seruio sobre aquel verso de Vergilio.

„ Ecce tibi Ausoniæ tellus, hanc accipe velis.

Y parece que quiere dezir, que tomasse el nombre del Rey Ausono, el qual passó à Italia en los tiempos de Aralio Rey septimo de los Assirios. Fue vltimamente llamada Italia, segun escriuen Polybio, Dionysio Alicarnaseo y Gellio, de Italo Rey della: el qual fue antes Rey de Arcadia, hombre prudes y bueno, como dize Thucidides. Esta es la origen y Etymologia, que he hallado de los muchos y varios nombres de la Italia. Siguen se agora sus terminos. Es la Italia como Peninsula. Plinio y Solino la compararon à vna hoja de Roble, mas luenga que ancha, doblando se al cabo. Los Modernos la figuran como pierna de hombre, començando de la anchura de la Anca hasta el cabo del Pie. Sus terminos son en esta manera: de la parte de Leuante, la boca del Golfo de Venecia, dicho Mar Ionio: de la de Poniente el rio Varo, el qual la parte de la Francia:

Ausonia. Italia. Figura de la Italia. Terminos de la Italia.

cia: de la del Norte el suso dicho Golfo de Venecia, dicho Mar Adriatico, y el Rio de Larsa, y los Alpes: de la de Mediodia el Mar de Genoua dicho Mediterraneo y Ligustico, y el Mar de Thoscana dicho Tirrheno. He dicho de los terminos: siguense agora las partes. Reparte se la Italia en dos partes por el Monte Apennino; el qual comiença de Niza, no muy lexos del Rio Varo, y passa por el medio de la Italia, hasta llegar à Rigoles de Calabria, sobre el Faro de Mesina. En el repartimento de Francia, parti la Gallia en la Cisalpina y Trãsalpina; y dixe de la Cisalpina, que era la Francia: aqui dire de la Transalpina, que es la Lombardia en la Italia. Plinio parte la Italia en onze Prouincias, las quales llama, Liguria, Hetruria, Latio, Campaña, Sannio, Pireno, Ombria, Gallia Transalpina, Italia Transpadana, y Venecia. Strabon haze solamente ocho Prouincias della, que son, Venecia, Liguria, Piceno, Lucania, Thucia, Roma, Campaña, y Pulla. Ptolomeo la parte en quarẽta y dos Pueblos: otros en diez y seys Prouincias: otros en diez y ocho. Nosotros la partiremos en diez y nueue Prouincias, incluyendo en la descripcion las Islas de Sicilia, Corsega, y Sardeña, con otras Islas que le estan vezinas. Las Prouincias son las siguientes.

Repartimẽto de la Italia segun los Antiguos.

Repartimẽto de la Italia segun los Modernos.

Ribera de Genoua dicha antiguamente Liguria.
Thoscana d. Hetruria.
Ducado de Spoleto d. Vmbria.
Campaña de Roma d. Latium.

Tierra

Tierra d. Lauor d. Campania felix.
Basilicata d. Lucania.
Calabria Baxa d. Brutia.
Calabria Alta f. Magna Græcia.
Tierra de Otranto d. Salentia.
Tierra de Bari f. Apulia peucetia.
Pulla Llana d. Apulia.
Abruzzo d. Samnites.
Marca de Ancona d. Picœnum.
Romaña d. Flaminia ò Gallia Togata.
Lombardia d. aca d. Po d. Aemilia.
Lombardia de alla del Po d. Gallia Transpadana.
Marca Triuigiana d. Venecia.
Frioli d. Forum Iulij.
Histria d. Histria.

Los terminos y cõfines de las suso dichas diez y nueue Prouincias, son en esta manera. La Ribera de Genoua comiença en el rio Varo, y acaba en el rio Magra, donde comiença la Thoscana: la qual distancia es de cinquenta y tres leguas. Y assi tiene de la parte de Poniente los Alpes, que la parten de la Francia: de la de Leuante la Thoscana: de la de Mediodia el Mar Baxo: de la del Norte el Monte Apennino, y parte de la Lõbardia de aca del Po. Y desta manera toda la parte de alla del Apennino, se llama Liguria. La Thoscana comiença en el rio Magra, como arriba dixe en la parte de Poniente, y acaba en el Tybre

Terminos de las Prouincias de Italia. Ribera de Genoua.

Thoscana.

P

el Tybre, en la parte de Leuante, que cuentan de camino quarenta y dos leguas, Los terminos estan en esta manera: de la parte de Leuante el rio Tybre, que la parte de la Campaña de Roma: de la de Mediodia el Mar Thoscano, que responde à la Isla de Sardeña: de la del Norte el Monte Apennino, que la parte de la Gallia Togata: de la de Poniente el rio Magra, que la parte de la Ribera de Genoua: el rodeo de la Thoscana es ciento y cinco leguas.

Ducado de Spoleto.

El Ducado de Spoleto comiença en el Tybre, caminando por la via Flaminia hasta Rauenna, que cuentan cinquenta leguas. Sus terminos son, de la parte de Leuante el Monte Apennino: de la de Mediodia el rio Teuerono: de la del Norte los Pueblos que Ptolomeo llama Vilumbres: de la de Poniente, los que el mesmo Ptolomeo llama Ombros.

Campaña de Roma.

La Campaña de Roma comiença en el Tybre, y acaba en el rio Garellano, que son veynte y cinco leguas de camino, siguiendo la Ribera del Mar. Sus terminos son de la parte de Leuante el rio Garellano: de la de Poniente el rio Tybre, y el Teuerono: de la del Norte el Monte Apennino: de la de Mediodia el Mar Thoscano.

Tierra de Lauor.

La Tierra de Lauor, comiença en la boca del rio Garellano, que entra en el Mar Thoscano, y acaba en la boca del rio Silaro. Sus terminos estan en esta manera: de la parte de Leuante el rio Silaro: de la de Poniente el rio Garellano: de la del Norte los Montes Samnites: de la de Mediodia el Mar Thoscano.

Basilicata.

La Basilicata tiene por terminos de la parte de Leuante el rio Lauo, que la parte de los Abruccses: de la

de la de Poniente el rio Silo, que la parte de la Tierra de Lauor de la del Norte la Tierra de Bari: de la de Mediodia el Mar Thoscano. La Calabria Baxa se dize toda aquella tierra, que está entre el rio Lauso y Roseto, puesta junto al Golfo de Taranto: pero aqui la porne por sus confines en esta manera, siguiendo la descripcion de Ptolomeo, y començando en el Poniente al rio Lauso, siguiendo la ribera del Mar, hasta el rio Alesso, por el Canal de Sicilia; tomando por sus terminos hazia el Norte vna parte del Monte Apennino que la diuide de la Calabria Alta: de la de Poniente el rio Lauso, que la parte de la Lucania, de la de Mediodia el Estrecho de Mesina, en el Mar Tirrheno: de la de Leuante el Mar Adriatico. La Calabria Alta se termina de la parte de Leuante en el Mar Adriatico: de la de Poniente en el rio Gathi y Monte Apennino: de la de Mediodia en el rio Alesso, que la separa de la Calabria Baxa: de la del Norte en el Golfo de Taranto. La Tierra de Otranto está cercada por tres partes del Mar Adriatico e Iõnio, y tiene de anchura diez leguas. Strabon escriue que para caminarla, es menester vna buena jornada de vn hombre à pie. Sus terminos son en la parte de Mediodia el cabo de Santa Maria: en la del Norte la Ciudad de Otranto: en la de Poniente la Tierra de Bari: la qual termina de la parte de Leuante con la Tierra de Otranto: de la de Poniente con el rio Fortoro, que la parte de Abruzzo: de la del Norte con el Seno Iõnio ò Adriatico: de la de Mediodia con la Basilicata y Abruzzo. La Pulla Lla

Calabria Baxa.

Calabria Alta.

Otranto.

Bari.

Pulla Llana

na comiença en el rio Lofante, donde es el fin dela Tierra de Bari, y acaba en el rio Fortoro. Y assi tiene de la parte de Leuante el rio Lofante, que la parte de la Tierra de Bari: de la de Poniente el rio Fortoro, que la parte de Abruzzo: de la del Norte el Mar Adriatico: de la del Mediodia el Monte Apennino, que la parte tambien de Abruzzo. Y tiene Abruzzo de la parte de Leuante el rio Fortoro, que lo parte de la Pulla Llana: de la de Poniente el rio Tronto, que lo parte de la Marca de Ancona: de la del Norte el Mar Adriatico: de la de Mediodia el Apennino, que lo parte de la Campaña de Roma. La Marca de Ancona comiença en el rio Tronto, fin y termino del Abruzzo, y acaba en el rio Folia: y assi de la parte de Leuante, terna por fin el rio Tronto: de la de Poniente el rio Folla, que la parte de la Romaña: de la del Norte el Mar Adriatico: de la del Sur el Monte Apennino. La Romaña tiene de la parte de Leuante el rio Folla, que la parte de la Marca de Ancona: de la de Poniente el rio Panaro, que la parte de la Lombardia: de la del Norte el Mar Adriatico: de la de Mediodia el Monte Apennino, que la parte de la Thoscana. La Lombardia de aca del Po tiene de la parte de Leuante el rio Po, y los Alpes, que la parten de la Francia: de la del Norte el mesmo Po: de la de Mediodia el Monto Apennino, que la parte de la Thoscana. La Lombardia de alla del Po tiene de la parte de Leuante el rio Mencio, con la ribera del Lago de Garda y del rio Sarcha: de la de Poniente y Norte los Alpes, que la parten de

Abruzzo.

Marca de Ancona.

Romaña.

Lombardia de aca del Po.

Lombardia de alla del Po.

ten de la Francia: de la del Mediodia vna parte del Po. La Marca Treuisana tiene de la parte de Leuante las Fossas del rio Timauo con vna parte del Mar Adriatico: de la del Poniente el rio Mencio y el Lago de Garda: de la del Norte los Alpes que la parten de la Alemaña: de la del Sur los lagos de Melara, y de Bergantino. Esta Marca Treuisana con el Ducado de Frioli es la Señoria de Venecianos: la qual se reparte en estas dos partes. Porque debaxo la Prouincia de Venecia se comprehende vna parte de Lombardia que nombran Marca Treuisana, dicha assi de Triuigi lugar donde los Marqueses y Señores desta Tierra tenian sus residencias, como escriue Fra Leandro Alberti: y los terminos eran de Verona hasta el rio Liminio. La otra parte se llama Ducado de Frioli: el qual comiença en el rio Liminio hasta el rio Timauo. Sus terminos son de la parte de Leuante la Histria: de la de Poniente los Alpes: de la del Norte el Monte Giapidio: de la de Medio dia el Mar Adriatico. La Histria es como Peninsula, porque el Mar la baña por tres partes. Tiene de largueza diez leguas, y de circuyto treynta, començando en el rio Risano, hasta Castillo nueuo, y las Fossas del rio Arsa: de la parte de Poniente que está juntada con la tierra firme, tiene por termino el rio Risano, que la parte del Ducado de Frioli. Estan puestos hasta agora los confines y terminos de diez y nueue Prouincias que tiene Italia, siguiendo en ello los mas modernos Cosmographos: sigue se la descripcion de las Ciudades, en el modo que aqui dire.

Marca Treuisana.

Frioli.

Histria.

Tabla

Tabla de las Ciudades de Italia en Europa con la Longitud, Latitud, y Grandeza d.l mayor dia del año.

	Lõgitud		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Alexandria de la Palla dicha antiguamente Cesaria.	29	30	43	45	15	10
Ancona.	36	30	43	42	15	20
Aquila.	38	15	44	0	15	24
Alba d. Alba Pompeia.	29	30	43	20	15	20
Asculi d. Asculo.	38	20	42	50	15	0
Aste d. Asta Colonia.	30	20	43	6	15	10
Bari d. Bario.	42	30	40	6	15	30
Boloña la grassa d. Bolonia.	32	5	43	54	15	0
Biella d. Gaumello.	31	30	43	40	15	20
Burgo de San Sepulchre d. Biturgia.	35	0	42	56	15	50
Brandicio d. Brundusium.	42	30	39	40	14	20
Brescello d. Brissello.	32	0	43	30	15	0
Bressa.	32	30	44	10	15	10
Capua.	40	0	41	10	15	5
Camerino d. Camerinno.	36	0	43	0	15	30
Cayrasco d. Cemeneleo.	28	30	43	6	15	20
Carmona.	28	20	44	30	15	18
Casal de Monferrat ò Casalsanuas.	29	10	44	5	15	20
Carauaggio d. Carraca.	31	20	44	40	15	0

Ceua

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Ceua d. Sabata.	29	20	43	0	15	0
Concordia d. Concordia.	35	15	44	55	15	0
Cotrone d. Cotrone.	41	10	39	30	15	30
Cosença d. Cosentia.	40	40	39	30	15	0
Coma d. Como.	31	0	44	20	15	30
Cremona d. Crema.	32	0	43	40	15	0
Este d. Ateste.	32	40	44	15	15	0
Exi d. Esi.	35	20	43	20	15	40
Faença d. Fauentia.	35	20	43	30	15	45
Ferrara d. Ferraria.	32	15	44	23	15	0
Florencia d. Fluentia.	33	30	43	4	15	20
Florençola d. Fidentia.	31	40	43	30	15	20
Gaëta.	38	10	41	15	15	20
Genoua d. Genua.	28	20	43	50	15	30
Guasto d. Istonio.	41	30	41	45	15	30
Louino d. Vaunia.	31	0	44	40	15	20
Mantoa d. Mantua.	30	40	44	30	15	0
Milan d. Mediolanum.	28	20	45	6	15	26
Mosena d. Mutina.	33	0	42	20	15	0
Napoles d. Parthenope, donde Vergilio escriuio los Libros de las Georgicas.	39	10	41	0	15	0
Niuorca d. Eporedia.	30	15	45	50	15	0
Nola.	40	15	40	45	15	30

Norcia

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Norica d. Nurcia.	36	32	42	44	15	30
Narni d. Nagna.	36	30	42	30	15	0
Niza d. Nicea.	23	0	43	20	15	30
Nouara d. Nouarra.	25	30	44	30	15	20
Noualeza d. Forum Claudij.	29	0	44	56	15	20
Ostra d. Augusta Pretoria.	28	0	44	0	15	45
Ostia.	36	30	41	30	15	0
Otranto d. Hidronto.	43	0	35	6	15	0
Padua d. Patauium.	34	30	48	0	15	10
Pauia d. Ticinium.	28	22	44	50	15	0
Parma.	32	0	43	30	15	5
Perosa d. Perusia Augusta.	35	18	42	56	15	30
Penestrino d. Præneste.	37	30	41	55	15	30
Pisa d. Pisæ.	31	28	42	22	15	0
Pistoya d. Pistoria.	33	20	43	0	15	20
Pumblin d. Populonia.	33	10	41	0	15	30
Puzzol d. Puteoli.	39	50	41	0	15	0
Polença d. Polentia.	29	40	43	0	15	10
Rhauenna.	33	0	42	2	15	0
Rezo d. Regio Lepidio.	32	30	43	30	15	15
Riminio d. Ariminium.	35	0	43	50	15	5
Roma d. Roma.	36	20	41	50	15	10
Rocella d. Locri.	40	50	38	36	15	0

Salerno

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Salerno d. Salernum.	36	10	40	30	15	30
Sauona d. Sabatium.	29	30	43	0	15	30
Saluce d. Salina.	28	30	43	20	15	30
Sessa d. Suessa.	38	40	41	25	15	30
Sena.	44	18	42	50	15	0
Spoleto d. Spoletum.	36	30	42	45	15	0
Sulmona d. Sulmo.	40	30	40	0	15	0
Taranto d. Tarentum.	41	15	39	45	15	0
Tortona d. Dertona.	30	40	43	30	15	10
Trento d. Tridentum.	30	30	45	18	15	40
Treba.	37	30	41	45	15	40
Turin d. Taurinum.	28	30	43	40	15	10
Venecia d. Venetiæ.	32	30	44	50	15	10
Verzei d. Vercelli.	31	0	43	30	15	5
Viterbo d. Longusta.	35	43	42	18	15	0
Volterra d. Volaterra.	33	30	42	40	15	0
Verona.	33	0	44	0	15	0
Vicença d. Vicentiæ.	32	10	44	30	15	0
Vrbino.	35	40	43	40	15	0

Las Islas vezinas de la Italia son las siguientes.

En el Mar de Genoua dicho Ligustico.	Lōgitud.		Latitud.	
	G.	M.	G.	M.
Caprara d. Capraria.	32	0	42	0
Corsega d. Cirne.	30	0	40	0
Elba d. Ilua.	33	0	42	0
Gorgona d. Gorgone.	32	30	42	0
Sardeña d. Sandaliotia.				
En el Mar Thusco.				
Bentelien d. Parthenope.	38	20	40	45
Formigas.	34	0	40	30
Ischia d. Pitechusa.	39	20	40	30
Monte Christi.	34	40	40	50
Palmaria d. Pandatoria.	37	50	40	45
Pianosa d. Planasia, donde los hombres biuen como los Antiguos, quiero dezir q̃ no tienen entre ellos vso alguno de moneda: sino que cambian vna cosa por otra esta Isla está en frente de Pumblin.	34	0	41	0
Ponce d. Pontia.	37	20	40	45
En el Mar de Sicilia.				
Malta d. Melita.	38	45	34	40

Sicilia

	Lōgitud G.	Lōgitud M.	Latitud G.	Latitud M.
Sicilia d. Trinacria.	38	0	33	0

En el Mar Adriatico.

	Lōgitud G.	Lōgitud M.	Latitud G.	Latitud M.
Santa Maria de Tremite d. Islas Diomedeas.	38	0	37	30
Venecia d. Venetiæ cerca de tierra legua y media, la mas hermosa y mas rica Ciudad de Christianos; con otras Islas en derredor.	34	30	44	30

Los Rios principales de la Italia son los siguientes.

Acheronte, el qual sale del Monte sobre el qual está edificada Pandosia: passa por la Val entre Artilia, y Martorano: y descarga en el Golfo de Santa Euphemia.

Adda, que Strabon llama Addua, y Plinio y Tacito Abdua, sale del Lago de Como; y entra en el Po, con otro rio llamado Serio.

Arbia, el qual sale de los Montes Sobre Castellina, y entra en el rio Ombrone, junto à Bonconuento.

Arno, el qual sale del Lado derecho del Monte Apennino, de vn lugar llamado Falterona. En la salida lleua poca agua: pero

despues, cogiendo muchos rios pequeños, viene à ser podero so en aguas: y assi dexando à la man yzquierda à Arezo entra en el Florentin, y passa por medio de Florencia: donde algunas vezes sale tanto de madre, que sube hasta media Ciudad. De Florencia va à Pisa, y despues entra en el Mar Thoscano.

Brenta, que Plinio llama Meduaco, el qual con el rio Bacbillion haze el Puerto Edron, que oy llaman Chiozza: y dos leguas de Padoa se junta con el Bacchillion: y antes de entrar en el Mar, se parte en dos partes, la vna de las quales haze el Puerto que dizen Malamoco.

Brembo, que sale de los Montes de San Iuan, y passando por muchos Montes entra en el rio Adda.

Buseto, el qual sale de vna fuente en el Monte de Cosença, hazia el Mediodia y passa por Cosença, donde entra en el rio Grathi.

Garellano, que los Antiguos llamaron Liris: sale del Monte Apẽnino: passa por Sora, y junto à Frentale entra en el Mar.

Liuença, que Plinio llama Liguentia: sale de los Montes Opitergin os, junto à Pulcinio, donde corre tan reposado, que parece que no se mueue: desboca en ciertos Lagos junto à la Isla de Crapole.

Lença, el qual sale del Apennino, y partiendo la via Flaminia en dos partes, entra en el Po.

Parma, el qual sale del Monte Apennino sobre Beluedere: y partiendo

tiendo la via Emilia, passa por Parma y entra en el Po.

Pescia, el qual era fin de la Hetruria antigua, como dize Strabon, la qual principiaua en el rio Tyber, y se estendia hasta Cosa. Este rio Pescia es termino de la Marema en el Senes: la qual comiença en el rio Cornia, junto à Campillia, y acaba en este rio.

Po, que los Poëtas dizen Eridano y Pado, el qual sale de vna fuēte, que Plinio llama Visenda en el Monte Veso dicho Mons Vesulus: de donde sale con poca agua, pero muy clara: y cae con tanta furia, q̃ cō el ruydo espanta, cayendo en vn lugar dos ò tres passos junto al llano, de donde parece que nace como fuente, y del agua alli juntada haze vna gran salida, la qual dura por montaña poco mas ò menos de vna legua hasta Paysana; y assi corriendo este rio por medio de Lombardia, y parte de la Romaña va cogiendo las aguas de mas de treynta rios: con los quales entra en el Mar Adriatico por siete grandes bocas. Deste habla el Bembo en su Benaco, quando dize.

,, Populifer'ue Padus genitor, qui flumina centum
,, Ipse suo accipiens vasto latissimus Alueo,
,, Vbera terrarum cursu per pinguia lapsus
,, Portat; seseq; Mari septenis amnibus infert.

Sauena, el qual nace de tres fuentes del Monte Apennino, llamadas las tres Sauonellas, de las quales ha tomado el nombre el rio Sauena: parte la via Emilia à vn quarto de legua de Boloña y entra en la Padusa.

Secchia

Secchia, que Plinio llama Gabello, sale del Monte Apennino, y parte la via Emilia, y baxando siempre entra en el Po.

Stura, el qual sale de la Val de Estura, y junto à Castiono, entre Vulpian y Chiesan, entra el Pado.

Taro, que Plinio llama Tarus: sale del Monte Apennino, cerca de Zaze, y passa junto à Parma legua y media, y entra en el Po.

Teucrone, el qual Strabon, Plinio y Silo Italico llaman Ameno: sale del Monte Alba, passa por la Ciudad de Marsi en la Campaña de Roma: y junto à vna legua de Roma entra en el Tyber. Scriue Marcial deste rio, que si el Auorio se lauare con el agua deste rio, se buelue blanquissimo, y el mesmo effecto haze en los dientes del hombre.

Taner d. Tanarus, sale de vna fuente que ay en la Sierra que está entre los Alpes y el Monte Apennino: va siempre por montaña hasta Puente lugar de Garesio, y va à parar al Castillo de los Marqueses de Ceua: donde entra en la Campaña muy poderoso y grande de onze rios que ha cogido, con los quales entra en el Po.

Tiber, el qual Liuio y Silo Italico llaman Albula, y Vergilio en el octauo, quando dize,

„ A quo pòst Itali fluuium cognomine Tybrim

„ Diximus: amisit verum vetus Albula nomen.

Sale este rio del Monte Apennino, y en su salida es muy pequeño: pero despues de las Fuentes que se escorren en el hasta Roma,

Roma, viene à ser tan grande q̃ no se puede passar sino con barcas ò puentes. Corre por medio de la Thoscana, y es rio muy llano para el nauegar: pero sale algunas vezes tanto de madre, que cuenta Fra Leandro Alberti: que al tiempo de Papa Alexandro Sexto subio el agua hasta el Fontespicio de la Iglesia de Minerua en Roma. Entra este rio en el Mar de Hostia: y ay del lugar donde nace, hasta el Mar treynta y ocho leguas: y en este espacio entran en el quarenta rios.

Varo ò. Varus, sale en el cabo de los Alpes, en el Monte Camelione, sobre la Villa de Santo Esteuan: es rio muy rapace y furioso. Parte la Gallia Braccbata de la Italia, y entra en el Mar junto à Niza.

Los Montes de Italia son los siguientes.

Los Alpes, que la parten de la Alemaña.
Monte Apennino, que la parte en dos partes, començando de Niza hasta Calabria.

M. Appio.	M. Camelione ò. Saulio.

En la Thoscana.

M. Ajone.	M. Iusto.
M. Alto.	M. Negro.
M. Argentaro.	M. Pelio.
M. de Carrara.	M. Ruffoli.

M. Cerbero. M. Ventajo.
M. Italiano. M. Vejano.

En el Ducado de Spoleto.

M. Coruo. M. Seruo.
M. Fiscello. M. San Ioan.

En la Campaña de Roma.

M. Albano. M. Circello.
M. Capitolino. M. Olympo.
M. Celio. M. San Martin.

En la Tierra de Lauor.

M. Astruno. M. Misseno.
M. Christi. M. Somma.
M. Dracone. M. Taburno.
M. Garro.

En la Calabria.

M. Caulono. M. Esopo.

En la Tierra de Otranto.

M. Chimara. M. Sardo.

En la Tierra de Bari.

M. Fiterno

M. Fiterno, M. Gargano,

En el Abruzzo.

M. Acguilio, M. Pagano.
M. Fiterno, M. Plaro,
M. Falcone, M. Tremoli.
M. Gualco.

En la Marca de Ancona.

M. Asdrubal, M. San Fiore,
M. Brandono, M. Vettore,
M. Falcon,

En la Romaña.

M. Pesaro, M. Taueso.

En la Lombardia.

M. Arsino, M. Valcstra,
M. Canzono, M. Briança,
M. Bobio, M. Bosso,
M. Castello, M. Caluo,
M. Cenise, passo del Piamonte à Francia.
M. Mayor y menor de San Bernardo,
M. Magro, M. Sempione,
M. San Gotard,

En la Histria.

M. Caldera, M. Mayor.

Tiene la Italia otros Montes allende destos, los quales dexo de poner, por ser estos los mas nombrados: y querer proseguir los demas fuera vna prolixidad demasiada: y assi passare à lo que queda, quees, hablar del Circuyto, Grandeza, Puertos, y Fertilidad della. La Italia es tres vezes mas luenga que ancha, porque de longura, tomandola desde el rio Varo, hasta la Ciudad de Rijoles, en Calabria, tiene dozientas treynta y vna leguas: de anchura, tomandola desde el Puerto Talemone hasta Rimino, quees la parte mas ancha, no ay mas de quarenta y ocho leguas. El cerco y rodeo della es, seyecientas, treynta y siete leguas: las quales se cuentan en esta manera: començando en el Poniente del rio Varo hasta el Faro de Messina ò Ciudad de Rijoles, se cuentan dozientas, treynta y vna leguas: de Rezo al cabo de Otranto sesenta y siete y media: del Cabo de Otranto à Venecia ciento y cinquenta y nueue: de Venecia al rio Larsa, en la Histria, treynta y siete y media: del rio Larsa al Varo, caminando siempre por las rayzes de los Alpes, ciento quarenta y dos, que vienen todas à hazer el susodicho numero di seyecientas treynta y siete leguas.

Grãdeza de Italia.

Los Puertos mas nombrados son los siguientes.

Puerto de Ancona.
P. Branditio.
P. Ciuita vieja.
P. Malamoco.
Muelle de Napoles.
P. de Roma, otramente d. Ostia.
P. Chioza.

P. Chioza,	P. O'tranto.
P. Fangozo.	P. Posa,
P. Fin,	P. de Pumblin,
Muelle de Genoua,	P. Specia d. Erico,
P. Hercole d. P. Villa Frãca.	P. Sapri,
P. Iesolo,	P. Telamone.
P. Liuorno d. Liburno,	P. Taranto,
P. Monaco d. Moneco.	P. de Venecia,

La Italia que he hasta agora descrito, da de sy testimonio de la fertilidad y abundancia, que ay en ella: la qual es tanta, que no ay cosa pequeña ni grande que pueda produzir la Tierra, que no la produzga con tanta abundancia ella por sy à todas, como cada una de las otras Tierras se señalan particularmente en una ò mas cosas. En fin es la Italia de todas las partes de la Tierra que se habitan, la mas fertil, mas abundante, y mas señalada assi en letras como en armas. No ha ouido Prouincia en el Mundo todo, en la qual se hiziessen cosas dignas de tanta y tan immortal gloria, como en esta se han hecho. De lo que hazen testimonio los hechos y hazañas de los Antiguos Romanos en las armas y cosas de la guerra: y la eloquencia y prudencia de los mesmos en las letras. Por los quales tenemos nosotros las sciencias y disciplinas, las quales en parte sacaron de la Grecia, y en parte nos han dado de suyo. Para significar la grandeza de Italia en las Letras, Guerra, y abundancia de cosas, se solia vulgarmente Qualidades de Italia.

garmente dezir, la Guerra de Italia, los Philosophos de Italia, las Tablas y Mesas de Italia. Las quales tres cosas, son las que pueden hazer, y deshazer todo lo de mas, y con esto se concluya la descripcion de Italia. Siguense agora las Islas de Corsega, Sardeña, y Sicilia, de las quales hablare con toda la breuedad que ser pudiere: y primeramente de la Sicilia, por ser la primera, que los Romanos vincieron.

Sicilia. La Sicilia fue dicha al principio Trinacria, por tener tres Promontorios ò Cabos muy señalados: despues fue dicha Sicania, y vltimamente Sicilia, de vn Rey assi nombrado. Algunos creen que la Sicilia fuesse Tierra firme con la Calabria, y que despues por vn Tierremoto viniesse à ser Isla: lo que tengo para mi ser fabula. Tiene de la parte de Leuante el Mar Adriatico: de la de Poniente y Norte el Mar Thusco: de la de Sur el Mar de Africa, que passa entre ella y la Isla de Malta. Reparte se en tres partes, que llaman Valles: como son, Val de Mona, Val de Mazara, y Val de Noto. Las Ciudades principales son Palermo y Messina: las demas van puestas en la siguiente Tabla.

Terminos de Sicilia.

Repartimēto de Sicilia

Tabla de las Ciudades de la Isla de Sicilia en Europa, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del mayor dia del año.

Augusta

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M	H.	M.
Augusta dicha antiguamente Megara.	39	15	37	15	14	40
Cassaro d. Caciro.	38	40	36	45	14	40
Camarana d. Camarina.	39	20	36	26	14	30
Catania d. Catana.	39	36	37	40	14	40
Contorbi d. Centuripe.	38	30	37	4	14	0
Gergento d. Agragantino.	38	50	36	26	14	30
Marsalla.	37	0	36	0	14	40
Messina.	39	10	38	36	14	25
Palermo d. Panormus.	37	0	37	0	14	30
çaragoça d. Siracusa.	39	30	37	15	14	38

Las Islas vezinas de Sicilia son la siguientes.

En el Mar Mediterraneo ò Thusco.	Lõgitud		Latitud.	
	G.	M	G.	M.
Alicudi d. Ericusa.	38	20	38	45
Fauagnana d. Egusa.	36	15	36	6
Leuanzo d. Phorbantia.	36	0	36	20
Lipari d. Lipara.	39	0	38	45
Salnie d. Disima.	39	0	9	0
Stromboli d. Strongile.	39	20	38	45
Vulcancto d. Euonimo.	39	30	38	45
Vulcano d. Vulcano.	38	50	38	36

Destas

Destas tres vltimas y de la Lipari que estan hazia el Norte sale de continuo fuego.

Los Rios mas nombrados de Sicilia, son los siguientes.

Cantara,	Iaretta,
Falconara d. Orino.	Rosmarino d. Chisa.
Garbo de Isburo,	Sasso d. Himera,

Ay junto à Messina el Monte Mongibello dicho antiguamente AEtna, del qual sale ordenariamente fuego.

Grãdeza de Sicilia. La grandeza de la Isla enderredor es ciento y setenta y cinco leguas: las quales se cuentan en esta manera. De la Torre del Faro de Messina al Cabo Boco setenta y vna leguas: del Cabo Boco, al Cabo Passaro cinquenta y quatro leguas: del Cabo Passaro à la Torre del susodicho Faro cinquenta, que hazen el numero suso dicho de ciento setenta y cinco leguas. La suso dicha Isla es muy abundante de Trigo, Açucar, Seda, Cera, y de Bestiame.

Sardeña. La Sardeña dicha antes Ichnusa, y Sandaliota, tomó el nombre que al presente tiene de vn hijo de Hercules, llamado Sardo; el qual, viniendo de Libia con gruessa armada, se apoderó de lla: y despues aca se nombró Sardeña. Tiene de la parte de Leuante el Mar Thusco, y la Sicilia: de la de Poniente el Sardòo: de la del Norte el Mar que passa entre ella y Corsega: de la de Mediodia el Mar de Africa. Las Ciudades principales de Sardeña son las siguientes.

Termiuos de Sardeña.

Tabla

Tabla de las Ciudades de la Isla de Sardeña en Europa, con la Lõgitud Latitud, y Grandeza del mayor dia del año.

	Lõgitud		Latitud		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Caller dicha antiguamente Caralli.	32	30	36	0	14	30
Feronia.	31	45	38	10	14	30
Gorulli nueua.	30	30	37	20	14	30
Loco.	30	20	39	0	14	30
Nora.	32	0	35	26	14	30
Olbia.	31	40	38	30	14	30
Osea.	30	30	36	30	14	30
Pupulo.	30	50	35	40	14	30
Santa Reparata d. Tilio.	30	0	38	40	14	30
Sardos d. Torre di Bissone.	30	15	35	50	14	30
Tarra.	30	20	37	20	14	30
Valeria.	31	56	36	0	14	30

Las Islas vezinas de la Sardeña son las siguientes.

	Lõgitud		Latitud	
	G.	M	G.	M.
Elba.	30	20	39	20
Figo.	33	0	37	20
Fintone.	30	40	39	6
Hermea.	33	0	39	0
Nimphea.	29	45	29	30

Los

Los Rios principales son, Temi, Sacro, Sepro, Cedro.
Y los Promontorios ò Cabos son, Gorditano, Cabo Ferrato,
Cabo Tauolar, Cabo Hermeo, Colimbario, Arti, Erebantio, y otros. El cerco y rodeo de la Sardeña es ciento quarenta y dos leguas: las quales se cuentan en esta manera. Del Cabo Ferrato à Tierra Nueua cinquenta y seys leguas: de Tierra Nueua à Cabo Tauolar sesenta y seys: de Cabo Tauolar al Cabo Ferrato veynte, que hazen el suso dicho numero de ciento quarenta y dos leguas. Es Isla muy esteril, y la Gente de poca policia.

Grãdeza de Sardeña.

La Isla de Corsega, la qual Thucidide llama Cirne, fue dicha Corsega de vna muger Genouesa, llamada Corsocha, la qual fue la primera que passó de Genoua à esta Isla, y la gouernó. Esta Isla està en el Mar Ligustico, el qual la cerca de la parte de Poniente y Norte: de la parte de Sur tiene el Mar medio entre ella y Sardeña: de la de Leuante el Mar Thusco. Las Ciudades principales de Corsega son las siguientes.

Corsega.

Terminos de Corsega

Tabla de las Ciudades de la Isla de Corsega en Europa con la Longitud, Latitud, y Grandeza del mayor dia del año.

Ason

	Lõgitud.		Latitud.		Grādez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Alon.	30	0	40	0	15	caji
Bonifacio.	31	26	39	26	15	0
Calui dicho antiguamente Lido de Cesia.	30	30	41	20	15	0
Figari d. Fiscra.	30	30	39	30	15	0
Leria d. Aleria.	31	30	40	6	15	0
Mariano.	30	50	39	0	15	0

La Corsega no tiene Islas vezinas: tampoco tiene Rios sino muy pocos. Tiene toda la Isla de circuyto nouenta y siete leguas y media. Es abundantissima de vino, y está debaxo la Señoria de Genoua.

Sigue se agora la Rhetia, la qual, como Volaterano escriue, siguiendo la opinion de Trogo, fue llamada assi de vn Capitan de los Hetruscos, llamado Rheto: el qual con su gente vino à esta tierra, huyendo de los Franceses, y quiso hazer morada en los Alpes. Sus terminos son, de la parte de Leuante el rio Salsa: de la de Poniente el Monte Adula, y vna linea que passa del Cabo del Rhin al Danubio: de la del Norte tiene aquella parte del Danubio, la qual está desde sus fuentes, hasta que se junta con el rio Salsa: de la de Sur los Montes Alpes, que la parten de la Italia. Reparte Ptolomeo la Rhetia en dos partes, en la vna se comprehende la Sueuia y vna parte de la Vindelicia: en la otra lo demas de la Vindelicia y la Norica. Las Ciudades principales de ambas à dos son las siguientes.

Rhetia.

Terminos de Rhetia.

Repartimẽto de la Rhetia.

Tabla de las Ciudades de Rhetia en Europa, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del mayor dia del año.

	Lōgitud.		Latitud.		Grādez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Augusta dicha antiguamente Augusta de los Vindelicios.	32	30	46	20	15	30
Burchausen d. Bedaco.	34	15	45	15	15	30
Bregintz d. Brigantio.	30	0	46	0	15	35
Closterneuburg d. Claudinio.	36	0	46	20	15	30
Eboduro.	30	40	45	20	15	30
Fuessen d. Abudiaco.	33	30	46	15	15	0
Inspruck d. Inutrio.	32	50	43	30	15	10
Lintz d. Aredate.	35	0	47	0	15	30
Memmingen d. Drusomago.	31	30	46	6	15	20
Nouenstad d. Agunto.	36	30	46	20	15	30
Patauia d. Beoduro.	33	50	47	15	15	0
Pernau d. Teurnia.	34	40	45	40	15	20
Ratispona d. Artobriga.	32	15	47	10	15	10
Villach d. Giulio Carnico.	34	30	46	30	15	20

Vindelicia. La Vindelicia tiene de la parte de Leuante el rio Salsa, que la parte de la Norica: de la de Poniente el mesmo rio Salsa, que la parte de la Rhetia: de la del Norte el Danubio: de la de Mediodia los Alpes. Norica. La Norica tiene de la parte de Leuante el Mōte Cetio

te Cetio: de la de Poniente el rio Eno: de la del Norte el Danubio: de la de Mediodia el suso dicho Monte Cetio, que la parte de la Pannonia Alta. Los Suyçaros ocupan oy muy gran parte desta Tierra: la qual es mas copiosa y abundante de vino, que de ninguna otra cosa: porque en lo de mas es poco fertil de sy, y por no ser muy cultiuada lo es ya menos.

Despues de la Rhetia se sigue la Grecia, la qual fue dicha primeramente Hellas, de los Montes que la parten por el medio: pero despues fue dicha Grecia, tomando el nombre de vn Capitan que la gouernó, llamado Greco. Es la Grecia como Peninsula: y assi tiene de la parte de Leuante el Mar Egeo, Mirtòo, y Carpatio, que la parten de la Asia: de la de Poniente el Mar Iōnio y Adriatico, que la parten de la Italia: de la de Mediodia el Adriatico y Libico, que la parten de la Africa: de la del Norte los Montes Argentato y Curoniza que la parten de la Dalmacia y Thracia. Parte se la Grecia, como la Italia por los Montes Hellas: de la qual tuuiremos mas que dezir, que de la Italia, sino fuera, que ya al dia de oy está toda arruynada, y perdida, ni ha quedado lugar digno de memoria; y assi terne poco que dezir della, pues aqui no pretiendo de tratar sino la Nueua Descripcion, como hago en todo lo demas. Repartese pues la Grecia en cinco Prouincias, que son Romania, Macedonia, Butrinto, Achaia, y Morea. La Romania, que los Antiguos Griegos llamaron vltimamente Thracia, fue tambien dicha Perca y Scithone, y Euripide la llama Casa de

Grecia.

Terminos de la Greci

Repartimē to de la Grecia.

Romania.

Marte: los Turcos la dizen oy Romania: y se parte en dos partes, la vna llaman Thracia, la otra Thracia Cherroneso ó Peninsola que es todo vno. Los terminos y confines de la Thracia son de la parte de Leuante la Propontide, y la boca del Mar Bosphoro, que oy dizen el Estrecho de Constantinople: de la de Poniente la Mißia Alta y aquella parte de Macedonia la qual está del principio del Monte Orbello hasta el fin: de la del Norte el Rio Istro y la Mißia Baxa: de la de Mediodia aquella parte de Macedonia, que está desde el fin del Monte Orbello, hasta el rio Neso. Los terminos de la Thracia Peninsola son, de la parte de Leuante el Helespento, que oy dizen braço de San Iorge: de la de Poniente el Golfo Melano: de la del Norte aquella parte de la Propontide, que oy dizen Mar de Constantinople, que va hasta Callipoli: de la del Sur el Archipelago. Despues de la Thracia se sigue la Macedonia, dicha Turchesca, puesta entre dos Mares, y aßitiene de la parte de Leuante el Mar de Constantinople: de la de Poniente el Ionio: de la del Norte la Dalmacia, Misia, y Romania: de la de Mediodia el rio Selidinio y el Monte Pindo. Escriue Caio Iulio Solino, como Macedonia tomó el nombre de vn tal Macedo nieto de Deucalion. Casi todas las Ciudades desta Macedonia estan oy dessoladas y arruynadas. Debaxo de la Macedonia comprehende Ptolemeo la Albania, y los Pueblos Albaneses, que los Antiguos llamaron Epirustes, y la Tessalia; aunque otros las distinguen: pero puede se hazer parte de Macedonia, y está entre

[Margin: ...Macedonia]

[Margin: ...Macedonia ...donde to... el nom... re.]

entre Epiro y Archaya, ciñida por todas partes de los Montes que dizen Theatrales. Despues de la Macedonia, se sigue Butrinto, que los Griegos llamaron Epiro. Confina de la parte de Leuante con la Acaya, de la qual se parte por el rio Achelöo: de la de Poniente con el Mar Iönio: de la del Norte con Macedonia: de la del Sur con el Mar Adriatico y el rio Achelöo. Reparte se en quatro Prouincias: como son, Chaönia en la ribera del Mar Iönio, Thesprota, Casiopeia, y Arcania. Los habitadores se llaman Dolopas, Tympheos, Amyneos, Amphilochos, Caßiopas, y Molossos: de aquestos postreros todo el Epiro se nombró en vn tiempo Molossa, Despues de Butrinto se sigue la Acaya que los Antiguos llamaron Hellada, y es aquella parte que propriamente se llama Grecia, y está juntada con las suso dichas Prouincias hasta el Isthmo del Peloponeso. Sus terminos son de la parte de Leuante el Mar Egeo, hasta el Cabo de Sunio: de la de Poniente Butrinto: de la del Norte la Macedonia: de la de Mediodia el Mar Adriatico. Las Prouincias de la Acaya son Actolia, Locre, Phoce, Bëotia, Megara, y Attica, la qual está al fin de la Grecia, y es como Peninsola. La vltima Region de la Grecia, es la Morea, que primeramente fue dicha Apia, Pelasgia, Danaa, Peloponeso, y vltimamente Morea. Sus terminos son de la parte de Leuante el Mar de Candia: de la de Poniente y Mediodia el Adriatico: de la del Norte el Golfo de Corintho, que oy dizen de Lepanto, y el Isthmo, que es aquello poco de tierra, con la qual se junta

Butrinto.

Acaya.

Morea.

junta con la Acaya en el fin de la Attica. Repartese la Morea en siete Prouincias, como son Corinthia, Carienҫa, Messenia, Hellas, Arcadia, Lacedemonia, y Argia. En esta manera estan los confines y aledaños de las cinco partes de la Grecia. Siguen se agora las Ciudades.

Ciudades de la Grecia en Europa, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del mayor dia del año.

En la Romania d. antiguamente Thracia.	Lõgitud G.	M.	Latitud. G.	M.	Grãdez. H.	M.
Apoline dicha antiguamente Apollonia.	54	50	44	20	15	0
Cardia.	53	50	41	30	15	0
Calliopoli.	55	0	41	30	15	0
Constantinopla d. Bizantio.	56	0	43	6	15	0
Cela.	54	56	41	0	15	0
Crithea.	54	30	41	6	15	0
Deuelto d. Deuelte.	54	20	44	15	15	20
Eleo.	54	30	40	45	15	20
Heraclea d. Perintho.	54	50	42	20	15	20
Maci d. Madi.	54	45	41	40	15	20
Nicopoli d. Nicopoli.	53	30	43	30	15	0
Philoppopuli d. Trimontio.	52	30	42	45	15	30
Selombria d. Selimbria.	55	0	42	30	15	0

En

	Lõgitud.		Latitud		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
En Butrinto.						
Alcipo d. Azelia.	48	20	37	26	15	0
Argo d. Amphilochico.	48	20	38	30	15	0
Antigonio.	45	15	39	10	15	0
Casiope.	47	0	38	45	15	0
Caxopo.	45	30	38	26	15	0
Doema d. Elao.	45	40	38	30	15	0
Strato d. Astaco.	47	15	38	15	15	0
Torona.	46	45	38	0	15	0
En la Achaia.						
Amphiusa.	49	30	37	50	14	30
Aspropiti d. Cirrha.	50	0	37	30	14	30
Creusa.	53	0	37	45	14	36
Delio.	51	15	37	30	14	30
Delpho.	50	0	37	40	14	30
Elatea d. Elatia.	51	0	38	0	14	30
Lepanto d. Neupatto.	49	30	37	36	14	30
Liuadostro d. Perge.	51	26	37	26	14	30
Maratona d. Marathone.	53	15	37	20	14	35
Megra d. Megara.	52	0	37	20	14	25
Onia d. Thisbe.	51	0	37	46	14	30
Sunio.	53	36	36	45	14	15

Setbine

	Lōgitud. G.	Lōgitud. M.	Latitud. G.	Latitud. M	Grādoz. H	Grādoz. M.
Sethine d Athene, oy es vn Castillo de poca importancia.	52	45	37	15	14	25
Stibes d. Thebae de Beotia.	52	40	37	50	14	20

En la Morea.

Argo d Argo.	51	20	36	15	15	0
Botonia d Gerenia.	50	50	35	40	15	0
Corantho d. Corintho.	51	15	36	56	15	0
Coron d. Corone.	49	0	35	6	15	0
Fanari d. Asnia.	51	36	36	15	15	0
Lerna.	51	0	35	40	15	0
Mosenichia d Mesena.	49	15	35	15	15	0
Misistrato d. Sparta.	50	15	35	30	15	10
Megalipoli.	50	40	36	10	15	10
Micene.	51	45	36	10	15	0
Napoli d. Naupalia.	51	36	36	0	15	0
Nemea.	51	6	36	26	15	0
Policastro d. Phano de Iuno Corinthia.	51	15	37	15	15	0
Tegea.	49	50	36	20	15	0

Las Islas vezinas de la Grecia son la siguientes.

Vezinas

Vezinas de la Thracia.	Lõgitud.		Latitud.	
	G.	M.	G.	M.
Cianee.	56	20	43	20
Lebro d. Imbro.	53	20	41	15
Thasso d. Thalassia.	51	45	41	30
Marmora d. Preconneso.	55	10	42	0
Samo d. Samothracia.	52	45	41	15
Vezinas de la Macedonia.				
Opula d. Peparetho.	51	50	38	50
Sassano d. Saso.	44	10	39	30
Sciati d. Sciato.	52	10	39	15
Sciro d. Sciro.	52	0	40	0
Stalimene d. Lerio.	52	20	40	56
Vezinas de Butrinto.				
Cephalonia dicha Cephalenia ò Samo, segun Strabon.	47	40	37	10
Corphu d. Corcira.	45	40	37	45
Paxo d. Ericusa.	46	40	38	0
Val de compare d. Ithaca.	48	0	37	10
Zante d. Zacintho.	47	30	36	30

Vezinas de la Achaia.	Lõgitud.		Latitud.	
	G.	M.	G.	M.
Calleste d. Tera.	53	30	36	30
Chalci.	53	30	38	0
Chio.	54	20	36	36
Ciclades, ciertas Islas puestas en el Archipelago.	54	30	37	0
Delo.	54	30	37	0
Micone.	55	40	37	10
Niscia d. Nasso.	55	40	37	0
Negroponte d. Euboëa.	54	0	37	0
Pario d. Paro, en la qual está el Promontorio de Sunio.	55	30	36	50
Policandro d. Poliego.	54	20	36	15
Vezinas de la Morea.				
Caura d. Thiganusa.	48	30	34	40
Cerigo d. Cithera.	50	10	34	40
Legiena d. Egina.	52	30	36	45
Plote d. Strophade.	47	20	36	0
Profeno d. Prote.	47	50	55	30
Salamina d. Salamin pitiusa.	52	0	36	40

Los Rios principales de la Grecia son.

Peneo

Peneo, el qual, como escriue Plinio, sale cerca de los Gomphos entre el Monte Ossa y Olympo, y desboca en el Seno Thermatico.

Sperechio, el qual sale del Monte Oëta, y passa entre Macedonia y Achaia, y desbocha en el Archipelago.

Acheron que corre hazia Corphu.

Achelóo y Trame los quales salen del Monte Pindo, y entran en el Mar Adriatico.

Asopus, que sale del Monte Cronio, y entra en el Seno de Corintho.

Alpheo, el qual passa por medio de Morea, y entra en el Mar Iõnio.

Eueno, que sale de Calidromo, & juntado con los rios Asopo & Ismeno descarga en el Mar Egeo.

Pisaras d. Athira, el qual entra en el Mar de Constantinople.

Entre los Montes de la Grecia mas nombrados y mayores son, el Monte Emo, que llaman Cadena del Mundo, puesto en los confines de la Missia Baxa; y los siguientes.

Montes de la Grecia.

Atho.	Cittario.	Olympo.	Pholoe.
Acroceraunia.	Helicona.	Ossa.	Stimphalo.
Calidromo.	Himetto.	Pindo.	Taigeta.
Croace.	Lesmonte.	Pelion.	Valiça d. Rhodope.
Citherone.	Oëtha.	Pernaso.	Zaresso.

Ay en la Grecia otros Montes que dexo de poner por no ser largo: los quales causan en ella muchas vezes terremotos. Y assi dare fin à la descripcion de la Grecia; la qual por la mayor parte posse oy el Turco, sino es las Islas de Candia, Cirego, y Cicerigo en el Mar de Thracia, que son de la Señoria de Venecia. En los tiempos que florecio la Grecia, mostró bien su potencia y policia; y assi todos los libros de los hombres dotos Antiguos y Modernos estan llenos de alabanças y lóores della: y hablan tanto que parece no saben dexar se de dezir; tanto puso la prudencia y estudios, en la administracion, y letras, y la potencia en las guerras. Por lo qual dexare de entrar en vn tan grande mar de sus cosas, diziendo solamente, que quanto es agora menos que todas las Prouincias del Mundo: tanto en otro tiempo fue mayor de todas.

Pannonia.

La Pannonia que agora se sigue, es la que oy se llama Archiducado de Austria, y Reyno de Vngria. Reparte se en dos partes, en la Pannonia Alta, y la Pannonia Baxa. La Pannonia Alta se diuise de la Baxa en la parte de Leuante por vna linea tirada del Danubio à 41. Grado de Longitud hasta llegar al rio Bebio: de la de Poniente confina con el Monte Cetio: de la del Norte con el mesmo termino de la Norica, que arriba dixe, que era vna linea tirada del Monte Cetio, hasta donde el rio Narabone entra en el Danubio: y de la del Sur en la Istria. Reparte se la Pannonia Alta en siete Pueblos: como son los Azales, los quales moran en la parte del Norte: Los

Repartimẽto de la Pãnonia Alta.

Citnos,

ſitnos, Varcianos, Iaſsios, los quales moran la parte Oriental: Los Latobricos, los quales moran la parte de Mediodia: Los Beos y los Colatianos, los quales moran al Poniente. Las Ciudades principales ſon las ſiguientes.

Ciudades de la Pannonia en Europa, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del mayor dia del año.

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Betta dicha antiguamente Petouio.	37	40	45	30	15	20
Belgrado d. Taururo.	45	0	44	0	15	20
Buda d. Curta.	42	0	47	0	15	30
Caſcouia,	40	36	48	20	15	30
Clemona d. Emona.	36	30	45	20	15	30
Gran d. Valnia.	40	30	46	43	15	30
Laybach d. Nouiduno.	3[illegible]	20	45	30	15	20
Moreck d. Murelta.	39	15	46	0	15	20
Oſech d. Certiſſa.	42	20	45	20	15	30
Poſſouia d. Carno.	39	0	47	0	15	30
Rachelſpurg d. Bolentio.	40	10	46	0	15	30
Stuluuciſemburg d. Albaregalis.	36	36	46	48	15	20
Veſperin d. Rhiſpia.	38	40	46	30	1[illegible]	[illegible]0

Eſtas

Estas son las principales Ciudades de la Pannonia Alta y Baxa. Los rios son pocos, y los mas nombrados son solamente tres, como son Vag, Gram, y Tissa. Es toda la Pannonia tierra muy amena y aplazible, abundante de fuentes, pescados, y de leña, mas que otra Prouincia. En la Pannonia Baxa ò Hungria, ay muchas mineras de Fierro y Plata. Y la parte que es mas occidental, hazia el Monte Cetio, tiene muy grande abundancia de aguas, las quales le vienen de los Alpes. Esta Prouincia està muy sugeta à los daños, que de cadadia recibe del Turco: en la qual casi de continuo ay guerra, y va por algunas partes el Turco tan poderoso, que muchas vezes no le puede resistir el Rey de Romanos, debaxo del qual esta tierra està: y ha llegado alguna vez hasta Vienna Ciudad de Austria, no sin muy grande daño de la Prouincia. Algunos quieren que la Pannonia toda con la Rhetia, sea parte de Alemaña por ser los Pueblos de vnas mesmas costumbres y lengua. Pero à mi parecer es mejor se destinguan, como muy bien las ha distinguido Ptolemeo en su Geographia.

Qualidad de la Pannonia.

Esclauonia. Siguese la Esclauonia, la qual fue antes dicha Iliria, Dalmacia, ò Liburnia: y debaxo el nombre de Esclauonia se comprehenden otros Reynos y Prouincias: como son la Carintia, la Croacia d. Iliria, el Condado de Zara, la Liburnia, la Dalmacia con los Pueblos Raguseos y Catarinos. Confina la Esclauonia en la parte de Leuante con el rio Drino: en la de Poniente con el rio Larsa: en la de Mediodia con el Mar de Venecia: en la

en la del Norte con los Montes de Crouacia. Las Ciudades principales de Esclauonia son la siguientes.

Ciudades de la Esclauonia en Europa, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del mayor dia del año.

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez	
	G.	M	G.	M.	H	M.
Albona dicha antiguamente Aluona.	36	50	45	0	15	30
Alexio d. Lisso.	45	0	41	10	15	50
Budoa d. Bulua.	45	0	41	45	15	25
Bocharino d. Velcera.	38	30	44	45	15	30
Cataro d. Aseruio.	44	45	42	0	15	30
Cinchio d. Piguncio.	44	0	42	45	15	25
Fianona d. Flauona.	37	0	44	45	15	25
Gabella d. Narona.	44	20	42	45	15	30
Ortopula d. Ortopla.	40	0	44	30	15	30
Spalato d. Exetio.	43	40	43	0	15	20
Strigo d. Sidrona.	43	30	44	30	15	25
Segna d. Senia.	39	0	44	40	15	30
Scardona.	42	40	43	20	15	30
Zara d. Iadera.	42	0	43	45	15	30

Las Islas vezinas son la siguientes.

Arb

	Lõgitud.		Latitud.	
	G.	M.	G.	M.
Arbe d. Scordona.	41	0	43	30
Asſorro,	36	40	44	30
Buia d. Tragurio.	43	0	42	45
Liſſena d. Pharia.	43	0	42	20
Meleda d. Meligene.	44	10	41	20
Pago d. Curitta.	38	15	44	20

Los Rios mas principales ſon.

Cbercba d. Tito.
Draua, el qual entra en el Danubio y corre por medio de los Montes de Carintia.
Drilone, el qual nace en el Monte Scardo.
Drino, el qual ſale del mesmo Monte, entra en la Saua.
Larſa.
Naranta d. Narone.
Tarsia d. Eneo.

Grãdeza de la Eſclauonia.

Qualidad de la Eſclauonia.

La longueza de la Eſclauonia es ciento y veynte leguas: tomando la desde el rio Drino, haſta el rio Larſa, y de ancho es treynta, tomada de las riberas del Mar haſta los Montes de Croatia. Es la Eſclauonia tierra muy montañoſa, principalmente en la Carintia. La lengua de los Eſclauones, no ſolamente ſe vſa en la Eſclauonia: pero tambien es natural à los Boëmios, Polachos,

Polachos, Bulgaros, Moscouitas, Boßineses: y solos los Hungaros tienen la habla muy diferente. La mayor parte de las Ciudades de Esclauonia que estan puestas en el Mar de Venecia, gouierna la Señoria de Venecia: y de las de Tierra la mayor parte tyranniza el Turco. Lo de mas que está entre Segna y Trieste, tiene el Rey de Romanos. Pero, por el estrago que los Turcos hazen en ella de cadadia, está deshabitada, y casi desierta. Y solo aquello que los Venecianos señorean, es lo que vale algo.

La Sarmacia Europea, dicha aßi à diferencia de la Sarmacia de Asia, contiene las siete Prouincias siguientes, Polonia, Rußia, Prußia, Lituania, Liuonia, Podolia, y Moschouia. Los confines de la Sarmacia son, de la parte de Leuante el rio Tanäis y la Laguna Meötide: de la de Poniente el rio Vistula, que la parte de la Alemaña: de la del Norte el Mar Sarmatico: de la del Mediodia el Monte Carpato y los Montes de Sarmacia. Las Ciudades principales son las siguientes. Sarmacia Europea. Terminos de la Sarmacia.

Ciudades de la Sarmacia en Europa, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del mayor dia del año.

V Bilse

	Lõgitud		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Pilde.	49	58	54	30	14	30
Colme.	50	49	54	12	14	30
Cholome d. Colomia.	46	0	50	27	15	0
Cominxberg d. Monsregalis.	41	16	54	17	15	20
Hapselia.	50	52	60	40	15	0
Lipintza.	41	3	49	45	15	0
Leopolis d. Leoburgum.	43	15	50	33	14	30
Machopha.	43	25	52	4	14	30
Marcburgum.	39	53	54	43	14	30
Reuel d. Reualia.	50	23	61	53	14	30
Rye d. Riga.	50	0	59	0	14	30
Rubeschopha.	42	45	51	54	14	30
Samboca.	42	45	49	41	14	45
Vuischegrada.	41	17	52	4	14	40

La Sarmacia tiene pocas Islas vezinas en el Mar que dizen de Liuonia al Norte, y aquellas no muy nombradas: como son, Osilia, Runa, Schlole, y Trena. Tiene empero muchos Rios, de los quales los mas nombrados son.

Rios de la Sarmacia.

Asiace, el qual sale por Sarmacia sobre Dinamarca hasta el Monte Carpato.

Boristhene.

Carcinito

Carcinto.

Chranon, el qual sale delos Montes Ripheos y del Monte Budino.

Gero.

Hester.

Lico, el qual sale de los Montes Ripheos, y entra en la Palude Meotide.

Pasiasco.

Tanäis, que sale de los Montes Ripheos, y entra en la Palude Meotide por dos bocas.

Tiria, el qual es termino entre Dinamarca y Sarmacia: sale del Monte Venedico, y entra en el Mar Euxino.

Vistula, el qual sale del Monte Carpato, y partiendo la Alemaña de la Sarmacia, entra por dos bocas en el Oceano Sarmatico.

La Sarmacia es muy septentrional, puesta en el decimo Clima. Es Tierra de muchos Cauallos y Vacas. Halla se en ella, principalmente en la Prusia y Liuonia, grande copia de Ambar. Es Tierra de muchos Bosques, muy pantanosa, señaladamente en la Lituania, donde no se puede casi andar de Verano por las muchas aguas, que salen de muchas Lagunas, que en ella ay, y de los muchos y grandes rios. Y assi los Mercaderes passan à ella de Inuierno: en el qual tiempo por estar helados los caminos, se puede andar: y es tanto el hielo, que las Lagunas se vienen à helar hasta el hondo. Qualidad dela Sarmacia.

Vezina de la Sarmacia está la Scandia, que otros llaman Scholandia. Scandia.

dia, ò Schodania, que quiere dezir Dania aplazible y deleytosa, ò tierra verdejante. Y llama se assi por la mucha comodidad de los Puertos y lugares de mercancia, y abundancia de todas las cosas que en ella ay. Confina esta Prouincia: de la parte de Leuante con la Moschouia: de la de Poniente con el Mar de Escocia: de la del Norte con la Grutlandia, de la qual se parte por el Estrecho, que llaman, de Grutlandia: de la de Mediodia con el Oceano Germanico. Reparte se en muchas partes y Prouincias: como son, el Reyno de Succia, el Reyno de Gothia, la Liponia, la Grutlandia, y la Finlandia. Las Ciudades principales de la Scandia son las siguientes.

Terminos de la Scandia.

Ciudades de la Scandia en Europa, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del mayor dia del año.

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Bergis.	24	16	61	15	15	0
Drontem d. Nidrosia.	20	56	60	50	15	0
Hamora.	28	29	60	0	15	0
Lincopia.	34	45	61	0	15	0
Stockholm d. Stocholmia.	42	38	60	30	15	0
Vpsael d. Vpsalia.	39	45	61	5	15	0

Es la

Es la Scandia Tierra asprißima en algunas partes como es la Suecia, en la qual ay Montes asprißimos. Tiene pocos Rios, pero ay en ella muchas Lagunas y muy grandes. En lo de mas tiene muchas Siluas y Bosques, por donde es aplazible de verdura. Es como Peninsula, por que el Mar entra en ella, por muchas partes, como vn rio por vna Ciudad. Y aßi passa entre Suecia y Finlandia; y entra en ella noueciētas leguas. Tiene muchas Islas vezinas como son. Qualidad de la Scandia.

En la parte de Poniente.	Lōgitud.		Latitud.	
	G.	M.	G.	M.
Las Islas dichas antiguamente Ebude.	15	30	59	0
Femara.	35	20	56	0
Fionia.	35	0	56	30
Falster.	36	45	56	15
Lalandia.	36	30	56	25
Zelandia.	37	0	57	0
En la de Leuante en el Mar Sarmatico, que oy dizen Sabuloso.				
Gottica.	46	40	57	0
Olandia.	43	0	56	30

Ay

Ay mas vna Isla en el Mar helado, dicha Islandia, que los Antiguos llamaron Thile, sotopuesta al Rey de Dania, la qual es frigidissima. Y en medio del Inuierno se hiela la tierra de tal manera, que parece que se ha da hundir, tanto es el ruido y sonido que haze: pero con todo ay vnos Montes que siempre estan ardiendo, y nunca tienen nieue en la cumbre.	Lõgitud.		Latitud.	
	G.	M.	G.	M.
	8	30	66	30

Thile.

Ay otras Islas debaxo del veynte y tres Clima, que por no ser prolixo dexo de poner.

Grãdeza de la Scandia. La longitud de la Scandia es casi mill leguas, y la anchura otras tantas, incluyendo los Braços grandes de Mar que entran en ella. En la Gotia Oriental q̃ está en Grados 45: 0. M. 64: 60. Ay muchas mineras de Oro. La mas fertil y abundante de todas es la Finlandia, que quiere dezir tierra hermosa: pero es muy fria por estar en Latitud de Grados 65. Las tierras que despues de aquesta siguen hazia el Norte son tan frias, que casi no se pueden morar, por estar ordenariamente cubiertas de hielo. En esta parte el Sol está continuamente sobre el Horizonte, vn mes y mas en tiempo de Verano. Lo de mas de Grados 65. hazia el Norte, hasta agora no está aun andando: bien que se tiene por cierto, que son Bosques grandes, y que el Mar,

Finlandia.

que

que dizen Helado, es antes tierra firme: pero que por el gran de frio y las Lagunas q̃ en ella deue de auer, como en la Sarmacia y Scolandia, està assi siempre helada en las partes vezinas de lo que se mora. Pero esto es conjetura, y digo lo por auer hallado algunas opiniones en contra y pro. Y assi dare fin à la Europa en la parte Septentrional: y se podra concluyr que sus terminos en esta parte sean hasta ochenta Grados de Latitud.

Y assi auiendo hablado hasta agora de la Europa en el modo y orden que propuse: y tratado lo, no como entera y perfeta descripcion, sino como compendio, pero con toda la diligencia y verdad que se ha podido: passare à la descripcion y traça de la segunda parte, que dixe ser la Africa; en la qual no pienso de alargar me tanto, como he hecho en la Europa, assi por no tener dello la luz, y conocimento que seria menester: como por que lo que en ella se podria tratar seria de poco vtil y prouecho, pues la mayor parte es morada de Gente Barbara; y aprouecha poco saber sus modos y policia, allende de ser infieles, y muy apartados y contrarios à nuestras constumbres. Y lo mesmo pienso de hazer en la Asia. En la descripcion de las Indias, que vulgarmente llaman Nueuo Mundo, trabajarè de alargar me vn poco mas, por ser cosa necessaria principalmente à nuestros Españoles, y auer sido ellos los Conquistadores: para los quales de buena gana he tomado este poco de trabajo, y lo tomare de aqui adelante en cosas mas arduas, siempre que conociere venir les dello algun prouecho.

AFRICA.

Nõbres dela Africa segũ da parte de la Tierra.

Los Griegos llamaron à toda la Africa, Lybia, como lo escriue Iosepho en su libro de las Antiguedades Iudaycas. Pero propria mente se dize aquella parte de Africa en la qual hizo su mora da Lybia hija de Epapho, hijo, como Ouidio escriue, de Iupiter & Iõ. Los terminos de la Africa son de la parte de Leuante, donde se parte de la Asia, el Mar Roxo, en vna region hazia el Norte dicha Sues; la qual es toda desierta y arenosa de arenas roxas. Y por esta causa, quando el Mar crece y mengua en esta parte, el agua al menguar se buelue roxa: y ordenariamente junto à tierra el agua toma aquel color, y las riberas del Mar son siempre roxas: por lo qual han llamado à este Braço de Mar, el Mar Roxo, no por que sea roxo: sino por las arenas roxas de la tierra de Sues: de la de Poniente tiene por termino el Oceano occidental: de la del Norte el Mar Mediterraneo, que la parte de la Europa: de la de Mediodia el Oceano meridional. Reparte se la Africa en dos partes: en la Africa Vieja y Nueua. La Vieja se parte de la Nueua en los confines de la Prouincia Cirenayca y del Egypto, que son à quinze Grados de la Equinoctial hazia Mediodia, en los Montes de Luna, en el proprio lugar donde està el Cabo Prasso, que fue la vltima Tierra, de que tuuo noticia Ptolemeo, como escriue Glareano en el fin de la descripcion de Africa. Las Prouincias de la Africa Vieja son, Barbaria, Barcha, Lybia, y Ethiopia.

Terminos de la Africa

Mar Roxo.

Repartimẽto dela Africa.

Prouincias de la Africa Vieja.

Ethiopia. En la Africa Nueua, que comiença en los Montes de Luna, son Habascia y Gazacia debaxo el Tropico de Capricornio. El cabo de aquesta Nueua Africa se dize Cabo de Buena Esperança, y cae en el Mar, que llaman de Sur. Los que moran en esta tierra tienen mas de fieras, que de hombres, y sus costumbres son muy diuersas de las nuestras. Por esta causa los que escriuen della, dizen que los hombres son monstros, y ansi los pintan à vnos sin cabeça, à otros que tienen la cara de perro, que llaman Cynocephalos, à otros con vn ojo, que llaman Monoculos, à otros Satyros. Pero todos estos fingimentos y nombres se han hecho para significar la bestialidad de tales gentes: por que si esto fuesse verdad, yo no hallo por que razon se ayan de hallar tales monstros en parte de tierra, que segun la razon de la Esphera, es mas templada, que ninguna de las otras. De los animales varios y venenosos que escriuen hallarse en ella, es cosa que puede muy bien ser, por ser en tiempo de Verano los calores algo rezios, y la tierra pantanosa. Llega esta parte de Africa hasta Grados 35. passada la Equinoctial hazia Mediodia. Demanera que tiene de Latitud Grados 25. y à los diez de la Equinoctial comiença la Africa vieja, la qual, como dixe, se parte en quatro Prouincias. La primera se llama Barbaria; debaxo de la qual se comprehende la Mauritania la Numidia, y la que propriamente llaman Africa, y la Cirene. Reparte se la Mauritania en la que llamaron Mauritania Tingitana, y en la Cesariense. Los terminos de la Tingitana

Prouincias de la Africa Nueua.

Costũbres de Africanos.

Repartimẽto de la Mauritania.

Terminos de la Tingitana.

tana son de la parte de Leuante el Meridiano que passa por la boca del rio Muluia, el qual la parte de la Cesariense: de la de Poniente el Mar Oceano, començando en el Estrecho de Gibraltar, donde está vna de las columnas de Hercules, basta el Monte llamado Atlante Mayor: de la de Mediodia confina con los Pueblos, que son vezinos à la Libia Interior de la qual la parte el mesmo Monte Atlante: de la del Norte con el Mar Mediterraneo. Llama se oy esta Mauritania Tingitana el Reyno de Fes y de Marruecos, y los Pueblos Moros. Y en estos dos Reynos se comprenden el Reyno de Guinea y Senega y otros, los quales son todos de Negros; y es Gente que no tiene casas, sino solamente vnas choças cubiertas de paja, y es tierra de grandissimos desiertos. La Mauritania Cesariense, dicha assi del nombre de vna Ciudad, que ay en ella dicha Cesarea, se llama oy el Reyno de Tremissen, el qual es muy desierto: y confina de la parte de Leuante con el rio Ampsaga, el qual la parte de la Africa: de la de Poniente cō la Tingitana: de la del Norte con el Mar Sardòo, donde comiença en la boca del rio Malua, y acaba en la boca del rio Ampsaga: de la del Sur con el Monte Atlante. Reparte se en tres Reynos, que son Tremissen, Tenez, y Elgezair. Despues del Reyno de Tremissen se sigue aquella parte que llaman propriamente Africa, la qual comiença en el rio Ampsaga, y va basta Cirene. Confina de la parte de Leuante con Cirene: de la de Poniente con el Reyno de Tremissen: de la del Norte con el Mar de Africa: de la

Reyno de Fes y Marruecos.

Terminos de la Cesariense.

Terminos de la Africa.

dela de Mediodia con los Desiertos de Libia, y con la Getulia. Los Reynos de Africa son Tunez, Bugia, Tripol de Barbaria, y Ezzab. La Cirene que por otro nombre llaman Pentopoli, por cinco grandes y hermosas Ciudades, que en ella ay; las quales son, Apollonia, Arsinoè, Berenice, Cirena, y Ptolemaide. Confina esta tierra de la parte de Leuante con el Mar Marmarico, que oy dizen Barcha: de la de Poniente con la Sirte Mayor, y con la Africa, siguiendo vna linea que comiença en los Altares Philenios hazia Mediodia: de la del Norte con el Mar de Libia, començando del Golfo de Sirte, hasta la Ciudad de Danide: de la del Sur con los Desiertos de Libia. Cirene.

La segunda parte de Africa llaman oy Barcha, en otro tiempo se dixo Marmarica: llama se oy tambien Barberia. Comiença en Tripol de Barberia, y dura hasta Alexandria de Egypto. Reparte se la Barcha en la Libia Marmarica, y en el Egypto. Sus terminos son, de la parte de Leuante la Ciudad de Anthedone, que la parte de Iudea hasta la Ciudad de los Heròòs en la Arabia Petrea hazia el Mar Arabico: de la de Poniente el Meridiano q̃ passa por la Ciudad de Dardanide en la Pentopoli: de la del Norte el Mar de Egypto: de la de Mediodia el Cabo Bazio que està à Grados 65. de Latitud, y de Longitud Grados 23. Parte se la Libia Marmarica del Egypto por los Desiertos de la dicha Libia. La Marmarica es oy toda desierta. Las Prouincias mas principales della son, el Reyno de Nubia, el de Gäoga, y el de Borno. El Egypto Prouincia famosissima

Barcha.

Repartimẽto de la Barcha.

Prouincias de la Marm. r ca.

Terminos de Egypto.

X ij confina

confina de la parte de Leuante con el Mar Roxo, en vna Tierra desierta quellaman Sues, en la qual no ay sino arena y aguella roxa: de donde, como ya otra vez he dicho, el Mar parece roxo: de la de Poniente con los Desiertos de la Libia Marmarica: de la del Norte con el Mar: de la de Mediodia cõ el Reyno de Rif, siempre alluengo del rio Nilo. La mejor parte del Egypto es del Cayro al Mar. Son los de Egypto del linage de Noe, y su origen es de Mesraim, hijo de Cus, hijo que fue de Cam, el qual fue hijo de Noe, Oy está todo el Egypto debaxo el Gran Turco, y guardan la ley de Mahoma. y esto es quanto à la Libia Exterior. Sigue se la Libia Interior, la qual confina en la parte de Leuante con vna parte de la Marmarica

Libia.

y con la Ethiopia, que está debaxo del Egypto: de la de Poniente con el Oceano Occidental: de la del Norte con las dos Mauritanias, y con la Africa: de la de Mediodia con la Ethiopia. Despues de la Libia se sigue la Ethiopia, la qual oy se llama el Reyno de Nubia, los terminos de la qual son, de la parte de Leuante el Mar Roxo, hasta el Cabo Rapto, que está à Grados 8. M. 30 de la Equinoctial hazia Mediodia, y el Mar Aspero, dicho assi por el calor grande que en el haze: de la de Poniente el Meridiano que passa por Darnise, hasta el fin de la Libia: de la del Norte el Egypto, y la Libia Interior: de la de Mediodia la Tierra que los Antiguos llamaron Incognita. Repartese la Ethiopia en dos partes: la vna se llama Ethiopia debaxo del Egypto, la otra Ethiopia Interior: y parte se la vna de la otra

Ethiopia.

Repartimẽto de la Ethiopia.

la otra en el Cabo Rapto. Es esta Ethiopia la mayor parte de toda la Africa, y parte della sigue nuestra religion Christiana. El Prete Iuan, que es Christianissimo, es Señor de la mayor parte della, y tiene dominio hasta en los montes de Bed: los quales estan llenos de Indios, que le pagan Tributo. Tiene de baxo de su mando muchos Reynos, como son Ascun, Balo, Barnagais, Sire, Tegre, y otros muchos, que seria luengo contar los. El Rey de Portugal, allende de ser Señor del Mar Indico Oriental, tiene en la Ethiopia, assi en la de Poniente como en la de Leuante muchos Reynos, con los quales tiene trato: como son en la parte de Poniente los Reynos de Senega, Gambra, Guinea, y Manicongo, las Islas de San Thome, la que llaman del Principe, y muchas otras abundantissimas de Açucar. En la de Leuante la Isla de San Lorenço con muchas otras Islas enderredor, el Reyno de Quiloa, Zenzibar, Melnide, Mombacha, Magadazo hasta la Tierra de los Papagayos dicha Agisimbra, que oy llaman el Reyno de Melo: y hasta la Nueua Africa, donde acaba la Afica Vieja. De la Africa Nueua dixe en el principio de la descripcion: y assi dare fin à esta, dexando à parte muchas cosas fabulosas, que se escriuen della: las quales se dizen para significar la poca policia y bestialidad de tales hombres. Siguen se agora las Ciudades, Islas, Rios, y Montes, que se pornan aqui consiguientemente.

Costũbres de Afica-nos.

Tabla

Tabla de las Ciudades mas principales de toda la Africa, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del mayor dia del año.

En el Reyno de Fes y Marruecos.	Lõgitud		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
rzilla dicha Zilia.	6	30	35	10	14	26
Ceuta d. Essilissa.	7	30	35	56	14	20
Fessa d. Volubile.	8	15	33	40	14	15
Lissa.	6	45	34	30	14	20
Marrocco d. Bocano.	9	20	29	30	14	18
Messa d. Suriga.	8	0	29	0	14	20
Tanger d. Tingide Cesarea.	6	30	35	56	14	30
Targa d. Iagath.	8	20	35	6	14	15
En el Reyno de Tremissen.						
Algier d. Iulia Cesarea.	17	0	33	20	14	15
Bugia d. Salda.	22	0	32	30	14	10
Hubbed d. Minara.	12	50	33	0	14	10
Mestuga d. Cartenna.	14	30	33	40	14	30
Nedroma d. Celama.	12	10	33	20	14	20
Tezzota d. Vasbaria.	12	30	34	0	14	15
Tremissen d. Timici.	13	50	33	10	14	25

En

En la Africa.	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Africa d. Aphrodisio.	36	15	32	40	14	30
Benserta d. Vtica.	33	40	32	45	14	10
Bona d. Hippone.	33	45	33	0	14	15
Bugia d. Trabacha.	31	15	32	20	14	10
Constancia.	29	10	31	30	14	6
Cartago d. Cartago destruyda.	34	50	32	20	14	15
Calsanacar d. Gichthi.	39	0	30	50	14	15
Carpi d. Carpi.	35	0	33	0	14	10
Mabra.	30	20	32	10	14	10
Napoli d. Napoli Colonia.	35	45	33	0	14	5
Nicbia d. Nisua.	35	0	33	10	14	15
Stora d. Rusicarda.	27	40	32	30	14	10
Susa d. Siagul.	36	0	32	50	14	15
Toulba d. Adrumento.	36	40	32	40	14	15
Tripol d. Napoli	42	0	31	40	14	20
Tunes.	35	0	30	30	14	15
En la Barcha.						
Alexandria, que los Turcos llaman Scanderia, el Meridiano de la qual esta lexos del Meridiano que passa por las Islas de Canaria, hazia Leuante, quatro horas.	60	30	31	0	14	5

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Antios d. Antinoo.	62	6	28	10	14	5
Abiso.	61	20	26	50	14	5
Bichieri d. Canobo.	60	45	31	6	14	5
Cayro.	62	20	29	40	14	5
Cabasa.	61	30	30	40	14	5
Cleopatrisa d. Arsinoe.	63	20	29	10	14	5
Damiata d. Pelusio.	63	20	31	0	14	5
Delta mayor.	62	0	30	0	13	15
Delta menor.	52	40	30	20	13	15
Delta tercero.	62	15	30	6	13	15
Fuoa d. Nicio.	61	30	30	20	13	15
Fauara.	51	0	31	20	14	10
Leontopoli.	62	15	30	36	13	15
Linzana.	50	0	22	0	14	10
Larisa.	65	0	31	50	13	30
Mensuria d. Misormo.	64	30	27	15	13	45
Messer d. Memphi.	61	30	29	50	13	15
Nubia.	59	30	16	30	14	10
Phacusa.	63	10	30	50	13	45
Posidio d. Ciudad de los Herôos.	63	10	29	50	13	45
Saite.	61	30	30	50	13	15
Sciti. Tierra de Christianos, que hazen vida de Heremitaños.	60	40	30	20	14	5

Tolometa

	Logitud. G.	Logitud. M.	Latitud. G.	Latitud. M.	Grados. H.	Grados. M.
Tolometa.	47	0	31	30	14	50
En la Libia.						
Autolala.	10	0	23	50	14	0
Artagira.	44	0	18	0	14	10
Cassa.	34	0	21	30	14	15
Garama.	43	0	21	30	14	10
Gira.	35	0	15	0	14	15
Geua.	32	0	19	0	14	15
Magura.	12	30	15	0	14	10
Nigira.	25	40	17	40	14	5
Panagra.	31	0	16	40	14	15
Tagana.	12	30	20	15	14	10
Tucaba.	18	0	19	30	14	15
En la Ethiopia.						
Amarmegdi.	78	15	6	50	12	30
Afsum d. Aromata.	83	0	6	0	12	20
Cuerno.	79	0	1	0	12	30
Docono d. Aduli.	67	0	11	40	13	0
Essina.	73	30	3	30	12	15

	Lõgitud		Latitud		Grãdez.		
	G.	M	G.	M	H.	M.	
Meroe.	61	30	16	26	13	15	
Monbarcha d. Rapta.	71	0	7	0	12	10	A.
Napta.	63	0	20	15	13	15	
Omgauli d. Mosilo.	79	0	9	0	12	30	
Sabath.	68	20	12	30	13	0	
Suachin d. Ptolomaide de las Fieras.	66	0	16	26	13	0	
Tonica.	73	0	4	15	12	15	A.
Zeila d. Aualite.	74	0	8	20	12	15	

Hasta agora de las Ciudades; siguense las Islas.

Islas en el Mar de Africa, con la Longitud, y Latitud del medio dellas.

En el Mar vezino à los Reynos de Fes Marruecos y Tremissen.	Lõgitud.		Latitud.	
	G.	M.	G.	M.
Eritbrea dicha Erithia.	6	0	29	0
Eginuro d. Egimno.	31	15	33	15
Ethusa.	39	30	33	20
Gaulo d. Galata.	31	0	33	40
Gerrapoli.	39	15	31	15
Giunora.	39	0	34	40
Gloßira.	37	20	34	20

Glaucone

	Lõgitud G.	Lõgitud M	Latitud G.	Latitud M
Glaucone.	36	20	34	40
Malta d. Melite.	38	45	34	40
Mimris.	39	30	31	20
Pontia.	45	20	30	15
Pena.	5	0	32	0
En la Bareba.				
Agathone.	66	15	23	20
Edone.	52	40	31	50
Enesippa.	56	30	31	36
Pharo.	60	20	31	20
Sasspirene.	64	50	28	0
En la Libia.				
Autolaa d. Isla de Iuno vna de las Islas Hesperides que oy llaman Cabo Verde.	8	0	23	50
Aprosito.	1	0	16	0
Canarias, que los Antiguos llamaron Fortunadas, por ser sanas y abundantes, aunque no todas: pero las				

	Lõgitud. G.	M.	Latitud G.	M.
que son abundantes, lo son mucho: como las que son esteriles, son tambien muy esteriles. Estas son las siete siguientes Lançarote, Fuerteventura, Canaria, Gomera, Palma, Tenerife, e Hierro: las quales estan en renglera, vna tras otra, lexos de Africa, por el Cabo del Bojador diez y siete leguas. La primera de aquestas Islas, yendo de España, es Lançarote, de la qual hasta España, ay dozientas leguas. Españoles entraron en ella, el año de M.CCCC.XLIIII. como lo escriue el Rey Don Pedro Quarto de Aragon en su Historia. De aquestas Islas se cuenta la Longitud y ellas estan en.	0	0	27	30
Casperia.	1	0	12	30
Cerne vna de las Islas de Cabo Verde.	5	0	25	40
Flera.	1	0	15	15
Pluitana.	1	0	14	15
Pinturia.	1	0	10	30

En

En la Ethiopia.	Lõgitud.		Latitud		
	G.	M	G.	M.	
Dara.	78	0	11	30	Auſtral.
Madagaſcar, dicha Menutia: algunos la llaman oy Isla de San Lorenço. Es Isla muy grande, y tiene de circuyto cien leguas. Es abundantiſsima de Marfil por los muchos Elephantes que en ella ay. Ay tambien Leones, Camellos, y Leopardos. La Gente deſta Isla tiene la secta de Mahoma y no obedece à Rey alguno: sino que toda la Isla goviernan quatro hombres viejos, à los quales toda la de mas Gente obedece como à Reyes.	85	0	12	0	A.
Mopata.	81	0	23	0	A.
Monfia.	72	30	10	0	A.
Isla del Principe.	35	0	2	0	
Santa Apollonia.	81	10	21	30	A.
San Sebaſtian.	82	0	16	10	A.
San Thome.	32	30	0	0	
Zenzibar.	72	10	8	0	A.

Despues de las Islas se siguen los Rios: de los quales los mas señalados y nombrados, son los siguientes.

Ampsega, el qual sale del Monte Busara; y entra en el Seno de Numidia.

Cinipho, el qual sale del Monte Zuchabaro, y corriendo por la Africa Menor, entra en el Mar Mediterraneo.

Gir, el qual sale de entre el Monte Vsargala y la Val Garamantica; y deste rio salen las Lagunas, que llaman Chelonidas: despues de las quales, se asconde en las cauernas de la tierra; y no parece de gran rato, hasta que sale junto al Lago de Nuba.

Lathone d. Laceno en la Pentopoli, donde haze vn Lago grandissimo, que llaman Paliuro, abundante de mucho y vario genero de Pece. Este es el rio de Infierno, de que los Poëtas hazen tanta mencion, y lo llaman Lethe.

Maluia d. Malua, el qual sale del mesmo Monte: y parte la Mauritania Tingitana de la Cesariense; y entra en el Estrecho de Gibraltar.

Muso, el qual sale del Monte Atlante, y entra en el Seno de Numidia.

Nilo, del nacimiento del qual entre tantas opiniones, la verdadera es esta, no sacada de los Antiguos, sino de los Modernos. Porque aquellos no lo pudieron saber, no auiendo andado los Montes donde el sale, como despues aca se han andado, con otra mucha Tierra hazia el Sur: no obstante que los descu-

brieron

brieron, y llamaron Montes de Luna. Oy se llaman Montes de Bed. Lo vltimo de que Ptolemeo tuuo conocimento en esta parte, fue el Promontorio Prasso à quinze Grados de la Equinoctial. Sale pues el Nilo de muchas partes del dicho Monte: y antes de juntar se en vno, haze dos grandissimas Paludes, que llaman de los Crocodillos, porque en ellas ay muchos y muy grandes: y despues se viene à juntar cerca la Ciudad de Zocula, Tierra del Señor de la Ethiopia, llamado Prete Iuan; de donde corriendo hazia el Norte viene à hazer vna Isla, que los Antiguos llamaron Meröe, oy se llama Bed Amare; y es toda desierta y deshabitada: va despues hasta la Ciudad de Cayro, donde se parte en dos Ramos: el vno va à Rossetto, el otro à Damiata. El ramo de Damiata se parte en quatro: y el de Rossetto en otros quatro; pero vno destos postreros se conuierte en vn Lago junto à Calizen, llamado las Brullas, que son ciertas Isletas, que parecen en el. Los otros siete Ramos entran en el Mar Mediterraneo, no muy lexos el vno del otro, que llaman las siete Bocas del Nilo. Crece este rio y mengua tanto, que de su creciente se riega todo el Egypto: de lo que queda tan fertil, que no podria ser mas. Comiença la creciente del Nilo à los quinze de Iunio, quando el Sol entra en el Signo de Cancer: y dura quarenta dias, en el qual tiempo cubre de tal manera el Egypto, que parece Isla: la menguante dura otros quarenta. Demanera que dura el agua sobre la Tierra ochenta dias: en los

Hasta donde descubrio Ptolemeo la Africa en la parte del Sur.

Meröe.

Creciente del Nilo.

en los quales se viene à breuar tanto la Tierra, que en todo el año no tiene necessidad de otra agua. Y no passa otro rio por el Egypto sino este.

Sala, el qual sale del Monte Duro, y passa por el Reyno de Fes, y entra en el Estrecho de Gibaltrar.

Sano, el qual sale del Monte Atlante, y entra en el Mar Mediterraneo.

Senega d. Nigris, el qual es de la mesma natura del Nilo: sale de los Montes Manfro y Thala. Haze dos Ramos hazia el Norte; vno corre à Sagapola, otro à Vrsagula. Haze despues otro Ramo hazia Leuante sobre la Laguna Libia; y otro hazia el Sur sobre el rio Daradone.

Tritone, el qual sale del Monte Vassalaro, en la Africa Menor: deste salen las Lagunas que llaman Tritonias, entra en el Mar Mediterraneo.

Y esto quanto à los Rios: siguen se los Puertos: de los quales ay muchos en la Costa de Guinea, pero los mas nombrados son los siguientes.

P. de Africa.	P. Farina.
P. Biserta.	P. Stora.
P. Bona.	P. Susa.
P. Goleta.	

Los Montes son.

En la

En la Barbaria.

Monte Atlas dicho mayor en la Mauritania el qual parte la Mauritania de la Getulia, deste escriuen, que las noches salen del muchas llamas de Fuego, con vn ruydo tan grande, que parece llegar al Cielo.
M. Atlas menor, en el Reyno de Fes: de aquestos dos Montes se llama el Mar Atlantico.
M. Birnio en el Reyno de Tremissen: y es vna rayz del Monte Atlas.
M. Buzara en la Africa.
M. Durdo, el qual parte casi por medio los Reynos de Tremissen, Fes, y Marruecos.
M. Gigione dicho Gillio en la Africa.
M. Vasalato d. Vsaleto en la Africa, del qual sale el rio Tritone.

En la Libia Interior.

M. Capha, del qual sale el rio Dardo.
M. Girgite, del qual sale el rio Cimpho.
M. Mandro, del qual nacen todos los rios, que corren del rio Salatho, hasta el rio Massa.
M. Sagapola, del qual sale el rio Subo.
M. Thala.
M. Vsargala, del qual sale el rio Bagrada.

En la Ethiopia.

M. Bardito. M. Ione. M. Mesca. M. Pauthio. M. Zipha. Y otros muchos. Quedan los Montes de Luna, que oy llaman de Bed: los quales parten la Africa Nueua de la Vieja. Y en ellos se da fin agora à la descripcion de Africa Vieja, ouiendo ya, antes della, hablado de la Nueua. Si gue se la Asia.

ASIA.

Nombre de la Asia tercera parte de la Tierra

La Asia, que agora se sigue, es mayor ella por sy, que no son la Europa y Africa, todas juntas, las quales hasta agora he descrito. Quieren algunos que Asia tomasse el nombre de Asio, hijo que fue de Manco Lidio: otros quieren de Asia hija de Oceano: y otros de la Madre de Prometheo. Sus terminos son, en las partes de Leuante, Norte, y Sur, el grande Oceano: en lo qual conforma con los terminos de los Antiguos; pero en la parte de Poniente tiene por fin y termino el rio Tanaïs, que por otro nombre se llama Don ò Tana; el qual la parte de la Europa, juntamente con la Laguna Meotide, y Mar Egeo. De la Africa la parte el Mar Roxo, y vna linea que passa del dicho Mar, al Mar Mediterraneo, la qual està notada de Negro en la Carta Cosmographica de Gaspar Vopellio à Grados

Terminos de la Asia.

dos 64. de Longitud, y no como Plinio y Solino escriuen, e rio Nilo. Parte se toda la Asia en quatro partes: en Asia Mayor, Asia Menor, India de alla del Monte Tauro d. Imao, e India de aca del mesmo Monte. Debaxo de las quales quatro partes se comprehenden quarenta y ocho Prouincias, como adelante dire: de las quales haze Ptolemeo doze Tablas: y las Prouincias se parten en esta manera. En la Asia mayor diez y nueue, que son Turchia, que es la Peninsula que los Antiguos nombraron Ponto y Bitinia: la Natolia, que es aquella parte que propriamente se dize Asia: la Briguia, que antiguamente llamaron Licia: la Galacia, que los Gallos llamaron Gallo grecia: la Settelia dicha Pamphilia y Messopia: la Cappadocia la qual segun Eustratio, fue dicha antiguamente Leucosiride, despues ha sido nombrada del nombre que oy tiene, del rio Cappadoco: la Anaduole dicha Armenia Menor: la Caramania d. Cilicia: la Moschouia, que los Antiguos llamaron Sarmatia Asiatica: la Mengreli d. Colchide: la Giorgiana dicha Hiberia, la qual está toda rodeada de montaña: la Zuiria d. Albania: la Turcomania dicha Armenia Mayor: la Syria: la Iudea Palestina: la Barraab, que los Antiguos llamaron Arabia Petrea: el Reyno de Diarbech d. Messopotamia: la Arabia Desierta: y la Babilonia. Toda esta Asia Mayor possee oy el Turco, y los moradores della son Turcos: sino son pocos Christianos, que ay en la Cappadocia, los quales celebran à la Griega en el Monte Libano, junto à Ierusalem. Ay tambien algunos

Repartimēto dela Asia

Prouincias de la Asia Mayor.

Qualidades de la Asia Mayor y sus Pueblos.

Z ij gunos

gunos Christianos à los quales llaman Christianos Marronitas. En la Turchia no ay cosa digna de memoria, porque toda es rustica y tierra muy esteril, por tener muy grande necessidad de aguas: y lo mejor della es à la Marina, por causa del trato y mercancia: pero dentro de la tierra, todos son Villanos y gente vil. En la Moschouia haze grandissimos frios: y assi todos los Tartaros, que ay desde Leuante hasta el rio Volga, no tienen lugares ni casas para morar, sino que lleuan siempre consigo, à vna parte y à otras Carros cubiertos de cuero, en los quales moran, como nosotros en las casas: y es gente muy bellicosa: y esto quanto à la Asia Mayor. Siguese la Asia Menor: en la qual ay las siguientes Prouincias. Azimia, que por otro nombre llaman Assyria: la Prouincia de Seruan, que los Antiguos llamaron Media: Zague Ismael d. Susiana: Persia: la Prouincia de Iex d. Parthia: la Arabia Felix: el Desierto de Dulcinda d. Caramania desierta: Cassan d Hircania: Margiana: Brattiana: Sogdiana: la Prouincia de los Sagos: la Scytia de aca del Monte Tauro: la Scytia de alla del mesmo Monte: la Prouincia de Cambalau d. Serica: Hetia, que antes fue dicha Aria: la Prouincia Torguastense dicha otramente de los Paropanisidas: Drangiana: Arriana dicha Arachouia: Guzarad, que es la postrera Prouincia de la Asia Menor, y los Antiguos la llamaron Gedrosia. Toda esta Asia Menor, por ser tan montañosa en muchas partes, es muy esteril, y tiene grandissima falta de aguas: como en la

Prouincias de la Asia Menor.

Qualidad de la Asia Menor, y sus pueblos

Persia

Persia: en la qual el mayor rio es el Bindimir. Es toda la Gente de la Asia Menor de poca policia; y si alguna ay, es en la Persia, en la qual la Gente es tambien muy bellicosa y labran de manos muchas delicadezas. Desta Prouincia viene el lauor Aziminio, que dizen. Labran tambien qualquiera genero de armas de azero, mejor que en ninguna parte del Mundo. Y los Cauallos son tenidos por los mejores de toda la Asia. Los Portuguesestienen grande trato con estos Pueblos: y de aquesta Prouincia vienen muchas Perlas que se pescan junto à la Ciudad de Orme. Toda la Persia y parte de la Turcomania està debaxo del Sophi. En la Arabia Felix se halla grandißima quãtidad de Encienço, Mirra, y Aciuar. Ay en el medio de la Arabia grandißimos Desiertos arenosos, que duran diez y doze jornadas: y llaman algunos estos tales lugares arenosos Mar de Arena: porque los caminantes, que passan por ellos, estan sugetos al viento ni mas ni menos que en el Mar. Y aßi quando se va por ellos, van muchos de compañia; y siempre va vno delante con vna Bussula sobre de vn Camello, para quando hiziesse viento que les viniesse à cubrir el camino. Y suelen muchas vezes perder se alli muchos, y otros mueren: y algunas vezes, al tiempo de la tempesta, son pocos los que escampan. Y de los que mueren en tales lugares, se haze lo que llaman Mumia. Son estos Desiertos tan esteriles, que no se halla gota de agua en ellos en doze jornadas: ni ay en toda la Arabia rio alguno sino son pozos de agua dulce. La Gente es de color loro. Sigue se la

Mar de Arena.

Mumia.

India

India. India, la qual se parte en dos partes: la vna se llama Mayor la otra Menor. Los terminos de toda la India son: de la parte de Leuante el rio Indo, que la parte de la Asia Menor: de la de Poniente el rio Sero, que la parte de la Prouincia China: de la del Norte el Monte Tauro, que la parte de la Sogdiana, y de la Prouincia de los Sagos: de la de Mediodia el Mar Oceano que de su nombre se llama Indico. La India Menor se llama por otro nombre, India de aca del rio Gange: porque tal rio la parte de la India Mayor: por lo qual se llama tambien India de alla del rio Gange. Ay en la India Menor muchas Prouincias como son, Suastena, Varsa, Patalena, Sirastena, Larica, Narsinga, el Reyno de Cananoia, Calecud, Gutschia, y la vltima hazia Mediodia que llaman Colon, y otras mas hazia la parte de Leuante hasta el rio Gange. La Prouincia mas señalada de aquesta India, es la de Calecud, por estar à la marina, y es Tierra abundantissima de Pimienta. El Rey de Portugal Señorea gran parte della; y buena parte de la Gente se ha hecho Christiana, despues que el Rey de Portugal tiene trato con ellos. Lo Pueblos de aquesta Prouincia son Negros, y van desnudos, sino son los de la marina, los quales por tratar con Portugeses traen vnas camisas de algodon. La India Mayor, que otros llaman India Alta, y por estar de alla del rio Gange, la llaman tambien India de alla del rio, comiença en el rio Gange y acaba en el rio Sero hazia Leuante, el qual sale de los Montes Sericos, y entra en el gran Mar de Sur por dos bocas, hiziendo

Terminos de la India.

India Menor.

Prouincias de la India Menor.

India Mayor.

Terminos de la India Mayor.

ziendo vna Islica antes de la entrada; y parte la India de la Prouincia de los Senos. Esta India Mayor no es tan habitada, quanto la Menor: à lo menos no se tiene della tanto conocimento, como de la otra. Las Prouincias della son, Gangana, Marunda, Gangarida, Bangella, Cirratia, Gangica, Malacha la qual los Antiguos llamaron Aurea Cherfoneso, Camba, Pego, Aua, y la Prouincia de los Murfules, que es la vltima junto al rio Seno. Queda la Prouincia de China, que los Antiguos llamaron Sina: la qual tiene de la parte de Leuante y Mediodia la India Oriental, que los Antiguos llamaron Tierra Incognita: de la de Poniente la India de alla del Ganges: de la del Norte el Reyno de Cambalu'. Y en esta Prouincia acaba toda la parte de la Tierra, que llamamos de vn nombre Asia, y fue puesta por tercera parte de la Tierra habitada. Siguese la quarta, que llamamos Indias, y el vulgo dize Nueuo Mundo, y es todo aquello de que los Antiguos no tuuieron conocimento, comprehendido en 180. Grados de Longitud en la parte de Poniente, y en la del Norte en 63. Grados de Latitud; y en la de Mediodia en 16. Grados de Latitud Austral; que es lo que agora queda por declarar, pues todo lo de mas està explicado y declarado en lo suso dicho. Empero antes que diga de aquesta quarta parte, porne las Ciudades, Islas, Rios, y Montes de Asia, por no faltar de la orden començada.

Prouincias de la India Mayor.

China.

Terminos de China.

Tabla de las Ciudades mas señaladas de la Asia, con la Longitud, Latitud, y Grandeza del mayor dia del año.

	Longitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Acila d. Ocele.	75	0	12	0	13	0
Adena d. Adana.	68	15	36	45	14	30
Alexandria en Aria.	110	0	36	0	14	30
Alexandria en Arachosia.	114	0	31	0	14	6
Almacharama d. Manambe.	75	45	16	30	13	15
Altoboscho d. Colophone.	57	40	38	10	15	casi
Alábanda.	58	40	37	40	15	10
Amaseja d. Amasia patria de Strabon.	65	30	42	0	15	10
Antiochia.	59	30	38	30	15	casi
Antiocheja.	70	15	37	20	15	0
Armining d. Arternita.	78	40	40	30	14	50
Ardauad d. Parse.	106	30	23	30	14	0
Arbi.	105	20	23	30	14	37
Aspendo.	62	15	36	30	14	30
Aueo d. Abido.	56	20	41	15	15	0
Bazaro d. Labbana.	77	50	36	30	14	30
Bachau d. Albana.	81	40	45	50	15	30
Burso d. Prusa.	57	0	41	40	15	10
Candeloro d. Sida.	63	20	36	20	14	20

	Lōgitud.		Latitud		Grãdez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Calatroa d. Teredone.	80	0	31	10	14	15
Cabalaca d. Chabala.	80	0	43	45	15	30
Chio.	56	20	38	26	14	45
Chilidomia d. Apira.	60	10	36	26	14	20
Cora d. Tralle.	58	40	38	6	14	45
Comidia d. Nicomedia.	57	30	42	36	15	10
Curcho d. Corio.	66	30	36	50	14	20
Edone d. Antandro.	56	30	40	20	15	10
Emaus d. Emmaus.	65	45	31	45	14	15
Famastro d. Amastre.	60	20	43	30	15	20
Gezem d. Muza.	74	30	14	30	13	15
Gorante d. Andriace.	60	50	36	26	14	20
Iex d. Hecatonpilone.	96	0	37	50	14	40
Ilio d. Ilio, el qual dista del viejo, segun escriue Strabon, treynta Stadios.	55	50	41	0	15	10
Isaura.	63	50	38	40	14	45
Laranda.	64	45	38	6	14	40
Lapsico d. Lampsago.	55	20	41	26	15	0
Landraniti d. Adranittio.	56	30	40	0	15	casi
Mediaco d. Ancira.	62	40	42	0	15	10
Melitene.	71	0	39	30	14	50
Melaxo d. Mileto.	58	0	37	0	14	37
Messi d. Alicarnasso.	57	50	36	10	14	30

	Lõgitud.		Latitud.		Grãdez.	
	G.	M.	G	M.	H.	M.
Mirlea d. Apiana.	56	50	41	56	15	0
Miana d. Apamia.	79	50	34	20	15	5
Namrut d. Volgesia.	78	20	34	30	15	5
Nesrum d. Nicephorio.	73	6	35	20	15	0
Neocesarea.	67	20	41	50	15	0
Nicaria d. Icaria.	56	45	37	20	14	37
Nicopoli.	69	0	41	40	15	0
Olimpo.	61	40	36	20	14	30
Orcha d. Orchoe.	78	30	32	40	14	14
Patera d. Patara.	60	30	36	0	14	30
Pergamo.	57	26	34	45	14	20
Pelopia d. Tiatria.	58	0	39	30	14	50
Pesseno.	61	0	41	30	15	7
Philadelphia.	59	0	38	50	14	45
Priene.	58	0	37	40	14	30
Rase d. Edessa.	72	30	37	30	14	30
Sanchif d. Seleucia.	79	20	35	40	14	20
Sardi.	58	40	38	15	14	45
Satala.	69	50	42	10	15	15
Seluecha d. Seleucia.	66	10	36	55	14	30
Sebastia.	68	0	40	40	15	0
Simiso d. Amiso.	65	0	43	6	15	15
Sinopi d. Sinope.	63	50	44	0	15	20

Smirna

	Lōgitud		Latitud.		Grā dez.	
	G.	M.	G.	M.	H.	M.
Sirna.	57	26	38	36	14	45
Smirdiana d. Nicca.	57	30	41	40	15	7
Spiga d. Cizico.	56	0	41	30	15	0
Stranu d. Getara.	79	30	45	0	15	30
Termisso.	62	10	37	15	14	37
Terassa d. Tarso.	67	40	36	50	14	30
Tiana.	66	0	38	56	14	45
Timar d. Toace.	89	0	30	20	14	5
Tolgich d. Thospia.	74	20	39	50	14	50
Tripol.	59	0	38	30	14	45

Hasta agora de las Ciudades, siguen se las Islas.

Islas en el Mar de Asia, con la Longitud, y Latitud del medio dellas.

En el Mar de Asia Mayor.

Cypre la qual oy es tan nombrada, y está sotopuesta à la Señoria de Venecia. Fue esta Isla dedicada en tiempo antiguo à la Diosa Venus, por donde se llamó toda la Isla Amathusia. Y tuuo tres principales Ciudades, llamadas Salamina, Papho Vieja, y Papho Nueua. Tiene el medio de la Isla. 66: 0. 35: 30.

Aa ij Las

	Lõgitud G.	Lõgitud M	Latitud G	Latitud M.
Las Chelidonias, en el Mar de Licia, que Strabon pone ser tres.	61	30	36	0
Clide vezina à la de Cypre.	67	20	35	40
Crambusa en el Mar de Pamphilia.	62	30	36	50
Rhodas en la qual no ay oy Ciudades, sino es sola la de Rhodas.	58	20	36	0
Samo en el Mar Icario.	57	0	37	36
Scarpãto d. Charpati, en el Mar de Rhodas	57	30	35	0
Tortosa d. Arado en el Mar de Siria.	68	0	34	30
En el Mar de Persia.				
Arado.	91	40	24	40
Cojar d. Sophtha.	88	0	29	20
Ichara.	82	0	25	0
Lar d Isla de Alexandro.	90	0	29	0
Tiro d. Tilo.	90	0	24	[illegible]
En el Mar de Arabia.				
Are.	71	0	15	20
Camaran d. Cardamina.	71	0	16	0
Conbusta.	70	30	14	30

Isla

	Lõgitud G.	M.	Latitud G.	M.	
Isla de los Esparueres d. Ieracio.	69	30	19	0	
En el Mar Roxo.					
Agatodis que son dos Islas.	81	20	10	0	
Coconati que son tres Islas.	83	0	9	0	
Dioscuriada.	86	40	9	30	
Trita.	86	30	12	0	
En el Golfo Sachalite.					
Agremo d. Organa, esta Isla es habitada de Christianos, los quales pagan tributo al Turco.	92	0	16	30	
En el Mar Indico.					
Abadio, la qual es abundantissima de mineras de Oro.	167	0	3	30	A.
Bazacata, la qual es abundantissima de Conchilios. Los habitadores desta Isla van desnudos.	145	30	9	40	
Iaua Mayor.	155	0	8	0	A.
Iaua Menor.	152	0	3	0	A.

Molucas

Molucas, que son muchas Islas, pero las principales son quatro Tidore, Terrenate, Mate, y Machian; las quales, aunque son pequeñas, estan empero juntas poco lexos vna de otra: y dellas se sacan muchos Clauos, Canela, Gengibre, y Nuezes Moscadas. Estan de vna parte y de otra de la Equinoctial. 185:0. 0:0.

Tres Islas de los Satyros dichas assi por que (à lo que se dize) los hombres de aquestas Islas tienen cola, como la que se pinta de los Satyros. Dize se tambien que en este mesmo Mar ay diez Islas que llaman Maniolas; las quales atraen à sy las Naös, que se les acercan por estar clauadas con clauos de fierro. Por la qual causa, los Passageros no passan por tales lugares con Naös clauadas de fierro, sino de madero. 171:0. 2:30.A.

Trapobana, puesta en medio del Mar Indico, à la punta de la Prouincia de Malaca hazia el Poniente. Llamó se esta Isla antiguamente Salica, oy la llaman tambien Samothra: es fertilissima de qualquiera cosa, y abundantissima de Oro, Metal de qualquier genero, y Piedras Preciosas. Hallan se en esta Isla mayores Elephantes que en parte ninguna del Mundo; por lo qual es abundantissima tambien de Marfil. Nace en ella mas y mejor Pimienta, que en ninguna parte de la India. Gouiernan esta Isla quatro Reyes infieles; y todos son poderosissimos, aunque dan tributo al Gran Can Rey de los Tartaros. 127:0. 4:0.

Ay otras Islas en el Mar Indico y señaladamente antes de la Trapobana

pobana, las quales passan de mill y trezientas, y esto es quanto à las Islas. Siguen se agora los Rios.

Rios en la Asia Mayor.

Caico, el qual nace junto à Timno, y entra en el Mar Egeo.
Caistro, el qual nace en el Monte Sypilo, y entra en el Mar Icario.
Euphrates, el qual sale de los Montes de Armenia, à la qual parte en dos partes. Y poco lexos de Babylonia, se junta con el Tigre, de donde desboca en el Seno de Persia.
Hermo, que sale del Monte Sypilo, y entra en el Mar Egeo.
Meandro, el qual sale de los Montes Celenos, y entra el Mar Icario.
Pactolo, el qual sale del Monte Sypilo, y entra en el Mar Egeo. de las arenas del qual se saca mucho Oro.
Rha, el qual sale de los Montes Hyperboreos, y entra en el Mar Hircano.
Rhombites, el qual sale de los Montes Hippicios, y desboca en la Laguna Meotide.
Tanäis, el qual sale de los Montes Ripheos, y entra en la Laguna Meotide.

En la Asia Menor.

Aria, el qual sale del Monte Paropaniso, y corre por la Aria.

Daix

Daix, que sale del Monte Alano, y entra en el Mar Hircano.

Echarde, que sale de vnas fuentes junto à los Montes Auzacios, y Asmircos.

Elco, que sale del Monte Sagra, y entra en el Seno de Persia.

Iassirto, que se haze de dos rios Demo y Bascate, los quales salen del Monte Sybeo, y entran en el Mar Hircano.

Indo, vno de los mayores rios del Mundo, el qual se haze de muchos rios que salen del Monte Caucaso, Desierto de Dulcinda, y otros Montes vezinos: y entra en el Mar Indico por siete Bocas.

Iasonio en la Margiana, el qual se junta con otro rio que sale de los Montes Sariphos.

Margo, el qual corre por la Margiana, y se junta despues con el rio Ossio.

Ossio, el qual corre por la Brattiana y entran en el muchos otros rios, como son Ocho, Dargamane, Zariaspe, y otros.

Rhogmanes, el qual sale del Monte Parchoacio, y entra en el Seno de Persia.

Salaris, el qual sale de los Montes Strongilo y Semirame, y entra en el Seno de Persia.

En la India.

Dexando los muchos rios que ay en la India, señaladamente dire de dos, que son de los mayores y mas nombrados del Mundo: los

los quales son Gange, e Indo.

El Gange entra en el Mar Indico por cinco Bocas: la primera se llama Cambiso, la segunda Grande, la tercera Bericho, la quarta Pseudostomo, y la quinta Antiboli. Deste rio toma el Seno Gangetico su nombre, y por el se parte la India en dos partes, que llaman de aca y de alla del Gange, Las fuentes deste rio son en el Monte Imaö.

Indo, el qual entra en el Mar Indico por siete Bocas: de las quales la primera se llama Sagappa, la segunda Scintho, la tercera Aurea, la quarta Charisphi, la quinta Sarapa, la sexta Sabalassa, la septima Lonibare. Su nacimento es en los Montes Betios, y Arbitios.

Y esto quanto à los Rios, siguen se agora los Montes.

En la Asia Mayor.

M. Caucaso, en la Giorgiana. M. Hippos, en la Arabia.
M. Cimeo, en la Phrigia. M. Ida, en la Giorgiana.
M. Climax, en la Arabia. M. Mela, en la Arabia.
M. Didymos, en la Arabia. M. Mesotes, en la Lydia.
M. Micale, entre los rios Caistro, y Meandro.
M. Zames, en la Arabia.

En la Asia Menor.

M. de Arad l. Caspios, sobre los quales se vee la Arca de Noë.

M. Caſſios. M. Rhimmico.
M. Emodios. M. Sibeos.
M. Paropaniſo. M. Sericos.
M. Tauro, el qual comiença en la Scythia, y dura haſta el vltimo de la India.
M. Taguro, y otros que por no ſer largo dexo de poner. Y aſsi entrare en la deſcripcion y traça de las Indias, quarta parte de la Tierra.

INDIAS O' NVEVO MVNDO.

La orden q̃ ſe ha de tener en la deſcripcion de las Indias.

En la Deſcripcion de Europa dixe, como el fin della, en la parte del Norte era el Mar Hyperboreo; y que paſſado eſte Mar, auia en la parte de Poniente otra Tierra nueuamente hallada, que llamauan Tierra de Baccallaös. De aqueſta Tierra començare agora la deſcripcion y traça de las Indias, ò Nueuo Mundo, siguiendo la Coſta hazia el Mediodia haſta Panamá: de aÿ seguire deſpues haſta el Eſtrecho de Magallanes, y deſcriuire toda la Tierra, y todas las Coſtas. Hare tambien particular deſcripcion de las Islas Lucayas, Cuba, Santo Domingo, San Tiago, y San Iuan; las quales ſon las mas nombradas de toda la India. Toda la Tierra nueuamente hallada, ſe llama India: y llama ſe deſte nombre, por que Chriſtoual Colon Genoues, gran Marinero y mediocre Coſmographo, quando en el año de

India por q̃ llamada aſsi

Chriſtoual Colon deſcubridor de las Indias.

de M.CCCC.XCII. obtuuo gracia y ayuda de los Reyes Catholicos Don Fernando y Doña Ysabel, para yr à buscar y descubrir Tierras nunca halladas ni vistas, las llamaua Indias. Y despues que en el mesmo año las ouo halladas, quando boluio à España, dixo que auia hallado las Indias. Y de aqui, y desde entonces se nombró esta Tierra firme, India. Llaman la algunos India Mayor, para la distinguir de la India Prouincia de la Asia, que se llama otramente India Oriental. Ouiendo pues de hablar agora desta India Mayor, la partire primeramente en dos partes principales: la vna llamare Nueua España, y la otra el Peru. Y esto, no tanto por pensar que sea este vn muy perfeto repartimento: sino para mayor claridad, y para que no se confunda el Letor al principio con la multitud de algunas partes, que despues se pornan en su lugar, para verdadera luz y claridad de todo. Pero por agora se contentara, que todas estas partes se entiendan debaxo de dos de las mas señaladas. Y assi se entendara el Peru, todo lo que ay desde el Estrecho de Magallanes hasta la Ciudad de Panamá. donde esta Tierra se viene à estrechar tanto, que no tiene de ancho mas de diez y siete leguas, contando de Panamá, que cae en el Mar de Sur; hasta el otro Cabo, en el Mar del Norte que llaman Nombre de Dios; por lo qual el Peru dexa de ser Isla. Por la Nueua España se entendera todo lo demas que ay desde Panamá hasta la vltima Tierra de Baccallaös, en el Mar Helado, dicho Hyperboreo, en la parte del Norte. Di

India Mayor.

Repartimẽto de la India.

Peru como se tome generalmente.

Nueua España que cosa sea generalmente.

re primero de la Nueua España: y despues del Peru.

NVEVA ESPAÑA.

Terminos de la Nueua España.

La Nueua España tiene de la parte de Leuante, Poniente, y Mediodia el gran Mar que llaman Occano: de la del Norte la Tierra Incognita hasta Latitud de 60. Grados. Lo mas Septentrional está parejo de Grutlandia y de Islandia. Las partes della son, la Tierra del Labrador, la Tierra de Baccallaos, la Florida, y la que propriamente llaman Nueua España.

Partes de la Nueua España.

TIERRA DEL LABRADOR.

Qualidades de la Tierra del Labrador.

La Tierra del Labrador es la vltima Tierra hazia el Norte. Es Tierra muy montañosa, y llena de grandissimos Bosques, en los quales ay muchos animales furos, y mucha caça. Está la punta de la Tierra del Labrador, segun comun dicho de Nauegantes, lexos del Fajal Isla de los Açorez, quatrozientas leguas, y seyscientas de España. Pero la mas vezina Tierra ò Isla de aquesta punta, que cae en 51. Grados de Latitud, y va hasta 60. es la Isla de Grutlandia; desde la qual hasta Finnarchia en Europa ay mas de 50 leguas de Mar, aunque algunos dudan si ay en medio Estrecho, y piensan mas antes que sea todo Tierra firme; y que lo que parece Mar, y llaman Mar Helado, sea Tierra firme, cubierta de agua helada: porque en tal parte (como ya dixe, quando trataua de las par

Terminos de la Tierra del Labrador.

Entre Grutlandia y Finmarchia no ay Mar.

tes

tes Septentrionales de Europa) siempre llueue, y biela: por donde no se puede morar: pero (como ya tengo dicho) es poco lo que ay de Tierra ò de Mar belado. Muchos han sido los que han ydo à costear esta Tierra, para ver adonde llegaua: y la mayor parte costearon primeramente Castellanos; despues Portugeses, para hallar passo mas breue, por el qual pudiessen con Naös passar à las Molucas, por el trato de la especiaria: pero no lo hallaron, sino fue à 60. Grados que hallaron vn rio, que llaman de los tres Hermanos, de donde no passaron mas adelante, por las muchas nieues y beladas que hallaron: por que en tales partes, hasta el mesmo Mar se biela reziamente. Gemma Frisio se engaña mucho en la opinion que tiene, segun nota en su Mappa, pensando que este rio de los tres Hermanos sea Estrecho de Mar, por el qual los Portugueses han querido passar à las Molucas, llamado el Estrecho Septentrional. Pero hallase todo lo contrario, por la nauegacion de los Modernos, assi Portugueses, como Castellanos. Corre esta Tierra del Labrador dozientas leguas de costa hasta rio Neuado: y de rio Neuado hasta la Baya de Maluas otras dozientas. Tiene en el Mar de Sur la Isla de los Demonios, y otras muchas que por no ser nõbradas dexo de poner, No se halla en esta Tierra Nueua, Ciudad alguna ni castillo, sino que todos moran en la Campaña en vnas casas de madera cubiertas de cuero de Peces y Animales, en lugar de Tejas. La Gente es dispuesta, y de mucho trabajo. Son de color moreno, y grandes caçadores. Visten se todos

El rio de los tres Herma[...] nos q llam[...] no es Estre[...] cho de Ma[...] como algu[...] nos pienla[...]

Circuyto de la tierra de Labrador.

Costũbres de la Gente de la Tierra del Labrador.

a llanas 15[...] a renglone[...] 18

dos de Martas, y de Pielles de otros Animales fieros y grandes, de que tienen mucha abundancia. Y se dize que ay Griphos, y que todos los Animales terrestes y aues son blancos. Traen los hombres y mugeres cercillos de plata, y cobre, y se pintan por gala. Es Gente idolatra, y muy feroce. Muchos Bretones, y algunos de los Pueblos de Norvega, han passado à morar en esta Tierra. Tambien se paßaron à ella, con Sebastian Gaboto Piloto y Cosmegrapho, algunos Inglescs, y se quedaron alli à habitar.

TIERRA DE BACCALLAOS.

Tierra de Baccallaos porque asi nombrada.

Despues de la Tierra del Labrador, sigue la Tierra de Baccallaös el qual nombre le dieron Bretones, por las pescarias que yuan à hazer y aun oy dia hazen en esta Tierra de vn Pece, que llaman Baccallaös, del qual ay en el Mar de aquesta Tierra, tanto y tan grandes, que estoruan y embaraçan algunas vezes las Naös; y de ay llaman la Tierra de Baccallaös: queriendo significar la Tierra del Pece Baccallaös. Corre noucientas leguas, contando del Cabo de Baccallaös, hasta la Florida. Y cuentan se en esta manera: de la punta de Baccallaös à la Baÿa del rio ay setenta: de aquesta Baÿa à la Baÿa de los Isleos ay otras setenta: de aquesta Baÿa à rio Fondo otras setenta: de rio Fondo, al Cabo Baxo ciento y sesenta: de Cabo Baxo al rio San Anton ciento: deste rio, al Puerto del Principe ciento y ochenta: deste Puerto al Cabo de Santa Elena ciento y diez

Circuyto de la Tierra de Baccallaos.

del

del Cabo de Santa Elena, à la punta del Cañaueral ciento: desde la qual hasta la Florida ay quarenta, que hazen el numero de nouecientas: y tanto es el trecho de aquesta Tierra. Su mayor altura es Grados quarenta y ocho y medio. Está plobada à la marina mas que en otra parte, y es fria tanto y mas que Flanses, por estar en vn mesmo Clima. Es gente Idolatra y bestial, sin policia alguna sino es en la marina, donde ay muchos Franceses; y en tales partes tienen no solamente policia, pero biuen conforme à nuestra religion, y no comen carne de hombre, sino es escondidamente que no lo sepa su Rey que llaman Cacique; porque castiga muy reziamente, al que la come. El color dellos es blanco y visten Pielles de Animales, como los de la Tierra del Labrador. Tiene esta Tierra algunas Islas vezinas: de la quales la mayor parte señorean Franceses: como son las Islas, Corte Real, Baye, Duxchasteaux, Cabo de Spoir, Cabo Breton, donde ay muchos Franceses de Bretaña. Antes de llegar à la Florida, junto al rio Iordan, ay vna Prouincia, que llaman Chicorá, y los Pueblos Chicoranos, la qual fue descubierta el año de M. D. XXIIII. Cae esta Prouincia en Grados 32. La Gente della es grandissima y parecen Gigantes, y el Rey dellos, quando fue hallada, era grande à marauilla. Son de color loro y de muy pocas baruas: pero de muchos cabellos, y assi los hombres los trahen luengos hasta la cinta, y las mugeres mucho mas. Es Gente Idolatra aunque creen que la Anima es inmortal, y que ay Infierno, ò lugar

Qualidad[e] de la Tierr[a] de Baccal[l]aos.

Costūbr[e] de la Gen[te] de la Tier[r]a de Bacc[a]llaos.

Islas vezin[as] a la [Tierra] de Baccal[l]aos.

Chicora.

Costūbr[e] de los C[hi]coranos.

lugar de penas en Tierras muy frias, donde los Dioses permiten purgar los pecados para despues passar al Parayso. que està en Tierra muy templada creen tambien que biuen muchas Gentes en el Cielo y muchas debaxo de la Tierra, y que en el Mar ay Dioses. Ay en esta Prouincia Plata y gran copia de Aljofar y Piedras preciosas. Crian se alli los Cieruos en los campos con sus Pastores, como por aca las Ouejas: y hazen queso de leche de Cieruas. Ay tambien junto à esta Prouincia en la mesma Latitud otra Prouincia que llaman Guadalpe: pero es semejante en todo à la ya dicha Chicorá, por lo que no dire nada della, pues tambien hasta la Florida no ay cosa digna de memoria. Y assi entrando en la Florida començare su descripcion en el rio Iordan, continuando la hasta Anauac, que oy llaman Nueua España.

Qualidades de Chicorá

Guadalpe.

FLORIDA.

Florida por que llamada asi.

Terminos de la Florida.

Iuan Ponce de Leon descubrio en el año de M. D. XII. la Florida y la llamó deste nombre, por que la descubrio en el dia de Pascua Florida. Cae la punta de la Florida en Grados 25. de Latitud, y es vna punta de Tierra à semejança de Italia: la qual entra en el Mar cien leguas, contando desde el Ancon Baxo, hasta la punta. Tiene veynte leguas de ancho, aunque en la parte mas ancha tiene cinquenta. Tiene de la parte de Leuante la Chicorá, y las Islas Bahama y Lucaya: de la de Poniente la Nueua España, de la qual se parte en la Tierra, que llaman Anauac:

de la del Norte la Asia en Tierra firme: de la de Mediodia la Isla de Cuba, lexos de la punta veynte y cinco leguas: y el grande Oceano, el qual en el Golfo que haze entre este Cabo, y el Cabo de Yucatan, se llama Mar Catayum: otros lo llaman Golfo de Fernando Cortes, y otros Golfo Florido, y algunos Mexicano. Y assi por qualquiera de aquestos nombres se entendera este Mar Catayum. Por ser el descubrimiento de aquesta Florida solamente por la parte de la marina, passare la costa hasta la Nueua España, señalando y notando las cosas mas principales della, y aduertiendo al Letor en lo de mas lea las Chronicas de las Indias escritas en nuestra lengua por nuestros Españoles: como han sido Gonçalo Fernandes de Ouiedo, Valdes, Francisco Lopes de Gomara, y Pedro de Cieça de Leon: los quales dan muy larga razon de todo esto. Las Prouincias mas nombradas de la Florida, y que Españoles han descubierto son; la Prouincia de Panuco, que cae en los confines de la Nueua España, donde la Gente natural es muy bellicosa y cruel en la guerra: y assi sacrifican y comen los que toman. Arrancan se los hombres las baruas por hermosura, y lleuan las narizes y orejas agujeradas de vna mesma manera, y hasta edad de quarenta años no se casan. Ay la Tierra de Auauares, y otra que llaman de los Albardaös: donde la Gente natural es muy astuta y muy diferente de lo que comunmente suelen vsar casi por toda la India. Porque comunmente por toda la India no acostumbran pelear de noche: y por esta via muchas

Prouincias de la Florida.

Terminos de la Prouincia de la Florida y costumbres de las Gentes.

Tierra de Auauares y Albardaos.

vezes, nuestros Españoles siendo poquissimos, vencian à tantos milliares de personas. Pero los Albardaös son astutissimos en el pelear, y pescan de noche, rastrando casi por tierra. Si sienten flaqueza en el enemigo, lo acometen: pero vinciendo, no siguen la vitoria. Las mugeres dan leche à los Niños hasta edad de doze años, ò hastà que se pueden buscar de comer. Es Gente que ordenariamente se suele emborrachar de vna cierta especie de vino que vsan. Ay mas en la Florida la Tierra de los Iaguazes, donde los hombres son tan grandes corredores, que alcançan los Venados; y corren vn dia sin cançarse. En lo del comer, y beuer son estrañissimos; por que ordenariamente se emborrachan, y comen Arañas, Hormigas, Guzanos, Lagartijas, Culebras, y mill suziedades. Van desnudos, sino son los viejos y mugeres, que visten y calçan de Venado. Ay otras Tierras y Prouincias en la Florida: como son, Apalachen, Aute, Xambo, y otras; en las quales el modo de biuir y religion es de vna mesma manera, sin policia ni humanidad alguna, adorando sus Idolos, y sacrificando les sus enemigos. En conclusion es la Florida morada de Gente barbara y bestial pero la Tierra en sy es rica de oro, y bastecida de toda cosa. Ay en ella de todo genero y vario de Animales. Y entre ellos ay vn muy estraño, el qual es como Raposa, y tiene debaxo à la barriga, como vn falso petto, que se abre y cierra como bolsa, donde ponen sus hijos, para correr y huyr del peligro. Lo mejor de la Florida es en los confines de la Nueua España en el rio Panuco

Costũbres de los Albardaos.

Tierra de los Iaguazes.
Costũbres de los Iaguazes.

Prouincias de la Florida.

Qualidades de la Florida.

Panuco, el qual al entrar en el Mar es tan ancho que viene à ser Puerto. Muchas particularidades se podrian contar de la Florida, assi de las Costumbres de la Gente y Religion: como de la qualidad y templança del Aire. Pero seria esto, mas antes tratar Historia, que Geographia; y hazer lo que aqui no pretiendo. Y tales cosas se sacarán de los Historiadores, que largamente y muy por menudo lo tratan. Y assi ouiendo hasta agora dicho y traçado tres partes de la Nueua España, de las quatro en que al principio se partio, queda para declarar la quarta. La qual como mas señalada, mas nombrada, y mejor que las otras tres, ha dado nombre à toda esta parte Septentrional de Tierra Nueua, desde el Darien, hasta la punta de la Tierra del Labrador.

NVEVA ESPAÑA.

La Nueua España fue primeramente dicha Anauac; y el principio de su descubrimiento fue en la Prouincia de Yucatan: la qual es vna punta de tierra, de la mesma manera que la punta de la Florida, aunque algo mas ancha: de la qual dire en su lugar: y agora començare la descripcion de la Nueua España en el rio Panuco, que fue donde fenecio la descripcion de la Florida: y prosiguire hasta la Prouincia del Darien, donde se parte de la otra parte meridional de la Tierra Nueua, que llamamos Peru. Y assi sus terminos seran en la parte mas Septentrional, el rio Panuco: en la Meridional, la Prouincia del

Nueua España dicha Anauac.

Terminos de la Nueua España.

Cc ij Darien

Darien: en la de Leuante el Oceano, en la de Poniente el Mar de Sur. Toda esta Tierra que oy dizen Nueua España fue tã bien primeramente llamada Culhuacan, por ciertos Pueblos llamados Chichimecas: los quales vinieron de Culhuá, Tierra mas alla de Xalxco, y poblaron enderredor de la Laguna de Tenuchtitlan, donde oy está Mèxico. Y porque despues de auer poblado algunas Tierras, poblaron à Culhuacan, que otros dizen Cojoacan, para su residencia; vino todo lo poblado, y lo que despues se poblò à estar debaxo los Señores de Culhuacan, y nombrar se tierra de Culhuacan. Ay en esta Tierra muchas y muy diuersas Generaciones y Prouincias: Pero las mas principales, y que Españoles han andado son, Mèxico dicho tambien del Temistitan y del mesmo nombre Culhuacan: y es la primera y principal de todas. Las demas son, Guatimala Xalixo, Honduras, Chalco, Taica, Chamolla, Claortomaca, Huacacholla: y los Reynos de Micuacan, Tezeuco, Tlaxcallan Teouacan, Maxcalcinco, y Mixtecapan. La Prouincia de Mèxico es Tierra grandissima: y se nombra del nombre de la Ciudad mas principal, que ay en ella, puesta en medio de vna Laguna grandissima, la qual boja mas de treynta leguas: dentro de la qual y à la orilla ay mas de cinquenta Pueblos, y algunos tan grandes como la mesma Ciudad de Mèxico, como es Tezcuco: y otros son de à cinco mill casas, y otros de à diez mill. Quiere dezir Mèxico, manadero ò fuente: y nombrò se assi de los que primeramente la fundaron, por los muchos

Colhuacan.

Prouincias de la Nueua España.

Mexico.

Mexico q̃ quiere dezir

ojos

ojos de agua y fuentes, que ay enderredor del. Los Pueblos de la Nueua España y de toda la India eran en lo de la Religion Idolatras, y adorauan principalmente al Sol y Luna por sus Dioses, aunque teniar otros Idolos por Dioses de varias cosas de la mesma manera que los Gentiles el Neptuno, la Ceres, el Bacco y otros: à los quales sacrificauan assi sus amigos como enemigos: ni hazian otra diferencia en el sacrificio, sino que despues de hecho el sacrificio, no comian de la carne del amigo: pero comian de la del enemigo: aunque esto guardauan tambien fuera de los sacrificios. Y assi nunca, Indios (como algunos se engañan) comieron carne de hombre, que fuesse su amigo: sino que lo tomassen ò matassen en la guerra, como se vio clara mente en la presa de Mèxico, en la qual murieron tantos Mexicanos de hambre por no tener de comer, y no poder ni ser les licito comer de la carne de muchos amigos suyos y vezinos, que continuamente de cada dia se morian. Y assi tienen por religion comer à su enemigo, mas no à su amigo. Van los Indios por la mayor parte desnudos, assi mugeres como hombres sin pelo en las baruas: no porque no les nace, antes porque se lo quitan y ar rancan por hermozura. En algunas partes donde ay mas policia lleuan vnas camisas de Algodon sin mangas, labradas con plumas de varios y diuersos colores. De sola Mèxico se puede colligir toda la policia y lo que se vsa en la Nueua España. Era Mèxico Ciudad la mas principal y mas ennoblecida, que se ha llasse en todas las Indias: y aun la mayor de todo el Mundo; la qual

Costũbres y religiõ de Mexicanos, y consiguie temente de toda la India.

Los Indios no comen carne de hõ bre si no e de enemig

Vestido de los Indios

Policia de Mexico.

la qual tomó por fuerça Fernando Cortes el año de M.D.XXI y siendo Cabeça del Imperio Mexicano, auia en el, quando se tomó, setenta mill casas. Las del Rey y de los Señores, eran grandes y buenas: las de los otros chicas, y ruynes. Iuntaua el Imperio Mexicano trezientos mill hombres para vna batalla, y siendo Mèxico la Cabeça del Imperio acudian alli muchos Pueblos de toda la Comarca, para la mercancia. Y assi tenian sus Plaças muy concertadas, en las quales se hazia Mercado de cinco en cinco dias: donde abundantissimamente se hallaua de toda cosa: y assi cada oficio y cada mercaderia, tenia su lugar deputado, que nadi se lo podia quitar, ni ocupar; que no es poca policia: por que, como escriue Xenophon en su Economico, no ay cosa mejor para mantener assi vna Ciudad, como vna Casa particular, que la orden y lugares determinados, para qualquiera cosa, en qualquier tiempo. Esta orden alcançauan los Indios, y la guardauan. Son los Indios muy buenos oficiales en lo que hazen: como es, labrar de Pluma de Aues, y Pelo de Animales. De lo qual hazen tantas y tan varias cosas, que es marauilla. Y son tan sufridos en el labrar que muchas vezes estan vn dia sin comer, para concertar vna Pluma: consyderando la à vna parte y à otra, al Sol, à la Sombra, à la viz lumbre, por ver si dize mejor à pelo, ò à contrapelo, ò al traues de la luz, ò al enues. Y assi hazen de Pluma qualquier Animal, yerua, ò flor, tan al natural, que ò parece cosa viua, ò que es lo mesmo que representa. El oficio de los plateros es el

Indios muy buenos oficiales.

mas

mas primo y el mas artificioso de todos: y tienen tanta habili-dad en el labrar, que qualquiera cosa natural imitan al vivo. Entre otras cosas se señalan en la bundicion: y assi bunden qual quiera genero de yervas y flores, por sotiles que sean, que no parecen sino los mesmos naturales. Aunque esto postrero han ya alcançado en Alemaña, donde yo he visto sacar vna hoja de Pimpinella, Rosmarin, y otra qualquiera hoja y flor tan deli cado y tan sotil como el natural. Lo que no he visto en otra par te de muchas que he andado. Tengo para mi que viene esto por el mucho sufrimiento y poca colera de tales gentes. En lo del co mer, son los Indios Gente muy estraña: por que no dexan de comer de qualquiera Animal que natura aya produzido: y assi comen, como ya dixe, hasta Culebras, Perros, Topos, y Ratones; por donde no es marauilla, que coman carne humana. La mejor carne que tienen es el Galipauo. El Pan que vsan es de Maiz, que es vn Grano como Garauanço, del qual ay mucha abundancia en toda la India. Hazen los Indios muchas y diuersas maneras de vinos, de ciertas yeruas y granos que ellos tienen: y muchas vezes se emborrachan. Ay en toda la India grandissimos Arboles de que hazen Barcas todas de vna pieça. Y ay Cedros tan grandes que se han hallado vigas dellos quadradas de ciento y veynte pies de largo, y doze de an cho. Y ay tantos, que las Montañas son por alla di Cedros, como por aca de Robles y Pinos. Y ay Huertos en algunas partes, como en Tezcuco, que tienen mill Cedros por tapias y cerco

Comer de Indios.

Maiz.

Vino de Indios.

Arboles en la India muy grãdes y de ciento y veynte pies de largo.

cerco. Otros Arboles ay grandissimos que doze hombres no los pueden abraçar. Ay tambien otros Arboles muy olorosos: ay Cañafistolas, y muy buenas: ay el Arbol Metl, del qual se saca prouecho grandissimo para muchas cosas. No tenian los Indios peso alguno para pesar, falta grandissima para la contretacion: pero tenian medidas. Tampoco tenian moneda, teniendo mucho Oro, Plata, Cobre, Plomo, Laton, y Estaño: aunque de aquestos tres postreros tienen poco: pero todo lo saben hundir y labrar. No auian aun hallado el vso del Fierro, auiendo grandissimas Minas dello: y teniendo grandissima copia de Cera y Ceuo, no tenian otra candela, que la que hazian con Tizones. Tenian en fin falta de muchas cosas, mas por su rudez, que por no ser la tierra habil para lo produzir. Y assi no tenian Seda, Açucar, Lienço, Cañamo, ni Pastel: pero tenian linda Grana, y finos colores de flores, cõ que no queman lo que tiñen. Es agora la India la mejor Tierra que aya en el Mundo: porque con lo que ellos tenian de suyo, y lo que nuestros Españoles les han lleuado, tienen ya agora de todo: y la mayor parte de la Gente está reduzida à la nuestra Fe, que es lo principal. En lo de mas tienen mucha policia, y visten ya de Paño y Seda. Y en la Guerra son mas expertos y tienen Armas de Fierro, lo que antes no tenian; sino eran de Madera y Pedernal verdinegro; que es la Piedra mas fuerte de todas, engastada en Madera. Tenian Arcos, Hundas, Lanças luengas con Cuerno ò Piedra à la punta por fierro. Lleuan muchos

Indios no tenian peso, moneda, ni el vso del fierro, ceuo, y cera.

Policia que oy ay en la India.

chos Plumajes en la Guerra, y algunos se pintan de diuersos colores. Tenian los Indios, que las Animas eran immortales, y gozauan segun la vida que auian hecho. La estatura de los Indios es mediana, aunque se han hallado hombres muy altos, y que parecian Gigantes; pero hablo del ordenario: son rehechos y de color leonado: tienen los Ojos grandes, las Frentes anchas, las Narizes muy abiertas, los Cabellos gordos, negros largos, pero con garceta: arrancan se los pelos de la barua, y se vntan para que no nascan. Hazen se grandes agujeros en las Narizes, Orejas, y en los Beços, de donde cuelgan Piedras, Oro, Huessos, Vñas, y Picos de Animales. Calçan vnos çapatos, como Alpargatas: y la manta con que se cubren es quadrada, añudada al ombro derecho, como Gitanos. No traen armas, sino en la Guerra, donde aueriguan sus pendencias por desafios; porque otramente ay pena de muerte. Casan los hombres en algunas partes, como en Panuco, à los quarenta años: y pueden casar con muchas mugeres con ritos de Matrimonio, y sin ritos: y no las pueden dexar sin iusta causa, principalmente las que toman con ritos de Matrimonio. Son mentirosos, holgazanes, y muy grandes ladrones. Son religiosissimos en su Religion: pero son muy viciosos en la carnalidad. Son grandes agureros: y assi tienen libros de Agueros. Duermen en pajas, ò esteras, ò quando mucho, en mantas ò plumas. Ordenariamente se assientan en tierra, aunque vsan sillas baxas con espaldares de ojas de palma. Comian en el sue-

Religion de Indios.

Estatura de Indios y costumbres.

lo, y suziamente limpiando se à los vestidos. Pero poco à poco han venido à tomar buenas costumbres: y oy dia saben y vsan todos los Oficios, que vsan Españoles, y muy bien: por que son los Indios tan dociles, que de solo ver deprenden muchas vezes vna cosa. Y assi ay mucho trato y muchos y buenos oficiales de Seda, Paños, Vidrio, Moneda, Molinos, y otras cosas. Ay tambien Estudios, y todo quanto se puede pidir, aun que no con tanta abundancia como por aca. Puede se en fin y con razon dezir esta India, Nueua España, pues ay en ella de todo quanto ay en España, assi de cosas de Oficiales, como de Letras, y Religion. Y assi ay muchos Obispados, y Papa Paulo hizo Archobispado à Mèxico el año de M.D.XLVII Ay muchos Monasterios de Frayles, mayormente Franciscos y no ay lugar en toda la Nueua España, que pueda estar sin Clerigo ò Frayle que administre los Sacramentos, predigue, y conuierta. Grandissima cosa ha sido la Conuersion de aquestos Indios: por que en quatrozientas leguas de tierra muy poblada, no ay hombre que no sea Christiano. Y son tan religiosos oy dia de nuestra Religion: como lo eran antes de la suya. Y assi hazen mucha penitencia, muchos ayunos, y se diciplinan muy amenudo. Acontece algunas vezes yr en vna Procession cien mill Disciplinantes. Todos en fin se disciplinan de buena gana y mueren con ello, por la constumbre que tenian antes de sangrar se, para offecer sus sangre à los Idolos. Muchas cosas podria dezir de la Nueua España: pero dexo las, porque sō tantas,

La mucha Religion q̄ ay en la nueua España.

tas, que querer las proseguir seria nunca acabar. Y si en las dichas pareciere al Letor auer me alargado, ha sido por querer cumplir en lo que toca à la Descripcion, y no por trauar Historia: pues ay Libros, como dicho tengo, que hablan muy particularmente della. De los quales en parte yo me he seruido en esta descripcion y traça. Y assi passare à la descripcion del Peru'.

PERV'.

Entre la Nueua España y el Peru' ay vn poco de tierra, de hasta diezyocho leguas de ancho, por la qual dexa el Peru' de ser Isla: y llama se Prouincia del Darien, tomando el nombre del grande rio Darien. Es Tierra fertil assi de Animales, como yeruas; y entre otros Animales, dizen que ay en esta Prouincia Vacas mochas, que siendo patihendidas, parecen Mulas, con grandes orejas, y tienen vna trompilla como Elefante. Ay muchos Animales fieros, y carniceros, muchas Onças, y muy grandes Tigres: el Oro es comun en toda la India: y assi no falta en esta Prouincia. Las costumbres de la Gente de aquesta Prouincia, son como las de la Nueua España: por tanto no me deterne en las contar. Despues de aquesta Prouincia del Darien, se sigue el Peru', que se llama de vn nombre, aunque impropriamente, toda la Tierra que ay desde la Ciudad de San Sebastian de Buena vista, hasta la punta del Estrecho de Magallanes. Es esta Tierra grandissima: y tiene de Lati-

Prouincia del Darien.

Qualidades del Darien.

Costũbres de los del Darien.

Peru que se llame generalmente.

Grãdeza de la Tierra q̃ impropriamẽte l amã Peru, y sus Terminos.

tud Grados 64. M. 30. contando los Grados 52. M. 30. de la Equinoctial al Mediodia Australes: y los Grados 12. de la mesma Equinoctial hasta Santa Martha, que es el vltimo Cabo hazia el Norte por Septentrionales. La mayor Longitudes de Grados 53. contando del Meridiano, que passa por el Cabo de San Augustin, el qual cae en Grados 8. M. 30. Australes, hasta el Meridiano que passa por el Cabo de San Francisco el qual cae en Grados 2. Australes, Toda esta Tierra representa en su figura vn Triangulo casi equalitero: porque tirando tres lineas, de los tres Cabos ò Puntas que haze, vienen casi à ser iguales: como serian, vna del Cabo de San Augustin à la punta del Estrecho de Magallanes: otra de aquesta pũta à Santa Martha: y la tercera de Santa Martha al suso dicho Cabo de San Augustin. Y esto mesmo se puede tambien sacar por razon de la Espera: porque estando el Cabo de San Augustin, angulo del vn Triangulo, en la Latitud de Grados 8. M. 30. Australes; y Longitud Grados 341. M o y el Cabo del Estrecho de Magallanes, otro angulo, en Grados 52. M. 30. Australes, y Longitud Grados 303. M o. viene à tener la linea que se tira de vn Cabo à otro, hasta Grados 60 tales, guales en vn Meridiano ay 360. Otros tantos, ò pocos mas, terna la linea que se tirare del Cabo del Estrecho à Santa Martha, que cae à Grados 12. M. o. de Latitud: y de Longitud Grados 294. M. o. Dixe ya que dexa esta Tierra de ser Isla, por el poco de tierra que ay entre la Ciudad ò Puerto de Panamà,

Figura del Peru.

namá, y el Puerto de Nombre de Dios, que es vn trecho de tierra de hasta diez y ocho leguas. Y assi tiene en todas las otras partes el Mar; el qual de la parte de Leuante se llama el Oceano Occidental, à causa que antes que esta Tierra se descubriesse, se llamó siempre assi. Y agora se llama tambien del mesmo nombre: aunque respeto de aquesta Tierra se auria de llamar Oriental: pero reternemos en esto, aunque impropriamente, el vocablo ya vsado. De la parte de Poniente se llama Mar de Sur, al qual se passa del Occidental por el Estrecho de Magallanes. De la de Mediodia se llama Oceano Meridional: el qual parte à esta Tierra de otra Tierra Nueua & Incognita que algunos llaman Tierra de Fuego, por el Estrecho de Magallanes dicho assi, porque Fernando Magallanes Portugues vino à hallar este passo, para passar del Mar de Poniente al de Sur: el qual Mar de Sur descubrio Vasco Nuñez de Valboa el Año de M. D. XIII. y Fernando Magallanes halló el Estrecho para passar à el, el Año de M. D. XIX, Dura este Estrecho ciento y diez leguas: y va derecho Leste, Oeste. Su altura es Grados 52. M. 30. y en las partes que es mas ancho, su anchura es poco mas de dos leguas. La Costa por entrambos lados es muy alta, y de grandes peñascos. En esta manera rodea el Mar à toda esta Tierra. La qual, para la descreuir y traçar de manera que no quede parte alguna de las mas señaladas, y que Españoles han andado, se repartira en cinco partes como mas principales, debaxo de las quales estan todas las de mas:

Terminos del Peru.

Estrecho de Magallanes

Mar de Sur quãdo y por quien descubierto,

Partes del Peru.

mas: Estas seran Castilla del Oro, Popaian, Peru, Chile, y Brasil. De las quales tratarè por su orden. Y assi començando de la Castilla del Oro, siguire la mesma orden en las de mas repartiendo à cada vna por sus Mojones y Terminos, para que el Letor tenga entero y breue conocimento de todo.

Castilla del Oro porque assi nombrada.

Castilla del Oro fue nombrada deste nombre, por la mucha abundancia que ay en ella de Oro: del qual ay rios y mineras, de donde se saca con tanta facilidad, que no se podria creer.

Terminos de la Castilla del Oro.

Comiença de la Ciudad de Panamá hazia el Norte, y va hasta la Ciudad de Antiocha: que está en vna de las Valles de Nore. Las quales son muy fertiles, y parten la Castilla del Oro, de la Tierra de Popaian. Es lo que se llama Castilla del Oro poca tierra, y pobre de mantenimiento: aunque cogen dos y tres vezes el año Maiz, que es su Trigo, como ya tengo dicho.

Ciudades principales en la Castilla del Oro.

Las mas principales Ciudades son Panamá, Cartago, y San Sebastian de Buena vista: las quales han poblado Españoles en nombre del Emperador. De las quales dire en la Tabla de las Ciudades y Villas, que se porna à la fin de la Descripcion: en la qual yran tambien puestos los Puertos, de los quales ay muchos en esta Tierra Nueua.

Popaiā por q̃ dicha assi.

La Tierra de Popaian se dize deste nombre, por causa de la Ciudad de Popaian, que en ella está poblada.

Terminos de Popaiā.

Comiença esta Tierra à la parte del Norte en la Ciudad de Antiocha: y acaba à la parte del Sur en la Ciudad de Quito: y assi confina en la parte del Norte con la Castilla del Oro, de la qual se parte en la Ciudad de Antiocha: en la de Mediodia con el

Peru

Peru', del qual se parte por la Ciudad de Quito: de la de Leuante con el nueuo Reyno de Granada, que está passados los Montes de los Andes, y con el Peru', que comiença dil largo della al Leuante: de la de Poniente con el Mar de Sur nueuamēte hallado. Estos son los Terminos de la Tierra y Gouernacion de Popaian: la qual tiene de luengo hasta dozientas leguas, y de ancho hasta quarenta ò mas en algunos Cabos. Las principales Prouincias de Popaian son: Antiocha, Tatabe, Anzerma dicha Vmbra, Arma, Paucura, Pozo, Picara, Carrapa, Quimbaya, Cali, y Pasto, y algunas otras debaxo de aguestas principales. La Prouincia de Antiocha se nombró de la Ciudad de Antiocha que ay en ella, puesta, como tengo dicho, en las Valles de Nore. Confina esta Prouincia con la Tierra que llaman Tatabe, y se estiende hasta el Mar de Sur en la parte de Poniente: en la de Leuante confina con el grande rio del Darien. Es esta Comarca muy montañosa: y las Montañas son muy brauas y muy temerosas. Antiguamente auia gran poblacion en esta Tierra, principalmente en las Valles de Nore, por ser ellas fertiles y abundantes: y assi lo muestran oy los Edificios antiguos della. La Prouincia de Anzerma está lexos de la Ciudad de Antiocha setenta leguas: y llama se esta tambien del nombre de la Ciudad que en ella ay. Su proprio nombre era Vmbra: pero nuestros Españoles la han llamado Anzerma, porque al tiempo que el Adelantado Don Sebastian de Belcaçar entró en esta Prouincia, quando la descubrio, no lleuaua Len-

Prouincias de Popaiā.

Antiocha porque assi nombrada.

Terminos de Antiocha.

Qualidades de Antiocha.

Anzerma porque assi nombrada.

guas, y oyan los suyos à los Indios, que en viendo Sal, la nombrauan Anzer: por donde, no sabiendo como se nombraua la Tierra, la llamaron de aquel nombre Anzerma. Passa por esta Prouincia el grande y muy rico rio de Santa Martha; del qual hablarè en su lugar. Despues de la Prouincia de Anzerma se sigue la de Arma, llamada assi por vna Ciudad que en ella ay del mesmo nombre. Es tierra no muy grande, pero muy poblada: y la mas rica de todas sus Comarcas. Parece impossible lo que dizen del Oro, que ay en esta Prouincia: porque assi se arman en ella los hombres de Oro de los Pies à la Cabeça, como por aca de Fierro. Y assi donde primero fueron vistos, llamaron aquel lugar LA LOMA DE LOS ARMADOS. Es la Gente mas guerrera y mas feroz de toda la India. Terna esta Prouincia diez leguas de luengo: y de ancho seys ò siete: y de cerco hasta diez y ocho. Despues de la Prouincia de Arma, sigue la de Paucura, y luego la de Pozo: la qual està puesta en el rio Grande: y por vna parte, tiene, las Prouincias de Carrapa y Picara: por otra la de Paucura. Es la Gente muy enemiga de estrangeros, y no tiene amistad con ninguna otra Gente. Son muy ricos de Oro, e junto al Pueblo ay grãdes minas del, en las Playas del rio Grande, que passa por medio de aquesta Prouincia. Despues de Pozo, caminando hazia Leuante, està Picara, à dos leguas de la Ciudad de Pozo: confina con vna muy grande Prouincia que llaman Arbi, y se estiende hasta vnas montañas que son la Cordillera

Arma porq assi nombrada.

Qualidades de Arma.

Costũbres de los de Arma.

Circuyto de Arma.

Paucura. Pozo.

Qualidades y costũbres de los de Paucura y Pozo.

Picara.

Terminos de Picara.

dillera de los Andes, de las quales nacen rios de muy linda y dulce agua. La disposicion de la Tierra es como la de Pozo, bien poblada: pero de muchas Sierras bien labradas de muchas sementes. Passada la Prouincia de Picara, se sigue la de Carrapa: la qual está en la Cordillera de los Andes á doze leguas de la Ciudad de Cartago. Y despues della, la de Quimbaya, la qual comiença en el rio Grande, y dura hasta la Montaña Neuada de los Andes. Es Tierra muy sana y los Españoles se hallan mejor en ella, que en parte otra ninguna de la India: y así biuen mucho y con pocas enfermedades. En esta Prouincia está la Sierra Neuada, que es la Cordillera de los Andes: en lo alto de la qual ay vn Vulcan, del qual, quando haze claro, se veen salir muy grandes humos. Ay en esta Prouincia señaladamente, muchos Animales fieros, principalmente Leones, y la Chucha Animal muy estraño, el qual es de la grandeza de vna pequeña Raposa, aunque tiene la cabeça como Zorra y es de color pardillo. Tiene este Animal naturalmente en la barriga vna como bolsa, que se abre y cierra; en la qual lleua sus hijos despues de nacidos y corre con tanta ligereza, que no se podria creer. Terna la Prouincia de Quimbaya quinze leguas de luengo y diez de ancho. La Prouincia de Cali está en vnas Valles de las Montañas de los Andes. Y ha sido esta Prouincia muy bien poblada, de muy grandes y hermosos pueblos: pero por las guerras que han auido, principalmente quando han sido conquistados de Españoles, se han gastado y perdido. Y es-

Qualidades de Picara.

Carrapa.

Quimbaya

Terminos y qualidades de Quimbaya.

Chucha animal.

Cerco de Quimbaya

Cali.

to por ser ellos obstinados y cabeçudos, y no querer oyr ni obedecer à ninguno. Pasto. La Prouincia de Pasto, la qual està à quarenta leguas de la Ciudad de Popaian, està en la Val de Atris. Terminos de Pasto. Es tierra muy fria assi de Verano, como de Inuierno. Tiene la gouernacion de aquesta Prouincia mas Indios sotopuestos à sy, que ninguna otra Prouincia de Popaian y Peru'. Costũbres de los de Pasto. Las costumbres de los Pueblos no conformen vnos con otros, y son algo diferentes de los de las Prouincias passadas, por que no comen carne de hombre quando pelean con Españoles, ò con ellos mesmos. Religion de los de Pasto. No tienen Idolos, pero biuen sin ninguna religion; saluo que creen, que despues de muertos, han de tornar à biuir en otras partes, donde han de descançar y holgar. Estas son las Prouincias de Popaian, digo las principales. porque ay otras muchas, pero debaxo de aquestas; de las quales se tocara siẽpre algo en la Tabla de las Ciudades. Sigue se agora el Peru'.

Peru q̃ sea propriamẽte. Es propriamente lo que llamamos Peru', toda aquella Tierra que ay desde Pasto hasta Chile y rio Manle hazia el Mediodia: y rio de Angasmayo hazia el Norte, los quales fueron terminos de lo que siñorearon en vn tiempo los Ingas: Ingas. que eran ciertos Señores poderosissimos, llamados assi deste nombre, como quien dixiesse en nuestra lengua Reyes, que suena lo mesmo. Y duraua el tal Imperio passadas de mill y trezientas leguas, Peru. de vna parte à otra. Pero oy llaman Peru' solamente aquella Tierra, que està entre la Villa de Plata, y la Prouincia de Quito, que es tierra templada y habitada; y no passa de setecientas

cientas leguas de luengo; contando del Norte al Mediodia: y de ancho ciento, contando de Leuante al Poniente. Y assi sus terminos seran, de la parte de Leuante y Mediodia, la Villa de Plata: de la de Poniente el Mar de Sur: de la del Norte la Prouincia de Pasto. Llamó se deste nombre por el Puerto y Rio, que en ella ay, nombrado Peru': el qual cae en dos Grados de la Equinoctial Australes. Reparte se lo que antiguamente llamauan Peru', en tres partes; en Llano, Sierras, y Andes. El Llano es muy arenoso, y muy caliente: y dura de Tumbes, hasta mas alla de Tarapacá, en la Prouincia de Collao; y cae à las Orillas del Mar de Sur: donde no ay otra cosa que ver, mas de grandissimas Sierras de arena sin agua poca ni mucha, ni arboles ò yeruas algunas. Los Llanos duran de Costa mas de quinientas leguas, y de tierra mas de veynte; pero no se pueden morar en ninguna manera, por el calor grandissimo que arde la tierra. Las Sierras son muy contrarias del Llano: porque es tierra fria, y de continuo llueue y nieua en ella: y casi siempre en todo tiempo, las cumbres de las Montañas de los Andes estan llenas de mucha nieue: y toda la tierra está quemada della, y de los vientos, que de contino corren: por lo que tambien en muy pocas partes es habitada. Y en las partes que se mora, los hombres son tuertos ò ciegos. Y à penas se halla arbol en toda la Sierra: por lo que son forçados los moradores della hazer fuego de cierta tierra y cespedes, que arden muy bien. Estan estas Sierras à quinze le-

Terminos del Peru.

Tierra inhabitable por el calor.

Tierra casi in habitable por el frio.

guas del Mar: y en todo duran seiscientas y mas leguas. Los Andes, que otramente se dizen Serrania, son las Sierras y Montañas que se estienden por toda la Tierra del Peru. Y es tan lexos del Mar hasta sesenta leguas, poco mas ò menos. Pero sus caydas y fenecimentos se rematan en los Llanos, y acaban à ocho y à diez leguas del Mar; y en algunas partes à poco mas de dos. Por mas que sea el aspereza de aquestas Montañas como à la verdad son ellas muy aspras, y mas que ningunas de todo el Mundo, y mas grandes (porque comiençan mas alla de la Nueua España, entre Panamá y Nombre de Dios, y llegã al Estrecho de Magallanes) Tienen empero muchos rios y Valles; las quales como estan abrigadas, no son combatidas de los vientos, y la nieue no llega à ellas, sino que se queda en las cũbres de los Montes: y assi son fertilissimas de toda cosa, assi de Animales como Arboles è yeruas. Por lo que ay de poblado, como tengo dicho, mas de setecientas leguas de tierra. La constellacion y qualidad de la qual es mas caliente que fria, y vnos tiempos mas que otros. El mayor calor que haze en esta Tierra es por el mes de Deziẽbre, quãdo el Sol ha llegado al Tropico de Capricornio, y da la buelta à la Equinoctial. Las Prouincias mas principales de aquestos Andes (que es lo q̃ propriamẽte lla man Peru) son ocho, Quito, Cañares, San Tiago de Puerto Viejo, Caxamalca, Cuzco, Cañas, Collao, y Charcas. La Prouincia de Quito se llama por otro nõbre, Gouernacion del rio de San Francisco: y à la Ciudad mas principal dizen San

Prouincias de lo q̃ propriamẽte llaman Peru.

Quito.

Francisco

Frãcisco del Quito: y es la primera Prouincia del Reyno del Peru, hazia el Norte. Tiene esta Prouincia de Lõgitud tomã do de Leuante à Poniẽte. casi sesenta leguas: y de Latitud, tomando del Norte al Mediodia, hasta treynta. Sus terminos son, de la parte de Leuãte la Prouincia de Pasto: de la de Poniẽte las Ciudades Puerto Viejo, y Guayaquile, distãtes de la Villa de Quito sesenta leguas: dela del Norte la Gouernacion de Popaian: de la de Mediodia las Ciudades Loxa y Sã Miguel. Es toda la Prouincia de Quito tierra muy sana y aunque está à siete leguas de la Equinoctial, es mas fria, que caliẽte: donde parece que el calor auria de ser mayor, y harto mas rezio que el frio: pero viene por la razon, ya dada en el libro primero. La disposicion de la Tierra es muy alegre, y los tiẽpos de entre año parecẽ mucho à los de España: por q̃ entra el Verano en el mes de Abril, y dura hasta el de Nouiẽbre. Es la Tierra la mas fertil de todas las del Peru, y produze de quãtas cosas Dios ha criado en las Indias, sin las q̃ se hã traydo à ella de España; las quales nacẽ y uienẽ en ella, como en su natural terreno. En esta Prouincia nascẽ las Ouejas tã nõbradas del Peru, q̃ parecẽ Camellos: por q̃ son como Asnillos, crecidas de piernas, y anchas de barriga El pescueço tira à Camello: pero la Cabeça es como de Oueja de España: por lo q̃ las hã llamado Ouejas, y por ser tãbiẽ animales tã domesticos y mansos, como la mesma Oueja. Aprouechan se de aq̃stos Animales para arar y labrar la tierra, y traer qualquiera carga; y la carne es la mejor q̃ se pueda comer, assi fresca como cecina. Ouejas del Peru.

Cañares. Despues de la Prouincia de Quito, sigue se agora la de los Cañares: en la qual estan los tan famosos Aposientos de Tumebamba, de los quales hablan tanto las Historias: desde los quales hasta la Ciudad de San Francisco del Quito, cuentan cinquenta y cinco leguas. Oy estan ruinados y perdidos: pero vee se lo que fueron. Tiene la Prouincia de los Cañares à la parte de Leuante el gran rio Marañon con sus Montañas y Pueblos: de la de Poniente la Prouincia de Guancabilcas, que son termino de las Ciudades Guayguile y Puerto Viejo. Dizen de aquesta Prouincia, que el Año de M. D. XLIIII. se descubrieron tan grandes y ricas minas en ella, que los vezinos de la Ciudad de Quito sacauan de las mineras mas Oro que Tierra.

San Tiago de Puerto viejo. Passada la Prouincia de los Cañares, se sigue la Prouincia de San Tiago de Puerto Viejo, Tierra à vn Grado de la Equinoctial, hazia el Mediodia. Comiença de Puerto Passäo, y del rio de San Tiago: y en la parte de Medio dia tiene la Ciudad de Quaque: en la de Poniente los Aposientos de Tumebāba: en la de Leuante la punta de Santa Helena. Ay en esta Prouincia muchos y muy principales Pueblos: como son los de Passäos, Xaraguaça, Xaramixo, los de Vall de Xagua, los de Monte Christo, los de Manta, çapil, y Pimpanguase, y otros muchos. La tierra es muy fertil, y muy templada, y las casas en que biuen los Pueblos son de Madera cubiertas de Paja.

Caxamalca. Sigue despues la Prouincia de Caxamalca, la qual tiene por terminos à la Ciudad de Trugillo y Guancabamba, de la qual está lexos

lexos casi cinquenta leguas. Fue illustrada esta Prouincia por la prision del Rey Atabaliba, quando lo tomó Piçarro. Importantissima cosa fue siempre la Prouincia de Cuzco, assi antes de la Conquista, como despues: y assi era la primera y principal de los Ingas, y la mas noble, y su assiento real. Es tierra fria y de muchas nieues, pero de muchos valles templadas, en las quales vienen y se crian todas cosas, y el Trigo viene en ellas, como en España, y con mucha abundancia. Está media entre la Equinoctial y el Tropico de Capricornio, y assi la mas principal Ciudad de aquesta Prouincia, que se llama del mesmo nombre Cuzco está en treze Grados de la Equinoctial Australes. En esta Prouincia son los que llaman Orejones, que son los hombres mas ricos y mas poderosos de todo el Peru; los quales siempre andan tresquilados, y procuran de tener grandes Orejas, las quales agujeran, y cuelgan dellas grandes cercillos y Sortijones de Oro. Y por esta causa nuestros Españoles los han llamado Orejones. Estos, como digo, son de la Gente mas principal, como en España los Hidalgos: y seruian à los Señores Ingas en esta Prouincia, de guarda y reputacion: y eran los que mas se señalauan en la guerra. Y assi calçauan çapatos, y andauan con grandes plumajes, y con otras señales de hombres ricos y nobles, ennoblecidos y priuilegiados por la milicia. La Prouincia de los Cañas es tierra fria; y tiene al Poniente el Mar del Sur: al Leuante, la Espessura de los Andes. Está entre los Canches y los Pueblos de Ayauire. Tiene muchos

Cuzco.

Orejones.

Cañas.

chos Pueblos principales: como son los de Hatuncana, Chiguana, Horuro, y Cacha: los quales andauan vestidos. La Prouincia de Collao es la mayor Comarca de todo el Peru', y la mas poblada. Sus terminos son, en la parte de Leuante las Montañas de los Andes: en la de Poniente las Cabeçadas de las Sierras Neuadas, y las Vertientes dellas, las quales van à parar al Mar de Sur. Tiene tambien por terminos la Valle de Chuquiabo. La principal Poblacion deste Reyno, es la de Chuquito: la qual es Cabeça de los Indios, que su Majestad tiene en esta Comarca: y es la mas antiqua de todo el Peru'. Los principales Pueblos della se llaman Xuli, Chilane, Acos, Pomata, Cepita, y Trianguanaco. Comiença esta Prouincia en Ayauire, y dura hasta Caracollo. Y está puesta en tal Sitio de la Tierra, que todo el año los dias son iguales à las noches. Es la Tierra toda llana, y por ella corren muchos rios de buena agua: y ay muchas y hermosas Vegas, y muchos Desiertos, y Montes Neuados: muchos de los Pueblos estan cerca de vna grandißima Laguna, que llaman Titicaca, que quiere dezir Islas de Plomo, porque ay en ella algunas Islas de Plomo. El contorno de aquesta Isla tiene ochenta leguas: y es muy honda. La vltima Prouincia del Peru', vezina à Chile, llaman Charcas: en la qual está situada la noble y real Villa de Plata. Es Tierra de grandes Thesoros, por los rios y minas de Oro, y por la mucha Plata, que se ha hallado en Porco y Potoßi: de donde, no solamente los Comarcanos han sacado mucho

Collao.

Titicaca Isla.

Charcas.

cho

cho metal: pero aun las Prouincias vezinas, y aun las de muy lexos, se han proueydo de mucha Plata, sacando la con mucha facilidad y abundancia de Potosi. Es Charcas tierra de mucho mantenimento, aunque muy fria. Y en esta Prouincia da re fin à la descripcion del Peru', entrando en lo que queda por dezir de Chile: de la qual Prouincia dire poco, por ser tierra en la qual han morado pocos de nuestros Españoles, aunque la ayan descubierta. Queda despues de la Prouincia de los Charcas, vltima de las del Peru'. la Prouincia de Chile: de la qual hasta el Estrecho de Magallanes, se cuentan quinientas leguas de Costa. Es Chile Tierra muy fria, por estar muy puesta al Polo Antarctico. (y en sus terminos en la parte del Norte, à cerca de Grados 43. Australes, y hazia el Mediodia à Grados 52. M. 30. que es el Estrecho. Es tierra poco poblada, y menos morada assi por la parte del Mar del Sur, como por la de Leuante, à causa de las nieues grandes, que ay en ella de continuo: y assi ay rios que corren de dia, y no de noche: y esto causan las aguas, que salen de las nieues de las Montañas de los Andes, que de dia se derriten y de noche estan heladas. Otramente es Tierra muy templada y de la mesma manera que Andaluzia, ni ay otra diferencia, sino que quando en Chile es dia, en la Andaluzia es noche: y quando en la vna Verano en la otra Inuierno. Pero el ser fria lo causan las Sierras de los Andes, en las quales de continuo ay nieue, y no se puede morar en ellas, sino es en las Valles: De las quales dire, despues

Chile.

Confines de Chile.

Ff que

que aya descrito sumariamente estos Montes, por ser tan principales, y de tal qualidad que no los ay en toda la India otros. Es pues la Cordillera, que llaman de los Andes, vna de las mayores y mas galanas del Mundo, no solamente de las Indias. Comiença del Estrecho de Magallanes, y va hasta la Nueua España entre Panamá y Nombre de Dios. Ay en ella muy altos Serros: vnos de Nieue, otros de donde sale mucho Fuego; y lo mas del tiẽpo llueue en ellos, por lo qual son trabajosos de andar. En la Espessura de aquestos Montes bien adentro, dizen que ay Gente tan rustica, que no tienen casa. ni abrigo: sino que van desnudos, y biuen como brutos animales. Estos Montes son muy brauos y temerosos, por las grandes solitudines, que ay en los Serros: pero son las Valles muy aplazibles, abundantes de toda cosa, y muy ricas de todos Metales. Estas Montañas parten por medio, como he dicho, toda la Tierra del Peru, que serian casi dos mill leguas, de vn cabo à otro: y assi como parten la tierra, parece que parten tambien la qualidad y templança del Aire, y la fertilidad de la Tierra. Por lo qual los Montes y todo lo que ay desde los Mõtes hazia el Poniente hasta el Mar de Sur, es tierra buena, fertil, y rica, y de la qualidad que se ha dicho: pero lo de mas hazia Leuante, y de alla los Montes, es vna cosa tanto contraria de aquesta otra. que parece impossible. Porque allende de ser pobre de todo genero de Metal, es ruin tierra, y de poco mantenimiento, y en todo muy diuersa de la otra. He descrito hasta agora en la Tierra

Traça de los Andes.

Tierra del Peru todo lo mas, y mejor, que en ella ay: lo qual está debaxo el mando del Emperador y Rey nuestro señor. Queda la Tierra Oriental, llamada del Brasil, en la qual tiene el Rey de Portugal cerca de quarenta leguas, tomando del Norte al Mediodia: y ciento sesenta de Leuante à Poniente: y de Costa mas de setecientas. Llama se Tierra del Brasil, por ser copiosa deste leño. No es Tierra de minas de Oro ni Plata; aunque dizen algunos que ay Perlas. Los hombres son grandes, brauos, y comen carne humana: y eran en lo de la Religion como los demas de la India: pero oy son Christianos, y biuen conforme nuestra Religion, principalmente en las Prouincias de Nicaragua y Quahutemallan: en las quales los Pueblos tienen mucha policia en el Sitio de las Ciudades y edificios de las Casas: y en lo del vestir, y sus costumbres conforman con los Mexicanos. La Prouincia de Nicaragua es Tierra muy grande, sana, y fertil de toda cosa: pero pobre de Oro y Plata. Y de aquestos Metales, lo poco que ay, es de poca ley, e quilate. Ay en ella Arboles tan grandes y gruessos, que quinze hombres no son suficientes à abraçar los. Es cosa muy señalada y muy nombrada en esta Prouincia, la Laguna que dizen de Nicaragua, por su grandeza, y por las poblaciones e Islas que tiene. Está à quatro leguas del Mar del Sur: y à cien leguas vazia el agua en el, à lo que llaman Desaguadero: por el qual Nauegan en Barcas de aquesta Prouincia al Nombre de Dios. He descrito hasta agora todas las partes mas insignes de

Tierra del Rey de Portugual en las Indias.

Brasil.

Nicaragua.

Laguna de Nicaragua.

Desaguadero.

Tierra firme de las Indias y Nueuo Mundo: las quales estan debaxo el dominio y mando del Emperador y Rey nuestro señor, aunque el Rey de Portugal tiene en el Reyno del Peru', la poca Tierra que se ha visto hazia la parte del Leuante. Y ha venido el dicho Rey de Portugal à tener parte en estas Indias, por el repartimento que se hizo de las Tierras de las Indias entre el y el Emperador, que fue en el Año de M.D.XXIIII. en el qual tiempo tiraron los Iuezes de la Reparticion vna linea en vn Globo, la qual passaua por las puntas de Humos y de Buen Abrigo: y dieron al Emperador todo lo que auia de la dicha linea hazia Poniente, que eran trezientas leguas. Y lo que auia desde dicha linea hazia Leuante dieron al Rey de Portugal: por donde le cupo la Tierra que llaman del Brasil, donde està el Cabo de San Augustin; y dura de punta de Humos hasta punta de Buen Abrigo. He tocado en esta parte, esto poco de Historia, por que me parecia necessario, para la declaracion y repartimento de aquestas partes. Quedan agora las Islas vezinas à esta Tierra firme, puestas en el Mar del Norte, para que satishaga à lo que prometi principalmente de las Islas de Cuba Santo Domingo, San Tiago, y San Iuan. Las primeras Islas, que se descubrieron en estas Indias, y aun la primera Tierra que vio Christoual Colon, fue la Isla Guanahani, vna de las Islas Lucayas, que caen entre la Florida y Cuba: esto fue en el Año de M.CCCC.XCII. Luego despues se descubrio el Puerto de la Isla de Cuba, que llaman Barucoa: en la

De donde ha venido el Rey de Portugal a tener parte en las Indias.

Repartimẽto de las Indias.

Guanahani fue la primera q̃ se descubrio ẽ las Indias.

la qual hizo Colon vn Castillo, que fue la primera Tierra que poblaron Españoles en las Indias. La Isla Española se descubrio despues en el Año M.CCCC.XCIII. Y en el mesmo Año se descubrio Cuba, por el lado Meridional & Iamayca y otras Islas menudas en el mesmo Mar. De las quales dare breue descripcion guardando la orden del tiempo, en que cada una fue descubierta. Y assi començando de las Islas Lucayas, que por otro nombre se llaman Lucayos, las quales son quatrozientos ò mas todas pequeñas, sino es el Lucayo, de quien toman el apellido. Caen al Norte de la Isla de Cuba y Santo Domingo. La Gente de aquesta Isla es mas blanca que de ninguna otra Isla vezina, y mas dispuesta, y las mugeres mas hermosas: y auia en ellas, al tiempo que fueron conquistados, mas policia, que en ninguna de las otras; yuan desnudos, sino era en tiempo de Fiestas, Guerra, y Bailes: en los quales tiempos, lleuauan vnas mantas de Algodon y Pluma muy labradas, y muy grandes Penachos. En muchas de aquestas Islas no comian carne, por no la tener: tampoco se comian vnos à otros. Y su mantenimiento era Pescado, Mayz, y Rayzes. Los pueblos de aquestas Islas, donde Españoles tratauan se acabaron en menos de veynte años: porque no auiendo en ellas Oro, ni Plata, se seruian de los Indios en las minas de otras Islas; y assi se despoblaron estas. Caen en Grados 290. M.o. de Lõgitud y Grados 21. M.10. de Latitud. La segunda Isla que en el mesmo año descubrió Don Christoual Colon, fue la de Cuba, la qual llamó Fernandina,

Primera poblacion que poblarõ Españoles en las Indias.

Islas Lucayas.

Terminos y qualidad del Lucayo.

Cuba.

Fernandina

en honra y memoria del Rey Don Fernando, en cuyo nombre la descubrió. Algunos la llaman San Tiago, de la Ciudad de San Tiago, que por ser muy plobada y Puerto, es tan nombrada. Tiene de la parte de Leuante la Isla de Santo Domingo: de la de Poniente la punta de Iucatan: de la del Norte la punta de la Florida, y las Islas Lucayas: de la de Mediodia la Isla Iamaica. Semejan los que han visto à Cuba à vna oja de Sauze, mas larga que ancha: y assi ponen que tiene de vn cabo à tro, tomando de Leuante à Poniente trezientas leguas: y tomando del Norte à Mediodia hasta setenta. Es Tierra templada, aunque el frio es en algun tiempo algo rezio, y es aspera, alta, montañosa, y de muchos rios, aunque no grandes, ni brauos; pero de buenas aguas, y abundantes de Pece, y ricos de Oro. Tiene assi mesmo muchas Lagunas y Estaños. Era Isla muy poblada de Indios, agora no ay sino Españoles, porque los naturales, en parte murieron de hambre, trabajo y Viruelas: y la mayor parte se passó à la Nueua España, despues que Cortes la ganó: y assi oy no ay ya casta dellos. Es Tierra fertilissima y de mucho Oro, aunque no fino. Ay mucho Cobre y muy bueno. yuan los hombes nudos, en carnes, y muy pocas vezes se vestian vnas ropas de Algodon. El medio de aquesta Isla tiene Grados 290. M. o. de Longitud: y Latitud Grados 20. M. o. La Isla de Santo Domingo, que se descubrio despues de la de Cuba, llamauan los naturales Hayti, y Quisqueja, que quiere dezir, Tierra grande y aspera.

San Tiago.

Terminos de Cuba.

Figura de Cuba.

Qualidades de Cuba.

Santo Domingo. Hayti. Quisqueja

Don

Don Christoual Colon la llamó Española: y agora la llaman Santo Domingo, por la Ciudad, que en ella ay de Santo Domingo. Tiene de la parte de Leuante la Isla de San Iuan, y otras Islicas: de la de Poniente Cuba, é Iamayca: de la del Norte las Islas de los Canibales: de la de Mediodia el Cabo de la Vela, que es en Tierra firme, junto à Venezuela. Es esta Isla mas larga que ancha: y assi tiene de largo, ciento y cinquenta leguas tomando de Leuante à Poniente: y de ancho, quarenta, tomando del Norte al Mediodia: y boja mas de quatrozientas. Ay en esta Isla muchos y buenos Puertos; grandes y prouechosos rios. Es Tierra muy rica de Oro, Plata, y otros Metales: y assi ay dellos no solamente mineras en abūdancia; mas aun se coge en las Lagunas y rios. Es fertilissima de toda cosa, y ay en ella vna Montaña de Sal, que la cauan, como en Cataluña la de Cardona. Ay infinito Brasil y mucho Algodon y Ambar. Los Pueblos, assi en el vestir y biuir: como en las Costumbres y Religion, eran como los de Cuba: y assi no repetire lo ya dicho vna vez. Tiene el medio de aquesta Isla de Longitud Grados 300. M. o. y de Latitud Grados 19. M. o. La Isla de San Tiago, que al principio fue dicha Iamayca, tiene de la parte de Leuante la Isla de Santo Domingo, de la qual esta lexos veynte y cinco leguas, ò poco mas: de la de Poniente el Cabo de Iucatan: de la del Norte la de Cuba, de la qual esta lexos otras veynte y cinco leguas: de la de Mediodia vna Islica llamada Laccrana en la mesma distancia. Es esta

Española.

Terminos de la isla de Santo Domingo.

Circuyto de Santo Domingo.

Qualidades de Cuba.

San Tiago.

Iamayca.

Terminos de San Tiago.

Qualidad de San Tiago.

esta Isla de San Tiago mas larga que ancha: y assi tiene de Leuante à Poniente basta cinquenta leguas: y del Norte al Sur veynte. Es poblada oy de Españoles, porque en ella se acabaron los Indios de la mesma manera que en las Lucayas. El principal Pueblo se llama Seuilla. Cria Algodon muy fino, y es abundante de Oro. El medio della tiene de Longitud Grados 191. M. o. y de Latitud Grados 18. M. o. La Isla de San Iuan dicha antes Boriquen, tiene de la parte de Leuante la Isla de Santa Cruz, y muchas otras Isleicas: de la de Poniente y Norte la de Santo Domingo: de la de Mediodia el Cabo de Parias, del qual està lexos ciento y treynta y seys leguas. Es mas larga que ancha: y assi tiene de Leuante à Poniente mas de cinquenta leguas: y del Norte al Mediodia no tiene mas de diez y ocho. Reparte se esta Isla en dos partes del Norte al Mediodia. En la vna hazia el Norte ay mucha abundancia de Oro: la otra, hazia el Mediodia es fertilissima de Pan, Fruta, Aues, y Pece: pero no tiene Oro ni otros Animales. El medio della tiene de Longitud Grados 303. M. o. de Latitud Grados 18. M. o. Ay otras muchas Islas en este Mar, las quales dexo de poner: por ser tantas que nunca se acabarian: y basta auer dicho de aquestas pocas, pues dellas se puede sacar la traça de las otras. En la Tabla que se porna de las Ciudades, yran puestas tambien algunas de las mas insignes Islas, que agora dexo de descreuir y poner en este lugar, pues el otro, para lo que dellas se habra de dezir, sera mas comodo. Conforme à la

San Iuan.

Boriquen.

Terminos de San Iuan

Circuyto de san Iuan

à la descripcion que basta agora he dado de las quatro partes de la Tierra, parece claramente, que toda la Tierra se puede andar y morar en todas partes, assi debaxo de los Polos, como debaxo de la Equinoctial: y comunicar se los Antipodas, contra la opinion de los Antiguos Cosmographos: pues que consta auer se andado hazia el Norte hasta setenta y seys Grados: y en la parte de Mediodia hasta sesenta. Y cayendo el Estrecho de Magallanes en Grados 52. M, 30. de Latitud Australes, tiene solamente de ancho dos leguas: por el qual se passa à la otra parte de tierra firme, que llaman algunos Tierra de Fuego: à la qual han passado algunos y andando hasta sesenta Grados: y se ha hallado desierta; pero puede se morar: y se cree que responde à Leuante: y segun su muestra, es grandissima, y muy metida al Polo Antarctico: y que por vna parte respon se al Cabo de Buena Esperança, y por la otra va hazia las Malucas: pero no se ha aun andado; Demanera que queda esto solo por andar, y por hazer y globar el cuerpo de la Tierra. La parte que responde hazia Leuante llaman Reyno de Brasielia, donde los hombres van nudos, y no tienen Rey ni Señor: sino que se gouierna toda la Tierra por los hombres mas viejos, como en la Isla Madagascar en el Mar de Ethiopia. La parte que responde al Poniente llaman Reyno de Patalia; y la del Estrecho, Tierra de Fuego, como tengo dicho: en la qual ay dos Cabos principales, de que los que nauegan del Mar de Poniente al del Sur, tienen mucha cuenta: que son Cabo de Fuegos, al Le-

Que to[...] la Tierra [...] continua [...] se puede [...] dar sin pa[...] sar Mar.

Tierra [...] Fuego.

Brasielia.

Patalia.

Cabo [...] Fuegos.

uante; y Cabo Desseado al Poniente, y todos dos caen en poco menos de Grados 53. de Latitud Australes. Y esto es lo que se ha pretendido hasta agora. Queda la Tabla de todas las mas principales Ciudades y Villas, y de todas las otras cosas insignes de la Tierra de las Indias: en la qual se pornan tambien algunas Islas, que no se han descrito ni van en el Libro: y aqui se pornan solamente, para que se sepa en que parte caen. Empero antes de venir à la Tabla, dire de algunos Rios de aquesta India. De las Montañas de los Andes salen grandissimos Rios, que caen en el Mar del Sur, y otros mayores en el del Norte, como son el rio de Plata, el Marañon, y el de Orellana, de los quales no está aun aueriguado si este postrero es el mesmo, que el Marañon. Iuan Diez de Solis fue el que hallo el Año de M. D. XII. vn grandissimo rio, que los Indios llamauan Paranaguaçu, que quiere dezir agua grande, ò rio como Mar, porque tiene la boca de veynte y cinco leguas: y ay en el muchas Islas. Oy lo llaman rio de Plata: y algunos le dizen de Solis, del nombre de quien lo halló. Saca se deste rio mucha Plata, Perlas, y Piedras finas: y es abundantissimo de Pece. Crece de la mesma manera que el Nilo, y à vn mesmo tiempo. Todos los deste rio comen carne de hombre, y van desnudos, sino son nuestros Españoles, que visten de Venado curtido con sayn de Pece. Está la boca del rio à Grados 33. M. o. de Latitud Australes. El otro rio, que llaman Marañon, piensan algunos sea el mesmo, que el que dizen de Orellana: pero no está aun

Rios de la India.

Paranaguaçu. Rio de la Plata.

Rio Marañon.

ta aun aueriguado, y mas antes ſe tiene por cierto que ſean diferentes; y aſsi lo mueſtran en las bocas. Porque el rio Marañon tiene de boca quinze leguas: y el Orellana mas de cinquenta. Ay en el Marañon muchas Iſlas pobladas: y en ellas ſe han hallado mueſtras de Oro, y Eſmeraldas grandes, como la palma de la mano, y harto finas. Nace en las riberas deſte rio mucho Incienſo y bueno, y mas granado y crecido que en Arabia. Cae la boca deſte rio à tres Grados de la Equinoctial: y del al de Orellana cuentan cien leguas. El rio Orellana ſe nombró aſsi de Franciſco Orella, el qual fue el primero Eſpañol que lo nauegó: aunque los Pinçones lo deſcubrieron el año de M. D. Pero Orella lo anduuo quarenta y tres años deſpues y lo nauegó todo. En las Iſlas deſte rio ſe dezia que auian viſto Mugeres que peleauan, las quales llamauan Amazonas. Pero es burla, porque nunca las ouo ni las ay. Pero no obſtante eſto, llaman à eſte rio de las Amazonas. El qual no ſolamente es el mayor de toda la India, mas aun de todo el Mundo. Algunos lo llaman Mar dulce, por la grandeza del. Tiene de boca cinquenta y mas leguas; y corre ſiempre por debaxo la Equinoctial mill y quinientas leguas, y mas: aunque del lugar don de nace, haſta el Mar, no ay mas de ſeyscientas: porque lo demas ſe pierde en las bueltas grandes, que haze. Y eſto baſta quanto à los rios del Peru'. Sigue ſe agora la Tabla de las Ciudades que arriba dixe.

Grandez[a] de Eſmeral[das].

Rio Orell[a]na.

Amazonas no ay en las Indias.

Rio de las Amazonas.

Mar dulce.

Tabla de las Ciudades y Villas mas señaladas de las Indias, con algunas Islas, Puertos, Cabos, y Rios, mas insignes y nombrados. La primera Coluna de numeros contiene la Longitud tomada del Meridiano, que passa por la Islas de Canaria. La segunda contiene la Latitud: en la qual, donde se hallare la letra A. denota ser la Latitud Austral; donde no, ser Septentrional.

	Longitud.		Latitud.		
	G.	M.	G.	M.	
Acapulco.	263	30	16	30	
Aguataneo.	262	0	17	30	
Aguichana.	300	10	17	30	
Ahuco.	296	15	20	55	
Aiauari.	308	0	17	0	A.
Aiauirisama.	315	0	9	30	A.
Alcan.	273	0	23	0	
Antiocha.	300	0	1	0	A.
Angoulesme.	307	30	48	50	
Ancon de San Andres.	250	0	32	0	
Ancon Baxo.	288	30	27	30	
Arguello.	298	30	18	50	
Ascobad.	297	50	19	20	
Atacuba.	269	0	19	0	A.

Baya de Espiritu Santo.	280	0	29	0	
Baya Cancas.	255	0	22	0	
Baya de Santa Cruz.	257	30	22	30	
Baya de Santa Vitoria.	305	0	54	0	A.
Beragua.	285	0	11	0	
Borjo.	298	40	20	0	
Cabo Arecifes.	301	40	19	6	
Cabo Blanco en el Peru.	323	0	0	0	
Cabo Blanco en la Isla de S. Domingo.	298	50	17	6	
Cabo Breton.	327	0	47	30	
Cabo Camaron.	285	0	15	0	
Cabo de Cruz.	293	15	28	30	
Cabo del Farallon Blanco.	283	30	11	30	
Cabo de Gracias à Dios.	285	30	14	0	
Cabo Hermoso.	331	30	52	30	
Cabo Brauo.	273	30	24	0	
Cabo de Lacabron.	301	15	19	25	
Cabo de Lobo.	297	36	16	20	
Cabo Negro.	336	20	4	0	A.
Cabo Religioso.	286	0	22	12	
Cabo de Ras.	330	30	47	0	
Cabo San Anton.	276	0	18	30	
Cabo San Augustin.	340	0	9	0	A.
Cabo San Iuan Baptista.	285	30	22	30	
Cabo San Francisco.	290	0	2	0	A.

Cabo

Cabo San Miguel.	294	25	16	48	
Cabo San Raphael.	302	45	17	12	
Cabo San Roche.	340	0	7	10	A.
Cabo San Saluador.	292	45	20	43	
Cabo Tuberon.	294	30	17	12	
Cabo de Iucatan.	280	0	21	0	
Cague.	295	36	21	5	
Cajos.	296	10	16	50	
Cana.	273	0	23	30	
Cancha.	302	0	17	0	A.
Carangas.	305	15	30	25	A.
Cartagena.	283	0	13	0	
Caxamalca.	300	0	21	30	A.
Cempoal.	245	0	20	0	
Chamolla.	260	15	43	30	
Champoton.	277	0	21	0	
Chiririos.	315	0	9	30	A.
Ciguata.	260	0	19	0	

Ciuola, vna de las siete Ciudades hazia el Poniente, junto à vn Golfo de Mar, que llaman Bermejo: por ser à semejança del Mar Roxo de Asia Y han llamado à los Pueblos siete Ciudades, por ser poco lexos vna de otra, entre las quales passa vn

Mar Bermejo.

rio

rio muy grande, que las va casi como rodeando enderredor.	260	30	24	30	
Cobes.	298	40	19	30	
Cossa.	267	40	39	20	
Costa Braua.	278	0	25	0	
Cotuy.	299	40	18	30	
Craxo.	260	0	42	0	
Cusco.	305	0	18	40	A.
Dicey.	299	40	18	30	
Farallones del Darien.	290	0	8	0	
Flora.	315	0	49	30	
Guatulco.	264	30	16	30	
Guatimalla.	270	30	14	30	
Honduras.	285	0	16	0	
Higueras.	280	30	16	30	
Isla de Agua.	291	0	22	0	
Isla Alto velo.	297	30	15	45	
Isla Beata.	298	0	16	6	
Isla Buena vista.	331	30	48	0	
Isla Cayo.	297	30	16	24	
Isla Cocame l.	283	30	19	20	
Isla Deux Chasteaux.	331	0	50	0	
Isla de Fernando Lorena.	347	0	5	0	A.
Isla Guanabo.	297	0	18	6	
Isla Iardin del Rey.	292	0	22	0	

Isla

Isla Iardin de la Reyna.	291	30	21	45	
Isla Iardin de San Christoual.	288	0	21	0	
Isla Saona.	302	30	16	40	
Isla de Sacrificios.	274	30	21	30	
Isla San Thomas.	255	40	17	30	
Isla San Iorge.	2[illegible]3	0	22	30	
Isla San Tiago.	286	30	21	30	
Isla Santa Katerina.	301	30	16	40	
Iztacpalapan.	271	0	18	0	
Lazoro.	277	30	21	0	
Larcadia.	303	30	46	30	
Leztasap.	273	0	22	30	
Lumbi.	311	25	1	30	A.
Macoris.	299	15	18	43	
Magallanes Estrecho.	303	0	52	30	A.
Mata.	296	25	21	5	
Mèxico.	272	0	18	0	
Moso.	317	10	17	15	A.
Nautal.	274	0	20	30	
Nexba.	298	36	19	12	
Olalla.	300	10	19	0	
Pachirama.	292	30	23	40	A.
Paradis.	318	0	50	0	
Playa de Cerazada.	275	0	14	30	
Piura.	296	20	5	30	A.

Punta de la Florida.	289	0	25	0
Punta de Nicaragua.	280	30	13	0
Puerto Asconsido.	251	40	25	30
Puerto Cauallos.	281	30	15	30
Puerto Gallinas.	295	10	21	30
Puerto Gamo.	286	0	11	30
Puerto Guera.	287	0	11	30
Puerto Lerna.	292	0	4	0
Puerto de Malabrigo.	297	0	17	10
Puerto Manatis.	294	10	22	25
Puerto Mona.	302	30	18	0
Puerto de Nombre de Dios.	288	0	12	30
Puerto Nueuo.	299	26	21	48
Puerto de Palmas.	295	0	20	45
Puerto de Panamá.	288	0	11	30
Puerto del Pico.	276	0	13	30
Puerto de Plata.	300	30	19	48
Puerto del Principe.	293	40	22	20
Puerto de Quises.	302	15	18	25
Puerto Real.	320	0	48	50
Puerto del Rey.	294	20	20	40
Puerto Refuge.	322	0	49	0
Puerto Rico.	294	30	22	12
Puerto Santa Iulia.	286	30	20	0
Puerto San Andres.	295	15	22	0

Puerto San Iuan.	308	0	30	30	A.
Puerto San Marco.	287	15	22	40	
Puerto San Nicolas,	297	0	20	10	
Puerto del Principe.	293	40	22	10	
Puerto Segondo.	299	30	17	0	
Puerto San Tiago en el Peru'.	291	0	7	0	A.
Puerto San Tiago en la Isla de Cuba.	292	30	22	20	
Puerto Tabursa.	255	0	26	30	
Quito.	302	20	7	30	A.
Ralbosesa.	259	0	24	0	
Ricicgo.	277	30	14	0	
Rio de la Balsa.	277	30	18	0	
Rio de dos bocas.	279	0	18	0	
Rio Marañon.	327	0	4	0	A.
Rio del Oro.	277	0	28	0	
Rio de San Pablo.	279	30	16	30	
Rio Panuco.	273	30	23	40	
Rio de la Plata.	321	30	34	0	A.
Rio de las Palmas.	273	0	23	30	
Rio de San Iuan.	279	0	20	0	
Rio Seco.	273	0	23	30	
Rio Tontonteanch.	252	30	26	30	
Rio de Nieues.	285	30	28	0	
Rio de Orellana, el qual corre por debaxo dela Equinoctial. Ay otros mas rios					

en la

en las Indias:pero los q̃ aqui he puesto, han sido solamente los mas nõbrados y conocidos:los demas, q̃ son infinitos, se sacaran de las Historias, y de los q̃ hazen particular descripcion dellos.

San Beneto.	301	10	19	20	
San Christoual.	288	10	22	0	
San Domingo.	300	15	17	36	
San Francisco.	256	0	24	30	
San Saluador.	282	30	27	30	
San Tiago.	261	30	18	0	
San Iulian.	298	50	18	48	
Salinas.	290	50	21	24	
Tarapaca.	298	10	25	15	A.
Taburfa.	254	0	27	0	
Tampingin.	274	30	19	0	
Tesgua.	271	0	23	30	
Tezcuco.	271	30	18	0	
Trinidad.	289	30	21	24	
Vandras.	259	30	20	0	
Veragua.	285	0	9	30	
Villa Nueua.	293	20	17	0	
Villa Rica.	273	0	19	0	
Vilcas.	303	0	17	0	A.
Xauca.	307	0	17	30	A.

Para conclusion y entero conocimento de la Geographia en la qual se comprende assi el Mar como la Tierra (aunque propriamente la descripcion de la Tierra se llama, como ya dixe, Geographia; y la del Mar Hydographia) queda agora q̃ se trate algo de la Nauegacion. Y porque toda Nauegacion se rige por Vientos, dire de las Causas, Efetos, y Qualidad dellos, despues q̃ aure declarado algunas cosas q̃ se requieren principalmẽte en la Nauegacion; y acordado lo que algunos han dexado de cõsyderar assi en tomar la Altura de los Polos, como en sacar precisamente la Longitud de los Lugares. Lo primero y principal que ha de procurar el que nauega es la Altura de los Polos Arctico y Antarctico: y tener el Instrumẽto, q̃ llaman Aguja de Nauegar, tan preciso y cierto quãto ser pueda, por auer se de regir principalmẽte la Nauegaciõ por el; porque otramẽte no se podria nauegar sin grãdissimo peligro. Pero teniẽdo estas dos cosas principales, la Nauegacion se rigira puntalmẽte y sera cierta. Por dõde la Altura del Polo, y el Aguja de Nauegar, sõ las dos cosas principales, por las quales la Nauegacion se rige: y dellas la q̃ nunca ha de faltar es la Altura del Polo, por la qual se puede remediar la Variacion del Aguja, y todo otro inconueniẽte, q̃ puede acõtecer en la Nauegacion. Y assi siendo tan principal y necessario, conuiene al Piloto y Marinero saber la tomar, para quãdo acontecięsse Variacion de Aguja, o tempestad en el Mar. Declare en el Libro primero que cosa era Polo, y descreui las Estrellas de ambos a dos Norte y Sur. Queda agora por declarar el modo

Que cosas se requieran principalmẽte para la Nauegaciõ.

do

do que se tiene en tomar la Altura de dicho Polo: quiero dezir quantos Grados esté cada vn Polo en cada vn lugar eleuado sobre el Horizonte de dicho lugar. Esta tal Altura de Polo se puede tomar assi de dia, como de noche quando reluzen las Estrellas: aunque de noche reluziendo las Estrellas, se toma con mayor promptesa, por ver se claramente las vezinas del Polo.

La Altura del Polo se puede tomar assi de dia como de noche.

Y assi quando se ouiere de tomar de noche, se aduertira que la Estrella que vulgarmente se toma, no es la Estrella Polar; sino vna de las siete de la Vrsa Menor, lexos del Polo, de medio Grado, hasta tres Grados y medio: quiero dezir, q̃ mouiendo se el Cielo, la Estrella del Norte se va llegando ò apartando del Polo, y su mayor apartamiento es Grados 3 ½ y el menor es ½ Grado. Y assi quando las Guardas (que llamàn) estan en el Sueste y Noroeste, la Estrella del Norte està apartada del Polo vn medio Grado; y quando estan en el Leste y Oeste 1 ½; y quando en el Norte y Sur tres Grados, y quando en el Nordeste y Sudueste 3 ½ Y assi se toma la Altura de aquesta Estrella, à la qual, para tener la Altura del Polo, se añaden ò quitan tantos Grados, quantos la Estrella del Norte està lexos del Polo; pues el Polo no se puede ver, ni en el ay Estrella ò señal alguno; por el qual se pueda sacar puntualmente su lugar. Y en esto se ha mucho de aduertir y notar el tiempo y lugar, por que (como tengo dicho) mouiendo se el Ciclo, se mueuen tambien las Estrellas; por lo qual sino se notasse el lugar y tiempo, se haria grande hierro, à causa que en lugar de quitar se

Quantos Grados està apartada la Estrella del Norte del Polo.

se añadiria, ò se haria al contrario. Y para conocer quando se han de quitar ò añadir tales Grados, se hara en esta manera. El que la Altura tomare, no solamente terna cuenta con la Estrella del Norte, mas aun consyderara tambien las Guardas que son dos Estrellas, las quales comunmente llaman Boca de la Bozina; y segun estas Guardas estuuieren, se quitaran, ò añadiran los Grados en esta manera. Quando las Guardas estan en Leste, Nordeste, Norte, y Noroeste, estan encima del Polo, y la Estrella está debaxo: y en tal caso se han de añadir los Grados. Pero quando las Guardas estan en los otros Vientos, que son Oeste, Sudueste, Sur, y Sueste, se han de quitar: por que entonces la Estrella del Norte está encima del Polo, y las Guardas estan debaxo. La consyderacion de aquestas Guardas se ha de entender en esta manera; que quando se dize, que las Guardas estan en el Norte ò Sur, no se entiende que es à respeto del Polo, sino de la Estrella. Y assi se consydera la Guarda, no con el Polo, que no se vee, sino solamente con la Estrella en quanto el Rumbo. Y de aquesta manera se saca la Altura del Polo de noche: como se vee en la siguiente Figura.

Lo q̃ se ha de aduertir en tomar la Altura del Polo, de noche.

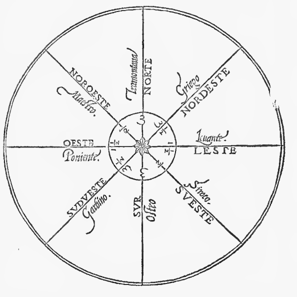
Guardas q̃ cosa sean.

De dia se toma la mesma por la Altura del Sol, tomada en el punto del Mediodia; por medio de la qual, se saca lo que el Sol está apartado del Punto vertical; el qual apartamento se junta cō la Declinacion, y da la Distācia del Punto vertical à la Equinoctial. Y esto quando el Sol está entre el Zenid y la Equinoctial: porque no es otra cosa la Declinacion del Sol, sino la Distancia

De como se tome de dia la Altura del Polo.

Declinaciō que cosa sea

tancia del Sol de la Equinoctial: como por exemplo, la Declinacion del Sol es diez Grados; la distancia del Zenid al Sol otros diez: para saber la distancia del à la Equinoctial, se toman Exemplo.



juntos, y dan el numero veynte, que es la distancia del Zenid à la Equinoctial, La qual distancia es siempre igual à la Altura del Polo: de donde viene que tanto es dezir, la Altura del Polo de

de Toledo es Grados 40. M. 55. como dezir, Toledo está à Grados 40. M. 55. de la Equinoctial, que llaman Latitud. Esto se vee al ojo en la Esphera material. El exemplo que he aqui dado es quando el Sol está entre el Zenid y la Equinoctial. Y assi se ha de aduertir, que quando el Sol estuuiesse en otra parte, que en el medio, se ha de quitar la distancia del Zenid al Sol, de toda la Declinacion del Sol: y assi diferentemente en otras partes, teniendo siempre ojo al Zenid y Declinacion.

Altura de Polo y distancia de la Equinoctial son vna mesma cosa.

Puede se tambien tomar de otra manera; y es, que conocida la Declinacion del Sol, se sacará de la Altura, si fuere el Sol en los Signos Septentrionales: y si en los Meridionales, se añadira: y lo que fuere, será la Eleuacion del Signo de Aries, ò de Libra: la qual Eleuacion sacada de 90. lo que quedare será la Eleuacion del Polo. Esto se ha de entender en las Tierras que estan de la Equinoctial hazia al Norte. En las que estuuieren de la Equinoctial hazia el Sur, se hara de la mesma manera, sino fuere, que en los Signos Meridionales, la Declinacion del Sol se sacará de la Altura: y en los Septentrionales se añadira. Con vn Exemplo se entendera esto facilmente. El Año de M. D. LV. à los dos de Iunio, en Milan, estando el Sol à Grados 20. M. 26. de Gemini, Signo Septentrional, su Altura meridiana hallè q̃ era Grados 63. M. 8. y la Declinacion Septentrional Grados 18. M. 2. Sacada la Declinacion de la Altura, quedaron Grados 45. M. 6. que fueron la Eleuacion de Aries, que sacada de 90. quedaron Grados 44. M. 54. que

Otro modo de tomar la Altura del Polo, de dia.

son la distancia del Paralelo que passa por Milan, à la Equinoctial, igual à la Altura del Polo. Los que quieren saber la Altura Meridiana del Sol, suelen por la mayor parte hazer lo por via de Instrumẽtos aguardando al punto del Mediodia, que es quando el Sol ha llegado al Merediano del tal Lugar. Pero por ser este modo algun tanto fastidioso, y sotopuesto à mas inconuenientes, y que no se puede hazer sin Instrumento, porne aqui vn modo muy facil, y muy cierto, con el qual ni ay necessidad de Instrumento, ni menos es menester aguardar el punto del Mediodia. Y es en esta manera. Toma se la Declinacion del Sol de sus Tablas, de las quales ay muchas; como seria en el mesmo suso dicho exemplo Grados 18. M. 2. en el Signo de Gemini; estos se añaden à la Latitud de Milan, que es Grados 44. M. 6. los quales juntados con la Declinacion, dan de numero Grados 62. M. 8. y tanta es la Altura Meridiana del Sol en Milan. Ha se de aduertir en esto, que si el Sol declinare al Sur, en lugar de añadir la Declinacion à la Latitud, se ha de quitar; y lo que queda es la mesma Altura Merisiana. De otra manera con mayor facilidad, se tomará la mesma Altura del Polo, por medio del Anillo Astronomico, de la manera que lo enseña Gemma Frisio en el Cap. 3. de su Anillo: la qual es tan facil, quanto artificiosa y sotil. Con qualquiera modo de los suso dichos, puede qualquiera Piloto y Marinero tomar la dicha Altura, y dirigir su Nauegacion seguramente al Punto que tomó saliendo del Puerto con buen tiempo. Pero si en el camino le aconteciesse

De como se toma la Altura meridiana del Sol, sin Instrumento.

Exemplo.

Otro modo de tomar de dia la Altura del Polo.

No solamẽte tienen necesidad los q̃ nauegan, de saber tomar la Latitud mas aũ de la Longitud.

Viento contrario, ò Variedad de Aguja, de manera que se ouiesse perdido y no supiesse en que Lugar se halla, poco le aprouecharia saber la Latitud, sino supiesse la Longitud: y assi acontece muchas vezes que se pierden en el Mar. Y cierto yo no hallo quien hasta agora aya hallado el modo, con el qual se pueda en qualquiera tiempo, principalmente en el Mar, hallar la Longitud de vn Lugar, y me parece cosa casi impossible el hallarla.

Longitud q̃ cosa sea.

Porque siendo la Longitud distancia de vn Meridiano à otro, no es possible que sin tener primeramente conocimento de tales Meridianos, se pueda hazer. Y quando se tuuiesse el tal conocimiento, es dificil hallar la en todo tiempo, sino es en tiempo de Eclypse de Sol ò de Luna. Y esto acaece pocas vezes.

La Lõgitud no se puede hallar sin tener conocimẽto de los Meridianos

Algunos han querido tentar de hallar este Lugar, no por Longitud, sino en otra manera, y pensaron auer lo hallado: entre los quales ha sido Gemma Frisio hombre muy doto, y muy buen Mathematico: pero ha le sucedido como à Orontio la Quadratura del Circulo. Otros muchos lo han prouado, pero ninguno ha salido con su intento. Porque puesto que ayan hallado el modo de conocer el Rhumbo, no han empero aueriguado precisamente el tal Lugar. Todo lo suso dicho se entendera en el Instrumento de Nauegar que se sigue: el qual he acomodado assi para lo suso dicho, como tambien para la descripcion y traça de alguna Region y Prouincia. En el qual, para que no se tomasse vn Circulo por otro, se aduertira, que el Circulo mayor L N P S, sirue para la Nauegacion; y el menor A B C D, para la descripcion

cion y traça de la Tierra. Esto mesmo se entendera mejor con exemplos, y se declarara mas por entero lo susodicho. Quando en el Mar quiere el Piloto partirse de vn lugar à otro, primeramente busca el Rhumbo derecho, si lo ay, de donde se parte para do ha de yr, y aquel pone en la Proã de su Naõ, de la manera que el Aguja le enseña. Y en esta manera sigue su camino por el Rhumbo en quanto el tiempo le ayuda, y no tiene Viento contrario. Y quando no ay Rhumbo derecho, toma al que le es mas vezino y mas conforme, y por aquel nauega tanto que halla Rhumbo que sea mas derecho, y tiene mucha consyderacion con el lugar donde ha de tomar vn Rhumbo, y dexar otro; paraque su Nauegacion vaia cierta, pues el Viento no le es cõtrario; ni tiene otro impedimento de tiempo. Quando empero tuuiere Vientos contrarios, Corrientes forçosas, ò Variacion de Aguja, que son tres cosas, las quales ninguno puede saber, quando ni en que lugar han de acontecer. Porque el Viento que corre en vn lugar, no se sabe si corre tambien en otro, ni quanto ha de durar, ni qual otro verna. Y las Corrientes son tan inciertas, que no se sabe donde comiençan, ni quien las mueue con tanta furia, ni hasta donde alcançan: mas de que se hallan en los Golfos vnos Hileros de agua, los quales con mucha furia y grandissima fuerça se mudan de vna parte à otra. Y assi muchas vezes passando por vn lugar se hallan, y boluiendo por el mesmo otra vez no los ay. El Aguja es cosa muy incierta, por la variacion que de continuo haze: porque es cier

Ii ij to y

Arte del Piloto al partirse de vn lugar.

Tres cosas impide la nauegacion.

Que cosa sea Corrientes y sus qualidades.

Qualidades del Aguja.

to y mas vezes experimentado, que no todas vezes mira derechamente al Norte. Y si el Piloto no tuuiere mucha consyderacion en marcar sus Agujas caera en muchas faltas y peligro; no pudiendo regir se por ellas, pues no son iustas, y assi para las marcar e yguallar las bien con la Estrella del Norte, consyderara de noche. en el tiempo que la Estrella del Norte está debaxo ò encima del Polo derechamente, porque en otro lugar no valdria: y en algunas partes. ò (por mejor dezir) en algunos Meridianos se sacara mas justamente; como en el q̃ passa por las Islas de los Açores, dõde el Aguja señala derechamẽte el Polo. Pero passando mas al Poniẽte ò Leuante (quiero dezir) saliẽdo deste Meridiano, el Aguja, nauegando al Poniẽte, declina tãbien al Poniẽte; y en el Leuãte de la mesma manera. Por la qual variacion y mudança, el Piloto prudẽte y platico da vna Quarta de Viẽto de Reguardo, q̃ dizen y nauegã lo por vn Viẽto del Aguja, trae su cuẽta, y dirige su Naö como si nauegasse por vna Quarta mas, paraque cõ la tal añadidura, se emẽde la falta del Aguja. Demaneraque si acõteciere alguna destas tres cosas, ò otra qualquiera, por la qual sea forçado dexar su derecho camino, en tal caso se ha de tomar la Altura del Polo, paraque sepa el lugar donde dexa su camino. Y ha de tener mucha cuenta con el Rhumbo, por el qual ha nauegado, paraque despues se pueda boluer à su camino, y ninguno de los suso dichos impedimentos sea bastante à estoruar la Nauegacion; y se pueda boluer al lugar de donde se salio, ò boluer y proseguir su camino por los Rhumbos

De como el Piloto ha de marcar sus Agujas.

bos mas derechos y conformes al dexado. Con el exemplo que se sigue se demostrara al ojo lo suso dicho. Y para esto se tomará el Instrumento Nautico, imaginando que el que sale de vn lugar, está en el centro E (porque en qualquiera parte que el hombre está, se halla estar en el punto que es igualmente apartado del Horizonte) y que alli concurren todos los treynta y dos Vientos, de que adelante dire: Assi que para qualquiera parte que el hombre quisiere yr, hallara Viēto ò Vientos, que llamā Rhumbos, por los quales pueda nauegar. Y assi visto en la Carta de Nauegar el lugar donde está, y el adonde va, toma el Rhumbo que le parece conueniente: como por exemplo partiendo del E, Puerto de Colibre en Cataluña, para el A, Puerto de Genoua en Italia, halla que la Longitud y Latitud de E es Grados 20. M. 20. 42: 20. y la de A, Grados 28, M. 20. 43. 50. saca la differencia, que de la Longitud es Grados 8, M. o. y de la Latitud Grados 1. M. 30. y quando el lugar adonde se va es mas oriental, que el de donde se parte, ha se de contar la dicha diferencia de Longitud de la Linea del medio hazia la mano derecha en la parte de arriba; y tirar vna Linea Paralela à la Linea del medio. Cuenta se assi mesmo tambien la diferencia de Latitud en los lados de arriba tirando otra Linea, la qual viene à cruzar la otra suso dicha en el punto G, que es el lugar adonde se imagina yr la Naö. Tirando despues vna linea del centro del Instrumento hasta el punto G, se vee la parte del Mundo, hazia la qual se ha de dirigir la Naö; y al encuentro se halla el Viento

Exemplo.

En qualquiera pa[rte] q el hōbre e[s]tà, esta en el centro del Horizonte.

Rhumbos q cosa sean.

Exemplo.

Viento conueniente para nauegar. Y si llegado al punto F, le pareciere parar, ò mudar y tomar otro Rhumbo; toma la Altura del Polo. por la qual saca el lugar, en el qual se halla: y consiguientemente el camino que ha hecho, y el que se queda por hazer. Y esto por la diferencia de la Latitud que la Naö ha andado. Porque estando en el punto F, en el qual halla la Altura de cinquenta Grados, tira la Linea H K. que passa por el punto F. sobre la qual. y por el mesmo punto F, tirara otra Linea a angulos rectos, la qual mostrara en el Circulo N P S L, la Longitud que ay del Meridiano que passa por E, lugar, al que passa por F. De la mesma manera se hara quando por Vientos contrarios, ò alguna otra cosa, se ouiere perdido el Piloto, y no supiere en que lugar se halla: como seria, que partiendo del mesmo lugar E, para yr al Q, los Vientos contrarios le ouiessen lleuado al lugar R. Hallando se en el dicho lugar R, tomara la Altura, y hara de la mesma manera que en el punto F: por donde verna à sacar el lugar donde se halla. y quanto estè lexos de los otros de donde se partiò. Todo esto se vee al ojo, y se puede demonstrar en la Figura siguiente; en la qual se aduertira, que quando la diferencia de la Longitud, y Latitud fuesse poca, para mas comodidad, y paraque la cuenta salga mas iusta, se pueden tomar diez Grados en lugar de vno, y proseguir la operacion en el modo suso dicho. En esta manera se rigen y gouiernan en el Mar los Marineros y Pilotos por sciencia y arte. Sigue se la Figura.

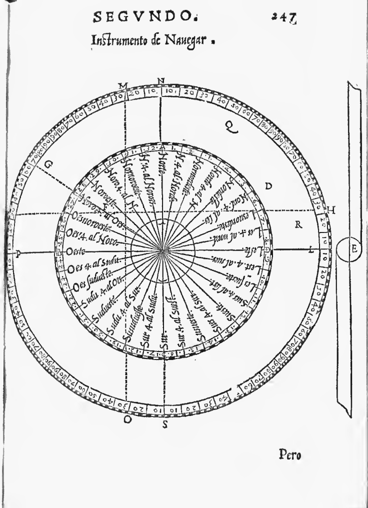
Otro Exemplo.

Otro Exemplo.

Nota.

Instrumento

Instrumento de Nauegar.



Pero

La natura y arte sin el vso o platica valen poco por si.

Pero el vso y la platica de Nauegar, que es la verdadera arte y sciencia; y la mejor y mas cierta Carta Marina que se pueda hallar, es el verdadero Instrumento y guia de toda la Nauegacion. Mas antes si vno no fuere medianamente platico y ouiere nauegado, no puede bien descreuir ni guiar vna Nauegacion por mucha sciencia que tenga: porque (como tengo dicho) son principalmente los Vientos inciertos, y las Corrientas mas que inciertas: y de los vnos, ni de las otras no se sabe donde acaban, ni donde comiençan. Y assi ouiendo se de descreuir (como por exemplo) el Golfo de Venecia, es necessario saber el dicho Golfo que Viento corre: y hallando que corre (como de verdad corre) Sueste y Noroeste, el prudente Marinero haze nota del; y siempre tiene aquel mesmo Viento. Y en esta manera se descriuiria todo el Mundo; ni se puede hallar otra sciencia ni arte para, nauegando, traçar vn camino, ó bien descreuir vna parte del Mundo. Y se ha de aduertir tambien, que esta platica de Vientos no sirue para mas de en la Nauegacion; y assi en la Descripcion de la Tierra seria falsa, como muy bien lo nota Ptolemeo en Marino, reprehendiendole en el Cap. vndecimo del Libro primero de su Cosmographia, por auerse confiado tanto en los Vientos para la Descripcion de la Tierra. Paraque no tenga el Letor que dessear en este Instrumento de Nauegar, y cumpla yo con lo que tengo prometido, queda agora por dezir de la qualidad y repartimento de los Vientos: los quales (como muchas vezes he dicho) son la verdadera platica y vso de naue-

Exemplo.

Que la Tierra no se puede descreuir ni traçar por via de los Vientos.

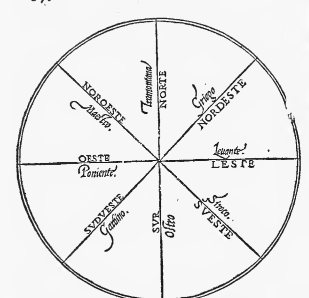
gar.

gar. Y para que esto mas de rayz se entienda, se ha de saber que el Viento es vna exalacion ò vapor seco y caliente, el qual puesto en la media Region del Aire, viene el frio à lo hechar abaxo: y queriendo el tal vapor, por su ligereza, y por los otros vapores que le siguen debaxo, como empuxando le, subir à la suso dicha Region del Aire; siendo mayor el frio, viene el vapor à ser hechado con la furia y por las partes que de cadadia se vee. Y esta furia y pelea de vapores y Aire llamamos Vientos; los quales son causas de los tiempos varios que se hazen en la Region del Aire, y aun se causan en la Tierra: como en la Tierra las sequedades y humedades, el frio y el calor; y en el Mar la tempestad, y otros muchos efetos que salen de aquestos Vientos. Los quales repartieron los primeros Cosmographos en quatro partes, tomando los de las quatro partes principales del Mundo, que los Latinos llaman Cardines; de las quales fingieron que nacian; y à estos llamaron Leste, Oeste, Norte, y Sur, que de otra manera nombramos Leuante, Poniente, Tramontana, y Ostro. Despues fingieron, para mayor distincion, otros nombres à estos mesmos Vientos; y de quatro hizieron ocho; queriendo, que repartida cada vna Quarta del Circulo en dos partes, el segundo Viento saliesse de la Linea del repartimento: y à estos nombraron Sueste, Sudueste, Noroeste, y Nordeste, que de otra manera se dizen Siroco, Garbino, Maestro, y Griego, como se puede ver en la siguiente Figura.

Viento que cosa sea.

Causas de los Vientos.

Efetos de los Vientos.



El Tercero Repartimento fue en doze partes, como escriue Marco Manilio en estos ocho Versos.

Diuision de los Vientos en quatro y doze partes

,, Quatuor in parteis Cœli describitur Orbis
,, Nascentemq; , ipsumq; diem, mediosq; calores,
,, Teq; Helice, totidemq; Venti de partibus ijsdem
,, Erumpunt, secumq; gerunt per inania bellum.
,, Asper ab Axe ruit Boreas, fugit Eurus ab Ortu,

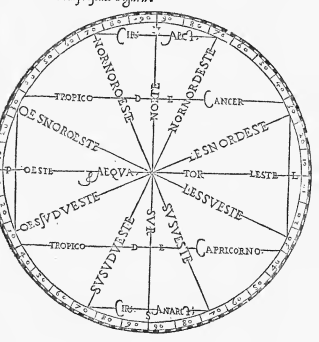
Auster

„ Auster amat medium Solem, Zephyrusq; profundum.
„ Hos interbinæ medijs è partibus Auræ
„ Expirant similes, mutato nomine, flatus.

De los suso dichos versos se collige el repartimento de los Vientos en doze partes: el qual es comũ entre todos los Philosophos. Y aßi, con ellos, los partire primeramente en quatro partes, nombrando los de las quatro partes del Mundo donde se imagina que nacen; como son Leste, Noeste, Norte, y Sur, siguiendo y guardando los vocablos que vsan los Pilotos y Marineros, los quales son lo mesmo que otramente llamamos, Leuante, Poniente, Tramontana, y Ostro; por nacer destas quatro parte del Mundo. Tienen cada vno de aquestos quatro primeros y principales Vientos dos Collaterales, que llaman, los quales en parte se nombran de sus principales, como son los Collaterales del Leste, vno de los quales se llama Lesnordeste: porque siendo Collateral del Leste, está entre el Leste y Norte. Y esta razon puede seruir en los de mas, segun de los nombres que el prudente Letor viere ser nombrados. El otro Collateral del Leste, se llama Lesueste. Los Collaterales del Oeste, se llaman Oesnoroeste, y Nornordeste. Los del Sur, Susueste y Susudueste. Y estos son los doze, que comunmente ponen los Philosophos; de los quales vsan los Cosmographos, y aßientan en esta manera. Quieren que los quatro principales nascan de las quatro principales partes, Leste, Oeste, Norte, y Sur: y los ocho Collaterales de ocho puntos, apartados de aquestas quatro

Nacimiẽto de los Vientos.

partes à vna banda y otra 24. Grados, ò partes del Circulo repartido al solito en 360. que es casi la Declinacion del Sol, y los quatro puntos de los Circulos Arctico y Antarctico. Assique su lugar proprio dellos sera en los quatro puntos de aquestos Circulos, y en los quatro otros de los dos Tropicos, como se puede ver en la presente Figura.



Allende de aqueſtos Vientos, Los Pilotos y Marineros, y aun los que eſcriuen Cartas de Nauegar, pareciendo les que eſte repartimento en doze partes, no era ſuficiente para la Nauegacion, han hallado otro repartimento mas ſotil, con el qual Nauegan y guian ſu Naõ mas puntualmente. Y aſsi han partido todo el Circulo del Mar y de la Tierra en treynta y dos partes; partiendo primeramente el Circulo en quatro partes, las quales concuerdan con las quatro principales de arriba. Cada vna de aqueſtas deſpues en dos; aſſentando quatro Vientos en medio de las quatro Lineas del repartimento, y dando les los nombres compueſtos de los extremos principales, llamando les Nordeſte, Sueſte, Sudueſte, y Noroeſte, que ſon los ocho principales en eſte repartimento. Cadauno de aqueſtos deſpues han partido en quatro, llamando al de medio, Medio Viento, ò del nombre de los ocho Collaterales, que arriba puſe; y à los otros, Quartas. Y ouiendo ſe departir del Leſte al Sueſte, dizen la Quarta de Leſte hazia el Sueſte: y aſsi en los otros de la meſma manera: como ſe vee en la Figura del Inſtrumento de Nauegar pueſta arriba: en la qual podra tambien cadauno, à todos tiempos que corriere Viento, ſaber el Viento que corre: y eſto por vna Banderica, que pueſta en el centro del Inſtrumento, lo moſtrara. En lo qual ſe ha de aduertir, que no ſe ha de tomar el Viento que mueſtra la Banderica; ſino el contrario. Y el Inſtrumento ha de eſtar pueſto de manera, que el Aguja mire derecho la Tramontana. Muchas y diuerſas ſon las opiniones y pareceres de muchos

Otra diuiſion de los Vientos en 32. partes.

muchos en los nombres, lugares, numero, y aun tiempos de los Vientos; y adhuc sub iudice lis est: por lo qual tampoco me querria yo determinar, ni dar dello mi parecer, in tanta discordia fratrum. Y esto basta quanto à los Vientos. Queda agora por dezir del Mar, cuyos varios nombres declarè ya en el Libro primero: y lo que aqui ay que dezir es de sus Menguantes y Crecientes. Y porque los mouimentos que el Mar haze son grandes y à diferentes tiempos; y es cierto que todo Mar mengua y crece, aunque en vnas partes mas, en otras menos, es necessario al Piloto tener cuenta con tal mouimento; paraque alguna vez no se viniesse à perder, y pueda à su tiempo entrar por Barra (que dizen) y passar Baxos. Assique se podra facilmente sacar deste cuydado, si tuuiere cuenta con el mouimento de la Luna, de la qual nacen los Fluxos y Refluxos que el Mar haze, y aun las diferencias dellos, que con vn vocablo se pueden llamar Mareas. Estas Mareas suelen acaecer en vn dia dos vezes, segun que la Luna nace ò se pone. Y assi en el mesmo tiempo que la Luna sale sobre el Horizonte, comiença tambien el Mar à hinchar se, y salir fuera à sus Riberas, hasta que la Luna ha llegado à la Linea Meridiana; de la qual passando se buelue el Mar poco à poco à su primero lugar, hasta tanto que la Luna ha llegado al Poniente. Tales Mareas acontecen en las Riberas del Mar à sus tiempos determinados y ciertos, segun los quales toma varios nombres. Assi que cada y quãdo que la Luna llega al Nordeste ò al Sudueste se llama Pleamar:

De las crecientes y mẽguantes del Mar.

Causa de las Mareas.

Mareas que cosa sean, y en que tiempos.

Nõbres varios de las Mareas.

mar: quando al Leste ò al Oeste, MediaMarea Menguada: quando al Norte ò Sur, MediaMarea Crecida: quando al Sueste ò Noroeste, Mar Menguante del todo. Otros mas nombres tienen los Pilotos, con los quales particularmente nombran en cada dia de Luna la Marea que haze. Pero estos bastan para lo que al presente se trata, que es dar vna breue introducion para la Hydographia. Lo demas buscará el Letor en los que han mas largo escrito desto; y lo entendera mejor de los que lo han tratado y tratan de cada dia; porque (como ya tengo dicho) el vso de Nauegar procede mas de platica que de arte ò sciencia. Lo que para conclusion de todo lo dicho queda, y la obra requiere, es el vso que se ha de sacar de las Cartas Cosmographicas. El qual si se tuuiesse en la cuenta que es de razon, y se conociesse bien, con quanta facilidad se saca y alcança vna tan immensa cosa, y casi infinita; como es saber las minimas distancias, assi en el Mar, como en la Tierra; no creo que no pensasse cada uno auer empleado muy bien el tiempo, que ouiesse gastado en el conocimiento de cosa tan ardua y prouechosa. Pues que estando vno en su Camara, sin tener necessidad de yr peregrinando por el Mundo, puede con todo contentamiento ver los Confines y Terminos de todas las partes mas ò menos insignes de toda la Tierra: y descançar en las Historias que leyere, sin dudar de los Lugares; y ver al ojo y monstrar con el dedo los Campos, Rios, Puentes, y otras mill partes, donde tantos Emperadores, Reyes, y Capitanes, y otras personas particulares, con tanta

El proueche que se saca de la Cosmographia

tanta fama y honrra de sus personas, hizieron tantas hazañas, y se señalaron en cosas tan insignes, quanto que dellos cuẽtan los Historiadores. Mi intencion era aqui dar vn solo modo muy breue, y harto facil, que vulgarmente se vsa, de hallar con el Compas en los Grados, que en las Cartas se suelen poner al Ruedo del Horizonte, qualquiera distancia. Pero por que la descripcion y traça de la Tierra en Llano es tan dificil, que nos es possible, ni querria yo dezir, que las medidas tomadas con el Compas responden en todo y por todo: y esto à causa de la coarctacion de las Lineas de la Esphera, que causan vna cosa tal de inegualidad. Y porque ay otro modo harto mas seguro, el qual se haze por via de numero, me ha parecido poner lo aqui primero; y dar despues el que vsan los Vulgares, no dexando al que algunos llaman Geometrico, aunque algo intricado. Y paraque con mayor clareza, y mas facilmente se entienda lo que adelante se ha de dezir, no sera inconueniente declarar de donde y como se auerigua, que por la diferencia de los Grados en Longitud ò Latitud, se sacasse el espacio de entre dos lugares, sin que en ello aya duda de yerro. Los Antiguos Astronomos, quiero dezir aquellos el fin de los quales no fue otro, sino yr buscando y obseruãdo las causas y principios de aquesta Machina, que llamamos Mundo, al tiempo que quisieron repartir el mouimento del primero Mobile ò Octaua Esphera en tantas partes, que el numero dellas fuesse bastante para alcançar los varios mouimentos de los siete Planetas; consyderaron primeramente

Estos fuerõ los Egypcios a los quales por la serenidad cõtinua q̃ ay en Egypto les fue cosa facilissima escrudiñar los secretos de los Cielos.

primeramente, que entre todas las Estrellas, solos los cinco Planetas, Sol, y Luna, no retenian siempre la mesma figura con las otras Estrellas, ni se veyan en los mesmos espacios: mas antes de hora en hora se comprendian agora mas, agora menos apartadas: apareciendo vnas vezes hazia el Polo Arctico, otras vezes hazia el Antarctico; y que entre ellas mesmas no guardauan cierta ni determinada orden en el mouerse: sino que la vna parecia que no se mouia, y que la otra bolaua sin regla ni determinada orden: concluyeron ser necessario que tales cuerpos fuessen en diuersos Cielos; y que cada uno aparte en su Cielo se mouisse diferentemente de los otros. De aquesta conclusion se resoluieron dichos Astrologos, en que tales Estrellas tenian otro mouimento del de la Octaua Esphera: y hallaron (aunque con grande trabajo, y luenga esperiencia) que no obstante, que dichas Estrellas eran assi vagas, tenian vn cierto termino, ò alomenos parecia que llegadas à vn cierto punto, assi en la parte del Norte, como en la del Sur, no passauan mas adelante: mas antes dauan la buelta à tras, no saliendo de vna parte Estrellada del Cielo, la qual obliquamente, y (como quien dize) à semicruz, partia la Equinoctial. A'este camino, llamaron el camino de los Planetas, y por la causa suso dicha, lo repartieron con muy grande artificio en doze partes, à las quales (como dixe ya en el Libro primero) pusieron varios nombres; y cada vna dellas partieron despues en treynta otras partes: y à la particion primera llamaron Signos, y à la segunda

Macrobio en el sueño de Scipion muestra el artificio con q se hizo tal repartimēto

Ll Grados

Signos y Grados que cotean en el Zodiaco.

Grados: De manera que vino todo el Circulo à ser partido en 360. partes. De aquesta particion vinieron los Cosmographos, y entre ellos Alfragano (porque en esto todos los demas Autores parece siguen su opinion, y con ella concuerdan señaladamente Theodosio, Ambrosio, Macrobio, y Eratosthene) y vieron por medio de Instrumentos, que à cada vn Grado del Circulo del Cielo, que antes se partio en 360. respondian ochenta y siete mill, y quinientos Passos; y fue en esta manera: Que tomada primeramente en vn lugar la Altura del Polo Septentrional, caminaron derechamente hazia el, tanto, que con el mesmo Instrumento se vieron alçado vn Grado mas, de quando la primera vez al partir auian obseruado. Hecho esto midieron el espacio de la Tierra que auian andado, y hallaron el sudicho numero de ochenta y siete mill, y quinientos Passos, siendo cada passo de cinco Pies. Y assi concluyeron, que à cada Grado del Cielo respõdian tantos Passos en la Tierra. Es bien verdad que para tal obseruacion fue necessario el lugar muy llano, en el qual no fuesse menester diuertir se del derecho camino, siguiendo derechamente vna linea hazia el Polo del Norte; como serian los Llanos de aquesta Lombardia. No se puede dissimular aqui lo que la mayor parte de los que escriuen desto han dexado de aduertir; siendo cosa que passando la por alto en el calcular de las Leguas causaria yerro en cada Grado de mas de veynte mill Passos. Y esto acacceria tantas vezes quantas se tomarian las Millas à razon de mill Passos por Milla, auiendo de ser

Quantos Passos respõden a vn Grado del Cielo en la Tierra.

El modo y arte que tuuierõ los antiguos para ver quãto espacio de la Tierra respõdia a vn Grado de Circulo en el Cielo.

de ser los Passos casi mill y quinientos. Assigue siempre que se hallare en los Autores, como se halla à cada passo en los Modernos, que sesenta Millas corresponden à vn Grado del Circulo Mayor del Cielo, se ha de entender, que dichas sesenta Millas son de mill, y quinientos Passos, ò casi; ò veramente ochenta y siete Millas y media de mill Passos por Milla, como dixe. Porque queriendo que no sean los Passos mas de mill por cada vna Milla, es necessario que sea el Passo de mas de cinco Pies comunes: lo que si se hiziesse, no se si fuesse mayor inconueniente. Y de otra manera nunca se sacaria la verdad, como se podra ver en los exemplos que adelante se pornan. Siendo pues hallada la correspondencia de los Grados del Cielo, con las partes de la Tierra, fue facil cosa hallar primeramente todo el Cerco y rodeo de la Tierra: porque partiendo el Circulo todo en 360. partes, y multiplicando dichas partes por los 87500 Passos de arriba viene à ser el Cerco de toda la Tierra de Passos treynta y vn Cuento y quinientos mill: y por la regla de Archimedes el Diametro ò grosez della seria casi diez Cuentos, veynte y dos mill, setecientos veynte y siete Passos. De aquestas dos mensuraciones podra el Letor, siguiendo al suso dicho Archimedes, sacar por razon Geometrica la Superficie y Globo de la Tierra, y reduzir las Millas à Leguas Españolas, dando quatro Millas por Legua, siendo cada Legua de seys mill Passos ò casi, y cada Passo de cinco Pies. Ha me parecido tocar esto, paraque el Letor no tuuiesse à que parar se, ni que dessear del vniuer-

Como se ha de entender quãdo se dize que sesenta Millas corresponden a vn Grado.

Como se ha de tomar la distancia entre dos Lugares.

sal, auiendo de tratar todo el particular. Queriendo pues alguno hallar la distancia ò espacio de camino que ay entre dos lugares, acudira al Ruedo del Horizonte de la Carta Cosmographica, y hallara descritos los Grados que han de medir la Longitud, los quales se pueden reduzir à Millas ò Leguas Españolas Francesas, Tudescas, & Italianas; lo qual se hara en esta manera, conforme à la descripcion que ha hecho Gaspar Vopellio, la qual desdel principio tomè como por Tabla y exemplo. Y assi se porna el vn pie del Compas en vn Lugar ò Ciudad, qual mejor pareciere, y el otro pie en otro Lugar ò Ciudad ni mas ni menos: hecho esto se consyderara quantos Grados de Longitud ay entre el vn Pie y el otro del Compas (porque en esto tuuo el Vopellio muy grande obseruacion con la desigualdad que tienen entre sy los Circulos de la Espera, que à mi ver ha sido cosa no menos sotil, que trabajosa) despues se contaran por cada Grado tantas Millas, quantas se vera en la parte correspondiente del Horizonte, que vale cada vn Grado: como si (por exemplo) el Compas abraça dos Grados de Longitud, y distancia: si cada vno de aquestos Grados viene à valer veynte Millas, como claramente se vera, siguiendo los mesmos Paralelos hasta el Borde del Horizonte, en tal caso se doblaran las Millas, y podra se dezir que la distācia que se tomó de los Lugares ó Ciudades es de quarēta Millas ò Leguas Españolas, Frācesas, Tudescas, ò Italianas, segun à quales de aquestas se ouiere hecho la obseruacion. Ay tambien otro modo, y es este: Vease primeramente

Exemplo.

mente si dichos Lugares tienen vna mesma Eleuacion de Polo, y si estan debaxo de vn mesmo Meridiano, ò si difieren en alguna de aquestas cosas. Si concordassen en todo, es cierto que dichos Lugares estan juntos el vno al otro, y en vn mesmo lugar: pero no concordando, se ha de aduertir, que ò difieren en sola Latitud, ò en sola Longitud, ò bien en Latitud y Longitud. Quando la diferencia fuesse solo en Latitud, es cosa facil sacar la distãcia y espacio de camino que ay entre dichos dos Lugares; porque sacando la Latitud menor de la mayor, y multiplicando lo que quedare por el numero de 87500 Passos (los quales dixe arriba que correspondian à cada vn Grado) se sacará la verdadera distancia; aunque esto en los Paralelos se ha de entender solamente de los Circulos Mayores; en los Meridianos generalmente de todos: como si (por exemplo) se quisiesse saber el camino de Valladolid à Toledo, se hallara que no difiriendo en Longitud, la qual es diez Grados, la Latitud de Valladolid es quarenta y dos Grados, y la de Toledo es quarenta y cinco: portanto sacando el menor numero 42, del mayor 45, quedan tres Grados los quales multiplicados por 87500 Passos, dan dozientos, sesenta y dos mill, y quinientos Passos, los quales reduzidos à Leguas Españolas à seys mill Passos por Legua serian Leguas quarenta y tres, y tres quartos. Si aconteciesse que dichos dos Lugares diferiessen solamente en la Longitud, se hara de la mesma manera que se hizo quando la diferencia era solamente en Latitud, obseruando que la Latitud no passe de diez

Otro modo de tomar la distancia de dos lugares

Den seys 5000 passos a vna Legua Italiana q llaman Milla y a vna Legua comũ de España quatro Italianas.

diez y ocho Grados: como serian los demas Lugares de la India en la Asia de ambas partes del rio Gange; y por exemplo el Promontorio Rissadio, que oy dizen Cabo Verde el qual cõcuerda en Latitud con la boca del rio Stachirio, y no passa dicha Latitud los diez y ocho Grados, porque no es mas de onze. Y por tanto sacando se la menor Longitud de la mayor, lo que que sare se multiplicara por los ya dichos 87500 Passos. Y assi siendo la Longitud de Cabo Verde Grados 8. M. 30. Y la del rio Stachirio Grados 9. M. 30. La diferencia es vn Grado, el qual dara tantos Passos quantos responden à vn Grado de Latitud. Passando empero la Latitud de Grados 18. no obstante que concuerde la del vno con la del otro, es necessario vsar otro modo para sacar el espacio, que responde à los Grados de la diferencia de Lõgitud, y por q̃ tal modo es algo intricado y dificil, allende de poner lo aqui consiguientemente, porne tambien vna Tabla, de la qual sin molestia alguna se sacará facilmente el espacio que responde à vn Grado de diferencia ò à dos, ò à tres, ò à los de mas que fueren en cada Grado de Latitud. El modo es el que agora se sigue. Tome se por exemplo en la Isla de Inglaterra (que Ruffo llama Bretaña) à Londres, y à Ilchestre, las quales segun Ptolomeo tienen vna mesma Latitud de Grados 53. M. o. aunque Londres tiene diez Minutos mas, que son tanto como nada, y solamente diferen en Longitud: porque Londres tiene Grados 19. M. 15. de Longitud, e Ilchestre no tiene mas de Grados 16. M. 40. de modo que viene à ser la diferencia

ferencia Grados 2. M. 35. los quales no se puden multiplicar por algun cierto numero, sin que primero se conuiertan dichos Grados y Minutos de Longitud, en Grados de la Equinoctial ò Latitud: y esto por ser los Paralelos de tal natura, que por causa de los Meridianos, que concurren en el Polo, sino es junto à la Equinoctial, nunca las partes de vn Circulo responden con las de otro. Conuertiran se pues los Grados de Longitud en Grados de Latitud en esta manera: por medio de vna Tabla que adelante se porna, Intitulada Tabla de los Grados de fuera de la Equinoctial, mudados en Grados de la Equinoctial signada. B. En la qual se buscaran en la primera Columna, los Grados de Latitud comun à entrambos Lugares, y al derecho se tomaran los Minutos y Segundos de la Equinoctial: tales partes se multiplicaran por la diferencia de la Longitud ya hallada: y lo que veniere se partira por sesenta, y el Quosiente sera los Grados de la Equinoctial; los quales multiplicados por 87500 Passos, saldra el verdadero espacio de los Lugares. Pero esta manera de sacar las Distancias es muy trabajosa, y la Tabla que aqui se sigue signada, A. la da mas cierta, y con harto menos fatiga.

Declaracion de la siguiente Tabla.

Dados dos lugares diferentes solamente en Longitud, se ha de entrar en la Tabla en aquella parte que estan puestos los Grados de

de Latitud, que es en la primera Columna, la qual comiença de 1, y acaba en 90. Al enderecho de la comun Latitud, debaxo del Titulo de los Passos ò Leguas Españolas, se hallaran quantos Passos ò Leguas responden à cada vn Grado de diferencia en Longitud: y assi se multiplicaran los Grados por los Passos ò Leguas; y saldra la verdadera distācia. Tomen se (por exēplo) dos Lugares que tēgan vna mesma Latitud, como seria 40. el enderecho de 40 de Latitud en la dicha Tabla responden 11 Leguas, y 3500 Passos por cada vn Grado de diferencia en Longitud. Y esto se entienda siempre por Linea derecha. Siguen se agora las Tablas.

Las distancias de los Lugares se hā siēpre de entēder por Linea derecha.

La Primera Tabla notada, A, es de las Leguas, y Passos que responden à cada vn Grado de diferencia en Longitud. En la qual la primera Columna es de los Grados de Latitud, la segunda de las Leguas Españolas, la tercera de los Passos.

La Segunda Tabla notada, B, es de los Grados de fuera de la Equinoctial mudados en Grados de la Equinoctial, sacada del Libro VIII. de la Geographia de Claudio Ptolemeo. En la qual la primera Columna es tambien de los Grados de Latitud, pero la segunda es de los Minutos de la Equinoctial; y la tercera de los Segundos.

.A.

A.

G.	Le.	Pas.	G.	Le.	Pas.	G.	Le.	Pas.	G.	Le.	Pas.
1	14	3500	24	13	5000	47	10	2000	70	4	5000
2	14	3500	25	13	5000	48	10	2000	71	4	3500
3	14	3500	26	13	3500	49	10	500	72	4	2000
4	14	3500	27	13	3500	50	9	5000	73	4	500
5	14	3500	28	13	2000	51	9	3500	74	3	5000
6	14	3500	29	13	2000	52	9	2000	75	3	3500
7	14	3500	30	13	500	53	9	500	76	3	2000
8	14	3500	31	13	500	54	8	5000	77	3	500
9	14	3500	32	12	5000	55	8	3500	78	2	5000
10	14	3500	33	12	5000	56	8	2000	79	2	3500
11	14	3500	34	12	3500	57	8	500	80	2	2000
12	14	3500	35	12	3500	58	7	5000	81	2	500
13	14	2000	36	12	2000	59	7	3500	82	1	5000
14	14	2000	37	12	500	60	7	2000	83	1	3500
15	14	2000	38	12	500	61	7	500	84	1	2000
16	14	2000	39	11	5000	62	6	5000	85	1	500
17	14	2000	40	11	3500	63	6	3500	86	0	5000
18	14	2000	41	11	2000	64	6	2000	87	0	3500
19	14	500	42	11	2000	65	6	500	88	0	2000
20	14	500	43	11	500	66	5	5000	89	0	500
21	14	500	44	10	5000	67	5	3500	90	0	0
22	14	500	45	10	3500	68	5	2000			
23	13	5000	46	10	3500	69	5	500			
									M	m	B.

.B.

G.	Mi.	Seg.	G.	Mi.	Seg.	G.	Mi.	Seg.	G.	Mi.	Seg.
1	59	59	24	54	49	47	40	76	70	20	31
2	59	58	25	54	23	48	40	9	71	19	33
3	59	55	26	53	56	49	39	22	72	18	32
4	59	51	27	53	30	50	38	34	73	17	33
5	59	46	28	52	59	51	37	46	74	16	32
6	59	40	29	52	29	52	36	56	75	15	32
7	59	34	30	51	58	53	36	7	76	14	31
8	59	25	31	51	28	54	35	16	77	13	30
9	59	16	32	50	53	55	34	25	78	12	38
10	59	15	33	50	19	56	33	33	79	11	27
11	58	54	34	49	45	57	32	41	80	10	25
12	58	41	35	49	9	58	31	48	81	9	23
13	58	28	36	48	32	59	30	54	82	8	21
14	58	13	37	47	55	60	30	0	83	7	19
15	57	55	38	47	17	61	29	5	84	6	16
16	57	41	39	46	39	62	28	10	85	5	17
17	57	23	40	45	58	63	27	15	86	4	11
18	57	14	41	45	17	64	26	19	87	3	15
19	56	44	42	44	35	65	25	21	88	2	6
20	56	23	43	43	53	66	24	24	89	1	3
21	56	1	44	43	10	67	23	27	90	0	0
22	55	38	45	42	25	68	22	29			
23	55	14	46	41	41	69	21	30			

Queſta

Queda el modo que se ha de tener quando dos Lugares difieren en Longitud y Latitud: para lo qual se sacara la diferencia aßi de la Longitud como de la Latitud: de las quales se tomara de cada vna aparte, la Rayz Quadrada de la Tabla puesta adelante si gnada. C, y se ajuntaran en vna suma; de la qual se sacara otra vez la Rayz Quadrada, y tal Rayz seran los Grados, que se podran llamar aqui Medios, por nacer de la Longitud y Latitud, y ser tales que multiplicados por 87500 Passos (como basta aqui) daran la verdadera distancia de los Lugares. Con vn exemplo se alcançara algo mas y mejor este mesmo. Sean Valladolid en Castilla, y en el Reyno de Valencia Murcia, y tenga Valladolid de Latitud Grad. 42. M. 0. y de Lõgitud Grad. 10. M. 10. y Murcia de Latitud Gra. 38. M. 15. y y de Longitud Grad. 13. M. 45. La diferencia de la Latitud sera Gra. 3 M. 45. y la de Lõgitud Grad. 3. M. 35. La Rayz de la Longitud sera Grad. 0. M. 15. y la de Latitud sera Gra. 0. M. 14. las quales dos Rayzes ajuntadas en vna suma daran M. 29. de los quales la Rayz sera 5. la qual multiplicada por 87500 Passos, como arriba, daran tantos Passos, que reduzidos à nuestras Leguas seran 73 Leguas, ò casi, que se entẽderan ser lo que ay de Valladolid à Murcia: y esto quanto à las distancias. Sigue se agora la Tabla de las Rayzes Quadradas. En la qual la primera Columna es de las Rayzes; la segunda del Numero Quadrado; la tercera de la diferencia que ay de vn Numero Quadrado à otro.

Exemplo.

Mm ij .C.

.C.

R.	Nu.	Di.	R.	Nu.	Di.	R.	Nu.	Di.	R.	Nu.	Di.
2	4	5	27	729	55	52	2704	105	77	5929	155
3	9	7	28	784	57	53	2809	107	78	6084	157
4	16	9	29	841	59	54	2916	109	79	6241	159
5	25	11	30	900	61	55	3025	111	80	6400	161
6	36	13	31	961	63	56	3136	113	81	6561	163
7	49	15	32	1024	65	57	3249	115	82	6724	165
8	64	17	33	1089	67	58	3364	117	83	6889	167
9	81	19	34	1156	69	59	3481	119	84	7056	169
10	100	21	35	1225	71	60	3600	121	85	7225	171
11	121	23	36	1296	73	61	3721	123	86	7396	173
12	144	25	37	1369	75	62	3844	125	87	7569	175
13	169	27	38	1444	77	63	3969	127	88	7744	177
14	196	29	39	1521	79	64	4096	129	89	7921	179
15	225	31	40	1600	81	65	4225	131	90	8100	181
16	256	33	41	1681	83	66	4356	133	91	8281	183
17	289	35	42	1764	85	67	4489	135	92	8464	18
18	324	37	43	1839	87	68	4624	137	93	8649	187
19	361	39	44	1996	89	69	4761	139	94	8836	189
20	400	41	45	2025	91	70	4900	141	95	9025	191
21	441	43	46	2116	93	71	5041	143	96	9216	193
22	484	45	47	2209	95	72	5184	145	97	9409	195
23	529	47	48	2304	97	73	5329	147	98	9604	197
24	576	49	49	2401	99	74	5476	149	99	9801	199
25	625	51	50	2500	101	75	5625	151	100	10000	201
26	676	53	51	2601	103	76	5776	153			

Logue

Lo que hasta agora se ha dicho acerca de las Distancias, es todo quanto se puede ofrecer, que sea cosa que en sy tenga algun artificio, y que pocos la alcançan, por cōtentar se de las distancias. que con el Compas se hallan en la Escala de las Millas, puesta en las Cartas Geographicas y Topographicas; las quales poco mas ò menos, y las de mas vezes son verdaderas y ciertas. Queriendo empero buscar en la Mappa Mundi (que vulgarmente llaman assi) ò en otra qualquiera Carta Geographica, la distancia de dos Lugares; que no estuuiessen puestos en ella, se busca ra la distancia de los que estuuieren mas cercanos; y poco mas ò menos se sacara la distancia. Y no contentando se desto podra se sacar deste Libro, ò de la Geographia de Ptolemeo (el qual mas largamente ha tratado esto) la Longitud y Latitud de entrambos à dos Lugares; y dexando à parte la Latitud, se sacara la diferencia de la Longitud, la qual se partira en dos partes iguales; con la vna de las quales, y con la Latitud del vno escontrara à la parte derecha en la Tabla: la qual si està compuesta, como ha de estar, terna à los Lados los Grados de Latitud y Longitud: y en la parte que se cruzaren las dos lineas, se porna vna nota ò Linea. De la mesma manera se hara con la otra metad, y Latitud del otro en la parte yzquierda; y donde se cruzaren las dos Lineas se hara otra nota; de la qual con el Compas se tomara la distancia hasta la otra. Y con aquella abertura se tomara en la Escala de las Leguas, el espacio que ay del vno al otro. No pongo dello exemplo alguno, por ser la cosa de sy muy

muy facil y mas que clara. Y lo que está dicho es mas que bastante, para la declaracion de las Cartas Cosmographicas. La exercitacion y platica, maestras de las cosas (como mucha vezes tengo dicho) son las que han de dar verdadera luz de todo lo suso dicho; y otramente es trabajar embalde y no hazer nada.

Conclusion No se marauillara el Letor, si, siendo mi principal fin en estos Libros, tratar la Descripcion y traça de la Tierra, me aya alargado en otras cosas fuera del principal scopo: porque yo no he mirado tanto à lo que solamente en el principio dixe, quanto que he procurado y trabajado, en que no faltando al Letor en lo que auia prometido, pareciesse claramente auer yo tambien tomado este trabajo para descançar à vnos, y encaminar à otros, principalmente de nuestra nacion; por los quales desseo emplear me en cosas mas arduas, y que mas importen.

✠

Fin del Libro Segundo.

PETRVS RHODONVS PERPINIANENSIS LECTORI. S.P.D.



HIERONYMVS Girava Tarraconēsis, vir magno ingenio, & præclara eruditione atque doctrina fuit. Is ob negotia Regia, quibus valdè superioribus belli perturbatis temporibus implicatus erat, hinc Cal. Ian. Genuam properè proficiscitur, Neapolim inde transmissurus: Itaque duos hos Libros de Cosmographia, quos iam imprimendos dederat, deserere cogitur: mihiq; discedens, vt eorum impresioni interessem, dat curam. Ego, etsi principiò r. m non minus lubricam, quàm laboriosam recusaui: tamen posteà tanto, & tali viro, mihiq; amicissimo, ac multum sæpiusq; de me benemerito, operam meam denegare non potui. Itaq; res ad finem perducta est: habuisset fortasse exitum fæliciorem, si idem ipse præsens adfuisset: etsi discedens sic omnia composita reliquit, vt nunquā desiderarim absentem. Ego verò, præterquamquòd officio erga illum nunquam defui, tantum etiam studii ac operæ in eo posui, vt cura, industria, cogitatione, mente denique omni, nulla in re defuerim. Sic enim postulabat non solum officium, vel potius pietas mea erga illum: verum etiam, quòd me primùm suorum laborum fructum percipere voluerit: atq; talem quidem fructum, qualem ipse sentio, & reliqui sentient, hocq; nomine omninò profiteantur se ei plurimùm debere. Quòd autem egregium & præstantem hominem amiserimus (is enim in medio cursu Nauigationis, in Terram cum febri egressus, apud Herculis Portum, Pridiè Non. Febr. est lateris dolore consumptus) cùm multis de causis dolendum est, tum quòd huius viri scripta, quæ multa subtiliter, doctè, & accuratè in Mathematicis meditatus, elaborarat, vna cum eo interierunt. Sed hæc omnia æquo animo ferenda sunt, & nostrum desiderium diuina voluntate leniendum. Nam cum omnibus Cosmographiæ studiosis præclarè actum putemus, quos ante suum decessum, vltimumq; vitæ diem, laborum suorum participes fecerit: quod quasi testimonium sui in nos amoris esset. Et de illo non malè actum existimemus, quem Deus Opt. Max. istis corporis custodiis, atque huius vitæ vinculis liberauerit. Vale. Dat. Mediolani XVI. Cal. Maias. M. D. LVI.

Tabla de todas las cosas mas notables y mas señaladas, contenidas en estos dos Libros de Cosmographia. El numero primero denota la Llana, el segundo el Ringlon. y donde se hallaren las Letras. Ii. significa que se han de tomar los numeros del Quinterno. Ii.

Canicula

Coſtumbres

Macedonia

Qualidades

Fin de la Tabla.


POST TENEBRAS SPERO LVCEM

